

LIBRO I

API I 1 ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ ΑΓΩΝΑΣ (8)

API I 1. 1 (1)	Ἀρχίου ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΕΣΣΑΡΑΣ ΑΓΩΝΑΣ Λ	AP IX 357	Le quattro gare panelleniche
API I 1. 2 (2)	Διοτίμου. Εἰς Ἡρακλῆν, καὶ Ἀνταῖον (sic H in L sine spir)	AP IX 391 ΔΙΟΤΙΜΟΥ	Eracle e Anteo: Zeus doveva vincere su Poseidone
API I 1. 3 (3)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Ἀρίαν	AP IX 557 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un atleta velocissimo: lo vedi alla linea di partenza, e poi al traguardo
API I 1. 4 (4)	Λέοντος φιλοσόφου εἰς τὸ μονημέριον	AP IX 581	Al circo gli animali sfiorino i corpi, ma non ci scappi il morto!
API I 1. 5 (5)	Ἀντιπάτρου. Allineato ai pentametri in Λ	AP VI 256 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un pugile vincitore a Olimpia, dai tratti erculei
API I 1. 6 (6)	Δαμαγῆτου	AP XVI 1 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Un lottatore di Sparta: si vince con la forza e non con la frode
API I 1. 7 (7)	Σιμωνίδου	AP XVI 2 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Un bell'atleta di Olimpia
API I 1. 8 (8)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 3 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Vittorie di un atleta

API I 2 ΕΙΣ ΑΜΠΕΛΟΝ (2)

API I 2. 1 (9)	Φιλίππου	AP IX 561 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Grappoli che non maturano: da tagliare alla base
API I 2. 2 (10)	ἄδηλον	AP IX 375 ΑΔΗΛΟΝ	Qualcuno ha reciso malamente una vite. Poteva essere conforto nel lutto, ispirazione ad un poeta. Dioniso lo punirà

API I 3 ΕΙΣ ΑΝΑΘΗΜΑΤΑ (5)

API I 3. 1 (11)	Λεωνίδου	AP IX 322 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Incongruo trofeo sul tempio di Ares: armi lucide che mai hanno combattuto
API I 3. 2 (12)	Ἀντιπάτρου. εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 323 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	<i>Idem</i> : dove sono polvere e sangue?
API I 3. 3 (13)	Μνασάλκου. Τῇ Ἀφροδίτῃ	AP IX 324 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	E' inadatto un flauto di Pan per Afrodite: la musa agreste vive sul monte
API I 3. 4 (14)	Ἑρμοκρέοντος. Ταῖς νύμφαις	AP IX 327 ΕΡΜΟΚΡΕΟΝΤΟΣ	Dedica di una fonte alle Ninfe
API I 3. 5 (15)	Λεωνίδου. Τοῖς ἀγρόταις θεοῖς	AP VI 334 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Doni di Neottolema l'Eacide alle divinità agresti

API I 4 ΕΙΣ ΑΝΑΠΗΡΟΥΣ (7)

API I 4. 1 (16)	Φιλίππου, οἱ δέ, Ἰσιδώρου	AP IX 11 ΦΙΛΙΠΠΟΥ, οἱ δὲ ΙΣΙΔΩΡΟΥ	Necessità di colmare le carenze. Lo zoppo e il cieco
API I 4. 2 (17)	Εἰς τὸ αὐτὸ (spatio relicto)	AP IX 12 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Due dimidiati fanno un intero

	nomini auctoris, quod om. Λ; A centra il titolo)		
API I 4. 3 (18)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Πλάτωνος νεωτέρου	AP IX 13 ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΝΕΩΤΕΡΟΥ	Lo zoppo porta il cieco, dà i piedi e prende a noleggio gli occhi
API I 4. 4 (19)	Ἀντιφίλου. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 13b <ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ>	Una natura che vale per due, uno zoppo che porta un cieco
API I 4. 5 (20)	Εἰς ἡμίξηρον αἰτήσαντα Ἀδριανῶ τῷ βασιλεῖ τροφήν	AP IX 137 ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ τινος ἡμιξήρου πρὸς Ἀδριανὸν τὸν βασιλέα	Un grammatico mutilato si rivolge ad Adriano: sono mezzo morto e mezzo vivo
API I 4. 5b (20b)	Ἀπόκρισις τοῦ βασιλέως	AP IX 13VII 3-4 <i>Πρὸς ὃν ὁ βασιλεὺς ΑΔΡΙΑΝΟΣ ἀπεκρίνατο</i>	Ingiusto rimprovero agli dei: la morte non ti ha, e ancora vedi il sole
API I 4. 7 (21)	Ἀντιφίλου. Εἰς τυφλὸν ἀναβάντα εἰς τὸ ἐν Ἐλευσίνι ἱερὸν	AP IX 298 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	La partecipazione ai misteri di Demetra renda la vista ad un cieco
API I 4. 8 (22)	Ἐρυκίου	AP IX 233 ΕΡΥΚΙΟΥ	Un uomo dalla gamba amputata a causa del morso d'un ragno

API I 5 ΕΙΣ ΑΝΔΡΙΑΝ, ΚΑΙ ΑΝΔΡΕΙΟΥΣ (25)

API I 5. 1 (23)	Ἄδηλον. Εἰς Λάκαιναν	AP IX 61 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	La madre Spartana
API I 5. 2 (24)	Εἰς τὸ αὐτὸ Παλαδᾶ Λ; E. τ. α. Παλλαδᾶ Α	AP IX 397 ΠΑΛΛΑΔΑ	<i>Idem</i>
API I 5. 3 (25)	Ἰουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου, ὅμοιον	AP IX 447 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	<i>Idem</i>
API I 5. 4 (26)	Ἀγαθίου σχολαστικοῦ. Εἰς τὸν Αἴαντος λίθον.	AP IX 204 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Parla la pietra con cui Aiace colpì Ettore: mi si sotterri, non voglio che si giochi con me. Sono pietra d'eroi
API I 5. 5 (27)	Εἰς Γερμανικὸν. Βάσσου	AP IX 283 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Valore di Germanico
API I 5. 6 (28)	Εἰς Ρώμην. Κριναγόρου	AP IX 291 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Roma è quercia salda
API I 5. 7 (29)	Ἄδηλον. scritto a mg dx	AP IX 304 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	Far terra del mare, mare della terra: ma poi le Termopili fermarono il Persiano
API I 5. 8 (30)	Ἀρχίου. scritto a mg dx	AP IX 354 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ=ΛΕΩΝΟΔΟΥ	Vinta la guerra, sarò vinto dalla malattia? Pugnale, a me!
API I 5. 9 (31)	Τίνας ἂν εἴποι λόγους Πύρρος ἐπιβάς τῆς Τροίας	AP IX 461	Propositi bellici di Neottolema contro Troia
API I 5. 10 (32)	Τίνας ἂν εἴποι λόγους	AP IX 462	Lodi all'operato di Neottolema, da Deidamia (lo dice il lemma)

	Δηιδάμεια, τοῦ Πύρρου πορθήσαντος <τὴν> Ἀ Τροίαν		
API I 5. 11(33)	Τίνας ἄν Ἀγαμέμνων ὀπλισθέντος Ἀχιλλέως	AP IX 473	Achille ha deposto l'ira: è la fine per Ilio
API I 5. 12 (34)	Τίνας ἔλενος ὀπλισθέντος τοῦ αὐτοῦ	AP IX 463	Achille ha nuove armi
API I 5. 13 (35)	Τίνας ἄν Ἑκτωρ πρὸς Πάτροκλον μὴ δυνηθέντα φέρειν τὸ δόρυ τοῦ Ἀχιλλέως Sulla linea dei pentam. Λ	AP IX 476	Cfr. <i>Il.</i> XVI 140: Manca fra le armi di Patroclo la lancia di Achille
API I 5. 14 (36)	Τίνας ο αὐτὸς τιτρωσκόμενος ὑπὸ Ἑλλήνων	AP XVI 4	Alla mia morte gettate il corpo: anche le lepri non temono di infierire sul leone morto
API I 5. 15 (37)	Τίνας Θέτις Τηλέφου σκελισθέντος ὑπ' ἄμπελου	AP IX 477	Achille ferisce Telefo, ch'è incastrato col piede in una vigna. Parla Teti: anche tu, mio pollone, sarai colpito da Paride, per volontà di Apollo
API I 5. 16 (38)	Αλκαίου Μεσσηνίου	AP IX 518 ΑΛΚΑΙΟΥ ΜΕΣΣΗΝΙΟΥ	Filippo ha domato terra e mare. Zeus, innalza le mura dell'Olimpo!
API I 5. 17 (39)	Διονυσίου	AP IX 523	E' nato un altro Achille. Calliope, genera un altro Omero!
API I 5. 18 (40)	Ἀλφειοῦ Μιτυληναίου	AP IX 526	Roma ha sottomesso mari e terre: Zeus, chiudi le porte dell'Olimpo
API I 5. 19 (41)	Φιλίππου scritto a mg dx	AP IX 293 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Serse ricopre d'un manto il corpo di Leonida, e dall'Ade l'anima parla e rifiuta il dono: è spartana
API I 5. 20 (42)	Βάσσου scritto a mg dx	AP IX 279 ΒΑΣΣΟΥ	I Trecento sulla barca di Caronte mostrano tutti ferite al petto
API I 5. 21 (43)	Κριναγόρου scritto a mg dx	AP VII 741 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Un prode romano sottrae l'aquila romana acquisita dai nemici, morendo glorioso
API I 5. 22 (44)	Ἄδηλον scritto a mg dx	AP IX 177 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	La voce di Aiace dalla tomba difende il suo prestigio. Chi lo offese muore di terrore
API I 5. 23 (45)	Τίνας εἶποι λόγους Ἀχιλλεύς Ἀγαμέμνωνος τρωθέν- τος	AP IX 457	Achille rinfacci ad Agamennone i morti dovuti alla sua offesa
API I 5. 24 (46)	Ἀλκαίου scritto a mg dx	AP XVI 5 ΑΛΚΑΙΟΥ	Serse volle portare servitù alla Grecia: Flaminio, la libertà
API I 5. 25 (47)	Ἄδηλον scritto a mg dx	AP XVI 6 ΑΔΗΛΟΝ	Gloria di Filippo V di Macedonia

API I 6 ΕΙΣ ΑΝΤΑΠΟΔΟΣΙΝ (6) sul ricambiare

API I 6. 1 (48)	Εὐήνου	AP IX 75 ΕΥΗΝΟΥ ΑΣΚΑΛΩΝΙΤΟΥ	La vite e il caprone, prossima vittima sacrificale
API I 6. 2 (49)	Λεωνίδου Ταραντίνου	AP IX 99 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	<i>Idem</i>
API I 6. 3 (50)	Παρμενίωνος Μακεδόνο	AP IX 113 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	Le cimici che mangiano un disperato
API I 6. 4 (51)	Ἀντιπάτρου	AP IX 231 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ [ΣΙΔΩΝΙΟΥ]	Un platano morto gode dell'abbraccio di una vite, come di un'amante riconoscente anche post-mortem
API I 6. 5 (52)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 281 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Serve un nuovo Eracle contro veri, e non mitici, cavalli antropofagi
API I 6. 6 (53)	᾽Αδηλον scritto a mg dx	AP IX 527. 2	Ogni ingiusto pagherà la sua pena

API I 7 ΕΙΣ ΑΠΕΙΛΗΝ (2) sulla minaccia

API I 7. 1 (54)	Μουσικίου. Οἱ δὲ, Πλάτωνος	AP IX 39 ΜΟΥΣΙΚΙΟΥ	Afrodite vuole onori dalle Muse? Eros non vola per loro
API I 7. 2 (55)	᾽Αδηλον scritto a mg dx	AP IX 108 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Vana minaccia di Zeus contro Eros, che a sua volta minaccia

API I 8 ΕΙΣ ΑΡΕΤΗΝ 6

API I 8. 1 (56)	᾽Αδηλον	AP IX 496 <ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΤΟΥ ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΟΠΟΙΟΥ>	Erato è musa che difende il piacere: le altre sanno, da Stoiche, che la virtù è il solo bene dell'anima
API I 8. 2 (57)	Τίνας ἄν εἴποι λόγους Ἥρα ἀποθέοντος Ἡρακλέους	AP IX 468	Al sudore di Herakles Zeus seppe ripagare con grande gloria
API I 8. 3 (58)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 469 ΑΛΛΟ	Vivere fra gli immortali è l'onore per Herakles
API I 8. 4 (59)	Ὀνέστου	AP IX 230 ΟΝΕΣΤΟΥ	Arduo il crinale delle Muse, ma giungervi è ricompensa
API I 8. 5 (60)	Παύλου, (sic L) Σιλεντιαρίου	AP X 74 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	La Sorte è ondivaga; immobile è solo la virtù
API I 8. 6 (61)	Παλλαδά. Ἐπὶ τῶν ψευδῇ δόξαν ἔχόντων	AP X 106 Παλλαδα	Molti hanno tirsi e pochi sono adepti

API I 9 ΕΙΣ ΑΣΕΒΕΙΣ (3)

API I 9. 1 (62)	Εἰς τὸν φθείραντα τὴν ἑαυτοῦ μητρυιάν	AP IX 498	Norma persiana: non seppellire chi non ha tomba
API I 9. 2 (63)	Τίνας ἄν εἴποι λόγους πρὸς Πρόκνην τὴν ἀδελφὴν Φιλομήλη	AP IX 451	Filomela racconta la sua storia
API I 9. 3 (64)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 452	<i>Idem</i>

API I 10 ΕΙΣ ΑΣΩΤΟΥΣ (1)

API I 10. 1 (65)	Λουκιανοῦ	AP IX 367 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ ΣΑΜΟΣΑΤΕΩΣ	Un uomo che mal si vale del suo non sa gestire i beni di un altro: neanche se gli sposi la figlia, se lo copri di ricchezza
------------------	-----------	-----------------------------------	---

API I 11 ΕΙΣ ΑΥΛΗΤΑΣ, ΚΑΙ ΑΥΘΙΣ ΟΡΧΗΣΤΑΣ (5)

API I 11. 1 (66)	Φιλίππου	AP IX 266 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un flautista più bravo di Marsia
API I 11. 2 (67)	Βοήθου a mg dx	AP IX 248 ΒΟΗΘΟΥ ΤΟΥ ΕΛΕΓΕΙΟΓΡΑΦΟΥ	Pilade, eccelso ballerino, avrebbe fatto dire ad Hera: Dioniso è mio figlio)
API I 11. 3 (68)	Ἀντιπάτρου a mg dx	AP IX 517 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Per il flautista di cui sopra (IX 266): sapresti svegliare il Sonno dalle braccia di Pasitea
API I 11. 4 (69)	Ἀλκαίου a mg dx	AP XVI 7 ΑΛΚΑΙΟΥ	Dono del flauto da parte di un flautista provetto
API I 11. 5 (70)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 8 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Morte di Marsia

API I 12 ΕΙΣ ΑΥΤΑΡΚΕΙΑΝ 14?

API I 12. 1 (71)	Παρμενίωνος Μακεδόνης	AP IX 43 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Non voglio adulare. La libertà dà pasti frugali. Mi sta bene
API I 12. 2 (72)	Ἀλφειοῦ Μιτυληναίου	AP IX 110 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Non voglio i campi di Gige, ma quel 'niente di troppo'
API I 12. 3 (73)	᾽Αδηλον	AP IX 145 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Diogene deride Creso all'inferno: ha portato tutto con sé?
API I 12. 4 (74)	Παλλαδᾶ	AP IX 172	Libero, senza speranze, sto bene.
API I 12. 4b (74b)	<i>unito al preced.</i>	AP 172b	Rifiuto la ricchezza che piega la Povertà
API I 12. 5 (75)	Λουκιλλίου	AP IX 573 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Non fare l'adulatore, mentendo i tuoi sentimenti
API I 12. 6 (76)	Λουκιανοῦ	AP X 26 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Si deve trovar la misura fra lo spendere e il risparmiare
API I 12. 7 (77)	Παλλαδᾶ	AP X 93 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Meglio oppressi subir la sorte che subire l'alterigia dei <i>parvvenues</i>
API I 12. 8 (78)	Κράτητος τοῦ φιλοσόφου	AP X 104 ΚΡΑΤΗΤΟΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ	Moderazione, dea degli uomini buoni
API I 12. 9 (79+80)	Θεόγνιδος	AP X 113 + AP X 115 <ΘΕΟΓΝΙΔΟΣ>	Desiderio? Vivere con poco e senza guai
API I 12. 10 (81)	<i>riga vuota LA</i>	AP X 115	Chi vive con senno non ha necessità
API I 12. 11 (82)	᾽Αδηλον	AP X 119 ΑΔΗΛΟΝ	Tante case e tante famiglie? Buona idea per divenir poveri
API I 12. 12 (83)	᾽Αδηλον	AP XVI 9	I parassiti vendono la libertà per una zuppa: ventre faccia-di-cane!

API I 13 <Εἰς τον ανθρώπινον βίον Λ textu> BION ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΝ L index 16

API I 13. 1 (84)	Ἀρχίου	AP IX 111 ΑΡΧΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Lode ai Traci che benedicono chi muore e piangono chi nasce
API I 13. 2 (85)	᾽Αδηλον	AP IX 148 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il pianto di Eraclito, il riso di Democrito (Seneca <i>de Ira</i> II 10)
API I 13. 3 (86)	Ποσειδίππου· οἱ δὲ, Κράτητος τοῦ κυνικοῦ	AP IX 359 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ, οἱ δὲ ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΤΟΥ ΚΩΜΙΚΟΥ	Il pessimista
API I 13. 4 (87)	Ἐκ τοῦ ἐναντίου, πιθανά.	AP IX 360 ΜΗΤΡΟΔΩΡΟΥ	L'ottimista

	Μητροδώρου		
API I 13. 5 (88)	Λουκιανοῦ	AP X 31 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Tutte le cose dei mortali sono mortali
API I 13. 6 (89)	Παλλαδᾶ	AP X 58 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Nudi si nasce e si muore, nudo è il fine
API I 13. 7 (90)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 65 ΠΑΛΛΑΔΑ	Noi, in forse sul mar della vita, e Fortuna è la timone, a tutti un approdo sotterraneo
API I 13. 8 (91)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 72 ΠΑΛΛΑΔΑ	La vita è un teatro; comico!
API I 13. 9 (92)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 73 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	O governi, o ti fai trasportare
API I 13. 10 (93)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 84 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Lacrime alla nascita e alla morte
API I 13. 11 (94)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 688, 3-4 in LA. ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Razza umana 'ventosa', di tutto ignara!
API I 13. 12 (95)	Ἰουλιανοῦ	AP IX 446 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Ἰουλιανοῦ)	Deliziose le vie della vita: in città e in casa, nei campi e sul mare, dai figli e dai padri
API I 13. 13 (96)	᾽Αδηλον	AP X 123 [ΑΙΣΩΠΟΥ]	La natura offre doni benigni. Qualcos'altro di bello si paga sempre!
API I 13. 14 (97)	᾽Αδηλον	AP X 124 ΓΛΥΚΩΝΟΣ	Tutto è cenere e nulla
API I 13. 15 (98)	᾽Αδηλον	AP X 124b	I figli sono gioie e dolori, le mogli gioie o dolori
API I 13. 16 (99)	᾽Αδέσποτον	AP XI 348 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Parricida, sei la belva più crudele! Un lupo, un aspide, un coccodrillo la giusta pena

API I 14 ΕΙΣ ΒΡΕΦΗ (3)

API I 14. 1 (100)	᾽Αρχίου	AP IX 351 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il piccolo rischiava la morte sul bordo di un precipizio: lo salva la madre mostrandogli il seno (Cfr. lib. IV)
API I 14. 2 (101)	᾽Αντιπάτρου	AP IX 407 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ [ΣΙΔΩΝΙΟΥ]	Un bimbo annegato
API I 14. 3 (102)	Βιάνορος	AP IX 259 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Crolla la casa: il bimbo si salva

API I 15 ΕΙΣ ΓΑΜΟΝ (8)

API I 15. 1 (103)	᾽Αδηλον	AP IX 133 ΑΔΗΛΟΝ	Seconde nozze, altro naufragio
API I 15. 2 (104)	᾽Απολλωνίδου	AP IX 422 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	La prima moglie morendo chiede al marito di non risposarsi. Egli disobbedisce: ma durante la notte nuziale la stanza crolla
API I 15. 3 (105)	Πάυλου Σιλεντιαρίου	AP IX 444 ΕΡΑΤΟΣΘΕΝΟΥΣ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Se verginità fosse stata serbata, non ci sarebbe stata vita
API I 15. 4 (106)	Τίνας ἂν εἴποι λόγους Ἑλένη, μονομαχούντων Μενελάου καὶ Πάριδος	AP IX 475 tutti i vv. sono allineati agli esametri in LA	Elena aspetta il verdetto di guerra su chi sarà suo sposo
API I 15. 5 (107)	Διονυσίου	AP X 38 <ΤΙΜΩΝΟΣ>	Tre cose da fare a tempo
API I 15. 6 (108)	Αὐτομέδοντος	AP XI 50 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ	Gerarchia di felicità: 1) chi non deve nulla a nessuno 2) lo scapolo 3) chi non ha figli 4) chi sotterra presto la moglie
API I 15. 7 (109)	᾽Αδηλον	AP X 116	Chi si sposa si mette nei guai, dicono. E si sposano
API I 15. 8 (110)	᾽Αδηλον	AP XI 388 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Da celibi, bella vita: le nozze, sventura di sventura

API I 16 ΕΙΣ ΓΕΡΑΣ, ΚΑΙ ΓΕΡΟΝΤΑΣ

API I 16. 1 (111)	Μενεκράτους	AP IX 54 ΜΕΝΕΚΡΑΤΟΥΣ	Chi attende di diventar vecchio, e chi lo è
-------------------	-------------	----------------------	---

		<i>scriptoris nomen om. Pl dice BL, ma c'è</i>	brontola
API I 16. 2 (112)	Λουκιλλίου	AP IX 55 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ, οἱ δὲ ΜΕΝΕΚΡΑΤΟΥΣ ΣΑΜΙΟΥ	Chi vecchio si augura di viver a lungo, merita la pena che invoca
API I 16. 3 (113)	Βισαντίνου	AP IX 118 [ΒΗΣΑΝΤΙΝΟΥ] Postillator in A: οἱ δε Θεωγνιδος	Ahimé, fugge giovinezza, giunge vecchiezza
API I 16. 4 (114)	Ἀδέσποτον	AP IX 127 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il vecchio è iroso come un orcio di vino inacidito
API I 16. 5 (115)	Ἐπιγόνου Θετταλοῦ	AP IX 261 ΕΠΙΓΟΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La vigna vecchia piange il suo poco frutto
API I 16. 6 (116)	Ἀντιπάτρου	AP IX 309 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	La vecchia morta per un tuono improvviso
API I 16. 7 (117)	Φίλωνος	AP XI 419+420 ΦΙΛΩΝΟΣ	Prestigiosi i vecchi, se non perdono il senno

API I 17 ΕΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥΣ 9?

API I 17. 1 (118)	Παλλαδᾶ. Εἰς τὴν ἑαυτοῦ γυναιῖκα Ἀνδρομάχην	AP IX 168 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Moglie irosa più che l'incipit dell' <i>Iliade</i>
API I 17. 2 (119)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 169 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il maestro si lamenta della sua miseria
API I 17. 3 (120)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 171 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Il maestro vende i libri e concorda che le concordanze gli fan far la fame
API I 17. 4 (121)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 173 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	I cinque versi iniziali dell' <i>Iliade</i> hanno cinque mali: a forza di ripeterli, un maestro si attira l'ira degli dei su di sé
API I 17. 5 (122)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 175 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Vendo libri, per mangiare: Callimaco, Pindaro
API I 17. 6 (123)	Εὐπιθίου Ἀθηναίου στίξαντος τὴν καθόλου	AP IX 206 ΕΥΠΙΘΙΟΥ ΑΘΗΝΑΙΟΥ	Fatiche del copista, e dolori
API I 17. 7 (124)	Παλλαδᾶ	AP X 97 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Settantadue anni, e sempre la grammatica con me. Scendo ai morti come loro senatore
API I 17. 8 (125)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 174, 1-6 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il maestro frodato nei pagamenti
API I 17. 9 (126)	Στίχοι ἔχοντες τὰ εἰκοσιτέσσαρα στοιχεῖα	AP IX 538	Un verso che ha tutte le lettere dell'alfabeto greco
API I 17. 10 (127)	unito al preced. in LA	AP IX 539	<i>Idem</i>

API I 18 ΕΙΣ ΓΡΑΦΙΔΑ (1) sullo stilo

API I 18. 1 (128)	Nessuna indic. d'autore	AP IX 162 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il calamo, pianta sterile, ma che intinta nell'inchiostro dà frutti di Muse
-------------------	-------------------------	---------------------	---

API I 19 ΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ (6)

API I 19. 1 (129)	Παλλαδᾶ	AP IX 165 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Per il furto del fuoco, il contrappasso, la donna: anche Zeus ha la sua, e ha i suoi
-------------------	---------	-------------------------------	--

			pensieri
API I 19. 2 (130)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 166 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Donne, in ogni caso un guaio, che siano Elena o Penelope: ben lo mostra Hom.
API I 19. 3 (131)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 167 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Almeno il fuoco si spegne, la donna no
API I 19. 4 (132)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 55 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Schiavitù del matrimonio: se una donna non ti tira scarpate, ti va ancora bene
API I 19. 5 (133)	<i>solo 1 riga vuota in LA</i>	AP XI 375 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Uno starnuto vicino ad una tomba: si dovrebbe avere un oracolo misogino. Nulla: la moglie non muore e non s'ammala
API I 19. 6 (134)	Εἰς Ἀγαμέμνονα	AP IX 495	Uomini, non fidatevi delle donne: Ettore non mi uccise, mi uccise una donna (chi parla è Agamennone)

API I 20 ΕΙΣ ΔΕΝΔΡΑ (19)

API I 20. 1 (135)	Ἀντιπάτρου· οἱ δὲ, Στράτωνος	AP IX 3 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ, [οἱ δὲ ΠΛΑΤΩΝΟΣ]	Il noce, oggetto di sassaiola, produce a suo danno
API I 20. 2 (136)	Καλλινίου	AP IX 4 ΚΥΛΛΗΝΙΟΥ	Il pero innestato dà frutti dolcissimi
API I 20. 3 (137)	Λεωνίδου	AP IX 78 ΛΕΩΝΙΔΟΥ [ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ]	Il pero selvatico, continuamente derubato, non dona che frutti acerbi
API I 20. 4 (138)	Φιλίππου	AP IX 563 ΛΕΩΝΙΔΑ	Un fico invita a mangiare i suoi frutti
API I 20. 5 (139)	Λεωνίδου	AP IX 79 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	La vigna irata con chi, a sassaiole, le rovina i frutti
API I 20. 6 (140)	Ἀντιφίλου Βυζαντίου	AP IX 71 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Quercia, accogli il viandante accaldato nella tua ombra
API I 20. 7 (141)	Ζωνᾶ	AP IX 312 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Uomo, non tagliare la quercia, ch'è antica madre
API I 20. 8 (142)	Ἀδέσποτον	AP IX 130 ΑΔΗΛΟΝ	L'ulivo di Pallade allontana i viticci di Bromo
API I 20. 9 (143)	Φιλίππου	AP IX 307 ΦΙΛΙΠΠΙΟΥ	Un alloro spunta dall'ara di Cesare: miracolo dell'imp. di Roma
API I 20. 10 (144)	Εἰς Δάφνην ἄξινη κοπτομένην	AP IX 124	L'alloro viene reciso: Ares tocca Dafne: Febo dov'è?
API I 20. 11 (145)	Εἰς κλινάριον πόρνης ἀπὸ δάφνης	AP IX 529	Fuggii il letto di uno, divenni letto per molti
API I 20. 12 (146)	Τιμοκρέοντος	AP XVI 11 ΕΡΜΟΚΡΕΟΝΤΟΣ	Invito al riposo sotto un pino ombroso, dove c'è un piccolo Hermes
API I 20. 13 (147)	Ὡς ἀπὸ Πανός	AP XVI 12	Invito al riposo sotto una pianta
API I 20. 14 (148)	Πλάτωνος	AP XVI 13 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Idem: Una zampogna ti ammalierà il sonno
API I 20. 15 (149)	Εἰς τινα θανόντα ὑπὸ πλησμονῆς περσικῶν μῆλων qsi incipit d nuovo cap.	AP IX 483	Un bimbo morto per una pianta importata dalla Persia
API I 20. 16 (150)	Εἰς ἀναδενδράδα qsi incipit d nuovo cap.	AP IX 5 ΠΑΛΛΑΔΑ	Lode ad un pero innestato

API I 20. 17 (151)	ῥΑδηλον	AP IX 437 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ=ΘΕΟΚΡΙΤΟΥ, Ep. 4	Quattro versi di Teocrito
API I 20. 18 (152)	ῥΑδηλον	AP IX 313 ΑΝΥΤΗΣ ΜΕΛΟΠΟΙΟΥ	Invito al riposo sotto un alloro
API I 20. 19 (153)	ῥΑντιφίλου	AP VI 252 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Una mela cotogna fuori stagione

API I 21 ΕΙΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΝ (3)

API I 21. 1 (154)	ῥΑδηλον	AP IX 164 ΑΔΗΛΟΝ	Una statua di Dike offerta da un ladro
API I 21. 2 (155)	ῥΙουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου	AP IX 445 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Un magistrato incorruttibile
API I 21. 3 (156)	Λεωνίδου εἰς τραπεζίτην κάικον διασυρτικόν	AP IX 435 =ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = Theocr. epigr. 14	Un banchiere efficiente

API I 22 ΕΙΣ ΔΙΚΗΝ, ΕΝ Ω ΚΑΙ ΕΙΣ ΠΡΟΝΟΙΑΝ

API I 22. 1 (157)	ῥΑδηλον	AP IX 115 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Lo scudo di Achille, nel naufragio, lascia Odisseo per arrivare al tumulo di Aiace
API I 22. 2 (158)	Εἰς τὸ αὐτοῦ tutto allineato agli esametri in ΛΑ	AP IX 115b	Poseidone fu più giusto di Atena, e fece giungere lo scudo di Achille ad Aiace
API I 22. 2b (159)	<i>united al prec. in ΛΑ</i> tutto allineato agli esametri in ΛΑ	AP IX 116	Lo scudo grida sul lido, vuol risvegliare Aiace, dirgli che è suo
API I 22. 4 (160)	ῥΑδηλον	AP IX 159 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un tizio tira un sasso ad un teschio ad un incrocio. Il sasso rimbalza e lo acceca. Così impara il rispetto
API I 22. 5 (161)	Βιάνορος	AP IX 223 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Un cretese colpì un'aquila, uccello divino: ed essa con la freccia infilzata piombò su di lui e gli forò il collo
API I 22. 6 (162)	Φιλίππου	AP IX 240 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Il cinghiale difende il figlio contro un ariete
API I 22. 7 (163)	ῥΑπολλωνίδου	AP IX 243 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Scampato dall'incendio e ucciso da un fulmine
API I 22. 8 (164)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 265 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	L'aquila trafitta uccide il feritore (come sopra)
API I 22. 9 (165)	ῥΑρχίου	AP IX 339 ΑΡΧΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Il corvo piomba sullo scorpione, ma quello lo uccide pungendogli la zampa
API I 22. 10 (166)	ῥΑδηλον	AP IX 378 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Serapide salva un assassino dal crollo di un muro, aparendogli in sogno. Affetto per gli assassini? No, lo risparmia per la croce
API I 22. 11 (167)	Τυλλίου Γεμίνου	AP IX 410 ΤΥΛΛΙΟΥ ΣΑΒΙΝΟΥ	Il topo rose un corda della lira di Febo. Saltando, la corda lo strozzò. Molte le armi del dio
API I 22. 12 (168)	Βιάνορος	AP VII 388 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Il tirannicida venne spinto in acqua: la riva crollata su di lui ne fa tomba

API I 23 ΕΙΣ ΔΥΣΠΡΑΓΙΑΝ 8

sulla sventura

API I 23. 1 (169)	Φιλίππου	AP IX 56 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Il fanciullo all'Ebro
API I 23. 2 (170)	ῥΑντιπάτρου	AP IX 149 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Aveva una pecora e una vacca: una la

			uccise il lupo, l'altra il parto. Egli s'impiccò
API I 23. 4 (171)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP IX 150 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	<i>Idem</i>
API I 23. 5 (172)	Φιλίππου [<εἰς τὸ αὐτὸ> Α]	AP IX 255, 1-3 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ancora sul povero che aveva una vacca e una pecora, e s'uccise
API I 23. 6 (173)	ness. indic., riga vuota ΛΑ	AP IX 158 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tre ragazzine estrassero le sorti: e tre volte alla stessa fu annunciata morte precoce. Rise, e cadde dal tetto
API I 23. 7 (174)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 244 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Le cervi scapparono dalle nevi e s'immersero nel fiume, in cerca di tepore. Il ghiaccio le bloccò. Furono facile preda
API I 23. 8 (175)	ness. indic. 1 riga vuota ΛΑ	AP IX 245 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Il noto timore delle vergini fece scappare la neosposa. I mastini la sbranarono. Chi attendeva Imeneo vide Hades
API I 23. 9 (176)	Λουκιανοῦ	AP X 28 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Se le cose vanno bene, la vita è brevissima: se vanno male, una notte è un tempo eterno

API I 24 ΕΙΣ ΕΛΕΟΝ 2 sulla compassione

API I 24. 1 (177)	Φιλίππου	AP IX 274 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	La vacca e il duplice lavoro, all'aratro e a nutrire il figlio. Contadino, risparmiarla!
API I 24. 2 (178)	Τίνας ὄν εἶποι λόγους Μελέαγρος βοὸς μέλλοντος θύεσθαι τῷ Διὶ καὶ μυκωμένου	AP IX 453	Il bue invoca Zeus, per non morire sacrificato. Zeus, fosti toro: ascoltalo

API I 25 ΕΙΣ ΕΛΠΙΔΑΣ 5

API I 25. 1 (179)	Ἰουλίου Πολυαίνου	AP IX 8 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	La speranza ci ruba tempo: quante cose ci restano da fare, quando moriamo
API I 25. 2 (180)	Ἄδηλον	AP IX 134 ΑΔΗΛΟΝ	Speranza, Fortuna, addio! Date sogni, vi fate gioco dei mortali
API I 25. 3 (181)	Ἄδηλον	AP IX 146 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Due statuette all'altare. Speranza dice di sperare, Nemese di non possedere
API I 25. 4 (182)	Μακεδονίου ὑπάτου	AP X 70 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Mi rallegro delle mie illusioni, e non voglio chi condanni la mia vita come un severo Aristotele. Amo Anacreonte che dice: dar posto agli affanni non si deve
API I 25. 5 (183)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 71 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Perché i doni ch'erano nel vaso di Pandora non tornano sulla terra, e ci resta la donna?

API I 26 ΕΠΑΙΝΟΙ 5

API I 26. 1 (184)	Ἄδηλον	AP IX 572 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Belli gli incipit di Hom ed Hes. Il mio dice che se nessuno mi paga non posso vivere
API I 26. 2 (185)	Διοδώρου Σαρδιανοῦ τοῦ Διοπέθους	AP IX 219 ΔΙΟΔΩΡΟΥ ΣΑΡΔΙΑΝΟΥ	Con la baldanza con cui Pirro lasci Skyros, così Tiberio torna a Roma
API I 26. 3 (186)	Ἀπολλωνίδου	AP X 19 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Doni per il primo taglio della barba: il poeta dona i versi
API I 26. 4 (187)	Ἄδηλον	AP X 33 ΑΔΗΛΟΝ	Brutta la maldicenza, anche se giustificata

API I 26. 5 (188)	Ἀντιπάτρου	AP IX 428 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Presta ascolto alle Muse: canto le tue imprese
-------------------	------------	---------------------------------------	--

API I 27 ΕΙΣ ΕΡΩΤΑ 14

API I 27. 1 (189)	Μελεάγρου	AP IX 16 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Tre Le Ore, tre Le Grazie, tre le frecce che m'inferse Eros
API I 27. 2 (190)	Ἄδηλον	AP IX 15 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Vuoi che la fiamma faccia più luce: avvicinati: vedrai come brilla il fuoco della mia anima
API I 27. 3 (191)	Ἄδηλον	AP IX 157 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un dio non fa il male. Allora Eros non è un dio: ecco un omicidio passionale, vedete. Così si trastulla il pargolo
API I 27. 4 (192)	Λεωνίδου	AP IX 179 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Eros non risparmia nemmeno Zeus: ci piacerebbe vederlo nel fuoco di Efesto, però
API I 27. 5 (193)	Ἀργενταρίου	AP IX 221 Μαρκου Αργενταρίου	Descrizione di un sigillo: Eros guida un leone. Si pensi a come domerà dunque i mortali
API I 27. 6 (194)	Ἀντιπάτρου	AP IX 420 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Non si doma Eros con le lacrime, ma con l'oro
API I 27. 7 (195)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP IX 443 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ ΤΟΥ ΚΥΡΟΥ	Resistere a Cipri ed Eros: non aprire il cuore, che diviene varco, e viene rubato
API I 27. 8 (196)	Τίνας ἂν εἴποι λόγους ὁ ἔρως ἐρῶν	AP IX 449	Amore innamorato
API I 27. 9 (197)	Μόσχου. Ἔρωσ Δραπέτης	AP IX 440 ΜΟΣΧΟΥ ΕΡΩΣ ΔΡΑΠΕΤΗΣ	Eros fuggitivo
API I 27. 10 (198)	Τίνας ἂν εἴποι λόγους πρὸς Ἔρωτα Πασιφάη ἐρώσα τοῦ ταύρου	AP IX 456	Pasifae chiede ad Eros di insegnarle a muggire: vuol invocare il suo amore
API I 27. 11 (199)	Λουκιανοῦ	AP X 29 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Eros è pretesto dei cuori incontinenti
API I 27. 12 (200)	Ἄδηλον	AP XI 52 ΑΔΗΛΟΝ	Trasibulo nei lacci di efebici amori non fugge neanche con la falce di Perseo
API I 27. 13 (201)	Ἄδηλον	AP IX 497 ΚΡΑΤΗΤΟΣ	Fame, tempo, laccio i rimedi d'amore
API I 27. 14 (202)	Ζηνοδότου	AP XVI 14 ΖΗΝΟΔΟΤΟΥ	Un Eros vicino alla fonte. qualcuno volle spegnere quel fuoco?

API I 28 ΕΙΣ ΕΥΣΕΒΕΙΑΝ

sulla pietas

API I 28. 1 (203)	Καρπυλλίδου	AP IX 52 ΚΑΡΠΥΛΛΙΔΟΥ	Un pescatore tirò su un teschio. seppellendolo, trovò un tesoro. C'è sempre una ricompensa per i pii
API I 28. 2 (204)	Θεοκρίτου	AP VI 340, 3-6 in LA ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Statuetta di Afrodite dono di casta sposa: è la Celeste, non la Pandemia. La fede negli dei è stata ripagata
API I 28. 3 (205)	Κριναγόρου	AP XI 42 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Invito a partecipare ai misteri di Demetra, che danno cuore più lieve

API I 29 ΕΙΣ ΕΥΤΥΧΙΑΝ

sulla buona sorte

API I 29. 1 (206)	Ἀντιπάτρου	AP IX 567 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Una donna sinuosa dal liquido sguardo partita per l'Italia, per far sì che Roma lasci le armi
API I 29. 2 (207)	Ἀντιφίλου	AP IX 123 <ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ>	La spina di un albero libera l'occhio di una capra dalla malattia
API I 29. 3 (208)	Ἄδηλον tutto su linea pentametri L tutto su linea esametri A	AP IX 508 ΠΑΛΛΑΔΑ	Il tuo buongiorno, amico, porta davvero un buon giorno

API I 30 ΕΙΣ ΕΥΞΑΡΙΣΤΟΥΣ ΚΑΙ ΑΞΑΡΙΣΤΟΥΣ

API I 30. 1 (209)	Ἀντιπάτρου	AP IX 93 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Un po' d'incenso e Zeus è commosso. Così Pisone, per il mio libretto composto stanotte
API I 30. 2 (210)	Λουκιανοῦ	AP X 30 ΑΔΗΛΟΝ	Piacevoli solo le grazie veloci
API I 30. 3 (211)	Ἀδέσποτον	AP IX 47 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Nutro un lupo: ma si rivolterà contro di me. La natura è potente
API I 30. 4 (212)	Λουκιανοῦ	AP IX 120 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ ΣΑΜΟΣΑΤΕΩΣ	L'uomo dappoco è una botte bucata; gli fai dei favori e cadono a vuoto
API I 30. 5 (213)	Τίνας ἄν εἴποι λόγους Κλυταιμνήστρα μέλλοντος αὐτὴν σφάξιν Ὀρέστου	AP IX 126 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Clitemnestra tenta di fermare Oreste
API I 30. 6 (214)	Ἀγαθίου σχολαστικοῦ. Εἰς τὸν ἐν Ἰλίῳ ναὸν Ἀθηνᾶς	AP IX 154 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Αγαθίας	Atena, bastava colpire Paride, non occorre distruggere la città che aveva un tempio per te

API I 31 ΕΙΣ ΕΥΧΗΝ 7

API I 31. 1 (215)	Ἰουλίου Πολυαίνου	AP IX 7 ΙΟΥΛΙΟΥ ΠΟΛΥΑΙΝΟΥ	Preghiera a Zeus che chiuda l'esilio
API I 31. 2 (216)	<nessuna indic., una riga vuota in L>	AP IX 46 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Una cieca chiese la luce, o un figlio. Artemide le fece entrambi i doni
API I 31. 3 (217)	Διοδώρου	AP IX 405 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Ti proteggano Adrastea e Nemese: ingegno, vigore, coraggio, sapienza e senno hai, ragazzo
API I 31. 4 (218)	Ἀδέσποτον	AP X 108 ΑΔΗΛΟΝ	Ineffabili sorti dei mortali: anche chi è pio può essere sventuratissimo
API I 31. 5 (219)	Φιλοδήμου	AP X 21 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	Salvami Cipri nel porto. ho il cuore invaso da celtiche nevi
API I 31. 6 (220)	Φιλίππου tutto su linea pentametri L tutto su linea esametri A	AP IX 290 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Gli dei salvano un pio dalla tempesta libica
API I 31. 7 (221)	Ἰουλιανοῦ	AP IX 9 τοῦ αὐτοῦ iulius polienus	Preghiera di un marinaio che salpa: sia buona la partenza, la rotta, l'approdo

API I 32 ΕΙΣ ΕΧΘΡΟΥΣ 3

API I 32. 1 (222)	Στατυλλίου Φλάκκου	AP IX 117 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ	Ecuba, dopo il sacrificio di Polissena, urla il suo dolore all'anima insaziabile di Achille
API I 32. 2 (223)	Ἀντιφίλου	AP IX 294 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	Leonida rifiuta il manto di Serse
API I 32. 3 (224)	Ἀββιανοῦ	AP XI 15 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Αμμιανος	Uno che porta iella... in ordine alfabetico!

API I 33 ΕΙΣ ΖΩΑ 33

API I 33. 1 (225)	Πολυαίνου	AP IX 1 ΠΟΛΥΑΙΝΟΥ ΣΑΡΔΙΑΝΟΥ	La vipera morde la mammella della cerva, e il cerbiatto che ne succhia il latte muore
API I 33. 2 (226)	Τιβερίου Ἰλλου	AP IX 2 ΤΙΒΕΡΙΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	<i>Idem</i>
API I 33. 3 (227)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 370 ΤΙΒΕΡΙΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	La gazzella morta in mare
API I 33. 4 (228)	Φιλίππου	AP IX 22 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Leto rifiuta il sacrificio di una giovenca gravida, non vuole mattanza di madri
API I 33. 5 (229)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 299 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	I buoi come forza motrice per ritirare le reti dal mare arano le spiagge
API I 33. 6 (230)	Ἀρχίου	AP IX 347 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Buoi che tirano in secca le navi: perché i delfini non arano in terra?
API I 33. 7 (231)	Γερμανικοῦ Καίσαρος	AP IX 17 ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ	La lepre sfuggita ai cani in mare è sbranata da un cane marino
API I 33. 8 (232)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 18 ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ	<i>Idem</i> ; e pure in cielo c'è un cane
API I 33. 9(233)	Τιβερίου	AP IX 371 ΑΔΗΛΟΝ	<i>Idem</i>
API I 33. 10 (234)	Φιλίππου	AP IX 83 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Dalla nave un cane balza incontro ai delfini, credendo di poterli cacciare
API I 33. 11 (235)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 311 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La cagna sottoposta al cesareo
API I 33. 12 (236)	Ἀντιπάτρου	AP IX 417 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Solo quando morì di fatica e sete la terra smossa diede l'acqua al cane sventurato
API I 33. 13 (237)	Ἀρχίου	AP IX 19 ΑΡΧΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Il cavallo un tempo vincitore di gare ora è all'aratro. Stessa la sorte di Eracle
API I 33. 14 (238)	Ἄδηλον	AP IX 21 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il cavallo ex-vincitore ora è alla macina
API I 33. 15 (239)	Βιάνορος	AP IX 295 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Il cavallo impaurito nella stiva della nave
API I 33. 16 (240)	Ἀντιφίλου	AP IX 86 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Il topo catturato dall'ostrica muore
API I 33. 17 (241)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 310 ἈΝΤΙΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	Un granello d'oro ingoiato da un topo e recuperato dal padrone dell'oro
API I 33. 18 (242)	Νέστορος. Εἰς τὸν πύθιον δράκοντα	AP IX 128 <ΝΕΣΤΟΡΟΣ> +129 LA unificano senza il nome	Pitone si bevve il Cefiso e ancora aveva sete
API I 33. 19 (243)	Κριναγόρου	AP IX 224 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	La capra di Augusto, fornitrice ufficiale anche sulla nave
API I 33. 20 (244)	Βιάνορος	AP IX 252 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un uomo balza nel Nilo per sfuggire ai lupi: ed essi si mordono in successione la coda, creano una lunga fila, lo raggiungono...
API I 33. 21 (245)	Σεκούνδου	AP IX 301 ΣΕΚΟΥΝΔΟΥ	Lamento dell'asino: oltre alla macina, l'aratro

API I 33. 22 (246)	᾽Αδηλον	AP IX 373 ΑΔΗΛΟΝ	La cicala si lamenta: perché i pastori la cacciano? Non è lei a rovinare i frutteti
API I 33. 23 (247)	Φιλίππου	AP IX 438 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Le formiche assaltano un alveare: il contadino lo getta nel fiume. Esse, a bordo di pagliuzze, si inventano rematori per raggiungerlo
API I 33. 24 (248)	᾽Αδηλον	AP IX 372 ΑΔΗΛΟΝ	Liberai una cicala dalla tela del ragno: cara alle muse
API I 33. 25 (249)	Λεοντέως	AP IX 20	Cavallo vecchio alla macina
API I 33. 26 (250)	Λεωνίδου	AP VI 302 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Topo, la madia è vuota: il poeta mangia pane e sale
API I 33. 27 (251)	᾽Αρίστωνος	AP VI 303 ΑΡΙΣΤΩΝΟΣ	Topi, se non c'è cibo, non addentatemi i libri!
API I 33. 28 (252)	᾽Ανύτης	AP VI 312 ΑΝΥΤΗΣ	Il capro, cavalluccio dei bambini
API I 33. 29 (253)	᾽Αλκαίου	AP VI 218 ΑΛΚΑΙΟΥ	L'eunuco di Cibeles incanta il leone
API I 33. 30 (254)	᾽Αδηλον	AP VI 221 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Un leone incantato dalle preghiere a Zeus. Quadro sulla quercia per ricordare la scena
API I 33. 31 (255)	Νικίου	AP IX 564 ΝΙΚΙΟΥ	Invito all'ape: è primavera, crea
API I 33. 32 (256)	᾽Αδηλον	AP IX 70 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Rondine, smetti di piangere!
API I 33. 33 (257)	᾽Αδαίου	AP IX 303 ΑΔΑΙΟΥ	Un parto facile per la cagnetta: pregò, e fu ascoltata

API I 34 ΕΙΣ ΖΩΗΝ

API I 34. 1 (258)	<i>una riga vuota in A ma non in L</i>	AP X 32 [ΠΑΛΛΑΔΑ]	Quanto fra la coppa e il labbro!
API I 34. 2 (259)	Παλλαδᾶ	AP X 82 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Siamo dei vivi senza più vita
API I 34. 3 (260)	᾽Αντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 112 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Trentasei anni, ma anche trenta, mi bastano: lascio il resto a Nestore (tanto poi è morto pure lui)
API I 34. 4 (261)	᾽Αδηλον	AP VII 157	Trentasei anni mi sono stati profetizzati. Ma bastano

API I 35 ΕΙΣ ΗΧΩ

API I 35. 1 (262)	᾽Αρχίου	AP IX 27 ΑΡΧΙΟΥ, οἱ δὲ ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	Eco rimanda le voci a chi parla.
API I 35. 2 (263)	᾽Ομηρόκεντρα εἰς τὸν πρῶτως ἀκούσαντα ἤχοῦς	AP IX 382	Una dea terribile, Danai, rimanda ciò che si dice

API I 36 ΕΙΣ ΘΑΛΑΣΣΑΝ

API I 36. 1 (264)	Κριναγόρου	AP IX 276 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Il mare uccide un ragazza che lava la sua veste
API I 36. 2 (265)	᾽Αντιφίλου βυζαντίου	AP IX 73 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Le correnti dell'Euripo, golfo d'Eubea

API I 37 ΕΙΣ ΘΑΝΑΤΟΝ. ΚΑΙ ΕΙΣ ΘΑΝΟΝΤΑΣ (24)

API I 37. 1 (266)	᾽Αγαθίου	AP X 69 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ αγαθίου	Tante le malattie, una sola la morte, e definitiva. Perché la si teme?
API I 37. 2 (267)	Παλλαδᾶ	AP X 85 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Siamo un branco di porci da macello per la morte

API I 37. 3 (268)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 88 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Corpo, cruccio dell'anima, suo carcere...
API I 37. 4 (269)	ἄδηνον	AP X 105 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Qualcuno gode della mia morte. E un altro lo farà con lui.
API I 37. 5 (270)	Ἀββιανοῦ	AP XI 13 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Aurora dopo aurora arriveremo alla morte
API I 37. 6 (271)	ἄδηνον	AP IX 65 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il maggio illumina la terra, le stelle il cielo, Atene la Grecia
API I 37. 7 (272)	nulla in L; [<Ἀδέσποτον> A]	AP IX 81 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Nicia di Cos, che morì due volte.. (?? Pont. dice solo ch'era amico di Cic)
API I 37. 8 (273)	Φιλίππου	AP IX 254 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Una madre vede la morte di tre figli; poi si procura un figlio supposito, e anch'esso muore
API I 37. 9 (274)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 262 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Tre figli morti di malattia e tre in mare. E la madre piange sempre sulle loro tombe
API I 37. 10 (275)	Ὀνέστου	AP IX 292 ΟΝΕΣΤΟΥ	Un figlio sul rogo e uno naufrago in mare
API I 37. 11 (276)	Ἀντιπάτρου	AP IX 302 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Le api uccidono un bimbo. C'è amaro nel miele
API I 37. 12 (277)	Φιλοδήμου	AP IX 412 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	E' tempo d'estate. Passa il tempo. Era ieri che si scherzava, e oggi facciamo il funerale di due amici
API I 37. 13 (278)	Ἀντιφίλου	AP IX 439 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Teschio lungo la strada: c'è senso a risparmiarsi in vita?
API I 37. 14 (279)	Τρύφωνος τοῦ Ἑρμοῦ. Εἰς Τέρπην καθαρωδὸν ἐν σκιάδι τῇ λακωνικῇ σύκῳ βληθέντα καὶ ἀποθανόντα	AP IX 488 ΤΡΥΦΩΝΟΣ	Un uomo ucciso da un fico
API I 37. 15 (280)	Παλλαδᾶ. Ἐπὶ δυσὶ βρέφεσιν ἅμα τεχθεῖσι καὶ εὐθύς ἀποθανόντι	AP IX 489 ΠΑΛΛΑΔΑ	Prole della figlia del grammatico
API I 37. 16 (281)	Βιάνορος	AP IX 548 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Api uccidono un bimbo
API I 37. 17 (282)	Λουκιλλίου	AP IX 574	Ebbi una vita invivibile: e ora scendo all'Ade di mia volontà
API I 37. 18 (283)	ἄδηνον	AP X 3 ΑΔΗΛΟΝ	Dritta è la via che porta all'Ade, anche se tu sei lontano dalla patria
API I 37. 19 (284)	Παλλαδᾶ	AP X 54 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Non solo i tisici muoiono: i grassi pure
API I 37. 20 (285)	ἄδηνον	AP VII 342	Sono morto. Ti aspetto
API I 37. 21 (286)	ἄδηνον	AP VII 371 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ scriptoris nomen om. Pl	Un morto per un colpo di sole: strappato alla madre terra, sepolto nella terra
API I 37. 22 (287)	Ἀντιφίλου	AP IX 549 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Le fonti sono asciutte: hanno piantato per la morte di Agricola
API I 37. 23 (288)	ἄδηνον	AP VII 744 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ>	Il bue Api predice la morte, correttamente
API I 37. 24 (289)	ἄδηνον	AP X 112 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Vino, bagni, Venere accelerano la via verso l'Ade

API I 38. 1 (290)	Λουκιανοῦ	AP X 27 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Un atto malvagio può sfuggire agli uomini ma non agli dei
API I 38. 2 (291)	Ἀδέσποτον	AP IX 48 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Metamorfosi di Zeus
API I 38. 3 (292)	Ἀντιπάτρου	AP IX 72 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Hermes vuole latte e miele, Eracle una vittima di carne: difende dai ladri, o ruba il cibo anch'egli?
API I 38. 4 (293)	Λεωνίδου	AP IX 316 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Ermete ed Eracle custodi dei campi litigano per le offerte indivise. Uomini, dite e date bene a entrambi
API I 38. 5 (294)	Ἀντιπάτρου	AP IX 143 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Afrodite sul mare ha una dimora modesta ma cara: chi se la rende amica avrà vento propizio, in amore o sull'onde
API I 38. 6 (295)	Ἀνύτης	AP IX 144 ΑΝΥΤΗΣ	Afrodite ha un tempio sul mare: il mare fremente la sua presenza
API I 38. 7 (296)	Λεωνίδου	AP IX 320 ¹ ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	L'Eurota impose le armi ad Afrodite. e lei disse di no. E lì restò. La chiamano inerme: ma non sanno che dicono
API I 38. 8 (297)	Νικάρχου	AP IX 576 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Atena, tu hai le armi, ma io la mela: e per essa basta la guerra che ci fu
API I 38. 9 (298)	Παλλὰδα	AP IX 441 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Eracle in un trivio? Si adegua ai tempi, dice
API I 38. 10 (299)	Ἀρχίου	AP X 8 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Sono un Priapo piccolino, ma lesto a portare aiuto a chi mi invoca
API I 38. 11 (300)	<i>de seguito, senza indicazioni d'autore</i>	AP IX 524	Inno a Dioniso
API I 38. 12 (301)	<i>de seguito, senza indicazioni d'autore</i>	AP IX 525 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Inno ad Apollo

API I 39 ΕΙΣ ΙΑΤΡΟΥΣ (9)

API I 39. 1 (302)	Νικομήδους. Εἰς Ἴπποκράτην Ἀντιστρέφον.	AP IX 53 ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ [οἱ δὲ ΒΑΣΣΟΥ]	Ippocrate, luce delle genti, svuotatore dell'Ade...
API I 39. 2 (303)	Εἰς τὴν Ὀρειβασίου βύβλον	AP IX 199	Oribasio e l'Enciclopedia medica: in suo onore, rallentò i ritmi la Parca
API I 39. 3 (304)	Εἰς Νικάνδρον	AP IX 213	Omero e Nicandro, glorie di Colofone
API I 39. 4 (305)	᾽Αδελον	AP IX 212	Nicandro fu ottimo catalogatore di farmaci e veleni
API I 39. 5 (306)	riga vuota, ness. indic. L; [<ἀδέσποτον> A]	AP IX 211 ΑΔΗΛΟΝ	Peone, Asclepio, Chirone, Ippocrate e Nicandro, il migliore
API I 39. 6 (307)	Λουκιλλίου	AP XI 281 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Serve un nuovo Eracle contro veri, e non mitici, cavalli antropofagi
API I 39. 7 (308)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς ἀεὶ νοσοῦντας	AP XI 282	Un alloro prega di essere risparmiato
API I 39. 8 (309)	Παλλὰδα	AP IX 503 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Applicazione di una bestiolina e guarigione
API I 39. 9 (310)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 502 ΠΑΛΛΑΔΑ	Il 'condito' contro il mal di stomaco

¹ vind. phil. 311; vind. theol. 203

API I 40 ΕΙΣ ΙΕΘΥΑΣ (7)

API I 40. 1 (311)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 10 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Un polpo al sole blocca e annega l'aquila che lo vuole sua preda
API I 40. 2 (312)	Ἀντιφίλου βυζαντίου	AP IX 14 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Un vecchio pesca e lancia un polpo, per non essere morso. Finisce nella tana d'una lepre: ecco, due prede, in un momento!
API I 40. 3 (313)	Φιλίππου	AP IX 88 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Il vento trace stancava l'usignolo: un delfino l'ospitò, novello Arione, sul suo dorso
API I 40. 4 (314)	Ἰσιδώρου γεωδότου	AP IX 94 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΑΙΓΕΑΤΟΥ	<i>Idem</i> al IX 14: polpo e lepre, due prede
API I 40. 5 (315)	Ἀντιφίλου	AP IX 222 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Il delfino pietoso porta il cadavere d'un naufrago a riva, ma muore spiaggiato
API I 40. 6 (316)	Βιάνορος	AP IX 308 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	La storia d'Arione mostra che gli animali sono migliori degli uomini
API I 40. 7 (317)	Φανίου	AP VI 304 ΦΑΝΙΟΥ	Il cliente mattiniero del pescatore

API I 41 ΕΙΣ ΚΑΛΛΟΥΣ (4)

API I 41. 1 (318)	Ἀντιπάτρου	AP IX 241 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Gli dei sforzano le donne dopo una metamorfosi, ma non Evagora, stupratore seriale
API I 41. 2 (319)	Εἰς εὖμορφον κολυμβῶσαν ἐν τῷ Νείλῳ	AP IX 386	Un donna bella come Cipri emerge dalle acque del Nilo
API I 41. 3 (320)	Τί ἄν εἴποι Εἰδοθέα ἰδοῦσα τὴν Ἑλένην ἐν Φάρῳ	AP IX 474	Eidotea parla ad Elena a Faro: compiangi la tua bellezza
API I 41. 4 (321)	᾽Αδηλον	AP IX 515 ΑΔΗΛΟΝ	Tre le grazie: tu nascesti per dar loro Grazia

API I 42 ΕΙΣ ΚΟΛΑΚΑΣ (6)

API I 42. 1 (322)	Βισαντίνου	AP IX 119 ΠΑΛΛΑΔΑ	Chi governa aborrisce chi adula e pure chi si lascia adulare
API I 42. 2 (323)	Λουκιανοῦ	AP X 36 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Nulla di più infido dell'ipocrisia di un amico
API I 42. 3 (324)	Παλλαδᾶ	AP X 44 <ΠΑΛΛΑΔΑ>	Frater se non dono, domine frater se dono... ipocrisia di chi vuol essere beneficato
API I 42. 4 (325)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 323 ΠΑΛΛΑΔΑ	Adulatori, corvi dei viventi: <i>korax kolax</i>
API I 42. 5 (326)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 121 ΡΑΡΟΥ	Adulatore è nemico peggiore chi finge amicizia: ci avviciniamo disarmati
API I 42. 6 (327)	᾽Αδηλον	AP XI 385 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ami per paura e per forza: non è amore

API I 43 ΕΙΣ ΚΡΙΤΑΣ (5)

API I 43. 1 (328)	᾽Αδηλον	AP IX 125 ΑΔΗΛΟΝ	I Celti, il Reno, la nascita legittima
API I 43. 2 (329)	Παλλαδᾶ	AP IX 393 ΠΑΛΛΑΔΑ	Non si governa essendo integri e miti al contempo
API I 43. 3 (330)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 48 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Un azzecagarbugli che si vendé più di un'etera come può dar giudizi equi?
API I 43. 4 (331)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 94 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La vendetta divina non c'è? No, esiste, ha i

			suoi tempi: il dio ammicchia
API I 43. 5 (332)	in L, riga vuota <ῥΑδηλον> Α	AP XI 386 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Nike in lacrime: venne data a Patrizio, che non era stato alle regole

API I 44 ΕΙΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΝ· ΗΤΟΙ ΕΠΟΠΟΙΑΝ. (7)

API I 44. 1 (333)	Παρμενίωνος	AP IX 342 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Il fiato, ovvero la lunghezza dell'epigramma: sia di breve respiro
API I 44. 2 (334)	Κυρίλλου	AP IX 369 ΚΥΡΙΛΛΟΥ	Epigramma perfetto quello d'un distico: dopo i tre versi, è poema
API I 44. 3 (335)	Unito al prec. Α con maiusc. distintiva <ῥΑδηλον> Α	AP IX 356 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	I versi isopsefi di Leonida: ogni distico ha ugual conto. Momo, schiatta!
API I 44. 4 (336)	Εἰς τὸν Φαίδωνα. Διάλογον Πλάτωνος, νοθεύόμενον ὑπὸ Παναιτίου	AP IX 358 ΑΔΗΛΟΝ	Panezio dice spurio il 'Fedone' di Platone
API I 44. 5 (337)	Αὐτομέδοντος	AP X 23 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ	Niceta oratore paragonato ad una nave che parte calma, poi rinforza il vento, e poi giunge in porto
API I 44. 6 (338)	ῥΑδηλον	AP IX 583 vv 1-2 AP IX 191, 5-6???	Lettore, leggimi se sei colto (parla l'opera di Tucide)
API I 44. 7 (339)	ῥΑδηλον	AP X 109 ΑΔΗΛΟΝ	Parola è vana se non diventa fatto

API I 45 ΕΙΣ ΜΑΙΝΟΜΕΝΟΥΣ (1)

API I 45. 1 (340)	<i>ness. indic.</i>	AP IX 141 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Duplici guarigione, mettendo un letargico a letto con un folle
-------------------	---------------------	---------------------	--

API I 46 ΕΙΣ ΜΑΘΗΜΑΤΑ (9)

API I 46. 1 (341)	Ἀντιπάτρου	AP IX 25 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Più chiara la luce delle stelle dopo che Arato le descrisse
API I 46. 2 (342)	Λεωνίδου	AP IX 80 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Ostetrica degli astrologi la follia
API I 46. 3 (343)	Ἀντιπάτρου	AP IX 541 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	La volta celeste istoriata su due coppe
API I 46. 4 (344)	Πτολεμαίου	AP IX 577 ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ	Guardo le stelle, e mi sento non più effimero, ma vicino a Zeus, e non tocco più la terra coi piedi
API I 46. 4a (344b)	Λήμμα εἰς τὰ προκείμενα προβλήματα		
API I 46. 5 (345)	senza nome, di seguito L; una riga vuota Α	AP XIV 2	Una Pallade d'oro costruita con le offerte dei poeti: percentuali
API I 46. 6 (346)	una riga vuota in LA	AP XIV 4	Quante sono le vacche di Augia: percentuali in vari luoghi
API I 46. 7 (347)	senza nome, di seguito L; una riga vuota Α	AP XIV 7	Una fontana a varie bocche, a forma di leone: ispirano un problema di matematica
API I 46. 7a (347b)	Σχόλιον		

	Μαξιμου μοναχοῦ		
API I 46. 8 (348)	una riga vuota in LA	AP XIV 13	Il peso di un gruppo statuario con Zeti e Anfione e famiglia tutta
API I 46. 8a (348b)	Ἑρμενεία τοῦ αὐτοῦ		
API I 46. 9 (349)	senza indic. in L; riga vuota <ἀδέσποτον> A	AP XI 352 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Risonanze fra le corde della cetra

API I 47 ΕΙΣ ΜΕΘΗΝ (4)

API I 47. 1 (350)	Ἀντιπάτρου	AP IX 82 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La nave è in porto: ma si può annegare in porto da provetti nuotatori, se le braccia sono intorpidite dal vino
API I 47. 2 (351)	Ἀργενταρίου	AP IX 270 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Fiori in testa e lira in mano. Copio le stelle, perché non c'è cosmo senza Lira e Corona
API I 47. 3 (352)	Ἄδηλον	AP XVI 15	Descrizione di un Satiro al lavoro nella fucina d'Efestο: opera imperfetta, è sempre brillo.
API I 47. 4 (353)	Ἄδηλον	AP XVI 15b	Un satiro in ceppi?

API I 48 ΕΙΣ ΜΕΤΡΙΟΤΗΤΑ (3)

API I 48. 1 (354)	Βάσσου	AP X 102 ΒΑΣΣΟΥ	Amo il mezzo: né tempesta, né bonaccia. anche nella vita
API I 48. 2 (355)	Ἄδηλον	AP XVI 16	Il troppo stroppia, il miele è fiele...
API I 48. 3 (356)	Ἰουλιανοῦ	AP IX 9b	Gioia di vivere in patria. Troppe cure danno sofferenza

API I 49 ΕΙΣ ΜΙΣΟΣ (1)

API I 49. 1 (357)	Ἄδηλον	AP IX 481 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΜΕΤΕΩΡΟΥ	Due sonni profondi...
-------------------	--------	---	-----------------------

API I 50 ΕΙΣ ΜΗΤΡΥΙΑΝ (3)

API I 50. 1 (358)	Καλλιμάχου	AP IX 67 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	La stele della matrigna uccide il figliastro
API I 50. 2 (359)	Ἄδηλον	AP IX 68 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Anche la matrigna che ama rovina i figliastri: vedasi Fedra
API I 50. 3 (360)	Παρμενίωνος Μακεδόνης	AP IX 69 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	La rabbia della matrigna non si placa: vedasi Ippolito

API I 51 ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ (1)

API I 51. 1 (361)	Μακεδονίου ὑπάτου	AP X 67 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Strano ma vero: esistono Ricordo e Dimenticanza. Ma Ricordo tiene gli eventi funesti, Dimenticanza perde i lieti.
-------------------	----------------------	------------------------------	---

API I 52 ΕΙΣ ΜΥΣΤΕΡΙΟΝ (1)

API I 52. 1 (362)	Λουκιανοῦ	AP X 42 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ)	Mantenere i segreti! Metti un sigillo alla lingua
-------------------	-----------	----------------------------------	--

API I 53. ΕΙΣ ΜΕΜΦΙΝ (1)

API I 53. 1 (363)	Ἀντιφίλου	AP IX 263 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	Un sasso come oracolo: e se non funzionava, la colpa era di Febo
-------------------	-----------	----------------------------------	--

API I 54 ΕΙΣ ΝΑΟΥΣ (4)

API I 54. 1 (364)	Ἀντιπάτρου	AP IX 58 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Meraviglia delle meraviglie, l'Artemision di Efeso
API I 54. 2 (365)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 59 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Ekphrasis di un soffitto dipinto: Pallade, Venere, Ares, Eracle sollevati da quattro Nikai: siano le virtù di Cesare
API I 54. 3 (366)	Μνασάλκου	AP IX 333 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ 2 volte in Pl	Una fonte, un tempio di Afrodite, le alcioni che lambiscono
API I 54. 4 (367)	Εἰς τάφον Πομπηίου ἐν Αἰγύπτῳ. Ἀδριανοῦ βασιλέως	AP IX 402 ΑΔΡΙΑΝΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ	Miseria del sepolcro di Pompeo

API I 55 ΕΙΣ ΝΑΥΑΓΙΟΝ (13)

API I 55. 1 (368)	Ζωσίμου Θασίου	AP IX 40 ΖΩΣΙΜΟΥ ΘΑΣΙΟΥ	Lo scudo difesa sul campo e salvezza del suo padrone sul mare durante un naufragio: fu tavola
API I 55. 2 (369)	Θέωνος Ἀλεξανδρέως	AP IX 41 ΘΕΩΝΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	<i>Idem</i> : uno scudo salvezza anche in mare
API I 55. 3 (370)	Ιουλίου Λεωνίδου	AP IX 42 ΙΟΥΛΙΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	<i>Idem</i>
API I 55. 4 (371)	Ἰουλίου Διοκλέους	AP IX 109 ΙΟΥΛΙΟΥ ΔΙΟΚΛΕΟΥΣ	<i>Idem</i>
API I 55. 5 (372)	Ἀντιφάνους	AP IX 84 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Un pastore annegato per salvare un naufrago
API I 55. 6 (373)	Φιλίππου	AP IX 85 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La salma del padre usata come zattera: un padre che diede due volte la vita
API I 55. 7 (374)	Ἀντιπάτρου Μακεδόνο	AP IX 215 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Una sposa fa naufragio nell'Ellesponto, Ero al contrario
API I 55. 8 (375)	Αἰμιλιανοῦ Νικαέως	AP IX 218 ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΥ ΝΙΚΑΕΩΣ	La nave è salva, ma la ciurma è persa. Chi legherà le gomene in porto?
API I 55. 9 (376)	Φιλίππου	AP IX 267 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Un ragazzo caduto nel mare Icaro. Prega suo padre, ma come il ragazzo del mito, non ha risposta (Icaro/Dedalo)
API I 55. 10 (377)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 271 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	La bonaccia dei giorni alcionii ha sommerso una nave: mare davvero infido
API I 55. 11 (378)	Βάσσου	AP IX 289 ΒΑΣΣΟΥ	Nauplio, il padre di Palamede, ingannò con un fuochi i Greci alle rocce Cafarèe, e i reduci di Troia perirono
API I 55. 12 (379)	Ἀργενταρίου	AP IX 246 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Una bottiglia rotta dai beoni: conteneva vino, ebbe la sorte di Semele
API I 55. 13 (380)	Φιλίππου	AP IX 269 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛ.	Due naufraghi litigano per un asse, mezzo di salvezza. Interviene Dike (e un 'cane di mare')

API I 56 ΕΙΣ ΝΑΥΤΙΑΙΑΝ (12)

API I 56. 1 (381)	Ἀντιπάτρου	AP IX 23 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un padre morente ai figli: come la madre
-------------------	------------	---------------------	--

			migliore della matrigna, così la terra migliore del mare
API I 56. 2 (382)	Ἀντιφίλου βυζαντίου	AP IX 29 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Audacia che creasti le navi: lucro, confutato da morte
API I 56. 3 (383)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 242 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Il vecchio traghettatore, bruciato <i>post mortem</i> con la barca che mai abbandonò
API I 56. 4 (384)	Λεωνίδου	AP X 1 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Primavera, Zefiro, rondini: ordine di Priapo: si navighi!
API I 56. 5 (385)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου	AP X 2 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	<i>Idem</i>
API I 56. 6 (386)	Μάρκου Ἀργενταρίου	AP X 4 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	<i>Idem</i>
API I 56. 7 (387)	Σατύρου Θυίλλου	AP X 5 ΘΥΙΛΛΟΥ	<i>Idem</i>
API I 56. 8 (388)	Σατύρου	AP X 6 ΣΑΤΥΡΟΥ	<i>Idem</i>
API I 56. 9 (389)	Ἀρχίου	AP X 7 ΑΡΧΙΟΥ	Priapo gode degli onori che riceve per essere il dio che manda lo Zefiro
API I 56. 10 (390)	Ἀγαθίου σχολαστικοῦ	AP X 14 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	A Priapo una piccola offerta, e poi via per mare!
API I 56. 11 (391)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP X 15 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Priapo: ho in Teti un'ospite di mio padre (acqua nel vino) e tutelo quindi ogni nave
API I 56. 12 (392)	Θεαιτήτου σχολαστικοῦ	AP X 16 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Orse e rondini, cipressi e cicale: si navighi e commerci, Priapo sorvegli

API I 57 ΕΙΣ ΝΗΑΣ (17)

API I 57. 1(393)	Ζηλωτοῦ	AP IX 30 ΖΗΛΩΤΟΥ, οἱ δὲ ΒΑΣΣΟΥ	Parla un pino: il vento mi spezzò. Ora mi mettete in mare. Ma non feci già un naufragio?
API I 57. 2 (394)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 31	<i>Idem</i> : chi conobbe odio di venti non sarà scafo felice in mare
API I 57. 3 (395)	Ἀδέσποτον	AP IX 32 ΑΔΗΛΟΝ	Una nave neonata rapita dalle onde e spezzata
API I 57. 4 (396)	Κυλληνίου πετιανοῦ	AP IX 33 ΚΥΛΛΗΝΙΟΥ	Non ancora nave, e già naufragata
API I 57. 5 (397)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 35 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ἀντιφίλου βυζ.	<i>Idem</i>
API I 57. 6 (398)	Ἀδέσποτον	AP IX 105 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un pino spezzato si chiede perché deve diventar nave
API I 57. 7 (399)	Ἀδέσποτον	AP IX 131 ΑΔΗΛΟΝ	<i>Idem</i> : di nuovo feci guerra coi venti, in mare
API I 57. 8 (400)	Ἄδηλον	AP IX 376 ΑΔΗΛΟΝ	<i>Idem</i> : vessato da Borea, come sfuggirò al vento sul mare?
API I 57. 9 (401)	Ἀντιφίλου βυζαντίου	AP IX 34 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Mille rotte in mare, ma perii in terra, incendiata. davvero il mare è infido?
API I 57. 10 (402)	Σεκούνδου	AP IX 36 ΣΕΚΟΥΝΔΟΥ	Un'onda mi spezzò appena costruita, ancora sul lido
API I 57. 11 (403)	Λεωνίδου Ταραντίνου	AP IX 106 ΛΕΩΝΙΔΟΥ [ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ]	La barca incendiata a terra
API I 57. 12 (404)	Ἰουλιανοῦ Αἰγυπτίου	AP IX 398 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	<i>Idem</i> : e in soccorso chiamava l'acqua, sua nemica
API I 57. 13 (405)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 107 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ λεωνιδου	Sono 'Piccola' di nome e di fatto. Ma conta la sorte, non la misura

API I 57. 14 (406)	Ἀντιφίλου	AP IX 306 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Navi di nuova concezione, con pelli e non legni
API I 57. 15 (407)	Μαικίου	AP VII 635 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La barca fedele compagna di lavoro, fu il mezzo per l'Ade
API I 57. 16 (408)	Ἀντιπάτρου	AP VII 637 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un morto in mare per un fulmine. Lo svela la barca che torna vuota, sapendo di zolfo
API I 57. 17 (409)	᾽Αδηλον	AP IX 416 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La nave-bordello

API I 58 ΕΙΣ ΝΗΣΟΥΣ (5)

API I 58. 1 (410)	Ἀντιπάτρου	AP IX 408 [ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ, οἱ δὲ] ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Delo lamenta l'essere elusa dalle rotte e rimpiange il tempo in cui era mobile
API I 58. 2 (411)	Ἀλφειοῦ μιτυληναίου	AP IX 100 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Non parlerò come Antipatro: Delo è sacra, non ha di che lamentarsi
API I 58. 3 (412)	Ἀντιπάτρου	AP IX 550 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	A Teno Eracle uccise Zeto e Calais figli di Borea. E la fama dell'isola sopravanza quella di Delo
API I 58. 4 (413)	Ἀντιφίλου	AP IX 413 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Guardiamo i frutti, non le misure. Io, piccola isoletta, ho qualche vite. Le vicine grandi, d'intorno, sono deserti brulli
API I 58. 5 (414)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 178 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Rodi, un tempo isola d'Helios, ora di Nerone

API I 59 ΕΙΣ ΟΙΝΟΝ (7)

API I 59. 1 (415)	Ἀντιπάτρου	AP IX 305 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Il bevitore d'acqua sogna Bacco che gli ricorda la sorte del sobrio Ippolito
API I 59. 2 (416)	Φιλίππου	AP IX 247 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Un platano piegato dalla bufera torna a vivere irrorato di vino
API I 59. 3 (417)	Μελέαγρου	AP IX 331 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Bromio lavato dalle Ninfe quando Semele bruciò il vino non va bevuto puro, è fuoco
API I 59. 4 (418)	Ἐπιγόνου Θετταλοῦ	AP IX 406 ΑΝΤΙΓΟΝΟΥ ΚΑΡΥΣΤΙΟΥ	Parla una rana d'argento scolpita in un cratere, dove conosce acqua e vino
API I 59. 5 (419)	Ἰουλιανοῦ βασιλέως. Εἰς οἶνον ἀπὸ κριθῆς	AP IX 368 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΒΑΤΟΥ	La birra non va chiamata Dioniso, ma Demetrio casomai (figlia di spighe). Sa di capro
API I 59. 6 (420)	Ἀλκαίου	AP XI 12 ΑΛΚΑΙΟΥ	Il monocolo Vinocaronte, che uccise molti. (allusione a Filippo V di Macedonia)
API I 59. 7 (421)	Νικηράτου	AP XI 29 ΝΙΚΑΙΝΕΤΟΥ	Chi beve acqua non fa versi, diceva Cratino: e lui odorava non di otre ma di botte

API I 60 ΕΙΣ ΟΡΝΙΣ (12)

API I 60. 1 (422)	Ἀργενταρίου	AP IX 87 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Merlo, fuggi la quercia, canta dalla vite: qui c'è il vischio
API I 60. 2 (423)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 287 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	L'aquila scelse Rodi perché vi era Nerone
API I 60. 3 (424)	Φιλίππου	AP IX 562 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Il pappagallosi istruito a dire 'Ave Caesar' (Augusto? Caligola?) scappa nei boschi. Ora il bosco inneggia a Cesare, gli altri uccelli hanno imparato
API I 60. 4 (425)	Ἀρχίου	AP IX 343 ΑΡΧΙΟΥ	I tordi inseguono il merlo; e lui solo sfugge alla rete, perché anche la rete rispetta il

			cantore
API I 60. 5 (426)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP IX 396 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Il merlo sfuggì alla rete: Artemide salvò il cantore in onore di suo fratello
API I 60. 6 (427)	Ἀντιφίλου	AP IX 404 ἈΝΤΙΦΙΛΟΥ	Ino alle api, meravigliosi architetti generose di doni
API I 60. 7 (428)	Ζωνᾶ	AP IX 226 ΖΩΝΑ ΣΑΡΔΙΑΝΟΥ	Api, domate il miele. Pan vi protegge
API I 60. 8 (429)	Παλλασδᾶ	AP IX 503b <ΝΙΚΑΝΔΡΟΥ>	<i>Theriaca</i> 741
API I 60. 9 (430)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 57 ΠΑΜΦΙΛΟΥ	Rondine, perché piangi? Rimpiangi verginità?
API I 60. 10 (431)	Ἀργενταρίου	AP IX 286 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Gallo, perché canti, allontanando la mia donna?
API I 60. 11 (432)	Ἀντιπάτρου	AP IX 76 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Il laccio per il merlo si scioglie, lasciandolo libero
API I 60. 12 (433)	ῥΑδηλον	AP IX 122 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ, <οἱ δὲ> ΕΥΗΝΟΥ	La rondine porta una cicala ai piccoli. Ma la lasci: non è giusto che cantore uccida cantore

API I 61 ΕΙΣ ΠΑΙΔΙΑΝ (1)

API I 61. 1 (434)	Ἀγαθίου σχολαστικοῦ. Εἰς τὰ λυτὰ Ζήνωνος τοῦ βασιλέως	AP IX 482 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un partita a 'tavoliere' dell'imp. Zenone l'Isaurico (474-91).
-------------------	---	----------------------------------	--

API I 62 ΕΙΣ ΠΑΝΟΥΡΓΟΥΣ (2)

API I 62. 1 (435)	Κριναγόρου	AP IX 516, 5-6 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ vv. 1-4 om. Pl	Liguri, briganti dei monti, che sfuggono ai cani
API I 62. 2 (436)	Τίνας εἴποι λόγους Ἀχιλλεὺς ἰδὼν Ὀδυσσέα ἐν ῥΑιδου. all. sx esametri	AP IX 459	Odisseo d'inganni non sazio, a terra e mare giunse all'Ade

API I 63 ΕΙΣ ΠΑΡΑΜΥΘΙΑΝ (3)

API I 63. 1 (437)	Παλλασδᾶ	AP X 47 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλασδᾶ	Non si piange il morto col ventre, dice Omero: quindi piangi ma mangia
API I 63. 2 (438)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 59 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Peggior l'attesa della morte che la morte!
API I 63. 3 (439)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 78 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Non morire prima di morire! Basta lamenti! Fai tempo a produrre vermi

API I 64 ΕΙΣ ΠΑΤΡΙΔΑ (2)

API I 64. 1 (440)	Παλλασδᾶ	AP IX 395 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Se Odisseo avesse sentito il profumo della torta di Circe, non sarebbero bastate dieci Penelopi
API I 64. 2 (441)	Τίνας ἄν εἴποι λόγους Ὀδυσσεὺς ἐπιβὰς Ἰθάκης	AP IX 458	Saluto a Itaca, patria dolcissima

API I 65 ΕΙΣ ΠΗΓΗΝ (2)

API I 65. 1 (441b)	Στατυλλίου Φλάκου (sic LA) i 4 vv sono un unico epigr. in AP; sono 2 diversi in LA (silet BL)	AP IX 37 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ	La fonte detta 'Quiete' vuol che si attinga in silenzio
API I 65. 2 (442)	Ἀδέσποτον	AP IX 37 vv. 3-4	Un po' amara l'acqua!

API I 66 ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΛΜΑΚΙΔΑ (6)

API I 66. 1 (443)	ῥΑδηλον	AP IX 38 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Acqua da uomini: se non sei uomo, non mi bere (confronta Strabone XIV 2.16: la fonte Salmacide è antiafrodisiaca)
API I 66. 2 (444)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 257 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	La fonte 'Pura' non zampilla più; un assassinio vi si lavò le mani
API I 66. 3 (445)	Ἀντιφάνους. Εἰς τὴν αὐτὴν	AP IX 258 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ ΜΕΓΑΛΟΠΟΛΙΤΟΥ	Idem. Le Ninfe dissero: ci uniamo a Bacco, non ad Ares
API I 66. 4 (446)	Ἀντιφίλου	AP IX 549 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ cfr qui 287 l'epigr. è ripetuto! anche in Pl iterato	Versarono le ceneri di Agricola, e la fonte si spense
API I 66. 5 (447)	Σατύρου	AP X 13 ΣΑΤΥΡΟΥ	Bello lo zampillo fresco della fonte nel verde
API I 66. 6 (448)	ῥΑδηλον	AP IX 392 ΑΔΗΛΟΝ	Chi desidera impiccarsi e non trova il coraggio beva l'acqua di Ierapoli

API I 67 ΕΙΣ ΠΛΟΥΤΟΥΝΤΑΣ (5)

API I 67. 1 (449)	ῥΑδηλον	AP IX 138 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Povero da giovane e ricco da vecchio: ho quando non posso godere
API I 67. 2 (450)	Παλλαδᾶ	AP IX 394 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Oro: figlio di dolori, non averti è un guaio, averti è pauroso
API I 67. 3 (451)	Λουκιανοῦ	AP X 41 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	L'avaro è come l'ape: crea dolcezza, ma per gli altri
API I 67. 4 (452)	Παλλαδᾶ	AP X 60 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Consumi anni ad accumular denaro, che non accumula anni
API I 67. 5 (453)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 61 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Penuria è madre di onestà: attenti ai ricchi!

API I 68 <ΕΙΣ ΚΛΕΠΤΑΣ> om. Lascaris, habet A (2)

API I 68. 1 (454)	Εἰς Κλέπτην δειλὸν εὐρόντα ξίφος χρυσοῦν qste maiuscole = parvenza d titolo in L	AP IX 431	Amo l'oro e fuggo Ares
API I 68. 2 (455)	[<ῥΑδηλον > A] solo iniz. maiuscola L	AP XI 423 ΕΛΛΑΔΙΟΥ	Il tintore a forza di tingere ha tinto di ricchezza la sua povertà

API I 69 ΕΙΣ ΠΟΥΗΤΑΣ sic L come sopra eij kleptas bisogna dininare tit. (28)

API I 69. 1 (456)	Λεωνίδου Ταραντίνου. εἰς ῥΟμηρον	AP IX 24 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Omero è sole che offusca gli altri poeti come fa il sole con le stelle
-------------------	--	--------------------------------	---

API I 69. 2 (457)	Ἀλφειοῦ μιτυληναίου. εἰς αὐτόν	AP IX 97 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Ancora vivi i versi e i ps di Hom. che è vanto dei due continenti
API I 69. 3 (458)	Ἀντιφίλου· εἰς Ἰλιάδα καὶ Ὀδύσσειαν	AP IX 192 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Con i due testi di Hom. le muse sono undici
API I 69. 4 (459)	Ἑρώτησις Ὅμηρου	AP IX 448, v. 1 unico epigr x AP	Domanda di Hom.
API I 69. 4b (459b)	Ἀπόκρισις	AP IX 448, v. 2	Risposta dei pescatori (=pidocchi)
API I 69. 5 (460)	Φιλίππου	AP IX 575 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Si spegneranno le stelle, il mare darà acqua dolce, i morti risorgeranno, allora si scorderà Hom.
API I 69. 6 (461)	Τίνας εἴποι λόγους Ἀπόλλων περὶ Ὅμηρου	AP IX 455	Apollo: io dettai, Hom. scrisse
API I 69. 7 (462)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 26 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Nove muse le terra, le poetesse greche
API I 69. 8 (463)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου	AP IX 66 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Mnemosine ebbe un fremito: senti Saffo, una decima musa
API I 69. 9 (464)	Ἄδηλον	AP IX 184 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	I nove poeti lirici
API I 69. 10 (465)	Εἰς τοὺς ἑννέα λυρικούς	AP IX 571	Nove poeti lirici, e Saffo decima, ma musa
API I 69. 11 (466)	Εἰς ΣΑΠΦΩ. Ἄδηλον	AP IX 189 ΑΔΗΛΟΝ	Donne, danzate per Hera: guiderà la danza col canto Saffo, e vi parrà Calliope
API I 69. 12 (467)	Πλάτωνος	AP IX 506 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Nove? le muse? giudizio frettoloso. Dieci, con Saffo
API I 69. 13 (468)	Ἄδηλον	AP IX 190 ΑΔΗΛΟΝ	Erinna, diciannove anni, trecento versi: ma valgono quelli di Omero. Saffo la vince nei metri lirici, ma negli esametri vince Erinna su Saffo
API I 69. 14 (469)	Ὡς ἀπὸ τῆς βίβλου Λυκόφρονος	AP IX 191 ΑΔΗΛΟΝ	La difficile 'Alessandra' di Licofrone
API I 69. 15 (470)	Ἄδηλον	AP IX 185 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Collerici giambi di Archiloco, veleno d'invettiva
API I 69. 16 (471)	Ἄδηλον	AP IX 186 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Aristofane, ricolmo di Dioniso, sa ommisurare odio e riso
API I 69. 17 (472)	Ἄδηλον	AP IX 187 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Le api colsero per Menandro te il miele delle muse. e le grazie gli donarono arguzia
API I 69. 18 (473)	Ἀντιπάρου Θετταλοῦ	AP IX 92 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Se bevono rugiada le cicale divengono più canore dei cigni. così il poeta: con poco, dona
API I 69. 19 (474)	Καλλιμάχου	AP IX 565 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Teeteto ha imboccato una strada nuova. Non ha successo. L'avrà
API I 69. 20 (475)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 566 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Quanto lungo l'urlo di vittoria del poeta? Piccolo: vinsi!
API I 69. 21 (476)	Ὅσαι μοῦσαι καὶ οἶαι	AP IX 504 ΑΔΗΛΟΝ	Competenze delle Muse

API I 69. 22 (477)	Εἰς τὰς αὐτὰς	AP IX 505	<i>Idem</i>
API I 69. 23 (478)	Κριναγόρου	AP IX 545 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	L'Ecale di Callimaco
API I 69. 24 (479)	riga vuota L <᾽Αδηλον > Α	AP XI 275 ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Severo giudizio su Callimaco
API I 69. 25 (480)	riga vuota L <᾽Αδέσποτον > Α se fosse a ad inventare nn avrebbe senso il cambiamento qui	AP IX 160 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Erodoto coi nove libri pagò l'ospitalità delle nove muse
API I 69. 26 (481)	riga vuota L <᾽Αδηλον > Α	AP IX 161 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Il lettore di Esiodo desiste: giunge Pirra, si dedica ad altre 'opere'
API I 69. 27 (482)	riga vuota L <᾽Αδηλον > Α	AP IX 198 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Autopresentazione di Nonno, che 'mietè la stirpe dei Giganti'
API I 69. 28 (483)	Λεωνίδου	AP IX 344 ΛΕΩΝΙΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Ora son caro a tutti: unii ad Urania Calliope

API I 70 ΕΙΣ ΠΟΙΜΕΝΑΣ

API I 70. 1 (484)	Γλαύκου	AP IX 341 ΓΛΑΥΚΟΥ	Un messaggio di Dafni per Pan, inciso su un pioppo: va', io verrò
API I 70. 2 (485)	Ἑρυκίου	AP IX 237 ΕΡΥΚΙΟΥ	A Eracle si liba per aver mandria numerosa
API I 70. 3 (486)	Μακεδόνοϋ	AP IX 275 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ	Il cacciatore colse prede in terra e acqua: se l'aria avesse belve volanti, le avrebbe prese
API I 70. 4 (487)	Ἀντιφίλου	AP VII 622 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Il cane mangia la corda del mielaio sospeso, e lo uccide
API I 70. 5 (488)	una riga vuota in LA	AP IX 136	<i>THEOCR. XX 1-4</i>
API I 70. 6 (489)	riga vuota in L; <᾽Αδέσποτον > Α	AP XVI 17	Invito a Pan: suoni, si rallegri il gregge, il caprone sia sacrificato

API I 71 ΕΙΣ ΠΟΛΕΜΟΝ, ΚΑΙ ΕΙΡΗΝΗΝ

API I 71. 1 (490)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 296 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Il sommozzatore che taglia le ancore alle navi persiane: la prima prova di Temistocle
API I 71. 2 (491)	Φιλίππου	AP IX 285 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	L'elefante omaggia Cesare: sa bene il valore della pace ogni animale
API I 71. 3 (492)	di seguito in L, riga vuota in Α	AP IX 534 ΑΔΗΛΟΝ	Presagio: Artemide suda, scoppia una guerra.

API I 72 ΕΙΣ ΠΟΛΕΙΣ

API I 72. 1 (493)	Εὐήνου· Εἰς Τροίαν.	AP IX 62 ΕΥΗΝΟΥ [ΣΙΚΕΛΙΩΤΟΥ]	Le rovine di Troia: essa vive nei versi, comunque
API I 72. 2 (494)	Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 153 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	L'invidia, Troia, ti vinse. Restano i versi
API I 72. 3 (495)	Βάσσου Λολλίου. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 236 ΒΑΣΣΟΥ ΛΟΛΛΙΟΥ	A tempo la morte di Troia perché sorgesse la gloria di Roma

API I 72. 4 (496)	Ἀδριανοῦ Καίσαρος· οἱ δὲ, Γερμανικοῦ	AP IX 387 [ΑΔΡΙΑΝΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ, οἱ δὲ] ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ	Spirito di Ettore, riposa: vinti sono i Mirmidoni, e la Tessaglia è degli Eneadi
API I 72. 5 (497)	Τούτοις ὑπέγραφε λάθρα Σπαρτιάτης Δημάρατος	AP IX 388 Πρὸς ταῦτα ὑπέγραψε στρατιώτης, φασὶ δὲ Τραικᾶνοῦ εἶναι Π	Coraggiosi: perché non vedono il mio elmo
API I 72. 6 (498)	Ζητηθεὶς δ' ὑπὸ τοῦ βασιλέως αὐθις προσέθεκεν·	AP IX 389 Εἶτα τοῦ Βασιλέως ἐπαινέσαντος καὶ γράψαντος·	Servo di Ares e di Apollo
API I 72. 7 (499)	Ἀγαθίου	AP IX 155 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ἀγαθίου	Non piangere sulle rovine di Troia, passante: la gloria è degli Eneadi, ora
API I 72. 8 (500)	Τοῦ αὐτοῦ· εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 152 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Non fosse esistito Epeo, non Troia sarebbe crollata
API I 72. 9 (501)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Ἀντιφίλου	AP IX 156 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Vana la morte degli uomini sotto Troia: ad abbatterla non fu il valore ma la frode
API I 72. 10 (502)	Εἰς Μυκὴνν. Πομπηίου, οἱ δὲ, Μάρκου νεωτέρου	AP IX 28 ΠΟΜΠΗΙΟΥ ΜΑΚΡΟΥ ΝΕΩΤΕΡΟΥ	Micene ammette la sua povertà: qual è stata lo ricorda Hom.
API I 72. 11 (503)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 101 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Le patrie d'eroi stanno a livello del suolo, poco più che scogli o rifiuti di capre. Così Micene
API I 72. 12 (504)	Ἀντωνίου Ἀργείου	AP IX 103 in LA, 1-6 ΜΟΥΝΔΟΥ ΜΟΥΝΑΤΙΟΥ	Micene è sparita: Troia, cara agli dei, grazie a Nemesis risorge
API I 72. 13 (505)	Ἀλφειοῦ Μιτυληναίου	AP IX 104 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Città crollate, stalle d'armenti
API I 72. 14 (506)	Ἀντιπάτρου	AP IX 151 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Che resta di Corinto? Solo le Nereidi, alcioni delle sventure della città
API I 72. 15 (507)	Ὀνέστου Κορινθίου	AP IX 250 ΟΝΕΣΤΟΥ	Parla Tebe, nata a suno di lira, morta con l'aulo
API I 72. 16 (508)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 216 ΟΝΕΣΤΟΥ ΚΟΡΙΝΘΙΟΥ	Per Tebe un impasto di beni e mali dagli dei: Armonia sacra, ma Edipo, ma Atamante
API I 72. 17 (509)	Φιλίππου	AP IX 253 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Dicotomie a Tebe: Cadmo / Edipo, Anfione / Giocasta, / Ino etc.
API I 72. 18 (510)	Βιάνορος	AP IX 423 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Sardi crollata in un terremoto
API I 72. 19 (511)	Δούριδος Ἐλεάτου. Εἰς τὸν κατακλυσμὸν Ἐφέσου	AP IX 424 ΔΟΥΡΙΔΟΣ ΤΟΥ ΕΛΑΤΟΥ	Inondazione a Efeso
API I 72. 20 (512)	Ἰωάννου Βαρβουκάλλου. Ἐπὶ τῇ κατακαύσει Βηρυτοῦ	AP IX 425 ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒΟΥΚΑΛΛΟΥ	Terremoto a Beirut

API I 72. 21 (513)	Τοῦ αὐτοῦ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 426, 1-2 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Perché la sede delle Grazie è dimora di spettri?
API I 72. 22 (514)	Τοῦ αὐτοῦ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 426, 3-6 sic anche in Lascaris e in Pl	Rovine della città: ci sia unica epigrafe
API I 72. 23 (515)	Τοῦ αὐτοῦ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 427 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Non fermare la nave a Berito, passante. Poseidone non volle che ancora visse
API I 72. 24 (516)	Ἀντωνίου Ἀργείου	AP IX 102 ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΑΡΓΕΙΟΥ	Micene, desolata, paga il fio a Troia
API I 72. 25 (517)	Ἀδελον	AP IX 154 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Αγαθίου	Pallade a Troia ebbe un tempio: se cercava riscatto dall'offesa di Paride, poteva prendersela con lui

API I 73 ΕΙΣ ΠΟΝΗΡΟΥΣ

API I 73. 1 (518)	Ἀδελον	AP IX 379 ΠΑΛΛΑΔΑ	Riscrittura di un proverbio: 'anche la serpe teme i malvagi'
API I 73. 2 (519)	Παλλαδᾶ	AP X 53 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Assassini e fortunati? si Pensi a Zeus....
API I 73. 3 (520)	Ἀρχίου	AP IX 348 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ λεωνιδᾶ	Il ladro di viti scese all'Ade frustato dai pampini
API I 73. 4 (521)	<riga vuota in both LA>	AP X 95 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Detestabile la doppiezza degli uomini

API I 74 ΕΙΣ ΠΟΡΝΑΣ

API I 74. 1 (522)	Παλλαδᾶ	AP X 50 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Circe non trasformò davvero uomini in porci, ma li rese di bruti. E Odisseo non ebbe bisogno di nulla, se non della sua indole
API I 74. 2 (523)	Σιμωνίδου	AP 5, 161 ΗΔΥΛΟΥ [οἱ δὲ ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ]	Tre donne, tre Graie. tre figlie di Diomede (il re trace che sposava i viaggiatori facendoli accoppiare con le proprie figlie), più temibili delle Sirene
API I 74. 3 (5234)	Νικάρχου	AP 11, 18 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ νικαρχου	Donne sterili che hanno figlie femmine, poi sostituite da un maschio. Bubasti, la dea egizia dei parti, par aver poca voce in capitolo
API I 74. 4 (525)	Ἐπιγόνου	AP IX 260 ΣΕΚΟΥΝΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Laide con gli anni non è più Laide.
API I 74. 5 (526)	Ἀδελον	AP 6, 283 ΑΔΗΛΟΝ	Lei vantava amanti che la coprivano d'oro, ora vive a stento lavorando al telaio: E' beffarda nemesis di Atena su Afrodite.
API I 74. 6 (527)	Στράτωνος	AP 11, 22 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ στρατωνος	Dracon, un efebo che è una serpe

API I 75 ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΥΣ

API I 75. 1 (528)	Ἀντιφίλου	AP IX 277 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Contro un torrente fangoso e rigonfio che blocca il cammino
API I 75. 2 (529)	riga vuota in L <Ἀδελον> A	AP IX 278 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Il bimbo per salvare la bara degli antenati scavata e portata via dalle acque perse la vita

API I 75. 3 (530)	ῥΑδηλον tutto all. a sx esametri	AP IX 362	Ode all'Alfeo
API I 75. 4 (531)	Διοσκουρίδου	AP IX 568 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	La piena del Nilo distrugge i poderi e la casa di un povero contadino
API I 75. 5 (532)	Νέστορος	AP IX 536	La corrente dell'Alfeo 'che in mare scorre e non si bagna'

API I 76 ΕΙΣ ΠΤΩΧΟΥΣ

API I 76. 1 (533)	Φιλίππου	AP IX 89 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La vecchia spigolatrice morta sul campo ebbe un rogo di spighe
API I 76. 2 (534)	Παλλαδᾶ	AP X 63 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Il povero è un morto in vita
API I 76. 3 (535)	ῥΑδηλον	AP X 114	Esiste l'Averno? Sì: e io mi ci alleno con la povertà
API I 76. 4 (536)	riga vuota in L <ῥΑδηλον> A	AP 11, 364 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Schiavo / padrone: chi ha il dominio dell'anima dell'altro?
API I 76. 5 (537)	riga vuota in L <᾿Αδέσποτον> A	AP 11, 416	L'oro è puttaniere. Mi odi pure, ch'esso me ne stia pure lontano!

API I 77 ΕΙΣ ΣΙΩΠΗΝ

API I 77. 1 (538)	Παλλαδᾶ	AP X 46 ΠΑΛΛΑΔΑ	Nel silenzio la tranquillità: Pitagora docet
API I 77. 2 (539)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 98 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> παλλαδᾶ	L'ignorante par sapiente? Basta che taccia

API I 78 ΕΙΣ ΣΟΦΙΑΝ

API I 78. 1 (540)	Κριναγόρου	AP IX 234 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Evitare i sogni di facile ricchezza. Dedicarsi alle muse, piuttosto
API I 78. 2 (541)	Απολλωνίδου	AP IX 280 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Lelio si mise a comporre, giunto a Sparta. Gazze lo salutarono, segno di successo
API I 78. 3 (542)	Νέστορος	AP IX 537 ΝΕΣΤΟΡΟΣ <ΝΙΚΑΕΩΣ>	Cavaliere cantore, datti all'ippica
API I 78. 4 (543)	Πάβλου Σιλεντιαρίου	AP X 76 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Bello non vivere, ma vivere senza pena. Unica speranza, la sapienza
API I 78. 5 (544)	Εἰς τὴν φιλόσοφον Ῐπατίαν	AP IX 400 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ] ΠΑΛΛΑΔΑ	Ipazia, immacolata stella di cultura

API I 79 ΕΙΣ ΣΥΓΚΡΙΣΙΝ

API I 79. 1 (545)	ῥΑδηλον	AP IX 380 ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ ΤΙΝΟΣ	La civetta ha voce d'usignolo? Allora io posso poetare come Palladio
-------------------	---------	-----------------------------	---

API I 80 ΕΙΣ ΣΩΦΡΟΣΥΝΗΝ

API I 80. 1 (546)	᾿Αντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 96 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ <ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ>	Doti di una figlia: fuso e virtù
API I 80. 2 (547)	ῥΑδηλον	AP IX 132 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Continenza ed Eros litigarono. L'una uccise Ippolito, e l'altra Fedra
API I 80. 3 (548)	Παλλαδᾶ	AP IX 170 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Παλλαδᾶ	La mente è più in alto della pancia! Deve vincerla!
API I 80. 4 (549)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 56, ma 1-14 only in A ΤΟΥ	Impossibile le prove dell'onestà di

		ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	una donna
API I 80. 5 (550)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 57 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La panza fa perder temperanza
API I 80. 6 (551)	Ἀγαθίου	AP X 68 ΑΓΑΘΙΟΥ	Lode all'eterosessualità

API I 81 ΕΙΣ ΤΙΜΗΝ

API I 81. 1 (552)	Παλλαδᾶ	AP IX 176 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Lo spirito ha come cibo l'onore
API I 81. 2 (553)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 99 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Valutai il tuo affetto e la tua arroganza: e mi tenni lontano dal tuo affetto

API I 82 ΕΙΣ ΤΥΧΗΝ

API I 82. 1 (554)	᾽Αδηλον	AP IX 49 ΑΔΗΛΟΝ	Addio, Speranza, Fortuna, sono in porto
API I 82. 2 (555)	Λουκιανοῦ	AP IX 74 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Padrone del campo è la Sorte: era di uno, sarà di un altro
API I 82. 3 (556)	᾽Αδηλον	AP IX 136 ΚΥΡΟΥ	Rimpianto di non aver scelto la vita pastorale del padre: voglia di fuga dalla grande città
API I 82. 4 (557)	Παλλαδᾶ	AP IX 180 ΠΑΛΛΑΔΑ bis in ms P	La sorte è un'ostessa: mescola, travasa
API I 82. 5 (558)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 181 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Tutto è sottosopra: la Fortuna è sfortunata
API I 82. 6 (559)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 182 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Sorte, conosci le sventure anche tu, così comprendi!
API I 82. 7 (560)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 183 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La sorte gira il destino: anche il suo
API I 82. 8 (561)	Ἀπολλωνίδου	AP IX 228 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Un madre seppellisce il figlio naufrago, ma poi egli torna vivo! Strano destino di due madri. Un'altra attenderà invano un ritorno
API I 82. 9 (562)	Ἀγαθίου	AP IX 442 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΜΥΡΙΝΑΙΟΥ	Il povero pescatore e l'ereditiera: a far nozze non fu Cipri
API I 82. 10 (563)	Εἰς ἄρχοντα ἀνάξιον τῆς τοιαύτης προαγωγῆς	AP IX 530	Promozione per merito? No, la sorte volle dimostrare che può tutto
API I 82. 11 (564)	Λουκιανοῦ	AP X 35 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	<i>Cum tempora fuerint nubila</i>
API I 82. 12 (565)	Παλλαδᾶ	AP X 52 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Bravo Menandro, che definì un dio il Καιρός
API I 82. 13 (566)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 62 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Sorte irrazionale, premia che non dovrebbe
API I 82. 14 (567)	Ἀγαθίου σχολαστικοῦ εἰς ἄρχοντα ἀποπεσόντα	AP X 64 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	La sorte beffa chi vuole
API I 82. 15 (568)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 66 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il povero arricchito, dimentico della mutevolezza della Sorte
API I 82. 16 (569)	Παλλαδᾶ	AP X 80 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	La vita è un giocattolo, la palla della Sorte
API I 82. 17 (570)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 87 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ παλλαδᾶ	Accettiamo che Sorte sia mobile
API I 82. 18 (571)	᾽Αδηλον	AP IX 788, solo vv 1-6 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Pregghiera alla Sorte

API I 82. 19 (572)	ῥᾶδηλον tutto allin. a pentam	AP X 96 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La Fortuna è meretrice: se sorge dalle tenebre, come la si vince?
API I 82. 20 (573)	Λουκιανοῦ	AP X 107 ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ	Nessuna felicità per l'uomo senza Dio
API I 82. 21 (574)	ῥᾶδηλον	AP X 107b <ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ>	Pure, uomini molto pii hanno sofferenze devastanti
API I 82. 22 (575)	riga vuota in L <ῥᾶδηλον> Α	AP X 122 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	L'erba resta salda, il platano è abbattuto. Gira le sorti la sorte

API I 83. ΕΙΣ ΥΠΕΡΟΨΙΑΝ

API I 83. 1 (576)	ῥᾶδηλον	AP IX 411 ΜΑΙΚΙΟΥ	L'amico d'un tempo, arricchito, ci sdegna
API I 83. 2 (577)	Παλλαδᾶ	AP X 45 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Nato dal fango, da una goccia immonda, a che vai superbo?
API I 83. 3 (578)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 75 ΠΑΛΛΑΔΑ	Noi, strumenti ad aria, respiranti... Basta poco per soffocarci. Di che andiamo superbi?

API I 84 ΕΙΣ ΦΗΜΗΝ

API I 84. 1 (579)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 89 Τοῦ αὐτοῦ	Nei rovesci la Fama si svela verace
-------------------	-----------	-------------------	-------------------------------------

API I 85 ΕΙΣ ΦΘΟΝΟΝ

API I 85. 1 (580)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 51 Τοῦ αὐτοῦ	Pindaro dice: invidia meglio che pietà. Ma a me sia un giusto mezzo
API I 85. 2 (581)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 90 Τοῦ αὐτοῦ	Invidiare il fortunato amato dal dio: noi, greci, che già siamo cenere?
API I 85. 3 (582)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 91 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	Invidiare un uomo caro al dio è creare in sé solo collera, è folle
API I 85. 4 (583)	Ἀρίστωνος, ἢ Ἑρμιοδώρου	AP IX 77 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Ganimede, fuoco troiano per Zeus, pensò Hera. E mandò un altro fuoco, Paride
API I 85. 5 (584)	ῥᾶδηλον	AP 11, 193 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	L'invidia ha qualcosa di buono: strugge occhi e cuore di chi invidia
API I 85. 6 (585)	ῥᾶδηλον	AP X 111	L'invidia con le sue proprie saette si uccide

API I 86 ΕΙΣ ΦΙΛΑΡΓΥΡΟΥΣ

API I 86. 1 (586)	Πλάτωνος· οἱ δὲ, Ἀντιπάτρου	AP IX 45 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ	Il cappio e l'oro
API I 86. 2 (587)	Στατυλλίου Φλάκκου	AP IX 44 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ, <οἱ δὲ> ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ	<i>Idem</i>
API I 86. 3 (588)	ῥᾶδηλον	AP XVI 18	Compra a credito, e fa' venire il giradito ai tuoi creditori

API I 87. ΕΙΣ ΦΙΛΙΑΝ

API I 87. 1 (589)	ῥᾶδηλον	AP IX 535	Fiero dell'edera Bacco, la casa ti ospiti
API I 87. 2 (590)	ῥᾶδηλον	AP X 39	Un amico è un tesoro, ma bisogna saperselo custodire

API I 87. 3 (591)	ῥ'Αδηλον	AP X 40 <ΘΕΟΓΝΙΔΟΣ>	Non cercare un altro amico: cura quello che hai
API I 87. 4 (592)	Τίνας ἄν εἴποι λόγους Φιλήμων δι' Εὐριπίδην	AP IX 450 ΦΙΛΗΜΩΝ	Se i morti fossero sensibili, mi impiccherei per vedere Euripide
API I 87. 5 (593)	ῥ'Αδηλον	AP X 117 ΦΩΚΥΛΙΔΟΥ	Non adulo, non abbandono, sono sincero con gli amici dal principio alla fine
API I 87. 6 (594)	ῥ'Αδηλον	AP X 125	Molti gli amici, ma quasi tutti di nome

API I 88 ΕΙΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥΣ

API I 88. 1 (595)	Εἰς Ἐμπεδοκλῆν	AP IX 569. 1-2 cfr. BL ΕΜΠΕΔΟΚΛΕΟΥΣ	Fui un tempo ragazzo e ragazza
API I 88. 2 (596)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP IX 569. 3sqq	M'aggiro come un dio
API I 88. 3 (597)	3 righe vuote in L, sic, poi titolo Εἰς τὸ ἐγχειρίδιον Ἐπικτήτου [Ἐπικτήτου om. A]	AP IX 207 ΑΔΗΛΟΝ	Deponi nell'anima l'alta saggezza di Epitteto
API I 88. 4 (598)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 208	Bonaccia nella tempesta insegna Epitteto
API I 88. 5 (599)	Εἰς Μαρίνον	AP IX 197 [ΜΑΡΙΝΟΥ ΝΕΑΠΟΛΙΤΟΥ]	Marino inizia la biografia di Proclo
API I 88. 6 (600)	Εἰς Πλάτωνα. ῥ'Αδηλον	AP IX 188 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Platone per primo alzò gli occhi al cielo, coniugando l'arguzia di Socrate al senno di Samo
API I 88. 7 (601)	Ἀποφθέγματα. Τῶν ἐπτὰ Σοφῶν. tutti vv allin a esametri	AP IX 366	I sette Sapienti e le loro massime
API I 88. 8 (602)	Ἰουλιανοῦ βασιλέως. Εἰς τὸν ὄργανον tutti vv allin a esametri	AP IX 365 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΚΑΙΣΑΡΟΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΒΑΤΟΥ	L'organo a canne
API I 88. 9 (603)	ῥ'Αδηλα	AP IX 214 ΛΕΟΝΤΟΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ	Il murice sulle labbra dei discorsi di Porfirio
API I 88. 10 (604)	di seguito L riga vuota add. A	AP IX 401 ΠΑΛΛΑΔΑ	Segni di un'anima in pena: carta, penna, calamaio
API I 88. 11 (605)	Εἰς Ἡράκλειτον	AP IX 540	Impervia la via d'Eraclito 'l'oscuro'
API I 88. 12 (606)	Εἰς Πυθαγόραν	AP VII 119	Quando Pitagora scoprì la famosa figura
API I 88. 13 (607)	unito al precedente, ut in Pl, sine maiuscole	AP VII 120 ΞΕΝΟΦΑΝΟΥΣ	Pitagora impedisce che un cane sia picchiato: riconosce la voce di chi vi è dentro, dice

	a differenziare		
--	-----------------	--	--

API I 89 ΕΙΣ ΦΙΛΟΣΤΟΡΓΙΑΝ

API I 89. 1 (608)	Ἀλφειοῦ	AP IX 95 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	La gallina ha salvato i suoi pulcini dalla neve, morendo. Medea, Procne, e voi?
API I 89. 2 (609)	ῥΑδηλον	AP IX 163 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Enea salva Anchise
API I 89. 3 (610)	Ἀρχίου	AP IX 345 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Medea, esempio di inaffidabile madre
API I 89. 4 (611)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 346 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	In un quadro di Medea, la rondine ciba i suoi piccoli: non ti fidare della donna, dice lo spettatore
API I 89. 5 (612)	Μενεκράτους Σμυρναίου	AP IX 390 ΜΕΝΕΚΡΑΤΟΥΣ ΣΜΥΡΝΑΙΟΥ	Tre figli sul rogo fu il destino di una madre. Il quarto non lo allattò: lo pose, lei, ancora vivo, nel fuoco
API I 89. 6 (613)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP IX 114 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Il piccolo era in pericolo di vita: la madre gli offrì il seno: e questo lo salvò

API I 90 ΕΙΣ ΦΡΟΝΗΣΙΝ

API I 90. 1 (614)	ΛουκIANOῦ	AP X 37 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (ΛουκIANOῦ)	Lento consiglio, il migliore
API I 90. 2 (615)	ῥΑδηλον	AP 11, 356 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Hom. dice leggere le menti dei giovani. Ma con te sbaglia

API I 91 ΕΙΣ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

API I 91. 1 (616)	Μιμνέρμου	AP IX 50 ΜΙΜΝΕΡΜΟΥ	Godi, e non ascoltare le critiche
API I 91. 2 (617)	Παλλαδᾶ	AP X 34 ΠΑΛΛΑΔΑ	Non serve preoccuparsi: il dio ha cura di chi si dà cura nella vita
API I 91. 3 (618)	Τοῦ αὐτοῦ	AP X 77 ΠΑΛΛΑΔΑ	Uomo, abbandonati alla tua sorte!

API I 92 ΕΙΣ ΧΡΟΝΟΝ

API I 92. 1 (619)	Πλάτωνος	AP IX 51 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Il tempo trascina il tutto
API I 92. 2 (620)	ῥΑδηλον	AP IX 499 ΑΔΗΛΟΝ	Il tempo canuto
API I 92. 3 (621)	unito al preced. sine iniz. maiusc. Λ; Α=??? Pl	AP IX 500 ΑΛΛΟ	Erede è chi muore: eredita la fine delle pene
API I 92. 4 (622)	unito al preced. sine iniz. maiusc. ΛΑ	AP IX 501	I morti lasciarono la città. Era viva, ora è morta
API I 92. 5 (623)	Παλλαδᾶ	AP X 79 Τοῦ αὐτοῦ	Si rinasce ogni giorno: il passato è morto, e non fa mucchio di giorni
API I 92. 6 (624)	Τοῦ αὐτοῦ tutti i vv sono sulla linea dei pentam.	AP X 81 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	Il tempo porta la fine di ogni vita
API I 92. 7 (625)	ῥΑδηλα	AP X 103 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	Il tempo è un dio per i poveri: abbatte i prezzi, ad esempio
API I 92. 8 (626)	Iniz. maiusc. Λ riga vuota Α	AP XI 51 ΑΔΗΛΟΝ	Tutto presto declina: un'estate fa di un capretto un becco

AP I 92. 9 (627)	Iniz. maiusc. Λ; riga vuota Α	AP XI 53 ΑΔΗΛΟΝ	Rosa che breve fiorisci
------------------	-------------------------------	-----------------	-------------------------

AP I 93 ΕΙΣ ΩΡΑΣ ΚΑΙ ΜΗΝΑΣ.

AP I 93. 1 (628)	ἜΑδηλον	AP X 43 ΑΔΗΛΟΝ	Sei ore di lavoro: le altre dicono: VIVI!
AP I 93. 1a (628a)	Scolio		Planude nota, che le cifre che formano la parola Ζῆτι (=mangia per vivere', trad. Pont.) sono 7-8-9-10
AP I 93. 3 (629)	Μῆνες Αἰγυπτίων. Σεπτέβριος Λ	AP IX 383	Mesi egiziani (da sett. ad agosto)
AP I 93. 4 (630)	Μῆνες Ρωμαίων. Ἰανουάριος Λ ogni distico ha maiuscola iniziale	AP IX 384	Mesi romani (cfr. Draconzio Poetae Lat. Min. V 214)
AP I 93. 5 (631)	Εἰς τοὺς αὐτοὺς. Ἰανουάριος allineati a esametri	AP IX 580	Mesi e loro caratteristiche
AP I 93. 6 (632)	Εἰς τὸ ἔαρ	AP IX 363	Ode alla primavera (voci da Oppiano, Nonno, quasi un idillio)
AP I 93. 7 (633)	Θέωνος	AP IX 491	I giorni della settimana

LIBRO II

API II 1 ΕΙΣ ΑΓΩΝΙΣΤΑΣ (14)

API II 1.1 (1)	Λουκιλλίου tutto maius. L	AP XI 75 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Il pugile ha il volto sfigurato: e il suo ritratto, presentato in tribunale, non è servito come documento d'identità
API II 1.2 (2)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 77 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Argo riconobbe Ulisse dopo vent'anni: dopo quattro ore di boxe, tu stesso allo specchio giurerai di non essere tu
API II 1.3 (3)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 78 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La testa hai piena di buchi pari un libretto mangiato dalle tignole, un testo frigio con le note e i buchi, peggio di così!
API II 1.4 (4)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 79 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Λουκιλλίου)	Un ex-pugile ha sposato una donna rissosa: le gare olimpiche le ha in casa. E le prende
API II 1.5 (5)	Νικάρχου	AP XI 82 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Erano in cinque, e lui arrivò settimo: si intrufolò un fan a dirgli 'forza'...
API II 1.6 (6)	Λουκιλλίου	AP XI 83 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Gran terremoto: solo il 'velocista' Erasistrato non si mosse!
API II 1.7 (7)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 84 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il più veloce a crollare nella lotta, il più lento nella lotta, il primo nei fallimenti in tutte le gare. Insomma, il primo!
API II 1.8 (8)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 85 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Marco l'oplita, da quanto lento, a fine stagione fu chiuso nello stadio: all'apertura, ancora gli mancava uno stadio a finire la corsa. Fu premiato come statua
API II 1.9 (9)	᾽Αδηλον	AP XI 86 ΑΔΗΛΟΝ	Un velocista immobile: si premiava il vincitore, lui sentiva il brusio dello 'start'
API II 1.10 (10)	Λουκιλλίου	AP XI 258 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Un pugile a pezzi ha donato le ossa rotte della sua testa; a Nemea donerà qualche vertebra, se vive
API II 1.11 (11)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 316	Un premio per l'unico lottatore? Andando al palco incespì e cadde: 'E' battuto', grida la folla
API II 1.12 (12)	Λουκιανοῦ	AP XI 43 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Mangia coi piedi e corri con la bocca, se mangi veloce e sei lento nel correre!
API II 1.13 (13)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 80 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Una statua per un pugile posta dai suoi avversari, grati: mai un colpo, a nessuno
API II 1.14 (14)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 81 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Infortuni di un pugile ormai a pezzi: imposero ai miei di togliermi di mezzo

API II 2 ΕΙΣ ΑΔΥΝΑΤΟΝ (1)

API II 2.1 (15)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 428<ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> (Λουκιανοῦ)	Perché lavare un indiano? La notte non diventa giorno
-----------------	-----------	-------------------------------------	---

API II 3 ΕΙΣ ΑΝΟΗΤΟΥΣ (6)

API II 3.1 (16)	᾽Αντιόχου. Εἰς ἀπαίδευτον ἐπιδειξάμενον	AP XI 422 ΑΝΤΙΟΧΟΥ	Se fosse saggio, dopo quel debutto, si impiccherebbe
-----------------	---	--------------------	--

API II 3.2 (17)	ῥΑηλα	AP XI 429 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Λουκιανοῦ)	Restò sobrio nel giro di ubriachi. Sembrava ubriaco lui solo, così!
API II 3.3 (18)	di seguito L (iniz. maius.) Α	AP XI 432 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Le pulci lo mangiavano, e lui spese la luce, perché non lo vedessero
API II 3.4 (19)	Παλλαδᾶ	AP XI 304 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Παλλαδᾶ)	Vigliacchi, e vanitosi: ecco i difetti degli uomini. Chi è saggio un po' lo nasconde, almeno
API II 3.5 (20)	ῥΑββιανοῦ	AP XI 16 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> (ῥΑμμιανοῦ)	Soldati vanagloriosi
API II 3.6 (21)	di seguito Α (iniz. maius.) ῥΑηλον Α	AP XI 434 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Λουκιανοῦ)	Testa calva, petto depilato? Un pazzo

API II 4 ΕΙΣ ΑΡΠΑΓΑΣ (1)

API II 4.1 (22)	Αὐτομέδοντος	AP XI 324 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ	Apollo, per fortuna gli dei si nutrono d'ambrosia! L'addetto all'altare si ruba le vittime
-----------------	--------------	---------------------------	--

API II 5 ΕΙΣ ΑΣΕΛΓΕΙΣ (11) dissoluti / impudichi

API II 5.1 (23)	Λουκιλλίου	AP XI 216 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Da lupo ad agnello: storia di un vecchio pederasta, ora <i>pathicus</i>
API II 5.2 (24)	ῥΑηλον	AP XI 272	Maschi per le donne, donne per gli uomini: il terzo sesso
API II 5.3 (25)	ῥΑντιπάτρου	AP XI 224 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Priapo ne vide il membro: sono sconfitto, disse
API II 5.4 (26)	Στράτωνος	AP XI 225 ΣΤΡΑΤΩΝΟΣ	Quello di mezzo infilza ed è infilzato: amore di gruppo
API II 5.5 (27)	ῥΑηλον	AP 16, 19	'Pace a tutti', dice il vescovo. Ma <i>Irene</i> è solo sua
API II 5.6 (28)	ῥΑηλα - tutti uniti in L (iniz. maius.) Α	AP XI 217 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Λουκιλλίου)	Fuggi dai sospetti sposandosi. No, non vi sfuggi
API II 5.7 (29)		AP XI 220 ΑΔΗΛΟΝ	Fuggi la bocca d'Alfeo: per baciare Aretusa nel grembo, piomba in un mare salso a capofitto
API II 5.8 (30)		AP XI 221 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Ti odio non perché lecchi la matita, ma...
API II 5.9 (31)		AP XI 222 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Becco lecca
API II 5.10 (32)		AP XI 261 ΑΔΗΛΟΝ	Patrizio onanista
API II 5.11 (33)		AP XI 306 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλαδᾶ)	Saltelli di città in città, ma non troverai marito

API II 6 ΕΙΣ ΑΣΤΡΟΛΟΓΟΥΣ (9)

API II 6.1 (34)	Λουκιλλίου	AP XI 159 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Tutti predissero lunga vita a mio zio. Uno solo una morte precoce: peccato che lo zio fosse già nella bara...
API II 6.2 (35)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 160 Τοῦ αὐτοῦ	Astrologi profeti di sventure! Ecco che faranno toro e leone (= il circo)
API II 6.3 (36)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 164 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Auto-oroscopo: vivrà quattro ore. Alla quinta era vivo, e s'impiccò. Sempre errato

			comunque il responso
API II 6.4 (37)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 161 Τοῦ αὐτοῦ	Vivrò poco? Se combatti ancora
API II 6.5 (38)	Νικάρχου	AP XI 162 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Facili previsioni per mare: la nave sia nuova, il momento ideale, i pirati lontani
API II 6.6 (39)	Λουκιλλίου	AP XI 163 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Chi vince, chiesero gli atleti? Chi arriva primo, disse il vate
API II 6.7 (40)	Παλλὰδᾶ	AP XI 349 ΠΑΛΛΑΔΑ	Vate che non conosci un grammo del tuo fango, come puoi misurare l'universo?
API II 6.8 (41)	᾽Αθηλον	AP XI 318 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	Quali stelle influiscono, si chiese il vate facendosi l'oroscopo. E chi gli risponde, lo fa per le rime
API II 6.9 (42)	Riga vuota Λ ᾽Αθηλον Α	AP XI 365 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Facile responso: il grano ci sarà? se non ci sono cavallette, se piove il giusto, etc.

API II 7 ΕΙΣ ΒΡΑΧΕΙΣ (4)

API II 7.1 (43)	Τίμωνος	AP XI 296 ΤΙΜΩΝΟΣ	'Un parolaio cretino, un coniglio, quell'ariete fra i guerrieri'
API II 7.2 (44)	Ἰουλιανοῦ	AP XI 369 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΝΤΙΚΗΝΣΟΡΟΣ	Sei un pigmeo: se ti vede una gru, sei finito
API II 7.3 (45)	Λουκιλλίου	AP XI 249 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Tanto povero da impiccarsi alla quercia d'un altro
API II 7.4 (46)	Maiusc. iniz. Λ ᾽Αθηλον Α	AP XI 89 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Tanto basso che deve usare una lancia per tirare giù un oggetto verso di sè, se gli cade a terra

API II 8 ΕΙΣ ΒΑΛΑΝΕΙΟΝ ΨΥΧΡΟΝ (1)

API II 8.1 (47)	Νικάρχου	AP XI 243 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Andò al bagno lasciando un figlio piccolo. Con la fretta che ha, quando torna sarà nonno di due nipoti
-----------------	----------	--------------------	--

API II 9 ΕΙΣ ΓΡΑΙΑΣ (15)

API II 9.1 (48)	Μυρίνου	AP XI 67 ΜΥΡΙΝΟΥ	Hai ottocento anni, sei sorella di Deucalione, madre di Sisifo
API II 9.2 (49)	Λουκιλλίου	AP XI 68 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Neri: tinti? No, comprati
API II 9.3 (50)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 69 Τοῦ αὐτοῦ	Neri? Non diviene giovane, casomai Rea
API II 9.4 (51)	Λεωνίδου	AP XI 70 ΛΕΩΝΙΔΑ	Quand'era giovane aveva una donna vecchia e da vecchio ne ha una giovane: intempestivo!
API II 9.5 (52)	Νικάρχου	AP XI 72 ΒΑΣΣΟΥ ΣΜΥΡΝΑΙΟΥ	Ma, hanno chiuso l'Ade, forse?
API II 9.6 (53)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 74 Τοῦ αὐτοῦ	La serva sorda mi trasforma in araldo: sempre a urlare
API II 9.7 (54)	Λουκιλλίου	AP XI 256 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Bagno lungo per la centenaria? Come Pelia, spera di ringiovanire
API II 9.8 (55)	Μακεδονίου	AP XI 374 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Il cerone rinfresca la guancia, ma i denti?
API II 9.9 (56)	Λουκιλλίου	AP XI 408 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	I belletti non rendono Ecuba un'Elena
API II 9.10 (57)	Γαιτουλίου	AP XI 409 ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	Sempre bevuto vino puro, la vecchia, fino all'Ade
API II 9.11 (58)	᾽Αθηλα	AP XI 202 ΑΔΗΛΟΝ	Sa come si vive: gli è morta la vecchia moglie, sta con la giovane, ha ereditato

API II 9.12 (59)	<i>di seguito, senza indicazioni</i> (iniz. maius. L)	AP XI 71 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Era un fiore: sì, quand'era vivo Deucalione. E' tempo di un sepolcro e non marito!
API II 9.13 (60)	<i>di seguito</i> (iniz. maius. L)	AP XI 417	Io, una vecchia, non la voglio
API II 9.14 (61)	<i>di seguito</i> (iniz. maius. L)	AP XI 425	Una vecchia ricca è una bara opulenta
API II 9.15 (62)	Νικίου	AP XI 398 ΝΙΚΑΡΧΟΥ>	Tinta su tinta: ora è calvo. Bel colpo per il barbiere, che perde un cliente

API II 10 ΕΙΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥΣ (13)

API II 10.1 (63)	Λουκιλλίου	AP XI 138 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Solo a nominare il grammatico Eliodoro mi si lega la lingua
API II 10.2 (64)	di seguito Λ (iniz. maius.) ᾽Αδηλον Α	AP XI 279 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	«Ira collera rancore» le prime parole in Omero: come può esser felice un maestro?
API II 10.3 (65)	Φιλίππου	AP XI 321 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Grammatici figli di Momo, scannatevi gli uni con gli altri, e lasciatemi in pace!
API II 10.4 (66)	᾽Αντιφάνους	AP XI 322 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Grammatici, cimici roditrici!
API II 10.5 (67)	Παλλαδᾶ	AP XI 378 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλαδᾶ)	Divorziai dalla grammatica: potevo. Dalla moglie non posso
API II 10.6 (68)	᾽Απολιναρίου	AP XI 399 ΑΠΟΛΛΙΝΑΡΙΟ	Un tizio un dì cadde dalla giumenta e scordò la grammatica. Glicone invece sale sulla giumenta e s'inventa grammatico
API II 10.7 (69)	Λουκιλλίου	AP XI 278 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Insegni i guai di Menealo a quei Paridi che tieni in casa?
API II 10.8 (70)	Λουκιανοῦ	AP XI 400 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Grammatica, di te è pieno il mondo! Meriteresti un tempio
API II 10.9 (71)	᾽Αδηλον	AP XI 140 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Stasera non ceno con gli Aristarchi...
API II 10.10 (72)	᾽Αδηλον	AP XI 139 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	Menandro è maestro del figlio di giorno e della madre di notte
API II 10.11 (73)	di seguito Λ (iniz. maius.) ᾽Αδέσποτον Α	AP XI 347 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Quante sciocche domande si fanno i grammatici: non tollero gl'ipercallimachi...
API II 10.12 (74)	di seguito Λ (iniz. maius.)	AP XI 335 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Fratello d'Eschilo, la battaglia ti portò via la mano: i grammatici il dittongo del tuo nome
API II 10.13 (75)	di seguito Λ (iniz. maius.)	AP XI 383 ΠΑΛΛΑΔΑ	Anche l'avena dell'asino cade nell'apocope dei grammatici: asinello, sopporta!

API II 11 ΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ (1)

API II 11.1 (76)	Παλλαδᾶ	AP XI 381 ΠΑΛΛΑΔΑ	Donna è fiele: miele soltanto a letto, e nel cataletto
------------------	---------	-------------------	---

API II 12 ΕΙΣ ΔΕΙΛΟΥΣ (2)

API II 12.1 (77)	Λουκιλλίου	AP XI 210 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	E' vile: la sua stessa spada gli dà i brividi
API II 12.2 (78)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 211 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il quadro mostrava la 'lotta alle navi': il vile cadde riverso, si offrì ostaggio ai Troiani, concordò col muro il suo riscatto

alfabetico

API II 13 ΕΙΣ ΑΙΣΕΡΟΥΣ (24)

API II 13.1 (79)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 76 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Se vedi il tuo volto in una fonte, come Narciso, oddio, come lui, ma per un diverso motivo, morirai
API II 13.2 (80)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 196 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Bittò ha una faccia di scimmia. Vada sposa al mio peggior nemico, ecco!
API II 13.3 (81)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 197 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Un 'catone' veramente 'cafone': quasi <i>nomen omen</i>
API II 13.4 (82)	di seguito Λ (iniz. maius.) ἄδηλον Α	AP XI 203 ΑΔΗΛΟΝ	Zappa se scava, tromba se russa, falce fra il grano, vomere, amo, forchetta, sarchiello, tenaglia, accetta, batacchio al portone: è il naso di Castore!
API II 13.5 (83)	Θεοδώρου	AP XI 198 ΘΕΟΔΩΡΟΥ	'Naso di Ermocrate' è sbagliata dipendenza grammaticale. Di': 'Ermocrate del naso'
API II 13.6 (84)	Λεωνίδου	AP XI 199 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Non va a comprar pesce: si sporge, e pesca
API II 13.7 (85)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 200 Τοῦ αὐτοῦ	Un incendio: come scappare dalla finestra? L'amico salì sul naso dell'amico, e fu salvo
API II 13.8 (86)	Ἀμμωνίδου	AP XI 201 ΑΜΜΩΝΙΔΟΥ	Facile cacciare i Parti oltre le colonne d'Ercole? basta mostrar loro colei nuda
API II 13.9 (87)	Λουκιλλίου	AP XI 266	Il suo specchio è falsato. Sennò, non vorrebbe più vederlo!
API II 13.10 (88)	Ἄδηλον	AP XI 267 ΑΔΗΛΟΝ	Geometra, con quel naso di tre cubiti perfetti non ti serve metro
API II 13.11 (89)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 268	Un naso gigante: la mano non basta per pulirlo; se starnuta lui non si sente, tanto è lontano!
API II 13.12 (90)	Παλλαδᾶ	AP XI 287 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλαδᾶ)	Una moglie brutta? Accendi i lumi di sera, e vedi la tenebra dell'orco
API II 13.13 (91)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 310 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Una spesa ingente di prodotti di bellezza, non conveniva una faccia nuova?
API II 13.14 (92)	Ἰουλιανοῦ	AP XI 367 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΝΤΙΚΗΝΣΟΡΟΣ	Sei identico ad un struzzo: frutto di una pozione di Circe?
API II 13.15 (93)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 368 Τοῦ αὐτοῦ = (Ἰουλιανοῦ)	Che barba! Serve una falce
API II 13.16 (94)	Μακεδονίου ὑπάτου	AP XI 370 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Quanto trucco, ricordi Pindaro? 'Ottima è l'acqua'
API II 13.17 (95)	Τραιανοῦ (dieresi Λ) βασιλέως	AP XI 418 ΤΡΑΙΑΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ	Punta il naso al sole: i passanti, grati, leggono a terra l'ora dal tuo gnomone
API II 13.18 (96)	Ἄδηλα Λ Ἄδηλον Α	AP XI 204 ΠΑΛΛΑΔΑ	Non è un naso ma una proboscide
API II 13.19 (97)	di seguito Λ (iniz. maius.) Ἄδηλον Α	AP XI 338 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Glossa omerica con senso osceno
API II 13.20 (98)	di seguito Λ (iniz. maius.) Ἄδηλον Α	AP XI 340 ΠΑΛΛΑΔΑ	Giurai di non scriver più epigrammi: mi attiro l'odio di un sacco di sciocchi. Ma se vedo quella brutta faccia
API II 13.21 (99)	di seguito Λ (iniz. maius.)	AP XI 342 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un'ernia così grossa che l'ernioso sparisce all'occhio del medico!

	ῥΑδέσποτον Α		
API II 13.21 (100)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδηλον Α	AP XI 353 ΠΑΛΛΑΔΑ	La figlia di Mercuriolupo giacque con un gorilla: nacquero Mercurigorilli
API II 13.22 (101)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδέσποτον Α	AP XI 404 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιανοῦ)	L'ernioso deve traghettare? Monta armi e bagagli e pure l'asino sull'ernia e va
API II 13.23 (102)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδηλον Α	AP XI 405.1-3 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιανοῦ)	Tre ore per sentire il profumo del vino? Sì, tanto vasta è la narice
API II 13.24 (103)	riga vuota ΛΑ tit.om.Pl	AP XI 406 =ΝΙΚΑΡΧΟΥ ???? χφρ	La punta del naso? Arriverà anche lui, è a cinque stadi, ora

II 15 ΕΙΣ ΔΥΣΩΔΕΙΣ (7)

II 13.1 (104)	ῥΑντιπάτρου	AP XI 219 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Pamfilo, se mi vuoi bene, non baciarmi!
II 13.2 (105)	Νικάρχου	AP XI 252 Τοῦ αὐτοῦ = νικαρχου	Se mi baci. mi odi: non baciarmi!
II 13.3 (106)	Λουκιανοῦ	AP XI 427 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Un bravo esorcista: a cacciare i demoni basta il suo fiato, non servono le preghiere
II 13.4 (107)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 239 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Chimere Arpie Filottete Lemniadi inferiori a te, cara
II 13.5 (108)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδηλον Α	AP XI 240 Τοῦ αὐτοῦ cfr pr	Lei puzza, e chi sta con lei assorbe!
II 13.6 (109)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδηλον Α <i>A unisce al 241 il 242</i>	AP XI 241 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Bocca e deretano hanno lo stesso odore
II 13.6b (109b)	di seguito ΛΑ; Λ il preced.termina a metà verso, con una virgola ΛΑ	AP XI 242 Τοῦ αὐτοῦ	Fiato e peto, stessa cosa
II 13.7 (110)	di seguito Λ (iniz. maius.) ῥΑδέσποτον Α	AP XI 415 [ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ῥ] ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Quel ch'era sotto ce l'hai in faccia, che è successo?

API II 14 ΕΙΣ ΔΟΛΙΟΥΣ (3)

API II 14.1 (111)	Λουκιλλίου	AP XI 390 Τοῦ αὐτοῦ = Λουκιλλίου	Se mi vuoi bene, fammi del bene. L'amicizia falsa è una roccia su cui affondano le navi
API II 14.2 (112)	ῥΑπολιναρίου (sic ΛΑ, ανχη πριμα)	AP XI 421 ΑΡΟΛΛΙΝΑΡΙΟΥ	L'ipocrisia non mi danneggia
API II 14.3 (113)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 346 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ	Il bancarottiere scantona: resta lontano, è meglio

API II 15 ΕΙΣ ΔΟΥΛΟΥΣ

API II 15.1 (114)	ῥΑδηλα Λ ῥΑδηλον Α	AP XI 260 ΑΔΗΛΟΝ	Sei ministro, ma pure un tipo 'sinistro'
API II 15.2 (115)	Iniz. maius. Λ	AP XI 337 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Da schiavo a ministro: che carriera!

	᾽Αδηλον Α		
API II 16 ΕΙΣ ΔΩΡΑ (5)			
API II 16.1 (116)	Παλλαδᾶ	AP XI 295 <ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ>	Dioniso, che vino d'aceto al banchetto! Ti tolgo l'edera dalla testa: più consona l'insalata
API II 16.2 (117)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 487 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλαδᾶ)	Mi hai rimpinzato di salame di Cipro, dove il maiale è ingrassato coi fichi: scanna pure me, o dammi da bere vino di Cipro
API II 16.3 (118)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 317 <ΠΑΛΛΑΔΑ>	Il mio asino? E' il primo solo se si fa dietrofront
API II 16.4 (119)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 486 ΠΑΛΛΑΔΑ	Trippa farcita? Bah, di vento!
API II 16.5 (120)	Τοῦ αὐτοῦ	AP IX 484 ΠΑΛΛΑΔΑ	Dono di un uccelletto farcito. Di che? di vento, ma io mica posso mangiarmi i venti compressi di Eolo!
API II 17 ΕΙΣ ΕΡΩΝΤΑ (1)			
API II 17.1 (121)	᾽Αργενταρίου	AP XI 320 ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Non poteva averla, troppo povero. Lei aveva 'gino' nel nome: lui abbracciava i propri ginocchi, e gli pareva di star con lei (epitímbo*)
API II 18 ΕΙΣ ΖΩΓΡΑΦΟΥΣ (4)			
API II 18.1 (122)	Λεωνίδου	AP XI 213 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Il ritratto di Menodoto somiglia a tutti tranne che a lui
API II 18.2 (123)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 214 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Hai raffigurato Deucalione e Fetonte. Come li valutiamo? Come meritano: a Deucalione diamo l'acqua, all'altro il fuoco
API II 18.3 (124)	Λουκιλλίου	AP XI 215 Τοῦ αὐτοῦ	Il pittore ha venti figli: e nessuno che gli somigli, come non sono somiglianti i suoi ritratti
API II 18.4 (125)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 433 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιανοῦ)	Il pittore ruba le forme ma non la voce
API II 19 ΕΙΣ ΗΓΕΜΟΝΑΣ (4)			
API II 19.1 (126)	Παλλαδᾶ. Εἰς Δημόνικον ὑπαρχον	AP XI 283 <ΠΑΛΛΑΔΑ>	Il ladro di Calcide dalle pronte lacrime di coccodrillo
API II 19.2 (127)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 284 Τοῦ αὐτοῦ	Dai Lotofagi giunse Licaone, divenuto Antiocheno
API II 19.3 (128)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 285 Τοῦ αὐτοῦ	Egli compiangeva i derubati
API II 19.4 (129)	unito al prec. Α (iniz. maius.) ᾽Αδηλον Α	AP XI 319 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ	Vuoi una benemerenza, un riconoscimento in città? Basta che paghi e sarai Eretteo, Trittolemo, chi vuoi
API II 20 ΕΙΣ ΘΥΓΑΤΕΡΑΣ (1)			
API II 20.1 (130)	Λουκιλλίου	AP XI 393 Τοῦ αὐτοῦ Λουκιλλίου	Tu hai un'ernia e io una figlia. Vale cento ernie: facciamo a cambio, se vuoi
API II 21 ΕΙΣ ΙΑΤΡΟΥΣ (21)			
API II 21.1 (131)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 112 Τοῦ αὐτοῦ (=	Non fidarti dell'oculista: prima di spalmarti

		Λουκιλλίου)	l'unguento, di' addio alla luce
API II 21.2 (132)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 113 Τοῦ αὐτοῦ	Marco il medico toccò la statua di marmo di Zeus, ed essa morì
API II 21.3 (133)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 114 Τοῦ αὐτοῦ	L'astrologo predisse al medico nove mesi di vita: quando il medico lo ebbe palpato, l'astrologo morì d'infarto
API II 21.4 (134)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 115 Τοῦ αὐτοῦ	Sei hai un nemico, non invocare gli dei. Fa' loro conoscere il medico Simone: opera meglio...
API II 21.5 (135)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 116 Τοῦ αὐτοῦ	Euristeo spedì Eracle all'Ade: così fa il medico con me, pur non chiamandosi Euristeo!
API II 21.6 (136)	Στράτωνος	AP XI 117 ΣΤΡΑΤΩΝΟΣ	Aveva una vista d'aquila, e vedeva un pidocchio a due palmi. Ora ad un palmo non vede un caval lo; finirà sotto un elefante. Colpa dei colliri
API II 21.7 (137)	Νικάρχου	AP XI 118 <ΚΑΛΛΙΚΤΗΡΟΣ>	Mi bastò ricordare il nome del medico, per morire
API II 21.8 (138)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 119 Τοῦ αὐτοῦ	Il clistere ancora ronza, e già ci sono i fiori per la bara rapido intervento!
API II 21.9 (139)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 120 Τοῦ αὐτοῦ	Tre pietroni per raddrizzare un gobbo. Certo, è dritto: ma è morto.
API II 21.10 (140)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 121 Τοῦ αὐτοῦ	Restò sotto i ferri. Il medico: se fosse vissuto, avrebbe zoppicato
API II 21.11 (141)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 122 Τοῦ αὐτοῦ	Stessa medicina a cinque malati: una sola notte, una sola ricetta, un solo beccchino
API II 21.13 (142)	*Ἀδελον ΛΑ (BL attribuisce ad A il nomen). Pont nota: l'attribuzione ad Edilo fu negata già dal Laskaris	AP XI 123 ΗΔΥΛΟΥ	Agide, un medico micidiale: entra in una casa, e ci scappa il morto
API II 21.14 (143)	Νικάρχου	AP XI 124 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Un medico? Un altro Hermes psicopompo, piuttosto
API II 21.15 (144)	*Ἀδέσποτον	AP XI 125 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il patto beccchino-dottore: il primo toglie le fasce ai morti, il secondo le riusa e gli manda clienti
API II 21.16 (145)	*Ἀδελον	AP XI 126 ΑΔΗΛΟΝ	Il medico mi lasciò la sonda nell'occhio
API II 21.17 (146)	Λουκιλλίου	AP XI 257 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Mise l'amuleto, ma sognò il medico. Bastò per morire
API II 21.18 (147)	Παλλαδᾶ	AP XI 280 ΠΑΛΛΑΔΑ	Affrontare un assassino è meglio: anche il medico ti ammazza, ma in più vuol denari
API II 21.19 (148)	Καλλικλήρου	AP XI 333 <ΚΑΛΛΙΚΤΗΡΟΣ>	Coi farmaci ti toglie le verruche? La vita te la toglie anche senza usarli
API II 21.20 (149)	*Ἀγαθίου	AP XI 382 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Mi visitò. Disse: chiama il notaio e fai testamento, e lasciami un terzo dei beni
API II 21.21 (150)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 401 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιανοῦ)	Ebbi allievo il figlio d'un medico. Quando ebbe imparato 'infiniti lutti addusse agli Achei', il padre lo ritirò: glielo sapeva insegnare da sé

API II 22 ΕΙΣ ΙΠΠΟΥΣ (2)

API II 22.1 (151)	Λουκιλλίου	AP XI 259 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Un vero cavallo di legno, il tuo: così duro, non avrebbe varcato le porte Scee
API II 22.2 (152)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 293 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλὰδᾶ)	Non è un cavallo, ma una coda, con attaccatovi il ricordo di un cavallo

API II 23 ΕΙΣ ΚΙΘΑΡΩΔΟΥΣ, ΚΑΙ ΤΡΑΓΩΔΟΥΣ (5)

API II 23.1 (153)	Λεωνίδου	AP XI 186 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Il gufo annuncia lutto? Il poeta Demofilo, peggio: canta, e muore lui stesso
API II 23.2 (154)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 187 ΛΕΩΝΙΔΑ	Suonò la cetra una notte, e uccise tutti i vicini. Lui vivo? Sì: è sordo
API II 23.3 (155)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 188 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Niceta è un vero Apollo: se canta stermina canti, se cura stermina malati
API II 23.4 (156)	Λουκιλλίου	AP XI 189 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	L'attore vende i costumi: i parenti di Zeus valgono 4 soldi di pane e vino
API II 23.5 (157)	Διοσκορίδου	AP XI 195 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ bis in P	L'allodola vale più del cigno? Applausi a frivoli balli, e non alla tragedia: che spettatori!

API II 24 ΕΙΣ ΚΛΕΠΤΑΣ (11)

API II 24.1 (158)	Λουκιλλίου	AP XI 174 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Che ladro di statue di dei! Dione è imbattibile
API II 24.2 (159)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 175 Τοῦ αὐτοῦ	Il ladro rubò quel dio... per il quale doveva giurare!
API II 24.3 (160)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 176 Τοῦ αὐτοῦ	Furto della statua di Hermes: più del maestro sono bravi i discepoli
API II 24.4 (161)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 177 Τοῦ αὐτοῦ	Il ladro della statua di Apollo 'che denucia i furti' l'invitò a chiacchierare di meno
API II 24.5 (162)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 178 Τοῦ αὐτοῦ	Sposta la mandria, pastore: in giro c'è Pericle
API II 24.6 (163)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 179 <Τοῦ αὐτοῦ>	Se il ladro Dione fosse veloce coi piedi come con le mani, sembrerebbe davvero alato come Hermes
API II 24.7 (164)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 183 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Rubò un ladro Saturno, dicendogli: 'Chi fa male ad un altro fa male per primo a se stesso'. 'Imparalo!', gli disse il ladro
API II 24.8 (165)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 184 Τοῦ αὐτοῦ	Rubò tre mele alle Esperidi come Eracle. Morì arso vivo come Eracle
API II 24.9 (166)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 315 Τοῦ αὐτοῦ (Παλλὰδᾶ)	Antioco vide il cuscino di Lisimaco: fu Lisimaco a non vederlo più
API II 24.10 (167)	di seguito Α (iniz. maius.) Ἔδηλον Α	AP XI 182 ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ	Un maiale rubato sta per esse offerto in sacrificio
API II 24.11 (168)	di seguito Α (iniz. maius.) Ἔδηλον Α	AP XI 181 Τοῦ αὐτοῦ (Ἀμμιανοῦ)	Soprannome: Giovenale. Anzi, meglio: toglì 3 lettere all'inizio

API II 25 ΕΙΣ ΚΟΥΡΕΑΣ (3)

API II 25.1 (169)	Λουκιλλίου	AP XI 190 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Da dove si inizia a tagliare i capelli a Ermogene? Barba, capelli, pelo, è tutt'uno!
API II 25.1 (170)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 191 Τοῦ αὐτοῦ	Barbiere, sei peggio di Ares: fra poco arrivano corvi ed avvoltoi
API II 25.1 (171)	di seguito Α (iniz.	AP XI 288 Τοῦ αὐτοῦ	Litigarono sarto e barbiere: gli aghi vinsero

	maius.) ᾿Αδηλον Α	Παλλαδᾶ	sul rasoio
--	------------------------	---------	------------

API II 26 ΕΙΣ ΚΥΒΕΥΤΗΝ (1)

API II 26.1 (172)	Παλλαδᾶ	AP XI 373 ΠΑΛΛΑΔΑ	Tablio, dea dei dadi è la tua musa, non Calliope!
-------------------	---------	-------------------	---

API II 27 ΕΙΣ ΚΥΝΗΓΟΝ (1)

API II 27.1 (173)	Λουκιλλίου	AP XI 194 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Nessuna preda: impiccò i cani alle querce
-------------------	------------	----------------------	---

API II 28 ΕΙΣ ΚΩΜΩΔΟΝ (1)

API II 28.1 (174)	Παλλαδᾶ	AP XI 263 ΠΑΛΛΑΔΑ	Disse Menandro in sogno all'attore: Che male ti ho fatto?
-------------------	---------	-------------------	---

API II 29 ΕΙΣ ΚΩΦΟΥΣ (1)

API II 29.1 (175)	Νικάρχου	AP XI 251 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Due rei e un giudice sordi
-------------------	----------	--------------------	----------------------------

API II 30 ΕΙΣ ΛΑΙΜΑΡΓΟΥΣ (8)

API II 30.1 (176)	Λουκιλλίου	AP XI 205 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	L'ospite si portò via la cena: ora festeggia a casa sua con la roba altrui
API II 30.2 (177)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 206 Τοῦ αὐτοῦ	Passare i piatti, prego... sono magro, ma non vuol dire che non abbia fame
API II 30.3 (178)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 207 Τοῦ αὐτοῦ	Mangi per cinque lupi: domani torna a pulire!
API II 30.4 (179)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 208 Τοῦ αὐτοῦ	Correva lento. Ma a cena, no!
API II 30.5 (180)	Ἄγαθίου Σχολαστικοῦ	AP XI 379 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Ospite ingordo, finirai per mangiarti l'invitato... Mi sento come Odisseo con Scilla o con Polifemo
API II 30.6 (181)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 357 ΠΑΛΛΑΔΑ	Padre e figlio si mangiarono ogni cosa. Si mangeranno ora l'un l'altro?
API II 30.7 (182)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 377 ΠΑΛΛΑΔΑ	Un uccelletto a pranzo: gli ospiti, invece, che quattro avvoltoi
API II 30.8 (183)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 402 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιανοῦ) <i>solo vv 1-4 in LA</i>	Meglio una fame nera che un'ingordigia come la tua!

API II 31 ΕΙΣ ΛΕΠΤΟΥΣ (22)

API II 31.1 (184)	Λουκιλλίου	AP XI 88 Τοῦ αὐτοῦ (Λουκιλλίου)	Zeus volle rapire la piccola Erotion, e gli bastò una zanzara
API II 31.2 (185)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 90 Τοῦ αὐτοῦ	Marco irato col padre s'impiccò: ad un nocciolo
API II 31.3 (186)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 91 Τοῦ αὐτοῦ	A un magro per impiccarsi basta una spiga
API II 31.4 (187)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 92 Τοῦ αὐτοῦ	All'Ade non giunse l'anima di Gaio, vi andò tutto intero
API II 31.5 (188)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 93 Τοῦ αὐτοῦ	Marco il magro forò un giorno un atomo e vi passò
API II 31.6 (189)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 94 Τοῦ αὐτοῦ	Marco provò a suonare la tromba: finì all'Ade a capofitto
API II 31.7 (190)	Ἄμμιανοῦ	AP XI 95 Τοῦ αὐτοῦ	Un topolino si tirò giù Longo

*AP XI 98 add. A

API II 31.8 (191)	Λουκιλλίου	AP XI 99 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Soffiò sul fuoco, e il fumo se lo portò alle nuvole. Col maltempo, ritornò a terra!
API II 31.9 (192)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 100 Τοῦ αὐτοῦ	Per nuotare, s'attaccava un sasso alla caviglia come zavorra
API II 31.10 (193)	Ἀμμιανοῦ· οἱ δὲ, Νικάρχου	AP XI 102 ΑΜΜΙΑΝΟΥ, οἱ δὲ ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Voleva estrarre una spina dal piede, ma il piede entrò nell'ago
API II 31.11 (194)	Λουκιλλίου	AP XI 103 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Se Epicuro avesse conosciuto Diofanto, avrebbe detto il mondo costituito da Diofanti
API II 31.12 (195)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 104 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Novello Fetonte, Menestrato fu disarcionato. Sì, ma da una formica
API II 31.13 (196)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 105 Τοῦ αὐτοῦ	Non vedevo Longo. Dormiva sotto un'oliera!
API II 31.14 (197)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 106 Τοῦ αὐτοῦ	Il vento lo portò via: per cinque giorni rimase incastrato in una ragnatela. Poi finalmente scese
API II 31.15 (198)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 107 <Τοῦ αὐτοῦ>	Giace a terra nel bosco: sotto una foglia di pioppo resta l'ordito del suo corpo
API II 31.16 (199)	Νικάρχου	AP XI 110 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Gara di magrezza: il primo passò col filo attraverso una cruna, il secondo restò sospeso a un filo di ragno
API II 31.17 (200)	Λουκιλλίου	AP XI 111 <ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ>	Volle impiccarsi: e con un filo di ragno ci riuscì
API II 31.18 (201)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 372 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Sei tanto magro che se ti avvicini a qualcuno ti aspira nel suo respirare
API II 31.19 (202)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 392 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Volle imitare Bellerofonte: e salì su una formica alata
API II 31.20 (203)	Ἄδελφα	AP XI 101 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Lui le fece vento, e lei sparì nel vento
API II 31.21 (204)	di seguito Λ (iniz. maius.) Α	AP XI 96 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	I tordi rovinano con la loro magrezza lo stomaco del poeta
API II 31.22 (205)	di seguito Λ (iniz. maius.) Α	AP XI 265 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = (Λουκιλλίου)	Se si faranno guerra pulci o rane, topolini o locuste, attento, Gaio: ti arruolano

API II 32 ΕΙΣ ΜΑΚΡΟΥΣ (2)

API II 32.1 (206)	Λουκιλλίου	AP XI 87 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Era lungo: da steso, per tornar in piedi, i servi gli dovettero demolire 5 piedi di soffitto
API II 32.2 (207)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 97 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	O fate una nuova Smirne per l'enorme tempio di Stratonice o una nuova per gli smirnioti!

API II 33 ΕΙΣ ΜΕΘΥΣΟΥΣ (5)

API II 33.1 (208)	Παλλαδᾶ	AP XI 343	Ecco i due amasi di Silvano: Vino, e Sonno
API II 33.2 (209)	Ἄδελφον	AP VI 291 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	il colino forato
API II 33.3 (210)	Ἄδελφον	AP XI 297	Madre e figlio ubriaconi
API II 33.4 (211)	Ἄδελφον	AP XI 298	<i>Idem</i>
API II 33.4bis (212)	unito al preced. Λ (SENZA iniz. maius.) Α	AP XI 299	Dei prepotenti l'arroganza è pena
API II 33.5 (213)	Εἰς Ἄπιανόν ἡγεμόνα πότην sic ΛΑ	AP XI 426	Toglie una sillaba e saprai chi sei

API II 34 ΕΙΣ ΜΙΑΙΑΡΙΟΝ ΨΥΧΡΟΝ (1)

API II 34.1 (214)	Νικάρχου	AP XI 244	Uno scaldino che non scalda
-------------------	----------	-----------	-----------------------------

API II 35 ΕΙΣ ΝΟΜΙΚΟΥΣ (2)

API II 35.1 (215)	Λουκιλλίου	AP XI 233 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Il pittore e il sensale litigano: chi è più svelto, chi più bravo a imitare? E falsificano firme
API II 35.2 (216)	di seguito Λ (iniz. maius.) ᾽Αδηλον Α	AP XI 234 Τοῦ αὐτοῦ	Un orrore: se il pittore ebbe mani, non ebbe però testa!

API II 36 ΕΙΣ ΟΚΝΗΡΟΥΣ (4)

API II 36.1 (217)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 276 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Il pigro, per non uscir di galera, si auto-accusò
API II 36.2 (218)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 277 Τοῦ αὐτοῦ	Non tornò a dormire: temeva di sognare ancora che stava correndo
API II 36.3 (219)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 311 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Aveva la febbre, e pregava gli dei di morire. Guarì; rimproverò gli dei
API II 36.4 (220)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 330 solo 1-4; Τοῦ αὐτοῦ = Νικάρχου	La cena era ieri? Scusa, ma casa tua ha troppe scale

API II 37 ΕΙΣ ΟΡΧΕΣΤΑΣ (3)

API II 37.1 (221)	Λουκιλλίου	AP XI 253 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Ballerino, sei duro come pietra: anche tu offendesti Latona?
API II 37.2 (222)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 254 Τοῦ αὐτοῦ	Bravo, mimo. Ma la suicida non l'hai imitata bene: sei ancora vivo
API II 37.3 (223)	Παλλαδᾶ	AP XI 255 ΠΑΛΛΑΔΑ	Legnoso in Dafne, pietroso in Niobe: perfetto

API II 38 ΕΙΣ ΠΑΧΕΙΣ (1)

API II 38.1 (224)	᾽Αδέσποτον	AP XI 250 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Bello il ritratto. Ma così di grassoni ce ne sono due
-------------------	------------	---------------------	---

API II 39 ΕΙΣ ΠΟΙΗΤΑΣ (16)

API II 39.1 (225)	Πολλιανοῦ	AP XI 127 ΠΟΛΛΙΑΝΟΥ	Se tu sei un poeta, allora ci sono Furie fra le Muse
API II 39.2 (226)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 128 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Scrivi lenti spondei: vincerai gare in cui ci si dilunga
API II 39.3 (227)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 130 ΠΩΛΛΙΑΝΟΥ	Odio chi compone centoni: ad imitarli, mi sento un asino
API II 39.4 (228)	Λουκιλλίου	AP XI 131 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Deucalion e Fetonte non uccisero tanto quanto il poeta Potamone e il chirurgo Ermogene
API II 39.5 (229)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 133 Τοῦ αὐτοῦ	Attento, Averno: arriva il poeta Eutichide
API II 39.6 (230)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 134 Τοῦ αὐτοῦ	Gara col poeta parolaio
API II 39.7 (231)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 135 Τοῦ αὐτοῦ	Marco piange sul figlio morto, e noi su chi inventò carta e penna, visto le poesie che scrive
API II 39.8 (232)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 136 Τοῦ αὐτοῦ	Ah! i tuoi esametri mi fan guerra. Il pianto di Priamo fermò gli Achei, cedi al mio pianto!
API II 39.9 (233)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 312 Τοῦ αὐτοῦ = (Παλλαδᾶ)	Marco fece fare una tomba solo per scrivervi un epigramma: e chi passa, pianga, ma sul

			poeta!
API II 39.10 (234)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 394 NESS.INDIC.	Il poeta migliore? chi dà da mangiare a quelli cui infligge i suoi versi
API II 39.11 (235)	Ἀράτου	AP XI 437 ΑΡΑΤΟΥ	Compiango chi ai bimbi insegna l'alfabeto
API II 39.12 (236)	di seguito Λ (iniz. maius.) Ἔδηλον Α e scolio mg Marc.gr.9, 28 (altro, nn questo)	AP XI 132 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Largo ai giovani! Il talento poetico non è prerogativa solo della canizie!
API II 39.13 (237)	Λουκιανοῦ	AP XI 129 ΚΕΡΕΑΛΙΟΥ	Ho la corizza, disse a Corinto il falso poeta per ritirarsi dalla gara. A Pito dirà: ho la pitizia
API II 39.14 (238)	di seguito Λ (iniz. maius.) Ἀδέσποτον Α	AP XI 137 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Carne cruda, vino aspro, brutti epigrammi: dov'è il pozzo, che mi ci butto?
API II 39.15 (239)	di seguito Λ (iniz. maius.; tutto sulla linea pentametri) Ἔδηλον Α	AP XI 291 Τοῦ αὐτοῦ = (Παλλὰδᾶ)	Chi fa versi a pagamento vende calunnie, e non offre del bene alla città
API II 39.16 (240)	Μακεδωνίου	AP XI 380 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ ΥΠΙΑΤΟΥ	Giustizia non dispregia l'oro: d'oro è la bilancia di Zeus

API II 40 ΕΙΣ ΠΛΟΙΑ (5)

API II 40.1 (241)	Λουκιλλίου	AP XI 245 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	La tua barca imbarca acqua, fra un po' avremo come compagni Nereidi e delfini
API II 40.2 (242)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 247 Τοῦ αὐτοῦ	Tanto è piena d'acqua la barca che si può dire che il capitano 'regga i mari'
API II 40.3 (243)	Βιάνορος	AP XI 248 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	La nave non perì per Noto o onda: ancora in porto, la pece la bruciò
API II 40.4 (244)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP XI 331 Τοῦ αὐτοῦ = Νικάρχου	<i>Salvezza</i> il nome del battello: ma non ci si sarebbe salvato neanche Zeus
API II 40.5 (245)	Λουκιλλίου	AP XI 246 Τοῦ αὐτοῦ = (Λουκιλλίου)	Non è legno, questa nave, ma pietra: una Niobe

API II 41 ΕΙΣ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΣ (2)

API II 41.1 (246)	Παλλὰδᾶ	AP XI 305 Τοῦ αὐτοῦ	Si dice platonico e grammatico: e non è né l'uno, né l'altro
API II 41.2 (247)	unito al precedente Λ (iniz. maius.) Α	AP XI 355 ΠΑΛΛΑΔΑ	'So tutto', dice: ma assaggia tutto, e non sa niente

API II 42 ΕΙΣ ΠΟΝΗΡΟΥΣ (14)

API II 42.1 (248)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 226 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	La terra ti sia lieve: sì, e che i cani ti dissotterrino!
API II 42.2 (249)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 227 Τοῦ αὐτοῦ	Scorpione, sei come Saturno: farai del bene quando la zanzara darà il latte, e lo scarafaggio il miele
API II 42.3 (250)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 228 Τοῦ αὐτοῦ	Ci fu chi ammazzò la madre, o il padre, o il fratello: Poliano, tutti e tre, come Edipo
API II 42.4 (251)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 229 Τοῦ αὐτοῦ	Ha la gotta? doveva venirgli cent'anni fa!

API II 42.5 (252)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 230 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Togli 'in' da 'incroci' ed ecco ciò che meriti, Marco
API II 42.6 (253)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 231 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Marco senza M: ecco ciò che meriti
API II 42.7 (254)	Καλλίου Ἀργείου	AP XI 232 ΚΑΛΛΕΟΥ ΑΡΓΕΙΟΥ	Il vino non fa ma rivela: non è che ti rende cattivo, svela se lo sei
API II 42.8 (255)	Δημοδόκου	AP XI 235 ΔΗΜΟΔΟΚΟΥ	Tutti malvagi quelli di Chio, e non 'uno sì, uno no'
API II 42.9 (256)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 237 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La vipera morse un Cappadoce? Ecco perché essa morì
API II 42.10 (257)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 238 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ]	Ogni volta che un Cappadoce ottiene una carica diviene più triste. No, non al potere per quattro volte! Sì 'cappadocizza' il mondo!
API II 42.11 (258)	Λουκιανοῦ	AP XI 274 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Il retore giunse agli Inferi tacendo? Strano, Cillenio, che non ti volesse insegnare qualcosa
API II 42.12 (259)	Ἀδέσποτον	AP XI 334 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Pesiamo i nomi Demagora / peste: Demagora pesa di più
API II 42.13 (260)	Ἀντιόχου	AP XI 412 ΑΝΤΙΟΧΟΥ	Il tuo aspetto deforme è quello della tua anima, e nessuno ti vuol fare un ritratto
API II 42.14 (261)	Maius. iniz. Α; Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 424 ΠΙΣΩΝΟΣ	Dalla terra dei Galati, nessun fiore: lì nacquero le Furie

API II 43 ΕΙΣ ΠΟΡΔΗΝ (1)

II 43.1 (262)	Νικάρχου	AP XI 395 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Chi peta non è morto: e un peto è un re che dà vita e morte
---------------	----------	--------------------	---

API II 44 ΕΙΣ ΠΑΡΟΡΙΣΤΑΣ (1)

API II 44.1 (263)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 209 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Tocca pure gli estremi del mondo: dormirai sempre, alla fine, in una terra che non è tua
-------------------	----------	--------------------	--

API II 45 ΕΙΣ ΡΗΤΟΡΑΣ (17)

API II 45.1 (264)	Λουκιλλίου	AP XI 141 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Fui derubato di porco, bue, capra. E l'avvocato parte da Serse e Otriade...
API II 45.2 (265)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 143 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (Λουκιλλίου)	Il retore Marco è morto, ma Plutone non lo vuole: di cani, basta Cerbero!
API II 45.3 (266)	Κερεαλίου	AP XI 144 ΚΕΡΕΑΛΙΟΥ	I preziosismi a che servono? Non diventi Omero, e non vieni capito
API II 45.4 (267)	Ἀδελον	AP XI 145 ΑΔΗΛΟΝ	Il ritratto di Sesto parla: lui, tace sempre!
API II 45.5 (268)	Ἀββιανοῦ	AP XI 146 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Ho detto sette solecismi a Flacco e ne ho avuti mille in cambio, con la promessa di altri, ciprioti
API II 45.6 (269)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 147 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ <i>cf</i> <i>sopra</i>	Improvvisamente retore! Un vero prodigio egiziano
API II 45.7 (270)	Λουκιλλίου	AP XI 148 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Il retore tace barbarismi e solecismi
API II 45.8 (271)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 150 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Accorciamo l'iscrizione pomposa
API II 45.9 (272)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 152 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Vuoi che tuo figlio divenga retore? Che resti ignorante, per prima cosa
API II 45.10 (273)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP 16, 20 <ΠΑΛΛΑΔΑ>	Il retore di Mauretania ha grosse labbra e candide vesti
API II 45.11 (274)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 149 ΑΔΗΛΟΝ	Composto, tace: e' il retore Medone o il suo ritratto?
API II 45.12 (275)	Iniz. maiusc. Α	AP XI 151 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Oratore 'pietoso'

	Τοῦ αὐτοῦ Α		
API II 45.13 (276)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 142 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = λουκιλλίου	Quanti preziosismi d'altri tempi!
API II 45.14 (277)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 350 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Confidi sulla parlantina: ma il corso di Dike non ne viene cambiato
API II 45.15 (278)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 376 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il giudizio su una serva scappata: pagando, troverai un giudice compiacente
API II 45.16 (279)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 435 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = λουκιανου	Lui sofista? Ma se non ha né favella né cervello!
API II 45.17 (280)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 436 ² ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = <i>prec.</i>	Trovi corvi bianchi e tartarughe alati piuttosto che retori in Cappadocia

API II 46 ΣΥΜΠΟΤΙΚΑ ΑΣΤΕΙΣΜΑΤΑ (44)

API II 46.1 (281)	Ἀδέσποτον	AP XI 3 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Ogni tanto vorrei essere Creso. Poi guardo il fabbrica-bare: per unguenti e fiori da simposio, per pane e vino mi vendo tutta l'Asia
API II 46.2 (282)	Νικάρχου	AP XI 7 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Aver sempre la stessa donna non piace a nessuno
API II 46.3 (283)	Ἀδέσποτον	AP XI 8 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Non tenere in serbo il vino per versarlo un dì sulla mia tomba: farai solo fango. Donamelo adesso
API II 46.4 (284)	Λεωνίδου	AP XI 9 ΛΕΩΝΙΔΑ	Non serve brezza a chi è in porto né pioggia a chi ha mietuto: ho mangiato, non darmi altro
API II 46.5 (285)	Ἀλκαίου	AP IX 519 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Αλκαίου μεσσηνίου, βισ ιν Π	Berrò più di quanto bevve il Ciclope! Potessi bere anche il cervello di Filippo, dopo avergli staccato la testa: bevve il sangue dei compagni, dopo aver messo il veleno nel vino
API II 46.6 (286)	Ἀββιανοῦ	AP XI 14 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = αμμιανου	Che letto duro! Quello della Gorgone, o di Niobe, tagliato nelle latomie
API II 46.7 (287)	Στράτωνος	AP XI 19 ΣΤΡΑΤΩΝΟΣ	Adesso corone e unguenti, e vino e amori. La morte è un Deucalione
API II 46.8 (288)	Ἀντιπάτρου Θετταλοῦ	AP XI 20 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Via i poeti verbaioi e via l'acqua: si cantino uomini, Omero, Archiloco
API II 46.9 (289)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 24 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = αντιπατρου	Piuttosto che mille coppe dell'acqua delle Pieridi, come Esiodo, meglio una sola coppa di vino da questo ragazzo suo omonimo
API II 46.10 (290)	Ἀπολλωνίδου	AP XI 25 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Bevi, che per lungo tempo poi non berremo più
API II 46.11 (291)	Ἀργενταρίου	AP XI 26 ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Porto Bacco? Lui mi porta, invece, facendomi vacillare!
API II 46.12 (292)	Ἀντιπάτρου	AP XI 31 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Non temo né onde né Pleiadi, ma chi beve acqua, e la sua memoria
API II 46.13 (293)	Ὀνέστου	AP XI 32 ΟΝΕΣΤΟΥ	A Sicione, patria del dramma satiresco: critica tenue, stimolo nel riso, dove l'ubriaco è fonte si saggezza
API II 46.14 (294)	Φιλίππου	AP XI 33 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Edera, non soffocare la vite: come si può cingersi d'edera se non c'è vino?
API II 46.15 (295)	Ὀνέστου	AP XI 45 ΟΝΕΣΤΟΥ	La misura è bere fin quanto piace

² vat pal gr 128 (6)

API II 46.16 (296)	Αυτομέδοντος Κυζικηνοῦ	AP XI 46 ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ ΚΥΖΙΚΗΝΟΥ	Beviamo: poi al mattino non siamo uomini, ma belve
API II 46.17 (297)	di seguito Α (Iniz. maiusc.)	AP XI 47 [ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ]	Non m'importa di Gige:, ma di unguenti e rose, dell'oggi, e non del domani
API II 46.18 (298)	di seguito Α <i>senza iniz. maius.</i>	AP XI 48 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ]	Efesto, nessun'arma: fammi una coppa cinta di viti
API II 46.19 (299)	Παλλαδᾶ	AP XI 54 ³ ΠΑΛΛΑΔΑ	Invecchio: vino e serti, per placare l'affanno
API II 46.20 (300)	Τοῦ αὐτοῦ	3AP XI 55 ⁴ ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = Παλλαδᾶ	Dammi da bere, che è freddo e angoscia
API II 46.21 (301)	᾽Αδηλον	AP XI 56 ΑΔΗΛΟΝ	Ciò che afferri è tuo, e tutta la vita una china. Pensa all'oggi, sii uomo
API II 46.22 (302)	᾽Αγαθίου	AP XI 57 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	I giovani sono tutti ubriachi, e il vecchio resiste. Omero sbaglia, non è canizie a cedere a gioventù
API II 46.23 (303)	Μακεδονίου	AP XI 58 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Non curo né ricchezze, né consolati. Una coppa, degli amici, degli operai nella vigna è quanto voglio
API II 46.24 (304)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 59 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Un po' di uvetta e molto vino: questo basta
API II 46.25 (305)	Πάυλου Σιλεντιαρίου	AP XI 60 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Carni pesci pani non servono. Ci sia il vino, basta
API II 46.26 (306)	Μακεδονίου	AP XI 61 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Il medico mi vietò il vino. Sciocco: non sa che Omero disse 'forza dell'uomo il vino'
API II 46.27 (307)	Παλλαδᾶ	AP XI 62 ΠΑΛΛΑΔΑ	Godi di Bacco e Cipri. Se domani si sarà vivi, nessuno lo sa
API II 46.28 (308)	Μακεδονίου	AP XI 63 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Se mi dai un cratere invece di una coppa, ti affronto in guerra i Giganti
API II 46.29 (309)	Αγαθίου	AP XI 64 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il vino correva, e la bellezza di una donna dava alla testa. Il vino inebriava, lei concedeva solo speranze
API II 46.30 (310)	᾽Αδηλον	AP VII 339 ness.indic.	Nacqui: veloce la discesa all'Ade. Nulla so, sono, sarò. Dammi il vino, oblio di dolore
API II 46.31 (311)	᾽Αργενταρίου	AP IX 229 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Bottiglia mia! Vorrei che fossi ignara di nozze, pura...vieni allo sposo
API II 46.32 (312)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP IX 377 ΠΑΛΛΑΔΑ	La sete di noi poveri inculcati di cibi salati? Altro che quella che potrebbe avere Tantalo cibandosi, se potesse, di frutta. Stiamo peggio di Tantalo
API II 46.33 (313)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδέσποτον Α	AP X 100 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Godi fin che puoi: breve l'acme: poi, neanche a spender milioni ti si rizza
API II 46.34 (314)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP X 118 ΑΔΗΛΟΝ	Nato dal nulla, al nulla tornerò: se nulla sono e so, zero è la vita mortale
API II 46.35 (315)	Νικάρχου	AP XI 1 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Andava alla festa e ruppe la damigiana. 'Il vino perse il Centauro': (<i>Od.</i> 21.295) ma noi perdemmo il vino
API II 46.36 (316)	Παρμενίωνος	AP XI 5 ΚΑΛΛΙΚΤΗΡΟΣ ΜΑΝΗΣΙΟΥ	Una donna che è un corno d'Amaltea
API II 46.37 (3179)	Λουκιανοῦ	AP XI 10 ΛΟΥΚΙΑΛΛΙΟΥ	Oggi niente poeti: e anche tu, noioso grammatico, tacerai

³ Ss, 60; Sp, 10.25

⁴ Ss, 60; Sp, 10

API II 46.38 (318)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 17 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Stefano ha fatto carriera e gode di un nuovo bel cognome. Al mercato, però, Stefano era, ed è.
API II 46.39 (319)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 23 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	L'astrologo mi dice che morirò giovane. Bene, conoscerò Minosse. Allora, si beva: si va come a cavallo, più bella la via verso l'Ade
API II 46.40 (320)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 28 ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Bevi e godi l'amore: basterà poca terra, un giorno, per nasconderti. Pensi alla sapienza? Cleante e Zenone sono morti anche loro.
API II 46.41 (321)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 38 ΠΟΛΕΜΩΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΩΣ	Il teschio cinto di fiori sia un memento
API II 46.42 (322)	Iniz. maiusc. Α ἄδέσποτον Α	AP XI 39 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Una donna malsana ieri bevve qui. Si rompano le coppe!
API II 46.43 (323)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 43 ΖΩΝΑ	Dammi una coppa: d'argilla anch'io nacqui, e nell'argilla riposerò
API II 46.44 (324)	Iniz. maiusc. Α ἄδῃλον Α	AP XI 49 ΕΥΗΝΟΥ	Poco vino e resta il dolore; troppo, e nasce follia. Un quarto di vino e il resto acqua: perfetto per Eros. Di più, addormenta

API II 47 ΕΙΣ ΤΟΛΜΗΡΟΥΣ

API II 47.1 (325)	Παλλαδᾶ	AP VII 683 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ, bis in P	Come Bellerofonte, volevi salire, entrambi inutilmente: e lui era giovane e bello e aveva un cavallo...
API II 47.2 (326)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 684 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ, bis in P	Saliva saliva Gessio, e non ce la fece
API II 47.3 (327)	Di seguito Α (senza iniz. maiusc.)	AP VII 688.3-4 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΑΛΛΑΔΑ	Razza umana, che ti sbandi da sola...
API II 47.4 (328)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 686 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ pall, bis in P	Agli inferi Gessio lo confessa: morì d'ambizione
API II 47.5 (329)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 688, 1-2 soli ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ pall, cfr sopra	Gli indovini gli predissero il consolato: e lui ci credette!
API II 47.6 (330)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 687 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ pall, bis in P.	Gessio in punto di morte capì che l'oracolo è vano: e inveì contro gli astrologi

API II 48 ΕΙΣ ΥΒΡΙΣΤΑΣ (7)

API II 48.1 (331)	Τοῦ αὐτοῦ πάντα	AP XI 299 ΠΑΛΛΑΔΑ	La prepotenza è pena essa stessa per chi la fa
API II 48.2 (332)	Iniz. maiusc. ad ogni incipit Α	AP XI 300 Τοῦ αὐτοῦ	Quante chiacchiere! Medita che morirai
API II 48.3 (333)	di seguito	AP XI 301 Τοῦ αὐτοῦ	Bella la luce del sole. Ma se fosse violenta, non la si vorrebbe
API II 48.4 (334)	di seguito	AP XI 302 Τοῦ αὐτοῦ	Tutti i poveri subiscono violenza: pure Zeus in terra, se fosse povero
API II 48.5 (335)	di seguito	AP XI 303 Τοῦ αὐτοῦ	Sono povero, ma non per indole mia. Allora, non mi odiare
API II 48.6 (336)	Di seguito	AP XI 341 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	Biasimi, e sei odiato: meglio quindi adulare. Ma dir male è miele attico
API II 48.7 (337)	di seguito	AP XI 351 ΠΑΛΛΑΔΑ	Affittai ad un pugile. E' il giorno del pagamento: Castore, Polluce, aiuto!

API II 49 ΕΙΣ ΦΕΙΔΩΛΟΥΣ (26)

API II 49.1 (338)	Λουκιλλίου	AP XI 165 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	Il suffumigio dell'avaro contro il mal di stomaco? Aspira l'odore dei soldi
API II 49.2 (339)	Iniz. maiusc. Λ ᾠδῆλον Α	AP XI 166 ΑΔΗΛΟΝ	Sei detto ricco: per me, bisognoso. Ti privi di tutto, per lasciare agli eredi
API II 49.3 (340)	Ἀντιφάνους	AP XI 168 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ	Conti e riconti il denaro, e non sai né corone né donne né vino. Gli eredi ringraziano
API II 49.4 (341)	Πολιανοῦ	AP XI 167 ΠΩΛΛΙΑΝΟΥ	Presti il denaro che hai, così non ne hai...
API II 49.5 (342)	Νικάνδρου	XI 169 ΝΙΚΑΡΧΟΥ AP	Il turchio che voleva impiccarsi rinunciò: la corda doveva pagarla
API II 49.6 (343)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 170 Τοῦ αὐτοῦ (= ***	L'avaro si è comprato la tomba, e piange la spesa; i figli sono troppi: uccidiamone uno!
API II 49.7 (344)	Λουκιλλίου riga vuota ΛΑ	AP XI 171 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Morì, per non pagare i dottori. Gli eredi esultano
API II 49.8 (345)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 172 Τοῦ αὐτοῦ	Gli nacque un figlio e lo affogò per non averlo sulle spese
API II 49.9 (346)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 173 ΦΙΛΙΠΠΙΟΥ	Caro usuraio, presti, dai, ma lascerai
API II 49.10 (347)	Παλλαδᾶ	AP XI 289 Τοῦ αὐτοῦ (=	La vita è rapinosa: rapinò la vita anche all'usuraio
API II 49.11 (348)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 290 Τοῦ αὐτοῦ (=	Contava i soldi, e la Parca contò la sua morte
API II 49.12 (349)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 294 ⁵ ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Pezzente per te, ricco per gli eredi
API II 49.13 (350)	Λουκιλλίου	AP XI 309 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	In un dissesto l'avaro ha perso tutto. Già viveva a pane ed acqua: cos'è cambiato?
API II 49.14 (351)	Αὐτομέδωντος Α	AP XI 325 Τοῦ αὐτοῦ (= Αὐτομέδωντος)	Che pranzo: il cibo aveva dieci giorni
API II 49.15 (352)	Μακεδονίου ὑπάτου	AP XI 366 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Un avaro toccò un tesoro in sogno, e voleva morire
API II 49.16 (353)	Παλλαδᾶ	AP XI 387 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	C'invita colui? Andiamo, ma a pancia piena
API II 49.17 (354)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 413 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Il banchetto? Un orto di verdura: per dessert mi aspettavo dell'erba
API II 49.18 (355)	Λουκιλλίου	AP XI 264 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	L'avaro sognò di aver fatto una grossa spesa: e s'impiccò
API II 49.19 (356)	Εἰς εἰκόνα Ἀναστασίου βασιλέως ἐν τῷ Εὐρίπῳ	AP XI 270 ness. indic. né in Α né in AP	La statua dell'imperatore Anastasio I (491-518), nell'ippodromo di Bisanzio, è di ferro: anche troppo, fu affamatore del popolo
API II 49.20 (357)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP XI 271 ness. indic.	Per lo stesso personaggio. Scilla, bada: la sua statua posta a Messina inghiotte te pure!
API II 49.21 (358)	Λουκιλλίου	AP XI 389 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	Vivrai a lungo? Ma i tuoi averi li avrà un altro...
API II 49.22 (359)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 391 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	Un topo: ma cibo non ne trova. Se vuole solo un tetto
API II 49.23 (360)	ᾠδῆλα	AP XI 313 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιλλίου)	Un invito: piatti d'argento, ma cibo niente
API II 49.24 (361)	Iniz. maiusc. Λ	AP XI 314 <Τοῦ αὐτοῦ>	Bel pranzo! Mi fu servito un ottimo digiuno
API II 49.25 (362)	Iniz. maiusc. Λ	AP XI 371 ΠΑΛΛΑΔΑ	Se sfoggi l'argento, ma la pietanza è poca, invita dei digiunatori! Non mangio mica

⁵ laur.32, 16 (29)

			l'argento
API II 49.26 (363)	Iniz. maiusc. Λ	AP XI 397 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιανοῦ)	E' come un mulo: stracarico, e vive di niente

API II 50 ΕΙΣ ΦΘΟΝΕΡΟΥΣ (1)

API II 50.1 (364)	Λουκιλλίου	AP XI 192 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	In croce, l'invidioso morì, perché l'altro condannato aveva una croce più lunga
-------------------	------------	----------------------	---

API II 51 ΕΙΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥΣ (11)

API II 51.1 (365)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 153 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	Vuoi fare il cane? Bene; ma se mi rubi il pane, io ti tratto come un cane, e prendo il bastone
API II 51.2 (366)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 154 Τοῦ αὐτοῦ	Da barbone a barbuto filosofo, anche se illetterato...Si proclama 'protocane'. Segue l'editto di Ermodoto: 'Privo di soldi lascia le spoglie (mortalì) e non avrai più fame'
API II 51.3 (367)	Ἀμμιανοῦ	AP XI 155 Τοῦ αὐτοῦ	Egli predica la virtù, ma usa la bocca poco virtuosamente!
API II 51.4 (368)	Iniz. maiusc. Λ Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 156 ΑΜΜΙΑΝΟΥ	Barbuto ti fai, come se bastasse a far saggezza
API II 51.5 (369)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 157 Τοῦ αὐτοῦ	Parole vuote e aspetto filosofico: ecco la filosofia di oggi
API II 51.6 (370)	Ἀντιπάτρου	AP XI 158 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Diogene fu cane divino: tu lo imiti, ma sei cane da monnezza.
API II 51.7 (371)	Παλλαδᾶ. Εἰς Θεμίστιον τὸν φιλόσοφον γενόμενον ὑπαρχον Κωνσταντινουπόλεως. Ἐπὶ Οὐλεντιανοῦ, καὶ Οὐάλεντος	AP XI 292 ΠΑΛΛΑΔΑ	Dal carro della speculazione al carro d'argento dei magistrati: salendo, Temistio, sei peggiorato
API II 51.8 (372)	Iniz. maiusc. Λ Ἔδηλον Α	AP XI 430 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιανοῦ)	Se la barba è sapienza, Platone è un caprone
API II 51.9 (373)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 354 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Alla domanda sull'anima il filosofo risponde: imita Cleombroto, e all'Acheronte saprai il vero e sarai quel che cerchi
API II 51.10 (374)	Iniz. maiusc. Λ Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 384 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	Monaci? tanti insieme? Allora dei monaci è falsa la monacità!
API II 51.11 (375)	Iniz. maiusc. Λ Τοῦ αὐτοῦ Α	AP XI 410 Λουκιανοῦ	Il cane saltò le verdurine, che la virtù non cedesse al ventre. Poi vide la vulva di scrofa, e ci si affogò, dicendo: fa bene alla virtù

API II 52 ΕΙΣ ΧΩΛΟΥΣ (4)

API II 52.1 (376)	Παλλαδᾶ	AP XI 273 (Ness. indic.)	Zoppo il piede, zoppa la mente: non ti smentisci, dentro e fuori
API II 52.2 (377)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XI 307 Τοῦ αὐτοῦ (= Παλλαδᾶ)	La tua sposa si chiama Afrodite, e tuo figlio Eros: fabbro, non sorprende che tu sia zoppo
API II 52.3 (378)	Iniz. maiusc. Λ Ἔδηλον Α	AP XI 403 Τοῦ αὐτοῦ (= Λουκιανοῦ)	La gotta è una dea che fugge le case dei miseri
API II 52.4 (379)	Iniz. maiusc. Λ	AP XI 414 ΗΔΥΛΟΥ	Dioniso e Cipri entrambi 'sciogliono le

	᾽Αδηλον Α		membra': e donano la podragra che le scioglie anch'essa
--	-----------	--	--

LIBRO III

ΕΙΣ ΑΓΑΘΟΥΣ ΑΝΔΡΑΣ

API III 1.1 (1)	Εἰς Πλάτωνα	AP VII 60 ΣΙΜΙΟΥ	Platone, uomo divino, ebbe sapienza, e non soffrì invidia
API III 1.2 (2)	Ἀδέσποτον	AP VII 570 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Anima di Dulcizio coi numi, il corpo nel recinto
API III 1.3 (3)	Ἰουλιανοῦ Αἰγυπτίου	AP VII 590 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Mortale è Giovanni, non la sua virtù
API III 1.4 (4)	Χρηστοδώρου <i>sic</i>	AP VII 697 ΧΡΙΣΤΟΔΩΡΟΥ	Carriera di Giovanni di Epidamno, console
API III 1.5 (5)	Ἀδέσποτον	AP VII 673 ΑΔΗΛΟΝ	La vita dei pii sopravvive sulla bocca di tutti
API III 1.6 (6)	Καρφυλίδου <i>sic</i>	AP VII 260 ΚΑΡΦΥΛΛΙΔΟΥ	Ebbi una vita felice, riposo senza crucci
API III 1.7 (7)	Ἀδέσποτον	AP VII 327	Pensa da mortale! Nulla di certo è per gli effimeri
API III 1.8 (8)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 328	Cassandro morì 26enne, per colpa di un βάσκανος δαίμων
API III 1.9 (9)	Θαλλοῦ	AP VII 373 ΘΑΛΛΟΥ ΜΙΛΗΣΙΟΥ	Per due glorie milesie sepolte morte in Italia
API III 1.10 (10)	Καλλιμάχου	AP VII 451 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Quella dei buoni non è morte
API III 1.11 (11)	Μελεάγρου	AP VII 461 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	<i>Sit terra levis</i> , perché lui non lo fu su di te
API III 1.12 (12)	Ἥγησιππου	AP VII 545 ΗΓΗΣΙΠΠΙΟΥ	La via dal rogo a Radamante è quella di destra: e per di là Hermes lo accompagnò
API III 1.13 (13)	Ἀγαθίου.<Σχολαστικοῦ Α?> Ἐπὶ Θεοδώτῳ τῷ γαμβρῷ, ἐπ' ἔχθρᾳ τετελευτηκότι τῆς ἰδίας γαμετῆς	AP VII 596 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Divorziai: fu malocchio, o fato. Minosse mi assolse
API III 1.14 (14)	Παύλου Σιλεντιαρίου (scritto tutto unito in L senza maiusc. per il cognome)	AP VII 606 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Teodoro, felice nelle prove e nella morte, amato dal figlio
API III 1.15 (15)	Λεωνίδου	AP VII 648 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Odiava l'anima perversa delle donne, ma esortava alle nozze, per avere figli come sostegni
API III 1.16 (16)	Σωφρονίου πατριάρχου Ἱεροσολύμων. Εἰς τὸν τάφον Ἰωάννου πάππα Ἀλεξανδρείας	AP VII 679 ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ	Giovanni di Cipro, patriarca di Faro, fece cose divine
API III 1.17 (17)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 680 ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ	<i>Idem</i> : Giovanni compì opere eterne, da mortale
API III 1.18 (18)	Σιμωνίδου	AP VII 302 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Ciascuno soffre per la morte dei suoi. Per lui soffre tutta la città

API III 1.19 (19)	di seguito Λ (Iniz. maiusc.) Ὡδῆλον A	AP VII 346	Non ti scorderò, amico mio. Se puoi, non bere, per me, l'acqua del Lete
API III 1.20 (20)	di seguito Λ (Iniz. maiusc.) Ὡδῆλον A	AP 8, 1 ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ	Qui riposano uomini pari a dei
API III 1.21 (21)	Εἰς Νικόλαον πατριάρχην Ἀλεξανδρείας	AP XVI 21	Il patriarca Nicola anche in vita desiderava la vita dei beati, e macerava il corpo con l'ascesi
API III 1.22 (22)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP XVI 22	Idem per il patriarca
API III 1.23 (23)	unito al preced. in Λ (Iniz. maiusc.) A	AP VII 690 ΑΔΗΛΟΝ	Pitea lasciò fama di doti brillanti
API III 1.24 (24)	Καλλιμάχου	AP VII 520 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Timarco lo si trova fra i pii

API III 2 ΕΙΣ ΑΓΩΝΙΣΤΑΣ

API III 2.1 (25)	Σιμωνίδου	AP XVI 23 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Un pugile e le sue vittorie
API III 2.2 (26)	Τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 24 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Milone, sette volte vincitore
API III 2.3 (27)	Φιλίππου (tutto sulla linea dei pentametri Λ)	AP XVI 25 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Se la base non trattenesse l'atleta, conquisterebbe un'altra vittoria
API III 2.4 (28)	Καλλιμάχου	AP VII 447 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Solo nome e patronimico: lui, era basso di statura!

API III 3 ΕΙΣ ΑΔΕΛΦΟΥΣ

API III 3.1 (29)	Ἀγαθίου	AP VII 551 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Fratelli unitissimi in vita, e anche nella morte
API III 3.2 (30)	Unito al preced. Λ (Iniz. maiusc.) Τοῦ αὐτοῦ A	AP VII 323 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Due gemelli, morti nello stesso giorno. Unica la tomba

API III 4 ΕΙΣ ΑΛΙΕΑΣ

API III 4.1 (31)	Σαποφῶς	AP VII 505 ΣΑΠΦΟΥΣ	Nassa e remo sulla tomba del figlio pescatore
API III 4.2 (32)	Ἰουλιανοῦ Αἰγυπτίου	AP VII 585 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Morì nel rogo della sua barca: non volle il naviglio dei morti, scese coi suoi mezzi all'Ade
API III 4.3 (33)	Ἀπολλωνίδου	AP VII 702 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Al pescatore ucciso da un muggine

API III 5 ΕΙΣ ΑΝΔΡΕΙΟΥΣ

API III 5.1 (34)	Ἀνακρέοντος	AP VII 160 ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ	Ares risparmia i vili, e qui giace un prode
API III 5.2 (35)	Ἀντιπάτρου	AP VII 161 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Un'aquila segnala la tomba di un prode
API III 5.2 (36)	Ἀνακρέοντος	AP VII 226 ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ ΘΗΙΟΥ	Sul rogo del giovane eroe pianse tutta la città
API III 5.3 (37)	Μενάνδρου. Εἰς Ἐπίκουρον καὶ Θεμιστοκλέα	AP VII 72 ΜΕΝΑΝΔΡΟΥ ΚΩΜΙΚΟΥ	Due Neocle e due figli: uno combatté la schiavitù, l'altro la follia
API III 5.5 (38)	Γερμανικοῦ. Εἰς	AP VII 73	Temistocle, un grande, merita una grande

	Θεμιστοκλέα	ΓΕΜΙΝΟΥ	recinto
API III 5.6 (39)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.) Τοῦ αὐτοῦ Α	AP VII 74 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	L'invidia su Temistocle: il valore non riceve omaggi
API III 5.7 (40)	Ἀλφειοῦ. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 237 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Tomba di Temistocle a Magnesia: non manchino raffigurati Apollo, Salamina, le sue imprese
API III 5.8 (41)	Διοδώρου. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 235 ΔΙΟΔΩΡΟΥ ΤΑΡΣΕΩΣ	Non misurare il nome di Temistocle dal tumulto! Salamina ti dica il suo valore
API III 5.9 (42)	Διοτίμου	AP VII 227 ΔΙΟΤΙΜΟΥ	Un piccola patria può dar grandi guerrieri
API III 5.10 (43)	Διοσκορίδου	AP VII 229 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	Sette ferite al petto: un eroe non merita pianto
API III 5.11 (44)	Ἑρκίου	AP VII 230 ΕΡΥΚΙΟΥ ΚΥΖΙΚΗΝΟΥ	La madre spartana
API III 5.12 (45)	Δαμαγήτου	AP VII 231 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ ΒΙΣ IV Π	A un dorico interessa la patria, e non la personale bella età
API III 5.13 (46)	Ἀπολωνίδου Λ <i>sic</i> , Ἀπολλωνίδου Α	AP VII 233 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Un generale malato preferisce suicidarsi: morbo, non mi vincerai!
API III 5.14 (47)	Φιλίππου εἰς τὸν αὐτὸν (Λ sine punteggi.)	AP VII 234 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Il ferro uccide un uomo; la malattia uccide un vile
API III 5.15 (48)	Μνησάλκου	AP VII 242 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	L'esempio dei rodi spinga all'amor di patria
API III 5.16 (49)	Γετουλλίου	AP VII 245 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ]	I morti di Chereonea abbiano fama dal tempo
API III 5.17 (50)	Ἀντιπάτρου	AP VII 246 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΑΩΝΙΟΥ	Tomba dei Persiani morti ad Isso per mano macedone
API III 5.18 (51)	Ἀλκαίου	AP VII 247 ΑΛΚΑΙΟΥ	Trentamila tessali senza lacrime e onori: Tito ci uccise, Filippo volò via come un cervo
API III 5.19 (52)	Εἰς τοὺς ἐν Θερμοπύλαις θανόντας	AP VII 248 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Quattromila peloponnesiaci contro trecento miriadi
API III 5.20 (53)	Εἰς τοὺς αὐτοὺς	AP VII 249 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	I morti alle Termopili: viandante
API III 5.21 (54)	Εἰς τοὺς αὐτοὺς	AP VII 250 L+Aldo solo vv.1- 2 vv; 3sq= 250b ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Per i Corinzi morti a Salamina
API III 5.22 (55)	Εἰς τοὺς αὐτοὺς	AP VII 251 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	I prodi, pur morti, non muoiono
API III 5.23 (56)	Εἰς τοὺς αὐτοὺς	AP VII 253 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	I morti per la libertà della Grecia hanno gloria imperitura
API III 5.24 (57)	Σιμωνίδου	AP VII 254 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ = Σιμωνιδ 108	Agli Ateniesi che donarono la loro giovane vita
API III 5.25 (58)	Αἰσχύλου	AP VII 255 ΑΙΣΧΥΛΟΥ	I Tessali, spenti in guerra dalla cupa Parca
API III 5.26 (59)	Ἀδέσποτον	AP VII 257 ΑΔΗΛΟΝ	Agli Ateniesi che evitarono la schiavitù alla loro patria
API III 5.27 (60)	Σιμωνίδου	AP VII 258 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	I morti all'Eurimedonte: la morte come segno di virtù
API III 5.28 (61)	Πλάτωνος	AP VII 256 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Per gli Eretriesi morti a Ecbatana
API III 5.29 (62)	Iniz. maiusc. Α ἄδηλον Α	AP VII 259 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Per i medesimi

API III 5.30 (63)	Δαμαγήτου	AP VII 432 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Per un valoroso che uccise tre nemici
API III 5.31 (64)	Τύμνεω sic Δ	AP VII 433 ⁶ ΤΥΜΝΕΩ	La madre spartana, due
API III 5.32 (65)	Διοσκουρίδου	AP VII 434 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	La madre spartana, tre: otto figli, sepolti sotto un'unica stele
API III 5.33 (66)	Φαέννου	AP VII 437 ΦΑΕΝΝΟΥ	Leonida alle Termopili rispettò le leggi della patria
API III 5.34 (67)	Δαμαγήτου	AP VII 438 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Un prode d'Acaia non giunge alla canizie
API III 5.35 (68)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 541 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	O vittoria, o morte, chiese questo prode d'Elide
API III 5.36 (69)	Λεωνίδου	AP VII 656 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Tomba modesta, coperta di rovi, per Alcimene
API III 5.37 (70)	Ἀνύτης	AP VII 232 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Morì salvando in guerra l'amico
API III 5.38 (71)	Τῆς αὐτῆς	AP VII 236 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	La stele non celebra Temistocle: ricopre l'invidia degli Ateniesi
API III 5.39 (72)	Di seguito Δ (Iniz. maiusc.) ; ᾽Αδελον Α	AP VII 238 ΑΔΑΙΟΥ	La tomba di Filippo II di Macedonia: ne fu il primo re. Chi venne dopo di lui, se più grande, nacque da lui
API III 5.40 (73)	Παρμηνίωνος	AP VII 240 ΑΔΑΙΟΥ	Tomba di Alessandro sono i 2 continenti
API III 5.41 (74)	Iniz. maiusc. Δ (a capopagina; comunque, di seguito) ; ᾽Αδελον Α	AP VII 252 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Di valore il premio fu il Valore
API III 5.42 (75)	Πολυστράτου	AP VII 297 ΠΟΛΥΣΤΡΑΤΟΥ	Lucio abbattè Corinto, i morti giacciono illacrimati
API III 5.43 (76)	Πεισάνδρου	AP VII 304 ΠΕΙΣΑΝΔΡΟΥ ΡΟΔΙΟΥ	Cadde fra i primi. Ricordo del nome suo, del suo cane, del suo cavallo, de suo servo
API III 5.44 (77)	Di seguito Δ (Iniz. maiusc.) ᾽Αδελον Α	AP VII 312 ΑΣΙΝΙΟΥ ΚΟΥΑΔΡΑΤΟΥ	Ai morti in un'imboscata romana
API III 5.45 (78)	Σιμωνίδου	AP VII 344 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Un leone sulla tomba
API III 5.46 (79)	Di seguito Δ (Iniz. maiusc.) ᾽Αδελον Α	AP VII 344b [ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ]	Parla il leone: qui non starei, s'egli non avesse avuto tal nome e tal cuore
API III 5.47 (80)	Di seguito Δ (Iniz. maiusc.) ᾽Αδελον Α	AP VII 512 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Lasciarono Tegea libera in dono agli figli, donando la loro vita
API III 5.48 (81)	Βάσσου	AP VII 243 ΛΟΛΛΙΟΥ ΒΑΣΣΟΥ	La tomba dei Trecento
API III 5.49 (82)	Γαῖτου	AP VII 244 ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	Spartani ed Argivi morti a Tirea
API III 5.50 (83)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 431 ΑΔΗΛΟΝ [οἱ δὲ ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Gli Spartani a Tirea non fuggirono: il morire non è morte per loro: lo è la fuga
API III 5.51 (84)	Χαιρήμονος	AP VII 721 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Spartani ed Argivi a Tirea: gli uccelli segnalino la fine dello scontro
API III 5.52 (85)	Σιμωνίδου	AP VII 442 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ] 103 Bergk	Morti di Tegea
API III 5.53 (86)	Ἀνύτης	AP VII 208 ΑΝΥΤΗΣ ΛΥΡΙΚΗΣ	La tomba che Dami innalzò al suo cavallo morto in battaglia
API III 5.54 (87)	Σιμωνίδου	AP XVI 26 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Sepolti a pubbliche spese vicino all'Euripo

⁶ Vv. 1-2 in PLUT. *Mor.* 240f

API III 5.55 (88)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 301 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Ai Trecento delle Termopili
API III 5.56 (89)	Νικάνδρου	AP VII 526 ΝΙΚΑΝΔΡΟΥ ΚΟΛΟΦΩΝΙΟΥ	Otriade, unico sopravvissuto a Tirea, fatta la lista delle spoglie vinte al nemico, s'immerse la spada nel fianco
API III 5.57 (90)	Θεοδωρίδου	AP VII 529 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il coraggio porta l'uomo all'Ade, e al cielo

ΕΙΣ ΑΝΔΡΑΣ ΟΥΚ ΕΠΙΣΗΜΟΥΣ

API III 6.1 (91)	Διοσκορίδου	AP VII 76 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ bis in Pl	Ebbe paura del mare da vivo: la sua tomba vicino al Nilo naufragò durante la piena
API III 6.2 (92)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾽Αδηλον Α	AP VII 112 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Come fece il cammino all'Ade lui che soffriva di podagra?
API III 6.3 (93)	Iniz. maiusc. Α (tutto sulla linea dei pentametri) ᾽Αδηλον Α	AP VII 155	Il mimo stavolta morì sul serio
API III 6.4 (94)	᾽Αδέσποτον	AP VII 228	Una tomba vuota chiede di ospitare per primi i vecchi della famiglia
API III 6.5 (95)	Iniz. maiusc. Α; tutti di seguito ᾽Αδηλον Α	AP VII 307 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Nome e patria che sono, se c'è la morte?
API III 6.6 (96)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 310 ⁷	L'assassino che mi seppellì riceva uguale attenzione!
API III 6.7 (97)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 356	Occulti il mio cadavere, o assassino? <i>Sic tibi!</i>
API III 6.8 (98)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 357	Mi assassini e sotterri, ma l'occhio di Dike tutto vede
API III 6.9 (99)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 358	Assassino seppellitore, Nemese ti veda!
API III 6.10 (100)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 359	<i>Idem</i> : la sorte ti ripaghi con la stessa moneta, assassino seppellitore
API III 6.11 (101)	Iniz. maiusc. Α ᾽Αδηλον Α	AP VII 360	<i>Idem</i>
API III 6.12 (102)	Σιμωνίδου	AP VII 516 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ (128 Bergk)	Zeus, sia morte a chi uccise, e vita a chi mi seppellì
API III 6.13 (103a)	Ἰουλιανοῦ	AP VII 580 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Tu mi cacci sottoterra, ma Dike è occhio-onniveggente
API III 6.14 (103bis)	Di seguito, SENZA iniz. maiusc. Α Α	AP VII 581 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Tomba dopo il delitto: <i>sit idem tibi!</i>
API III 6.15 (104)	᾽Απολλωνίδου	AP VII 378 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Marito e moglie uniti anche nella morte
API III 6.16 (105)	Σαραπίωνος	AP VII 400 ΣΕΡΑΠΙΩΝΟΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Il teschio dice: la speranza cui corriamo è questa
API III 6.17 (106)	Νοσσίδης	AP VII 414 ΝΟΣΣΙΔΟΣ ΤΗΣ ΜΕΛΟΠΟΙΟΥ	Rintone scrisse ilarotragedie: fu usignolo delle Muse, piccino, ma unico
API III 6.18 (107)	Μελεάγρου	AP VII 417 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Meleagro, autoepitafio

API III 6.19 (108)	Διοτίμου	AP VII 420 ΔΙΟΤΙΜΟΥ ΑΘΗΝΑΙΟΥ ΤΟΥ ΔΙΟΠΕΙΘΟΥΣ	Divinità lievissime, Speranze ed Eroti, addio. All'Acheronte chi vi canti non serve
API III 6.20 (109)	Λεωνίδου	AP VII 422 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Tomba di un ubriacone, col dado di Chio
API III 6.21 (110)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 452 ΛΕΩΝΙΔΑ	Bevete, passanti! Tutti si va all'Ade
API III 6.22 (111)	Ἀλεξάνδρου	AP VII 507 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ 124a bergk	Non è certo la tomba di Creso, ma basta
API III 6.23 (1129)	Καλλιμάχου	AP VII 521 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Vola, epigrafe, e annuncia ai genitori che la tomba da cui vengo ne racchiude il figlio
API III 6.24 (113)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 524 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Intervista al morto: <i>fabula Manes</i>
API III 6.25 (114)	Δαμαγήτου	AP VII 540 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Viandante, annuncia al padre la sorte dei due suoi figli e che ci duole non tanto il tradimento che ci uccise, ma la sua solitaria vecchiezza
API III 6.26 (115)	Λεωνίδου	AP VII 548 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	L'Eco rivela chi sia il morto
API III 6.27 (116)	Ἀδέσποτον	AP VII 462 ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ bis in P	Una giovane morta in gravidanza
API III 6.28 (117)	Πλάτωνος	AP VII 669 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Se potessi essere cielo e guardarti, Stella mio, con cento occhi!
API III 6.29 (118)	Di seguito, SENZA iniz. maiusc. Α Α	AP VII 670 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Brillavi fra i vivi, ora fra i morti, mio Stella
API III 6.30 (119)	Ἀδέσποτον. Οἱ δὲ, Νέρωνος	AP VII 704	Morii, e muoia dunque il mondo!
API III 6.31 (120)	Iniz. maiusc. Α Ἄδηλον Α	AP VII 671 ΑΔΗΛΟΝ, οἱ δὲ ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Caronte, hai preso un giovane: era tuo anche da vecchio
API III 6.32 (121)	Παλλαδᾶ	AP VII 681 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Gessio morì per la promozione tanto sperata, e scese di corsa all'Ade, pur se zoppo
API III 6.33 (122)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 682 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Gessio corse tanto veloce che arrivò all'Ade prima della Parca
API III 6.34 (123)	Ἄδηλα	AP VII 321 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Terra, riconoscente delle cure del contadino, versagli fiori a primavera
API III 6.35 (124)	Di seguito, iniz. maiusc. Α (tutti i vv. sono allineati agli esametri) Ἀδέσποτον Α	AP VII 335	Piangi la figlia, ma è inutile
API III 6.36 (125)	Ἀργενταρίου	AP VII 403 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Non tirar sassi alla tomba del puttaniere: aiutò i clienti a non cadere in adulterio
API III 6.37 (126)	Θεαίτητου	AP VII 444 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ	Un incendio notturno. Una tomba comune copre ottanta morti; la cenere sola sa distinguere fra liberi e schiavi
API III 6.38 (127)	Ἄδηλα	AP VII 330	Tomba per la moglie, pegno d'amore futuro
API III 6.39 (128)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) Α	AP VII 334	Dolore di una madre per il figlio virtuoso, non ancora efebo
API III 6.40 (129)	Σιμωνίδου	AP VII 348 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Timocreonte di Rodi, un misantropo

		ΤΟΥ ΚΗΙΟΥ	
API III 6.41 (130)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) Ὕδῆλον Α	AP VII 349 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Un anonimo parco e gentile, eppur morto!
API III 6.42 (131)	Διοδώρου	AP VII 370 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Cerchi Menandro? E' presso gli dei
API III 6.43 (132)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Α Ὕδῆλον Α	AP VII 383 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Un cadavere dilaniato sulla spiaggia
API III 6.44 (133)	Ὕδῆλον Α	AP VII 472. 1-6 ΛΕΩΝΙΔΑ	Infinito il tempo ante e post mortem: la vita, punto odioso
API III 6.45 (134)	di seguito Α (Iniz. MINUS.) Α	AP VII 472bis ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΑ	Fuggi le bufere della vita e cerca un porto: l'Ade
API III 6.46 (135)	Παύλου	AP VII 588 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Il poeta Damocharis di Cos
API III 6.47 (136)	Κριναγόρου	AP VII 645 lacunoso in ΛΑ ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Tomba di un esiliato: le ricchezze se le spartirono altri
API III 6.48 (137)	Λεωνίδου	AP VII 655 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = λεωνιδου	Non mi servono tomba e stele: basta poca polvere. Non mi cale che chi passi sappia chi sono
API III 6.49 (138)	Λολλίου	AP VII 372 ΛΟΛΛΙΟΥ ΒΑΣΣΟΥ	Sotto le zolle, un uomo dabbene
API III 6.50 (139)	Κριναγόρου	AP VII 376 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Un uomo perfetto, morto in terra straniera
API III 6.51 (140)	Διοδώρου	AP VII 701 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Ingiusto che il padre seppellisca il figlio
API III 6.52 (141)	Θεοδώρου	AP VII 439 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	Parca, non discrimini, uccidi a caso: era un valente, ora è nell'Ade che non conosce riso
API III 6.53 (142)	Λεωνίδου	AP VII 440 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Morte di un ospite perfetto
API III 6.54 (143)	Πέρσου	AP VII 445 ΠΕΡΣΟΥ ΘΗΒΑΙΟΥ	Asce sulla tomba di due boscaioli
API III 6.55 (144)	Ἀντιπάτρου	AP VII 470 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Tomba di un sapiente amante del vino: di un saggio, dunque
API III 6.56 (145)	Λεωνίδου	AP VII 478 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	I carri passano sulla tomba, denudano le ossa, non hanno lacrime
API III 6.57 (146)	Θεοδωρίτου	AP VII 479 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	La stele a pezzi di Eraclito
API III 6.58 (147)	Λεωνίδου	AP VII 480 ΛΕΩΝΙΔΑ	Oh, hanno aperto una strada sopra la tomba: che viavai! Andatevene!
API III 6.59 (148)	Διοσκορίδου	AP VII 485 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = διοσκοριδου	Menadi, sciogliete i capelli: ero un danzatore
API III 6.60 (149)	Λεωνίδου	AP VII 740 ΛΕΩΝΙΔΑ	Era un riccone, ora gli basta poca terra
API III 6.61 (150)	Καλλιμάχου	AP VII 519 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Non si sa il destino di domani. Oggi un padre seppellisce un figlio ieri vivo

>AP VII 540 Α

API III 6.62 (151)	Θεοφάνους	AP VII 537 ΦΑΝΙΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Cenotafio per un figlio
API III 6.63 (152)	Ἀντιπάτρου	AP VII 390	Il velocista ucciso sul Cillene da un fulmine

		ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	
ΕΙΣ ΑΡΧΑΙΟΥΣ ΤΙΝΑΣ			
API III 7.1 (153)	Εἰς Κανδαύλην· Ἄγαθίου	AP VII 567 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Tomba di Candaule
API III 7.2 (154)	Εἰς Σαρδανάπαλον	AP XVI 27	Sardanapalo, e la sua legge di vita
API III 7.3 (155)	Εἰς Νιόβην	AP VII 311 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Morto e tomba coincidono (Niobe?)
API III 7.4 (156)	Εἰς τὴν αὐτὴν. Ἄντιπάτρου	AP VII 530 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Nocchiero, bastano i Tantalidi per riempire la barca! sono i figli miei, di Niobe
API III 7.5 (157)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Λεωνίδου	AP VII 549 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Piange Niobe sul Sipilo
API III 7.6 (158)	Εἰς Ἡρὸν, καὶ Λέανδρον. Ἄντιπάτρου	AP VII 666 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Tomba di Ero e Leandro, una per due
API III 7.7 (159)	Μελεάγρου. Εἰς Δάφνιν	AP VII 535 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Pan abbandona la vita agreste: è morto Dafni
API III 7.8 (160)	Εἰς Τίμωνα τὸν μισάνθρωπον	AP VII 313	Prego per voi mala morte: sono Timone
API III 7.9 (161II 1)	Λεωνίδου. Εἰς τὸν αὐτὸν.	AP VII 316 ΛΕΩΝΙΔΑ ἢ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Non far domande: sennò, che tu non giunga alla meta. Anzi: che tu non vi giunga comunque! Timone.
API III 7.10 (162)	Πτολεμαίου. Εἰς τὸν αὐτὸν.	AP VII 314 ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ	Non ti chiedere chi sono: ma voglio la morte per chi mi passa accanto
API III 7.11 (163)	Καλλιμάχου. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 317 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Le tenebre sono più odiose della luce: qui c'è più gente
API III 7.12 (164)	Ἥγησίππου. Εἰς τὸ αὐτὸ.	AP VII 320 ΗΓΗΣΙΠΠΟΥ	Passa e pungiti sui rovi. Passa!
API III 7.13 (165)	Ἄντιπάτρου Σιδωνίου. Εἰς τὸν βασιλέα Πτολεμαῖον	AP VII 241 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Tolomeo, non strinse lo scettro la tua giovane mano. La peste ti uccise e portò non all'Ade ma all'Olimpo
API III 7.14 (166)	Ὅμηρου (tutti i vv. sono allineati agli esametri in Α)	AP VII 153 ΟΜΗΡΟΥ, οἱ δὲ ΚΛΕΟΒΟΥΛΟΥ ΤΟΥ ΛΙΝΔΙΟΥ	Sepolcro di Mida: sopra, effigie di una fanciulla in pianto
API III 7.15 (167)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Α Ἄδηλον Α	AP VII 315 ΖΗΝΟΔΟΤΟΥ, οἱ δὲ ΠΑΝΟΥ	Timone, un estraneo anche per i morti
API III 7.16 (168)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Α Α	AP VII 318 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Dico 'chaire': che tu non rida
API III 7.17 (169)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Α Α	AP VII 319	Cerbero, attento i morsi di Timone
API III 7.18 (170)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Α Α	AP VII 577 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Timone si lamenta: lo hanno sepolto in un trivio: che chiasso
API III 7.19 (171)	Ἰουλιανοῦ (distico allineato agli esametri in Α)	AP VII 747 ΛΙΒΑΝΙΟΥ	Tomba di Giuliano, valente guerriero e sovrano, oltre il Tigri
API III 7.20 (172)	Γαιτουλίου	AP VII 354	La tomba dei figli di Medea

		ΓΑΙΤΟΥΔΙΚΟΥ	
API III 7.21 (173)	Θεοδώρου <τοῦ ἄνθου> sic A	AP VII 556 ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΥΠΑΤΟΥ	Hades rese Titiro maestro di mimo fra i morti
API III 7.22 (174)	Di seguito (Iniz. maiusc.) Λ Παύλου A	AP VII 563 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Il silenzio del mimo, purtroppo ora eterno

API III 8 ΕΙΣ ΑΥΛΗΤΑΣ

API III 8.1 (175)	᾽Αδελον	AP VII 159 ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Come primeggiarono nelle loro arti Orfeo, Nestore, Omero, così costui con gli auli
API III 8.2 (176)	᾽Αδέσποτον	AP XVI 28 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il migliore flautista
API III 8.3 (177)	᾽Αρχίου	AP VII 696 ΑΡΧΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	La pelle di Marsia dondola ai venti

API III 9 ΕΙΣ ΒΡΕΦΗ

API III 9.1 (178)	Ποσειδίππου	AP VII 170 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ <ῆ> ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ, βισ ιν Π	Il bimbo salvato dalle acque morì in braccio alla madre
API III 9.2 (179)	Λουκιανοῦ	AP VII 308 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Morire a cinque anni è saper poco della vita. Anche dei suoi mali, se dio vuole.
API III 9.3 (180)	᾽Αδελον	AP VII 483 ΑΔΗΛΟΝ	Il bimbo sarà ora trastullo di Persefone: ma dolore è nella casa
API III 9.4 (181)	Μακεδονίου	AP VII 566 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Madre Terra e Terra tomba
API III 9.5 (182)	᾽Αγαθίου	AP VII 583 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il feto malformato
API III 9.6 (183)	᾽Αντιπάτρου	AP VII 303 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Borea spinse il bimbo dalla riva in acqua. Ino, aveva l'età di tuo figlio: non hai pietà
API III 9.7 (184)	Διοδώρου	AP VII 632 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Lo schiavetto di due anni dalla scala vide il padrone e gli tese le braccia

API III 10 ΕΙΣ ΓΕΡΟΝΤΑΣ

API III 10.1 (185)	᾽Αδέσποτον	AP VII 309 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Muoio a sessant'anni senza moglie. Così avesse fatto mio padre!
API III 10.2 (186)	Ἐπὶ τῷ ἑαυτὸν θάψαντι πρὸ τελευτῆς Λ (titolo unito al testo preced, con iniz. maiusc.) Α?	AP VII 336	Una vita triste: si può dire, sepolto prima di morire
API III 10.3 (187)	Λεωνίδου	AP VII 187 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La vecchia seppellì la vergine. Non è giusto
API III 10.4 (188)	᾽Αδέσποτον (allineato ai pentametri in Λ)	AP VII 345 <ΑΙΣΧΡΙΩΝΟΣ> ?	Policrate mi disse meretrice: ma non lo fui!

API III 10.5 (189)	Ἀντιφίλου	AP VII 634 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	Il becchino morì alzando una bara altrui, che divenne la sua
API III 10.6 (190)	Ἀδέσποτον	AP VII 157	Non è male morire a trentasei anni. Tanto morir si deve

API III 11 ΕΙΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣ

API III 11.1 (191)	Ἄδηλον	AP VII 175 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Un campo di tombe profanato dall'aratro
--------------------	--------	----------------------	---

API III 12 ΕΙΣ ΓΥΝΑΙΚΑΣ

API III 12.1 (192)	Λεωνίδου	AP VII 163 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Ad una giovane morta di parto
API III 12.2 (193)	Διοσχορίδου	AP VII 166 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ, οἱ δὲ ΝΙΚΑΡΧΟΥ	Ad una giovane morta partorendo due gemelli
API III 12.3 (194)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 167 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ, οἱ δὲ ΕΚΑΤΑΙΟΥ ΘΑΣΙΟΥ	Morto il bimbo e poi la madre diciottenne: tutto è così ὀλιγοχρόνιος
API III 12.4 (195)	Εἰς τὴν πέραν Κωνσταντίνου πόλεως δάμαλιν	AP VII 169<ness.indic>	Una piccola mucca sulla tomba, perché mi chiamo Boidio: da Atene all'Asia il mio viaggio, inverso a quella odiata da Hera
API III 12.5 (196)	Μελεάγρου	AP VII 18 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	La sposa morta la prima notte
API III 12.6 (197)	Φιλίππου	AP VII 186 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Non ancora donna, morta nella notte di nozze
API III 12.7 (198)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου. Εἰς Λαΐδα	AP VII 218 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Laide ebbe più pretendenti di Elena: per lei piange Cipri
API III 12.8 (199)	Πομπηΐου. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 219 ΠΟΜΠΗΙΟΥ ΝΕΩΤΕΡΟΥ	Morta è Laide, che conobbe quel fiore da tutti desiderato
API III 12.9 (200)	Ἀγαθίου. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 220 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un saluto alla tomba di Laide
API III 12.10 (201)	Ἀδέσποτον	AP VII 221 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ suid sub vv variis	L'etera morta: Hades, perché la rapisti? Cipride ti tolse il senno?
API III 12.11 (202)	Φιλοδήμου	AP VII 222 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	Epitafio per Colomba, regina delle lesbiche: la viola per lei sulla tomba
API III 12.12 (203)	Θυΐλλου	AP VII 223 ΘΥΙΛΛΟΥ	Un tempo baccheggiava ricoperta di fiori: ora dorme sotto il fogliame
API III 12.13 (204)	Ἀδέσποτον	AP VII 224	Morii a centocinque anni, ebbi ventinove figli e tutti vissero. Mai la mia mano conobbe il bastone
API III 12.14 (205)	Di seguito Λ (con MINUSCOLA iniziale) ; ἀδέσποτον Α	AP VII 324	Io famosissima: sciolsi la mia cintura per un uomo soltanto
API III 12.15 (206)	Διοσχορίδου. Εἰς τὰς λυκαμβίδας	AP VII 351, 1-6... ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	Noi Licambaidi restammo vergini!
API III 12.16 (207)	Ἀδέσποτον. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 351... I vv.7-10 dell'ep.precedente!	Archiloco mai lo conoscemmo
API III 12.17 (208)	Ἄδηλον	AP VII 352 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ, οἱ δὲ ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Muse, deste ad Archiloco i giambi per l'oltraggio delle Licambiadi: perché?

API III 12.18 (209)	Ἀτιπάτρου Λ (sic) Α?	AP VII 423 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Tomba di una donna anziana: ne è segno il nastro
API III 12.19 (210)	Ἀλκαίου. Εἰς γυναῖκα ἥτις ἐκαλεῖτο Φιδίς	AP VII 429 ΑΛΚΑΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Un'epigrafe in enigma: due F, ovvero Φι- δὶς il nome della donna
API III 12.20 (211)	Λεωνίδου	AP VII 463 ΛΕΩΝΙΔΑ	Quattro figlie tutte morte di parto: il padre fece la tomba e morì anch'egli
API III 12.21 (212)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ αδδ. Α?> ἐπὶ τῇ ιδίᾳ μητρὶ κειμένη ἐν Βυζαντίῳ	AP VII 552 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Dialogo con la giovane madre morta
API III 12.22 (213)	Μελεάγρου	AP VII 476 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Pianto di Meleagro su Eliodora morta
API III 12.23 (214)	Τυμνέω	AP VII 477 ΤΥΜΝΕΩ βισ ιν Π.	Non moristi nella tua città, ma non ti crucciare: sempre uguale la via all'Ade
API III 12.24 (215)	Σαπροῦς	AP VII 489 ⁸ ΣΑΠΦΟΥΣ	La giovane è morta avanti le nozze. Tutte le compagne si recisero la chioma
API III 12.25 (216)	Καλλιμάχου	AP VII 522 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Ti riconosco dal nome e patronimico: tremendo dev'essere il lutto del coniuge
API III 12.26 (217)	Ἰωάννου ποιητοῦ	AP VII 555 ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ	La sposa muore, ma loda gli dei che l'hanno fatta sposa
API III 12.27 (218)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 555b ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Rimpianto del marito, sincero
API III 12.28 (219)	Κύρου ποιητοῦ	AP VII 557 ΚΥΡΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ	Una Penelope di trentatré anni, morta, e pareva un bocciolo di rosa
API III 12.29 (220)	Ἰουλιανοῦ	AP VII 565 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ	Ritratto troppo somigliante sulla tomba: il dolore sarà imperituro
API III 12.30 (221)	Λεοντίου	AP VII 575 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Morì vecchia, ma non eravamo stanchi di lei, perché non ci si stanca dei buoni
API III 12.31 (222)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ Α> εἰς τὴν ἀδελφὴν αὐτοῦ Εὐγενίαν	AP VII 593 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Era una cantrice e una giurista Eugenia: per lei si recisero le chiome Cipri, le Muse, e Temi
API III 12.32 (223)	Ἰουλιανοῦ Αἰγυπτίου	AP VII 599 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Bella di nome e di fatto, una Cipri per lo sposo, Pallade per gli altri
API III 12.33 (224)	Τοῦ αὐτοῦ. Τωθαστικόν.	AP VII 605 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Morendo giovane hai dato a tuo marito la libertà: egli fa doni ai poveri per la tua anima
API III 12.34 (225)	Παλλαδᾶ	AP VII 607 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	La vecchia tutto scialò!
API III 12.35 (226)	Εὐτολμίου	AP VII 608 ΕΥΤΟΛΜΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	La madre non regge alla morte del figlio
API III 12.36 (227)	Di seguito Λ (Iniz.	AP VII 644 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Un'altra: la misura del suo pianto non si

⁸ S, 113; s

APh.119 bergk4= 204 reinach

	maiusc.) ᾿Αδέσποτον Α	ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	colma neanche all'Ade
API III 12.37 (228)	Παλλαδᾶ	AP VII 610 ΠΑΛΛΑΔΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Crollo di una stanza e venticinque morti, sposi compresi, ad un banchetto di nozze
API III 12.38 (229)	Αἰμιλιανοῦ	AP VII 623 ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΥ	Una madre assassinata mentre sta allattando
API III 12.39 (230)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 735 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	La sposa morente invoca il marito lontano in mare
API III 12.40 (231)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 667 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	La stele di una donna che dice: sposo, figli, smettete il pianto!
API III 12.41 (232)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.; tutto sulla linea degli esametri) ᾿Αδέσποτον Α	AP VII 691 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Ami il mio unico uomo più della luce e dei figli, e morii per lui, novella Alcesti
API III 12.42 (233)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 168 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	una donna muore partorendo tre maschi
API III 12.43 (234)	᾿Ασκληπιάδου	AP VII 217 ⁹ ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	Tomba di un'etera che ebbe Eros 'anche nelle rughe': grandi incendi seppe dare!
API III 12.44 (235)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 333	Marito e figlia in memoria posero
API III 12.45 (236)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 337	Viandante, fermati, sappi chi è questa nobildonna
API III 12.46 (237)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδηλον Α	AP VII 340	Lo sposo a memoria pose
API III 12.47 (238)	Ερυκίου	AP VII 368 ΕΡΥΚΙΟΥ	Addio, mie tre città: Atene, Roma, Cizico
API III 12.48 (239)	᾿Αγαθίου <σχολαστικοῦ add. Α>	AP VII 569 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Da una tomba anonima, una donna prega un viandante: la ricordi al marito, in Tessaglia
API III 12.49 (240)	Di seguito, su linea pentametri (Iniz. maiusc.) Α ᾿Αδηλον Α	AP VII 695 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Era bella, e la sua anima era ancora più bella
API III 12.50 (241)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) ᾿Αδέσποτον Α	AP VII 564 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Una donna fuggitiva muore e non riceve esequie. Poi il terreno venne sbancato e fu ritrovata. Le vennero resi degno onori.
API III 12.51 (242)	Κριναγόρου	AP VII 643 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Ade rapì una piccola di nove anni, giocattolino di casa. Poteva attendere, era sua ugualmente
API III 12.52 (243)	Αντιπάτρου	AP VII 413 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Ipparchia, filosofa cinica, fu la moglie del cinico Cratere
API III 12.53 (244)	Καλλιμάχου	AP VII 459 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Le compagne ancora cercano la ragazzina chiacchierina: ma lei non c'è più

⁹ Diog..III .31

API III 12.54 (245)	Iniz. maiusc. Α Ὡδηλον Α	AP VII 729 ¹⁰ ΤΥΜΝΕΩ	Una donna morta di parto
API III 12.55 (246)	Ἀντιπάτρου	AP VII 464 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Una donna morta partorendo due gemelli: uno lo tiene in braccio sulla riva di Stige
API III 12.56 (247)	Ἡρακλείδου	AP VII 465 ΗΡΑΚΛΕΙΤΟΥ	<i>Idem</i>
API III 12.57 (248)	Θεοδωρίδου	AP VII 528 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	Morte della sposa primipara

API III 13 ΕΙΣ ΔΟΥΛΟΥΣ

API III 13.1 (249)	Διοσκορίδου	AP VII 178 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ ΝΙΚΟΠΟΛΙΤΟΥ	Caro padrone, da padrone è la tomba che mi donasti. Giungi tardi all'Ade: ma anche all'Ade sarò tuo servo
API III 13.2 (250)	Ἀδέσποτον	AP VII 179 ΑΔΗΛΟΝ	Anche nella tomba il servo non scorda la bontà del padrone
API III 13.3 (251)	Δαμασκίου	AP VII 553 ΔΑΜΑΣΚΙΟΥ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ	La schiava trovò morendo la libertà
API III 13.4 (252)	Διοσκορίδου	AP VII 162 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	Né fuoco, né acqua negli usi funebri persiani
API III 13.5 (253)	Ἀπολλωνίδου	AP VII 180 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Allo schiavo che morì scavando la tomba per il padrone
API III 13.6 (254)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) Ὡδηλον Α	AP VII 538 ANYTHΣ	Uno schiavo e Dario da morti hanno lo stesso valore

API III 14 ΕΙΣ ΗΡΩΑΣ

API III 14.1 (255)	Εἰς Λαέρτην. Ἀδέσποτον.	AP VII 225 ¹¹	Il tempo cancella il nome dalle tombe, ma non dai canti
API III 14.2 (256)	Βιάνορος. εἰς (sic, minusc. Α) Ετεοκλέα, καὶ Πολυνείκην	AP VII 396 ΒΙΑΝΟΡΟΣ ΒΙΘΥΝΟΥ bis in pl.	Eteocle e Polinice: tomba scissa, fuoco avverso a fuoco sul rogo
API III 14.3 (257)	Ἀντιφίλου. Εἰς Πρωτεσίλαον	AP VII 141 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Protesilao e la sua tomba: i rami delle piante non verdeggiano
API III 14.4 (258)	Εἰς Ἀχιλλέα	AP VII 142	Tomba di Achille pende verso il mare: sente i gemiti della madre
API III 14.5 (259)	Εἰς Ἀχιλλέα καὶ Πάτροκλον	AP VII 143	Salve, Achille e Patroclo gloriosi in armi e in amore
API III 14.6 (260)	Εἰς Αἴαντα. Ἀσκληπιάδου	AP VII 145 ¹² ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	Virtù a chiome rase sulla tomba di Aiace
API III 14.7 (261)	Ἀντιπάτρου. εἰς (sic, minusc. e maiusc. all'articolo Α) Τὸ αὐτὸ	AP VII 146 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Tomba di Aiace - La armi di Achille non vogliono 'obliqui detti', ma la frode prevalse
API III 14.8 (262)	Ἀρχίου. εἰς Τὸ (sic, minusc. e	AP VII 147 ΑΡΧΙΟΥ	Aiace, se la Grecia non ti diede le armi, fu volere del Fato: nessun nemico così ti uccise

¹⁰ Callimacho adtribuit Matr.24

¹¹ Corpus Paroem. Gr I p.227

¹² Eustath. ad Il. III 557

	maiusc. all'articolo Λ) αὐτό		
API III 14.9 (263)	Εἰς τὸ αὐτό	AP VII 148 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Non c'era mortale che potesse uccidere Aiace: così l'uccise la Parca
API III 14.10 (264)	Λεοντίου	AP VII 149 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il tempo diede ad Aiace morte di suicida: chi potesse ucciderlo non c'era
API III 14.11 (265)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 150 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Aiace muore irato coi suoi
API III 14.12 (266)	Εἰς τὸ αὐτό	AP VII 151 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Doni malefici di Ettore ed Aiace
API III 22.13 (267)	Εἰς τὸ αὐτό	AP VII 152 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il conto di Aiace e la spada di Ettore, doni malefici
API III 22.14 (268)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Πρίαμον	AP VII 136 ¹³ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Brutta la tomba di Priamo: l'elevarono i nemici
API III 22.15 (269)	Ἀκηράτου. Εἰς Ἔκτορα	AP VII 138 ΑΚΗΡΑΤΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Morto Ettore, si chiuse la voce di Omero
API III 22.16 (270)	Εἰς τὸν αὐτὸν Λ <ἀδέσποτον> Α	AP VII 137 1-4 in AL, ma tutti in P-PL; <i>aldo in diorthosis integr</i> ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tomba di Ettore sono Omero e l' <i>Iliade</i>
		****cfr Aldo epidiorthisis	
API III 22.17 (271)	Ἀρχίου. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 140 ΑΡΧΙΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Breve epitafio su Ettore: nome, patronimico, opera
API III 22.18 (272)	Εἰς τὸν αὐτὸν (allineato agli esametri in Λ)	AP XVI 29	Il marito della fanciulla Diomede (= Achille) uccise Ettore, unico figlio di Priamo gagliardo
API III 22.19 (273)	Εἰς Ἀλέξανδρον τὸν Μακεδόνα	AP VII 139	Il marito della fanciulla Diomede (= Achille) uccise Ettore: qui, dov'egli cadde, la tomba
API III 22.20 (274)	Παρμενίωνος. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 239 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	Alessandro morto? E' una bugia: la Pizia lo disse immortale
API III 22.21 (275)	Γεμίνου	AP XVI 30 ΓΕΜΙΝΟΥ	Immagine di Salmoneo ancora fulminata da Zeus

API III 15 ΕΙΣ ΙΑΤΡΟΥΣ

API III 15.1 (276)	Θεοσεβίας	AP VII 559 ΘΕΟΣΕΒΕΙΑΣ	Acestoria, figlia di Esculapio, piange la morte di Ablabio
API III 15.2 (277)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.) ἄδηλον Α	AP VII 135	Gloria di Ippocrate, grazie alla sua arte
API III 15.3 (278)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.) ἄδηλον Α	AP VII 508 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Riposa a Gela Pausania, il medico 'Posa- dolori'

API III 16 ΕΙΣ ΙΞΕΥΤΑΣ

API III 16.1 (279)	Ἀντιπάτρου <Σιδωνίου add. Λ>	AP VII 172 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Cacciando uccelli con la fionda, morì per il morso della vipera dipsiade
--------------------	---------------------------------	--------------------------	---

¹³ S, 27

		ΣΙΔΩΝΙΟΥ	
API III 16.2 (280)	Ἰσιδώρου	AP VII 156 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΑΙΓΕΑΤΟΥ bis in API	Un cacciatore di novanta anni: morì povero, ma libero
API III 16.3 (281)	Μναςάλκου	AP VII 171 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ ΣΙΚΥΩΝΙΟΥ	Morto è il cacciatore, anche l'uccello divino può riposarsi

API III 17 **ΕΙΣ ΙΧΘΥΑΣ**

API III 17.1 (282)	ἄδηλον	AP VII 216 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Morte di un delfino spiaggiato. Il suo messaggio: il mare non ama neanche i suoi figli
--------------------	--------	---	--

API III 18 **ΕΙΣ ΚΙΘΑΡΩΔΟΥΣ**

API III 18.1 (283)	Λεοντίου <Σχολαστικοῦ> A	AP VII 571 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Morto Orfeo, forse restò qualche Musa. Ora ch'è morto il citarista Platone, tace.
API III 18.2 (284)	Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάτων Αἰγυπὶ- ??> A	AP VII 597 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Il filo della Parca chiuse le labbra della cantatrice Calliope
API III 18.3 (285)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 598 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ βισ ιν πλ.	La morte fu il tuo limite: la tua voce non ne aveva
API III 18.4 (286)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> A	AP VII 612 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Giovanna era la decima musa

API III 19 **ΕΙΣ ΚΥΝΗΓΟΥΣ**

API III 19.1 (287)	ἸΑδηλον	AP VII 338 ΑΔΗΛΟΝ	Morì ventenne il cacciatore. Attorno a lui le armi, di marmo: gli animali vi ci giocano
API III 19.2 (288)	Ἀγαθίου	AP VII 578 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il morso di uno scorpione uccise il cacciatore di leoni e pantere
API III 19.3 (289)	Di seguito (Iniz. maius.) Λ ἄδηλον A	AP VII 546 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il cacciatore di oche. Ora svolazzano su di lui

API III 20 **ΕΙΣ ΜΕΘΥΣΟΥΣ (7)**

API III 20.1 (290)	ἸΑδηλον	AP VII 329 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tomba gradita la damigiana: amai il vino puro
API III 20.2 (291)	Ἀντιπάτρου <Σιδωνίου> A	AP VII 353 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	La vecchia ubriacona si lagna anche da morta: il boccale sulla stele è vuoto
API III 20.3 (292)	Ἀργενταρίου	AP VII 384 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	La beona anche da morta pensa alla damigiana
API III 20.4 (293)	Ἀντιπάτρου	AP VII 398 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Zeus e Dioniso lo uccisero: pioveva, era ubriaco, scivolò
API III 20.5 (294)	Λεωνίδου (allineato ai pentametri in Λ)	AP VII 455 ΛΕΩΝΙΔΟΥ βισ ιν Π	Maronide si lagna: è vuoto il bicchiere sulla stele
API III 20.6 (295)	Διοσκορίδου dopo il nome, 1 riga vuota in Α	AP 4, 456 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	Sepolta vicino alla cantina, la beona: è il suo posto
API III 20.7 (296)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.) ἸΑδηλον	AP VII 355 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Chi passa dica 'salute' a chi fu poeta e bevitore

	A		
API III 21 ΕΙΣ ΜΟΙΧΟΥΣ (1)			
API III 21.1 (297)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> A	AP VII 572 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	La casa crollò sui due amanti: lui invadeva un letto altrui. Ora la loro unione non avrà fine
API III 22 ΕΙΣ ΝΑΥΓΗΣΑΝΤΑΣ			
API III 22.1 (2989)	Ἀνακρέοντος	AP VII 263 ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ ΘΙΟΥ	Il desiderio della patria lo mise per mare e fece morire
API III 22.2 (299)	Λεωνίδου	AP VII 264 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Se il mare t'uccide come fece con me rimprovera non il mare ma il tuo ardire
API III 22.3 (300)	Πλάτωνος	AP VII 265 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Qui giace un naufrago, là un contadino. Medesima la sorte
API III 22.4 (301)	Λεωνίδου	AP VII 266 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Una tomba di naufrago usata per l'attracco delle navi, e per salpare!
API III 22.5 (302)	Ποσειδίου Α, Ποσειδίου Α	AP VII 267 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ	Non seppellire i naufraghi lungo la riva: temono anche il rumore dell'acqua
API III 22.6 (303)	Πλάτωνος	AP VII 268 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Feci naufragio. Un ladro poi mi tolse la veste. Scenda all'Ade con quella, che poi Hades
API III 22.7 (304)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 269 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Buona sorte ai naviganti: ve lo dice la tomba d'un naufrago
API III 22.8 (305)	Σιμωνίδου	AP VII 270 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ = sim.109, cfr VII 650 dice bl	Portavano primizie a Febo ed ecco: una sola tomba per loro
API III 22.9 (306)	Καλλιμάχου	AP VII 271 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Cenotafio per un naufrago
API III 22.10 (307)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 272 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Declinano le Capre? Non ti mettere in viaggio, marinaio!
API III 22.11 (308)	Λεωνίδου	AP VII 273 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Cenotafio di uno che fu preda dei pesci
API III 22.12 (309)	Γετουλλίου	AP VII 275 ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	Cenotafio di uno mangiato dai pesci: un falso la tomba. Ma era cretese: tutti bugiardi
API III 22.13 (310)	Ἀδέσποτον	AP VII 279 ΑΔΗΛΟΝ	Remi sulla tomba del naufrago: perché terrorizzare chi passa?
API III 22.14 (311)	Ἰσιδώρου Αἰγέατου	AP VII 280 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΑΙΓΕΑΤΟΥ	Ferma i buoi: la terra nasconde una tomba. Versa non seme ma pianto!
API III 22.15 (312)	Ἀντιπάτρου	AP VII 288 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Ossa sul lido, e carne ai pesci. Il morto non è di nessuno dei due
API III 22.16 (313)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 289 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Salvo dal naufragio, e divorato da un lupo!
API III 22.17 (314)	Στατυλλίου Φλάκκου	AP VII 290 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ	Salvo dal naufragio, ucciso a riva da una serpe
API III 22.18 (315)	Ἰσιδώρου	AP VII 293 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΑΙΓΕΑΤΟΥ	Una bonaccia, e morii di sete
API III 22.19 (316)	Στατυλλίου	AP VII 294 ΤΥΛΛΙΟΥ	Colò a picco; la sua spoglia, poi a riva, ha le

		ΛΑΥΡΕΑ νομεν δεδιτ βρυνηκ	dita delle mani tagliate dalle reti che ha intrecciato
API III 22.20 (317)	Λεωνίδου Ταραντίνου	AP VII 295 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Vecchissimo, morì nella capanna, come muore una candela
API III 22.21 (318)	Ἀδδαίου Μιτυληναίου	AP VII 305 ΑΔΔΑΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	Morì nella sua barca, che poi gli fu rogo
API III 22.22 (319)	Ἀργενταρίου	AP VII 374 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Dalla propria nave sali direttamente in quella dei morti
API III 22.23 (320)	Ἐτρούσκου. Μεσσηνίου. Sic L	AP VII 381 ΕΤΡΟΥΣΚΟΥ ΑΠΟ ΜΕΣΣΗΝΗΣ	Morì nella sua barca, con cui scese all'Ade
API III 22.24 (321)	Φιλίππου	AP VII 382 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	L'onda trascina il cadavere in acqua e poi a riva. Ch'abbia pace, e sepoltura, da una parte o dall'altra.
API III 22.2 (322)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 383 ΦΙΛΙΠΠΟΥ βισ ιν Πλ già inserito anche sopra	Un uomo a brandelli sulla riva
API III 22.26 (3239)	Βιάνορος	AP VII 388 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΒΙΑΝΟΡΟΣ βισ ιν Πλ	Il tirannicida ucciso poi in acqua: la terra gli crollò sopra, ebbe degna sepoltura
API III 22.27 (324)	Ηρακλείδου. Σινωπέως.	AP VII 392 ΗΡΑΚΛΕΙΔΟΥ ΣΙΝΩΠΕΩΣ	Un naufrago invoca i genitori: una pietra per lui
API III 22.28 (325)	Ερυκίου	AP VII 397 ΕΡΥΚΙΟΥ [ΘΕΤΤΑΛΟΥ]	Cenotafio del naufrago Satiro
API III 22.29 (326)	Θεαιτήτου	AP VII 499 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ	Marinai, dite a mio padre dove giaccio, naufrago
API III 22.30 (327)	Ἀσκληπιάδου	AP VII 500 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	<i>Idem</i> : di me resta solo il nome
API III 22.31 (328)	Πέρσου	AP VII 501 ΠΕΡΣΟΥ	Sono cadavere sulle rocce di Lesbo
API III 22.32 (329)	Νικαινέτου	AP VII 502 ΝΙΚΑΙΝΕΤΟΥ	Annunciate a mio padre la morte: era il tempo delle Capre declinanti
API III 22.33 (330)	Λεωνίδου	AP VII 503 ΛΕΩΝΙΔΑ	Un tumulo di naufrago in riva
API III 22.34 (331)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 504 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Gli saltò in gola un pesce vivo, e morì
API III 22.35 (332)	Φλάκκου	AP VII 542 ΦΛΑΚΚΟΥ	Il fanciullo dell'Ebro
API III 22.36 (333)	Ἀδέσποτον	AP VII 543 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Lo stormo di gru sulla nave: naufragio
API III 22.37 (334)	Λεωνίδου	AP VII 550 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Naufrago a riva, ma divorato da un lupo
API III 22.38 (335)	Ἰουλιανοῦ	AP VII 582 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Naufrago, accusa non le onde, ma i venti
API III 22.39 (336)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 584 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Attenti a capo Malea!
API III 22.40 (337)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 586 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Non ti uccise onda o vento, ma l'avidità
API III 22.41 (338)	Iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α	AP VII 587 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Conoscesti tutti i regni: nato a terra, morto in mare, accolto da Hades, salito al cielo
API III 22.42 (339)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 591 ΤΟΥ	La terra non aveva tomba sufficientemente

		ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	grande, e lo lasciò al mare
API III 22.43 (340)	Ἀντιφίλου	AP VII 630 ANTIΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	Mi dissi 'domani sono a casa', e naufragai. Non dire 'domani': Nemesi ascolta
API III 22.44 (341)	Ἀπολλωνίδου	AP VII 631 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Naufrago è il figlio ad Andro. Lo sappia il padre
API III 22.45 (342)	Ἀντιπάτρου	AP VII 639 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Il mare è il mare: chi è sepolto qui lo sa
API III 22.46 (343)	Φακέλλου	AP VII 650 [ΦΛΑΚΚΟΥ ἢ] ΦΑΛΛΑΙΚΟΥ	Chi vuol invecchiare non salga su una nave
API III 22.47 (344)	Λεωνίδου	AP VII 668 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Neanche con la bonaccia più salirò su una barca
API III 22.48 (345)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 675 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Io qui giaccio naufrago, e tu sciogli le gomene
API III 22.49 (346)	Ἡρακλείδου	AP VII 281 ΗΡΑΚΛΕΙΔΟΥ	Contadino, sotto la terra un cadavere. Spighe non ne cresceranno
API III 22.50 (347)	Γλαύκου	AP VII 285 ΓΛΑΥΚΟΥ ΝΙΚΟΠΟΛΙΤΟΥ	Solo i gabbiani sanno dove siano le sue ossa
API III 22.51 (348)	Ἀντιπάτρου	AP VII 286 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Naufrago, qui lasciasti tutta la tua ricchezza
API III 22.52 (349)	Θεοκρίτου	AP VII 534, 1-2 <ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ> ΑΙΤΩΛΟΥ, <οἱ δὲ> ΑΥΤΟΜΕΔΟΝΤΟΣ 1-2 in LA=Pl	Cadeva la Pleiade, e tu con essa
API III 22.53 (350)	Θεοδωρίδου	AP VII 738, 1-2 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ in realtà in LA solo i primi 2vv, ma completo in Pl	Solo cenere nera ai parenti del naufrago
API III 22.54 (351)	Ὀνέστου	AP VII 274 ΟΝΕΣΤΟΥ BYZANTIOY	Cenotafio di naufrago
API III 22.55 (352)	Iniz. maiusc. Α ἄδηλον Α	AP VII 350	Non chiedere della tomba: marinaio, ti tocchi un mare più clemente
API III 22.56 (353)	Διοδώρου	AP VII 624 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Lo Ionio, varco per l'Ade
API III 22.57 (354)	Ἀρτενταρίου Α SIC !	AP VII 395 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Cenotafio: colpa d'Orione
API III 22.58 (355)	Ξενοκρίτου	AP VII 291 ΞΕΝΟΚΡΙΤΟΥ ΡΟΔΙΟΥ	Tuo padre per nave ti portava alle nozze: e tu cadesti in acqua. Non ti ebbe né sposa né morta
API III 22.59 (356)	Ζανοῦ sic LA= Pl	AP VII 404 ΖΩΝΑ ΣΑΡΔΙΑΝΟΥ	Una secca, ed ora un po' di sabbia come tumulo
API III 22.60 (357)	Ἀλκαίου	AP VII 495 ΑΛΚΑΙΟΥ ΜΕΣΣΗΝΙΟΥ	Sotto Arturo, una rotta funesta
API III 22.61 (358)	Λεωνίδου	AP VII 652 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Folaghe e gabbiani piansero la tua morte
API III 22.62 (359)	Ἀθηνοδώρου	AP VII 494 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il mare non salva i bravi pescatori
API III 22.63 (360)	Ἀντιπάτρου	AP VII 498 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Salvò la nave dal naufragio, e a riva l'uccise la neve
API III 22.64 (361)	Παγκρατίου	AP VII 653	Cenotafio: causa, le Iadi

		ΠΑΓΚΡΑΤΟΥΣ	
API III 22.65 (362)	Λεωνίδου	AP VII 654 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	I cretesi mi calarono a picco: mi piansero i gabbiani
API III 22.66 (363)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 506 ΛΕΩΝΙΔΑ	Districai l'ancora, e uno squalo mi mangiò a mezzo
API III 22.67 (364)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 283 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Mare, risputami a terra
API III 22.68 (365)	Ἀσκληπιάδου	AP VII 284 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	Gonfiati, mare! Dalla mia tomba porti via solo cenere
API III 22.69 (366)	Σιμωνίδου	AP VII 510 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ σιμον 119 βεργκ	Più a Chio non tornasti
API III 22.70 (367)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 513 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Simon 115 bergk	Al padre morì il figlio fra le braccia: mai nostalgia lo lascerà
API III 22.71 (368)	Ἀντιπάτρου	AP VII 287 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Cercavo vita sul mare, ed abbi la morte
API III 22.72 (369)	Ἀρχίου	AP VII 278 ΑΡΧΙΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Sulla riva mi seppellirono degli stranieri: neanche all'Averno scordo il boato del mare
API III 22.73 (370)	Ἀντιπάτρου	AP VII 282 ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ	Nel naufragio, le navi che passavano non si fermarono
API III 22.74 (371)	Ἰσιδώρου	AP VII 532 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΑΙΓΕΑΤΟΥ	Venti diversi sui campi e sulle vele, e io morii
API III 22.75 (372)	Θεοφάνους	AP VII 539 ΠΕΡΣΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ	C'era Arturo, e dovevi pensarci

API III 23 ΕΙΣ ΝΕΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΣ

API III 23.1 (373)	Καλλιμάχου	AP VII 453 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Ecco dov'è la Speranza: è morto un bimbo dodicenne
API III 23.2 (374)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) Ἀδέσποτον Α	AP VII 558 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Lo schiavo, da morto, vale quanto Dario
API III 23.3 (375)	Πάυλου Σιλεντιαρίου	AP VII 560.3-8 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Caro ragazzo, da tutti eri amato! Lungo su di te il pianto
API III 23.4 (376)	Ἀγαθίου	AP VII 574 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Morì il giovane studioso di leggi: fuggì il male a venire
API III 23.5 (377)	Πάυλου <Σιλεντιαρίου> Α	AP VII 600 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Anastasia è morta sedicenne, sposa da meno d'un anno. Pianse per te anche Caronte
API III 23.6 (378)	Ἐρατοσθένους. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VII 601 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Anastasia morì: primavera gela negli inferi
API III 23.7 (379)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VII 602 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un ritratto di cera di un quindicenne: giusto deplorare la Parca
API III 23.8 (380)	Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP VII 603 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Era giovane: vecchio, per senno. Non vide nozze: meglio. E la gioia? Caronte gli tolse gli affanni
API III 23.9 (381)	Πάυλου <Σιλεντιαρίου, ἐπὶ τῇ ἰδίῃ θυγατρὶ> Α	AP VII 604 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Cara dodicenne, grande per senno, dolore grande per i tuoi la dipartita
API III 23.10 (3829)	Εὐτολμίου	AP VII 611 ΕΥΤΟΛΜΙΟΥ	Elena morì appena dopo il fratello: i suoi proci piangevano per lei, che ancora non era

		ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	di nessuno
API III 23.11 (383)	Διογένους. Ἐπισκόπου. (sic A, col punto fra i 2 elementi) <Ἀμίσου> A	AP VII 613 ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΑΜΙΣΟΥ	Cenotafio per un ragazzo, morto lontano dal padre, 'ove il cenno divino lo spinse'
API III 23.12 (384)	Κριναγόρου	AP VII 628 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Rocce dette 'Aguzze', da oggi vi chiamerete 'Erotidi': su di voi è morto il piccolo Eros. Terra, risacca, tranquille siate
API III 23.13 (385)	Σαμίου	AP VII 647 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ, οἱ δὲ] ΣΙΜΙΟΥ	Disse la bimba: mamma, crea un'altra figlia, che di te abbia cura nella vecchiaia!
API III 23.14 (386)	Λεωνίδου	AP VII 662, 1-4 ... <i>I vv 5-6 sono diverso epigramma in Pl/LA; ΛΕΩΝΙΔΟΥ ?</i> ¹⁴	Cadde dalla corda l'uomo che voleva prendere il favo
API III 23.15 (387)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 662, vv.5-6	A sette anni la sorellina seguì il fratello di venti mesi
API III 23.16 (388)	Σιμωνίδου	AP VII 515 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ 117 bergk	Morì di malattia, e non conobbe sposa. Perché?
API III 23.17 (389)	Καλλιμάχου	AP VII 517 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Il fratello morì il mattino; la sorella, suicida, la sera
API III 23.18 (390)	Βιάνορος	AP VII 387 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Mi morì una figlia; ora un figlio neonato e la madre. O Persefone, nell'Ade lei lo tenga in braccio
API III 23.19 (391)	Παρμενίωνος	AP VII 184 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	Elena, muoio. Morì mio fratello. I miei proci piangono
API III 23.20 (392)	Ἀντιπάτρου <Θεταλοῦ> A?	AP VII 185 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Non fiaccole d'imeneo, o il fuoco d'amore per la schiava di Libia: a Roma la padrona la seppellì nella tomba di famiglia
API III 23.21 (393)	Ἄδηλον	AP VII 298 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Nella notte di nozze crollò il talamo nuziale.
API III 23.22 (394)	Θεοδωρίδου	AP VII 527 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	Alla madre non resta la tua giovinezza, ma solo pianto
API III 23.23 (395)	Παύλου <Σιλεντιαρίου> A	AP VII 560 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ bis in pl; 1-2 om pl.a	Eri amico di tutti, ma la Parca non se ne curò
API III 23.24 (396)	Di seguito A (Iniz. maiusc.); Ἄδηλον A	AP VII 568 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Morì a quattordici anni: i genitori mi portavano al talamo, io scesi all'Acheronte
API III 23.25 (397)	Διοδώρου	AP VII 627 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	A ventiquattro anni moristi: molto piange la tua sposa promessa
API III 23.26 (398)	Ἀνύτης	AP VII 490 ANYTHΣ	Beltà e saggezza riempivano la casa di pretendenti. Ma la Parca rotolò via le speranze di tutti
API III 23.27 (399)	Μναςάλκου	AP VII 491 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Clio, moristi per la tua verginità. Sulla tomba, in pianto, figure di sirene
API III 23.28 (400)	Ἄδηλα	AP VII 649 ANYTHΣ ΜΕΛΟΠΟΙΟΥ	La madre dolorosa parla sulla tomba col ritratto della giovane figlia morta

¹⁴ THEOCR. *Epigr.* 16

API III 23.29 (401)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.) Α	AP VII 492 ANYTHΣ [MITYΛHNAIAΣ]	In tre morimmo quando i Galli entrarono a Corinto: non attendemmo lo stupro
API III 23.30 (402)	Ἀντιπάτρου	AP VII 493 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ [ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ]	Corinto fu vinta: la madre mi uccise col pugnale, poi s'impiccò. Meglio una libera morte

API III 24 ΕΙΣ ΟΡΝΙΣ

API III 24.1 (403)	Ἀρχίου. Εἰς κίσσαν	AP VII 191 ΑΡΧΙΟΥ	Basta <i>mimesis</i> nei boschi: è morta la pica
API III 24.2 (404)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α. Εἰς πέρδικα	AP VII 204 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Pesante la terra su ti te, resto di pernice: la gatta ti mangiò il capo, io seppellii il resto
API III 24.3 (405)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτὸ> Α	AP VII 205 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΑΓΑΘΙΟΥ	Ucciderò la gatta sopra la morta pernice, come fece Pirro per Achille
API III 24.4 (406)	<Εἰς τὸ αὐτὸ > Α Δαμοχάριδος γραμματικοῦ (col punto fra nome e titolo in Λ)	AP VII 206 ΔΑΜΟΧΑΡΙΔΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Gatta, hai ucciso la pernice e i topi ballano. Appartieni alla muta d'Atteone: uccidendo la pernice hai ucciso il mio padrone Agazia
API III 24.5 (407)	Εἰς τέττιγα. Μελεάγρου	AP VII 196 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Addormentami qui, nel pisolo meridiano, cicala: fuggo Eros
API III 24.6 (408)	Νικίου <εἰς τὸ αὐτὸ> Α	AP VII 200 ΝΙΚΙΟΥ	Più non canterò: un bimbo mi colse
API III 24.7 (409)	Ἀρχίου < εἰς τὸ αὐτὸ> Α??	AP VII 213 ΑΡΧΙΟΥ	Cicala, moristi avvolta in una rete di formiche: Omero in una rete di pescatori
API III 24.8 (410)	Ἀνύτης < οἱ δὲ, Λεωνίδου add. Α>. Εἰς ἀκρίδα	AP VII 190 ANYTHΣ, [οἱ δὲ ΛΕΩΝΙΔΟΥ]	Mirò bambina fece la tomba al grillo e alla cicala
API III 24.9 (411)	Μνησάλκου < εἰς τὸ αὐτὸ> Α	AP VII 192 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Più la locusta non canta fra le messi, spingendomi al riposo
API III 24.10 (412)	Μελεάγρου	AP VII 195 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Se canti, locusta, mi svii l'anima dall'ansia di vigili notti, sviando l'amore
API III 24.11 (413)	Ἀνύτης. Εἰς ἀλέκτορα	AP VII 202 ANYTHΣ	Gallo, un ladro ti colse, e tu più non mi svegli
API III 24.12 (414)	Τῆς αὐτῆς	AP VII 189 ΑΡΙΣΤΟΔΙΚΟΥ ΡΟΔΙΟΥ	Grillo, ormai voli sui freschi prati di Persefone
API III 24.13 (415)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.); ἄδηλον Α	AP VII 209 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Feci una tomba alla formica; sotto il grano, che ancora si goda le spighe
API III 24.14 (416)	Di seguito Λ (Iniz. maiusc.); ἄδέσποτον Α	AP VII 210 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La serpe inghiottì i rondinotti, ma morì su un bracere per agguantare la madre. Efesto, avo di Pandione, avo della rondine, protesse la sua stirpe.
API III 24.15 (417)	Φαέννου	AP VII 197 ΦΑΕΝΝΟΥ	Democrito rasserenavo col mio canto di locusta, e lui mi fece un tumulo
API III 24.16 (418)	Λεωνίδου	AP VII 198 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Filenide con me cantava: poi alla sua locusta diede un tomba
API III 24.17 (419)	Τύμνεω	AP VII 199 ΤΥΜΝΕΩ	Al beccafico
API III 24.18 (420)	Παμφίλου	AP VII 201 ΠΑΜΦΙΛΟΥ	Cicala, morta per mano d'un bimbo
API III 24.19 (421)	Σιμμίου	AP VII 203 ΣΙΜΜΙΟΥ	Pernice, sei partita per un viaggio: l'ultimo

API III 24.20 (422)	Μελεάγρου	AP VII 207 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	La donna nutrì il leprotto: troppo grasso, morì
API III 24.21 (423)	Μνησάλκου	AP VII 212 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Alla morta puledra

API III 25

ΕΙΣ ΠΟΙΗΤΑΣ

API III 25.1 (424)	Ἄλκαίου Μεσσηνίου. Εἰς Ὅμηρον	AP VII 1 ΑΛΚΑΙΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ ΜΕΣΣΗΝΙΟΥ	Tomba di Omero nell'isola di Io
API III 25.2 (425)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 2 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Omero, Peithò dei mortali, sepolto, lui grande, nella piccola Io
API III 25.3 (426)	Di seguito Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 3	Omero qui giace
API III 25.4 (427)	Παύλου <Σιλεντιαρίου εἰς τὸν αὐτὸν add. Α>	AP VII 4 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Delo, piccola, accolse Latona: Io, Omero
API III 25.5 (428)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 5 ΑΔΗΛΟΝ, οἱ δέ φασιν ΑΛΚΑΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Omero non nacque a Salamina
API III 25.6 (429)	Ἀντιπάτρου <Εἰς τὸν αὐτὸν> Α	AP VII 6 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Omero fu un secondo sole per i Greci
API III 25.7 (430)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII	Omero nacque a Tebe
API III 25.8 (431)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Ὅρφέα	AP VII 8 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Orfeo, figli d'immortali, pur morì
API III 25.9 (432)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 9 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	Orfeo, inventore dei misteri di Bacco
API III 25.10 (433)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 10	Donne muse rocce querce piangono Orfeo
API III 25.11 (434)	Εἰς Ἡσίοδον	AP VII 52 ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥ	Tomba di Esiodo, serto della Grecia
API III 25.12 (435)	di seguito Α (Iniz. maiusc.) Ἀναθηματικὸν εἰς αὐτὸν Α	AP VII 53	Il tripode dono d'Esiodo
API III 25.13 (436)	di seguito Α Εἰς αὐτὸν Α	AP VII 54 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Nato ad Ascra, morto fra i Mini fu Hes.
API III 25.14 (437)	Ἄλκαίου <Εἰς αὐτὸν add. Α>	AP VII 55 ΑΛΚΑΙΟΥ	Latte e miele per Hes. versano le ninfe a Locri
API III 25.15 (438)	Ἰουλιανοῦ. Εἰς Ἀρχίλοχον Α <Εἰς Ἀρχίλοχον. Ἰουλιανὸν ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίων> Α	AP VII 69 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Cerbero, attento, arriva Archiloco
API III 25.16 (439)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 70 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Arriva Archiloco: i morti vorranno fuggire
API III 25.17 (440)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 71 ΓΑΙΤΟΥΔΙΚΟΥ	Viandante, non smuovere le vespe nascoste sulla tomba di Archiloco

API III 25.18 (441)	<Εἰς Ἴππώνακτα add. A> Λεωνίδου	AP VII 408 ΛΕΩΝΙΔΑ	Viandante, non svegliare Ipponatte la vespa, che ora abbaia all'Ade
API III 25.19 (442)	Ἀλκαίου <Εἰς αὐτὸν add. A>	AP VII 536 ΑΛΚΑΙΟΥ [ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ]	Viandante, dai rovi riconosci la tomba di Ipponatte: prega che dorma!
API III 25.20 (443)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Πίνδαρον	AP VII 34 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Pindato, canora tromba di Pieria
API III 25.21 (444)	Λεωνίδου <Εἰς αὐτὸν add. A>	AP VII 35 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Pindaro, amato dai suoi e dagli stranieri
API III 25.22 (445)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Αἰσχύλον	AP VII 39 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Eschilo con la sua tomba onora la Sicilia
API III 25.23 (446)	Ἴωνος. Εἰς Εὐριπίδην	AP VII 43 ἼΩΝΟΣ	Euripide, senza tramonto la tua gloria
API III 25.24 (447)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 44	Euripide, preda dei cani, riposi vicino alle Muse
API III 25.25 (448)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 45 ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ	Tomba di Euripide tutta la Grecia
API III 25.26 (449)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 46	La tomba si esalta della gloria di Euripide
API III 25.27 (450)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 47	La Grecia è la garrula tomba di Euripide
API III 25.28 (451)	Σιμωνίδου. Εἰς Σοφοκλέα Α=P; - ἦν Α=Π	AP VII 20 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	La morte di Sofocle.: un grappolo d'uva
API III 25.29 (4529)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸν αὐτὸν add. A>	AP VII 22 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = Σιμιου	Rose, grappoli ed edera sulla tomba di Sofocle.
API III 25.30 (453)	Ἑρκίου. Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 36 ΕΡΥΚΙΟΥ	Edera ed api figlie del bue sulla tomba di Sofocle
API III 25.31 (454)	Διοσκορίδου <Εἰς τὸν αὐτὸν add. A>	AP VII 37 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	La stele della tomba di Sofocle. parla al viandante: Sofocle vertice dell'arte
API III 25.32 (455)	Ἀντιπάτρου <Θεσσαλονικέως add. A> εἰς Ἀλκμᾶνα	AP VII 18 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Piccola la tomba di Alcmane, ma due continenti si disputano la sua nascita
API III 25.33 (456)	Εἰς τὸν αὐτὸν. Λεωνίδου	AP VII 19 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Tomba di Alcmane: scollò via la soma della schiavitù, fece versi degni delle Muse, andò poi all'Ade
API III 25.34 (457)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου. Εἰς Ἀνακρέοντα	AP VII 23 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Edera, latte vino ti diano gioia, Anacreonte, sei morti hanno qualche gioia
API III 25.35 (458)	Di seguito Α (sine maiusc.) Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 23b qdi: ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Amasti la certa, col canto e l'amore solcasti il pelago della vita
API III 25.36 (459)	<Εἰς τὸν αὐτὸν add. A> Σιμωνίδου	AP VII 24 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Vite, stenditi sulla tomba di Anacreonte. Dolce sei, ma più dolci furono i suoi versi
API III 25.37 (460)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς Ἀνακρέοντα Α Τοῦ αὐτοῦ Εἰς τὸν	AP VII 25 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ]	Anacreonte anche agli inferi rimpiange e canta Megiste e Smerdi

	αὐτὸν A		
API III 25.38 (461)	Ἀντιπάτρου <Εἰς τὸν αὐτὸν> A	AP VII 26 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Amai versi e Bacco: sulla tomba di Anacreonte versa gocce di vino
API III 25.39 (462)	Τοῦ αὐτοῦ <Εἰς τὸν αὐτὸν> A	AP VII 27 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Anacreonte tutta la vita libò a Muse, Bacco Amore: anche nell'Ade canti con Euripile, Megiste, Smerdi
API III 25.40 (463)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP VII 28 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Viandante, versa vino sulla tomba di Anacreonte
API III 25.41 (464)	Ἀντιπάτρου <Σιδωνίου Εἰς τὸν αὐτὸν add. Α>	AP VII 29 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Dormono tutti: cetra, Smerdi, Anacreonte, che fu preda di efebici amori
API III 25.42 (465)	Τοῦ αὐτοῦ Α Εἰς τὸν αὐτὸν> A	AP VII 30 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La febbre amorosa per Batillo ancora brucia nell'Ade Anacreonte
API III 25.43 (466)	Ἰουλιανοῦ Α .<Εἰς τὸν αὐτὸν > A	AP VII 32 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Anacreonte grida dall'Ade: Bevete, sarete polvere
API III 25.44 (467)	Di seguito Α (Iniz. maiusc.) <Εἰς τὸν αὐτὸν> A	AP VII 33 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Bevesti, Anacreonte - All'ade anche tu scenderai pur non bevendo
API III 25.45 (468)	Εἰς Καλλίμαχον. ᾽Αδηλα	AP VII 41	Callimaco possa viver felice anche all'Ade
API III 25.46 (469)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 42	Callimaco aveva molte domande sugli dei, e le Muse gli dettarono gli Aitia: sogno di corno, e non d'avorio
API III 25.47 (470)	Καλλιμάχου. Εἰς τὸν ἑαυτοῦ πατέρα	AP VII 525 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = καλλιμ.	Fui figlio di un Callimaco generale e padre di un Callimaco di cui l'invidia non spense la poesia
API III 25.48 (471)	Ἀντιπάτρου. Εἰς Ἴβυκον.	AP VII 745 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Morte di Ibico sul lido, assassinato dia predoni. Ebbe a testimoni le gru, e le Erinni
API III 25.49 (472)	Πινυτοῦ. Εἰς Σαπφώ	AP VII 16 ΠΙΝΥΤΟΥ	Nella tomba solo il nome di Saffo. Le poesie non muoiono
API III 25.50 (473)	Τυλλίου Λαυρέα. Εἰς τὴν αὐτὴν	AP VII 17 ΤΥΛΛΙΟΥ ΛΑΥΡΕΑ	Il nome di Saffo non manca a nessun sole: sempre vive la mia musa
API III 25.51 (474)	Εἰς Ἑρινναν. Ἀσκληπιάδου	AP VII 11 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	La dolce fatica di Erinna, di piccola mole, ma potente
API III 25.52 (475)	<Ἀδέσποτον add. Α> Εἰς <τὴν add. Α> αὐτὴν	AP VII 12 ΑΔΗΛΟΝ	Primavera di canti quella di Erinna, che danza in coro con le Muse, ora
API III 25.53 (476)	Λεωνίδου. Εἰς αὐτὴν	AP VII 13 ¹⁵ ΛΕΩΝΙΔΟΥ, οἱ δὲ ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	L'ape Erinna creava miele, ma Ade la volle al suo imeneo
API III 25.54 (477)	Ἀντιπάτρου. Εἰς αὐτὴν	AP VII 713 ¹⁶ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Noi nuovi poeti siamo corvi, rispetto ai luminosi versi di Erinna, che non restano nell'ala buia della notte nera

¹⁵ S, 102; matr.24

¹⁶ S, 61; 7-8 suid sv lwion

API III 26 ΕΙΣ ΑΝΘΝΥΜΟΥΣ ΠΟΙΗΤΑΣ (**si noti che poi molti invece hanno il nome... forse il tit. vale solo per il I??)

API III 26.1 (478)	Μελεάγρου	AP VII 419 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Un saluto in tre lingue a Meleagro: unì Muse, Eros, Grazie, riposa ora....
API III 26.2 (479)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 421 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ] ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Ekphrasis della tomba di Meleagro: c'è il Meleagro della caccia al cinghiale, c'è il Logos, c'è il μετρον ερωτογραφον...
API III 26.3 (480)	Παύλου Σιλεντιαρίου (col punto fra nome e cognome e minuscola iniz. del cognome Λ)	AP VII 588 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Epitafio di Damocari poeta di Cos
API III 26.4 (481)	Ἀγαθίου	AP VII 589 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un diciassettenne aspirante poeta e giurista, morto
API III 26.5 (482)	Iniz. maiusc. Α Ἰδὲ ἄδελφον Α	AP VII 595 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Morto il filologo Teodoro: e i poeti che lui amava e studiava sono morti con lui
API III 26.6 (483)	Λεωνίδου	AP VII 715 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Epitafio per Leonida: cruccio dell'esser lungi da Taranto, felice dei doni delle Muse
API III 26.7 (484)	Εἰς Μουσαῖον	AP VII 615 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tomba di Museo al Falero
API III 26.8 (485)	Εἰς Λίνον	AP VII 616 di seguito	Tomba di Lino, figlio di Urania
API III 26.9 (486)	Εἰς Ὀρφέα	AP VII 617 cfr sopra	Orfeo, morto per il fulmine di Zeus e sepolto dalle Muse
API III 26.10 (487)	Εἰς Ἀρχίλοχον	AP VII 674 ΑΔΡΙΑΝΟΥ	La musa temeva che Archiloco vincesses Omero, e lo spinse ai giambi
API III 26.11 (488)	Εἰς Ἰππώνακτα	AP VII 405 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Attento, la tomba d'Ipponatte grandina: lui è vespa che dorme
API III 26.12 (489)	Θεοκρίτου. <Εἰς τὸν αὐτὸν> Α	AP XIII 3 ¹⁷ ΘΕΟΚΡΙΤΟΥ	E' la tomba di Ipponatte: straniero, siediti solo se sei un uomo integerrimo
API III 26.13 (490)	Ἀντιπάτρου, Εἰς Στησίχορον	AP VII 75 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Stesicoro dorme nella calda terra di Catania: nel suo petto viveva di nuvo Hom., disse Pitagora
API III 26.14 (491)	Εἰς Ἰβυκον	AP VII 714 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tomba di Ibico a Reggio, sotto edera e canne
API III 26.15 (492)	Εἰς Σοφοκλῆν	AP VII 21 ΣΙΜΙΟΥ [ΘΗΒΑΙΟΥ]	Piccola la tomba di Sofocle
API III 26.16 (493)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 621 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Parla Sofocle: morii di un riso sardonico
API III 26.17 (494)	Εἰς Εὐριπίδην	AP VII 50, ma solo 1-4 yes ΑΡΧΙΜΗΛΟΥ	Par semplice seguire Euripide, ma scabra è la strada da lui percorsa: Prova a imitare la 'Medea': mai avrai gloria
API III 26.18 (495)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 49 ΒΙΑΝΟΡΟΣ ΒΙΘΥΝΟΥ	Triplice lampo di Zeus sulla tomba di Euripide
API III 26.19 (496)	Εἰς Αἰσχύλον	AP VII 40 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Eschilo riposa a Gela, a causa dell'invidia degli Ateniesi
API III 26.20 (497)	Εἰς Σαπφώ	AP VII 15 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Parla Saffo: tanto vinsi le donne nel canto quanto Omero gli uomini
API III 26.21 (498)	Ἀλκαίου	AP VII 412 ΑΛΚΑΙΟΥ	L'Asopo si fermò, triste per la morte del

¹⁷ matrit.24 114, 6; bucol.gr.codd.KCD

		ΜΕΣΣΗΝΙΟΥ	citaredo Pilade
API III 26.22 (499)	Ἰουλιανοῦ	AP VII 594 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Il filologo Teodoro, morto, vive nelle pagine dei poeti che emendò
API III 26.23 (500)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 598 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	La poetessa Calliope, brava anche in età avanzata
API III 26.24 (5019)	Διονυσίου	AP VII 716 ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΡΟΔΙΟΥ	Morte precoce del poeta di Rodi Fenocrito
API III 26.25 (502)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 51 ΑΔΑΙΟΥ	Euripide, ti uccise vecchiezza: vera non è ogni altra storia. Qui giaci, eppur vivi sulle scene

API III 27 ΕΙΣ ΠΟΙΜΕΝΑΣ

API III 27.1 (503)	Διοτίμου <, οἱ δὲ Λεωνίδου> A ?χφρ	AP VII 173 ΔΙΟΤΙΜΟΥ, οἱ δὲ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Le mucche tornarono da sole, a sera: un fulmine uccise il bovaro
API III 27.2 (504)	Ἐρικού Εἰς τὸν αὐτὸν (sic)	AP VII 174 ΕΡΥΚΙΟΥ	Nella tormenta moristi: sole tornarono le vacche
API III 27.3 (5059)	Καλλιμάχου	AP VII 518 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Astacide si canti nei boschi, preso da una ninfa
API III 27.4 (506)	Λεωνίδου	AP VII 657 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Pastori, passate vicino alla mia tomba, sono un collega. Voglio sentire belati e musiche. Avrete il contraccambio
API III 27.5 (507)	Μυρίνου	AP VII 703 ΜΥΡΙΝΟΥ	Tirsi riposa, ed Eros sorveglia il gregge. Ecco il lupo: Ninfe, svegliate il pastore, il lupo non faccia del male ad Eros!

API III 28 ΕΙΣ ΠΟΛΕΙΣ

API III 28.1 (508)	Ἀδέσποτον	AP VII 723 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Olenos (città) abbattè le mura di Sparta. Restano rovine silenziose
API III 28.2 (509)	<Εἰς πτωχοὺς add. A + Marc. IX 28> Καλλιμάχου * ha ragione Aldo, nn c'entra in questa sezione!	AP VII 460 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Mai feci del male a nessuno

API III 29 ΕΙΣ ΠΟΝΗΡΟΥΣ

API III 29.1 (510)	Κριναγόρου	AP VII 401 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	I resti orrendi di un deforme
--------------------	------------	--------------------------	-------------------------------

API III 30 ΕΙΣ ΡΗΤΟΡΑΣ

API III 30.1 (511)	Λεωντίου <σχολαστικοῦ add. A>	AP VII 573 Λεωντίου ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un bravo persuasore, specchio della decade, che mai tralignò dalla retta via
API III 30.2 (512)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 579 Λεωντίου ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Cadde dall'alto d'un tetto l'eccelso oratore
API III 30.3 (513)	Ἰουλιανοῦ	AP VII 561 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ	Cratero seppe volger al pianto anche i nemici più accaniti

		ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	
API III 30.4 (514)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 562 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ ΑΙΓΥΠ.	Morto Cratero, tutti si cucirono la bocca... finiti anche i discorsi
API III 30.5 (515)	᾽Αδηλα	AP VII 362 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Il corpo in terra, l'anima in Olimpo: quella del retore Aezio
API III 30.6 (516)	di seguito Α (Iniz. maiusc.) Α	AP VII 369 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	L'oratore nacque ad Atene o sul Nilo? e chi se ne importa? Le città sono consaguinee, una di Zeus, l'altra di Pallade

API III 31 ΕΙΣ ΥΙΟΥΣ, ΚΑΙ ΘΥΓΑΤΕΡΑΣ

API III 31.1 (517)	Διοτίμου	AP VII 261 Διοτίμου	La madre che seppellisce il figlio si ribella: è contrario alla legge della vita!
API III 31.2 (518)	᾽Αδέσποτον	AP VII 361 ΑΔΗΛΟΝ	Invidia è più rapida di giustizia: Il figlio fu sepolto dal padre
API III 31.3 (519)	Λεωνίδου	AP VII 547 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	Stele di una dodicenne: attendeva Imeneo, ebbe Hades
API III 31.4 (520)	Φιλίππου	AP VII 554 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Lo scalpellino dovette creare la stele per il figlio: quasi ammolli la pietra a forza di lacrime
API III 31.5 (521)	Σιμωνίδου	AP VII 300 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Due figli sotto una stele: essa, imperitura
API III 31.6 (522)	᾽Αδηλον	AP VII 488 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Pianto della madre sulla tomba della giovane figlia
API III 31.7 (523)	᾽Απολλωνίδου	AP VII 389 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Morti quattro figli in quattro giorni, Il padre, cieco dal pianto
API III 31.8 (524)	Λεωνίδου	AP VII 466 ΛΕΩΝΙΔΑ	La madre invoca la morte dopo aver sepolto il figlio diciottenne
API III 31.9 (525)	᾽Αντιπάτρου	AP VII 467 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Per un figlio non ancora efebo
API III 31.10 (526)	᾽Αδηλον	AP VII 468 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ, ma solo 1-8	Al funebre corteo del giovane avrebbe pianto anche la pietra. Parca, zitella, non sai che fai.
API III 31.11 (527)	᾽Ανύτης	AP VII 646 ΑΝΥΤΗΣ ΜΕΛΟΠΟΙΟΥ	Ultime parole di una figlia al padre
API III 31.12 (528)	Τῆς αὐτῆς	AP VII 486 ΑΝΥΤΗΣ ΜΕΛΟΠΟΙΟΥ	Sulla tomba la madre invoca inutilmente la figlia, morta non ancora sposa
API III 31.13 (529)	Πέρσου	AP VII 487 ΠΕΡΣΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	<i>Idem</i>

API III 32 ΕΙΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥΣ

API III 32.1 (530)	Εἰς Σωκράτην· ᾽Αντιπάτρου	AP VII 629 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Uccisero Socrate gli Ateniesi, e senza vergogna. Son così, spesso.
API III 32.2 (531)	Εἰς Πλάτωνα	AP VII 61	Tomba di Platone: ma il suo spirito ebbe vita divina ed è fra i beati
API III 32.3 (532)	Εἰς <τὸν add. Α> αὐτὸν	AP VII 62	L'aquila sulla stele di Platone, immagine della sua anima
API III 32.4 (533)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 108 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> = διογενους	Febo fece Ippocrate medico dei corpi e Platone medico dell'anima

		Λαερτιου	
API III 32.5 (534)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 109 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> = διογενους Λαερτιου	Platone morì ad un pranzo di nozze: da lì passò nello stato ideale
API III 32.6 (535)	Εἰς Δημόκριτον	AP VII 56	Democrito rideva perché tutto è riso
API III 32.7 (536)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 57 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Democrito ospitò la morte per tre giorni
API III 32.8 (537)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 58 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Persefone, accogli Democrito che ride: anche tua madre fu vinta dal riso
API III 32.9 (538)	Εἰς Διογένη, τὸν κυνικὸν Λ Εἰς Διογένην, τὸν κυνα Α	AP VII 63 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Caronte, dall'esser privo di orpelli riconosci Diogene
API III 32.10 (539)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 64 ΑΔΗΛΟΝ	Una botte in vita, il cielo post mortem: ecco le dimore di Diogene
API III 32.11 (540)	Ἀντιπάτρου <Εἰς τὸν αὐτὸν αδδ.Α>	AP VII 65 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Anche all'Ade Diogene disprezza gli uomini dappoco
API III 32.12 (541)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 66.1-2 ΟΝΕΣΤΟΥ (1-4 P; 1-2 ΛΑ = Pl)	Bisaccia mazza mantella: tutto il bagaglio di Diogene
API III 32.13 (542)	Ὡς ἀπὸ τοῦ Διογένους	AP VII 66.3-4 (cfr. sopra; 3-4 = ΛΑ = Pl)	Cerbero, fammi festa! cane con vane
API III 32.14 (543)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 68 ΑΡΧΙΟΥ	Caronte, riconoscimi: nulla lasciai sulla terra
API III 32.15 (544)	Διονυσίου <κυζικηνοῦ add. Α>. Εἰς Ἑρατοσθένη	AP VII 78 ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΚΥΖΙΚΗΝΟΥ	Tomba di Eratostene, morto vecchio sulle rive di Proteo
API III 32.16 (545)	Ἀντιπάτρου. Εἰς τοὺς ἑπτὰ σοφούς	AP VII 81 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Patrie dei sette sapienti
API III 32.17 (546)	Εἰς τὸν [articolo om. Α] Θαλήν	AP VII 83	Talete di Mileto, grandissimo astronomo
API III 32.18 (547)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 84	Piccola tomba, gloria di Talete fino al cielo
API III 32.19 (548)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 85 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Zeus, Talete morì spettatore alle gare ginniche. Loolesti vicino: vecchio, le stelle così lontane non le vedeva più
API III 32.20 (549)	Εἰς Πιττακὸν	AP VII 89 <ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ>	Pittaco e le nozze migliori
API III 32.21 (550)	Εἰς Βίαντα	AP VII 90	Tomba di Biante
API III 32.22 (551)	Iniz. maiusc. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 91 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Biante morì vecchio, in tribunale ('sentenza di Priene'): adagio scende con Hermes all'Ade
API III 32.23 (552)	Εἰς Ἀνάχαρσιν	AP VII 92 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Anacarsi voleva piegare gli Sciti agli usi greci: una freccia l'uccise
API III 32.24 (553)	Πλάτωνος. Εἰς Δίωνα τὸν Συρακούσιον	AP VII 99 ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ	Le Parche furono severe con Ecuba e larghe di doni con Dione, che fece impazzire il mio cuore d'amore

API III 32.25 (554)	Εἰς Θεόφραστον	AP VII 110 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> = <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Appena smesso di lavorare, Teofrasto subì una paralisi e morì. Vera la massima che dice che l'arco di sapienza se s'allenta si spezza
API III 32.33 (555)	Εἰς Ἡρακλείδην	AP VII 114 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> = <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Per far credere di esser salito all'Olimpo Eracleide mise una serpe nel letto al suo posto. Che bestia fosti, Eracleide
API III 32.34 (556)	Εἰς Πυθαγόραν	AP VII 121 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Cibo cotto e salato ha l'anima, Pitagora?
API III 32.35 (557)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP VII 122 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Pitagora, per non calpestare un campo di fave, fu ucciso in un trivio
API III 32.36 (558)	Εἰς Ἐμπεδοκλῆν	AP VII 123 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Cadesti nell'Etna, non ti vi gettasti, Empedocle
API III 32.37 (559)	Iniz. maiusc. Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 124 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Empedocle si gettò nell'Etna? O si ruppe una gamba, e la sua tomba è a Megara?
API III 32.38 (560)	Εἰς Ἐπίχαρμον	AP VII 125 ness.indic.	Quanto il sole sulle stelle quanto il mare sui fiumi tanto spicca Epicarmo
API III 32.39 (561)	Εἰς Φιλόλαον	AP VII 126 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Filolao, ucciso per sospettata voglia di tirannide
API III 32.40 (562)	Εἰς Ἡράκλειτον	AP VII 127 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	L'idropisia di Eraclito
API III 32.41 (563)	Omette Α Εἰς τὸν αὐτὸν Α	AP VII 128 ness.indic.	Eraclito non scrisse per i profani. Uno solo vale tremila: le folle non contano, neanche nell'Ade
API III 32.42 (564)	Εἰς Ζήνωνα τὸν Ἐλεάτην	AP VII 129 <ΔΙΟΓΕΝΟΥΣ ΛΑΕΡΤΙΟΥ>	Non Zenone ma il suo corpo fu ucciso dal tiranno di Elea
API III 32.43 (565)	Εἰς Πρωταγόραν	AP VII 130 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Protagora, moristi per via, bandito da Atene, accolto da Hades
API III 32.44 (566)	Εἰς Κράτητα ΛΑ <ὁμοιώτατον τῷ εἰς Σαρδανάπαλον add. Α>	AP VII 326 ΚΡΑΤΗΤΟΣ ΘΗΒΑΙΟΥ	Solo quanto amai grazie alle muse portai con me
API III 32.45 (567)	Ἰουλιανοῦ. Ἐἰς Πύρρωνα <σκεπτικ ν, ἀμοιβαῖον Α>	AP VII 576 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ	<i>Epoché</i> (ma non è il casol) di Pirrone alla domanda: sei morto?
API III 32.46 (568)	Εἰς Ἐπίκτητον <ἰσόσηφον Α>. Λεωνίδου	AP VII 676 ΑΔΗΛΟΝ	Epitteto, schiavo, e amato dagli dei
API III 32.47 (5699)	di seguito ΛΑ	AP VII 59 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Democrito riderà anche nell'Ade
API III 32.48 (570)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VII 67 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Caronte, accogli Diogene: dato l'obolo, nulla più gli resta sotto il sole
API III 32.49 (571)	Καλλιμάχου	AP VII 80 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Eraclito, mio amico, poeta: restano i tuoi 'Usignoli'

Appendice - Indice dell'*Antologia Planudea* secondo l'*editio princeps*

API III 32.50 (572)	Πλάτωνος	AP VII 100 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Di Alessi dissi solo ch'era bello: ora lo sanno tutti
API III 32.51 (573)	di seguito Λ (Iniz. maiusc.) A	AP VII 134 ness.indic.	Testa morta di Gorgia più non scaracchia
API III 32.52 (574)	di seguito Λ (Iniz. maiusc.) A	AP VII 471 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Cleombroto, suicida dopo la lettura del 'Fedone'
API III 32.53 (575)	Σπενσίππου	AP XVI 31 ΣΠΕΥΣΙΠΠΟΥ	Il corpo di Platone è in terra, ma l'anima pari ai numi sta fra i beati

LIBRO IV

API IV 1 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΑΝΔΡΩΝ ΑΓΑΘΩΝ (23)

API IV 1.1 (1)	Εἰς εἰκόνα Γαβριήλου ὑπάρχου <ἐν Βυζαντίῳ> Α. Λεοντίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 32 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Come Fetonte raffigurato non abbaglia, così non si vedono virtù e gesta nel ritratto del prefetto Gabriello
API IV 1.2 (2)	Θεαιτήτου	AP XVI 32bis ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ	Natura tutto può, si disse vedendo Giuliano il giurista
API IV 1.3 (3)	Εἰς εἰκόνα Καλλινίκου <κουβικουλάριου add. Α>. Λεοντίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 33 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Beltà d'aspetto e del cuore di chi mette a letto il sovrano
API IV 1.4 (4)	<Εἰς εἰκόνα ἄρχοντος, ἐν Σμύρνῃ>Α Θεοδωρίτου <γραμματικοῦ Α>	AP XVI 34 ΘΕΟΔΩΡΗΤΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Filadelfia manda un dono ospitale a Filippo, memore del suo buongoverno
API IV 1.5 (5)	ἸΑδεσποτον	AP XVI 35 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	I Cari in memoria dei benefici di un giudice retto
API IV 1.6 (6)	Εἰς εἰκόνα τινὸς σοφιστοῦ <ἐν Περγάμῃ δοθείσαν ἐπὶ πρεσβείᾳ πολιτικῇ>Α ἸΑγαθίου	AP XVI 36 ΑΓΑΘΙΟΥ	Piccolo onore un quadro rispetto al valore del retore
API IV 1.7 (7)	Εἰς στήλην. Λεοντίου σχολαστικοῦ τοῦ μινωταύρου	AP XVI 37 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΜΙΝΩΤΑΥΡΟΥ	Cariche di Oriente ed Occidente per Pietro
API IV 1.8 (8)	Εἰς εἰκόνα Συνεσίου σχολαστικοῦ <ἐπὶ νίκη μάχης ἀνατεθείσαν ἐν Βηρυτῷ. Ἰωάννου ποιητοῦ τοῦ Α>. Βαρβουκούλλου Α	AP XVI 38 ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒΟΥΚΑΛΛΟΥ	Sinesio ebbe Nike e Temi come fosse Spartano ed Ateniese
API IV 1.9 (9)	Εἰς εἰκόνα Λογγίνου. <ὑπάρχου >Α ἐν Βυζαντίῳ. ἸΑραβίου σχολαστι [κοῦ] om. L, habet Α.	AP XVI 39 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Popoli vinti e pacificati da Longino
API IV 1.10 (10)	Εἰς εἰκόνα Κρίσπου. Κριναγόρου. Tutto sulla linea degli esametri in Α	AP XVI 40 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Cesare aggiunga fortuna alle fortune di Crispo

API IV 1.11 (11)	nulla in L; <Εἰς εἰκόνα ἀνατεθεῖσαν ἐν τοῖς Πλακίδου ὑπὸ τῶν τοῦ νέου σκρινίου Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ> A	AP XVI 41 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Al virtuoso prefetto Tommaso, che arricchì lo stato
API IV 1.12 (12)	Εἰς εἰκόνα Θεοδοσίου ἄρχοντος ἐν Σμύρνῃ	AP XVI 42	A Teodosio, che risvegliò Smirne
API IV 1.13 (13)	Εἰς εἰκόνα Δημοχάριδος <ἐν Σμύρνῃ> A Tutto sulla linea degli esametri in Λ	AP XVI 43	A Damocaride, ricostruttore di Smirne dopo il terremoto
API IV 1.14 (14)	di seguito al precedente in LA (iniziale minuscola); om. Lascaris per BL	AP XVI 44	Al potere della sovrana, dispensatrice di saggezza
API IV 1.15 (15)	Εἰς Θεοδώριτον <Εἰς εἰκόνα Θεοδώρου ἄρχοντος> A BL dice che l'epigr. manca in Λ! Tutto sulla linea degli esametri in Λ	AP XVI 45	Si volle dare a Teodoro un'effigie dorata: ma nella sua onestà fuggì anche da quest'oro
API IV 1.16 (16)	Εἰς τὴν ανατολικὴν πύλιν Θεσσαλονίκης Tutto sulla linea degli esametri in Λ	AP IX 686	Statua di Basilio distruttore di Babilonia all'entrata della corte di giustizia, dove non si dovranno temere barbari o effeminati
API IV 1.17 (17)	Ἦδηλα	AP XVI 46 bis in Pl	A Niceta vincitore dei Medi
API IV 1.18 (18)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 47	I Verdi, a Niceta
API IV 1.19 (19)	di seguito LA, senza indicazioni Tutto sulla linea degli esametri in Λ	AP XVI 48 bis in Pl.	A Proclo, portavoce del sovrano
API IV 1.20 (20)	Ἀπολλωνίδου	AP XVI 49 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ bis in Pl	Bei personaggi di Rodi
API IV 1.21 (21)	<εἰς τὸν αὐτόν> A nulla in L	AP XVI 50 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ> bis in Pl errat de titolo	Se l'Alcide vedeva un tale Leone, non lo avrebbe vinto
API IV 1.22 (22)	Εἰς τὴν ανατολικὴν πύλιν Θεσσαλονίκης. Tutto sulla linea degli esametri in Λ	AP IX 687	Il pittore si rammarica di non aver saputo rendere il carattere del retore Alessandro
API IV 1.23 (23)	Μητροδώρου	AP IX 712 ΜΗΤΡΟΔΩΡΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	A Giovanni, giurista omaggiato del titolo di 'Solone'

API IV 2 ΕΙΣ ΑΓΩΝΙΣΤΩΝ ΕΙΚΟΝΑΣ (7)

API IV 2.1 (24)	Μακεδονίου <ὕπατου> A	AP XVI 51 ΜΑΚΕΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Statua per l'atleta Teonico e la sua fatica
API IV 2.2 (25)	Φιλίππου Tutto sulla linea dei pentametri in Λ	AP XVI 52 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Statua del pancratiaste che vinse gare numerose come l'arena di Libia
API IV 2.3 (26)	Εἰς δρομέα. Αθληλον	AP XVI 53 ΑΔΗΛΟΝ	Parve volare, questo corridore
API IV 2.4 (27)	Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 54	Mirone rese visibile in tutte le membra l'ansia del serto da vincitore
API IV 2.4b (27b)	di seguito in ΛΑ, con iniz. minuscola	AP XVI 54bis	Pare che alla base sfugga
API IV 2.5 (28)	Ἀλκαίου	AP IX 588 ΑΛΚΑΙΟΥ	Tale il vigore reale dell'atleta, quale quello raffigurato nel bronzo
API IV 2.6 (29)	Τρωίλου <γραμματικοῦ> A	AP XVI 55 ΤΡΩΙΛΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ bis in Pl	Dedica della città all'atleta vincitore
API IV 2.7 (30)	ΛΑ iniz. maiuscola	AP XVI 56	Ad un cavaliere che vinse con gran vantaggio

API IV 3 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΒΑΚΧΩΝ (7)

API IV 3.2 (31)	Εἰς βάκχην <ἐν Βυζαντίῳ> A Παύλου <Σιλεντιαρίου> A	AP XVI 57 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	L'arte, non la natura, fece impazzire la baccante: qui follia è unita a roccia
API IV 3.3 (32)	Εἰς τὸ αὐτὸ.	AP XVI 58	Fermate la baccante! Ah, è marmo
API IV 3.4 (33)	Εἰς τὸ αὐτὸ Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> A	AP XVI 59 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟῦ	Pare che costei dica: suonerò solo se non c'è nessuno. Fedeli di Bacco, lontani!
API IV 3.5 (34)	Σιμωνίδου	AP XVI 60 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	La Baccante di Skopas, sconvolta dal dio? No, dall'artista
API IV 3.6 (35)	Γλαύκου Ἀθηναίου	AP IX 774 ΓΛΑΥΚΟΥ ΑΘΗΝΑΙΟΥ	Prodigio di Skopas la Baccante che dilania un capretto
API IV 3.7 (36)	Maiusc. iniz. Λ <Γλαύκου> A	AP IX 775 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La Baccante ha fatto di Zeus un Satiro: vedi come balza

API IV 4 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΒΑΣΙΛΕΩΝ (20)

API IV 4.1 (37)	Εἰς Νέρωνος· Κριναγόρου	AP XVI 61 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	A Tiberio, domatore di Germani ed Armeni
API IV 4.2 (38)	Εἰς <στήλην> A Ἰουστινιανοῦ <βασιλέως ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ> A	AP XVI 62	Statua di Giustiniano in arcione, con Nike; vinse i Medi
API IV 4.3 (39)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP XVI 63	<i>Idem</i>
API IV 4.4 (40)	Εἰς στήλην τοῦ αὐτοῦ ἐν τῷ διμένι (=λιμ-, errat Λ).	AP XVI 64	La statua di Giustino infonde pace nel porto
API IV 4.5 (41)	Εἰς εἴσοδον τῆς ἱερείας	AP IX 820	L'Ereο di Giustiniano, sospeso fra acqua e terra
API IV 4.6 (42)	Maiusco. iniz. Λ; <ἄδηλον> A	AP IX 821	Idem: l'Ereο parla della virtù dei sovrani

	Tutto sulla linea degli esametri Λ		
API IV 4.7 (43)	Εἰς στήλην Θεοδοσίου βασιλέως Tutto sulla linea degli esametri Λ	AP XVI 65	Teodosio a cavallo, splendido, sul porto
API IV 4.8 (44)	Καλλιάρχης στρατηγὸς Βυζαντίου. Τὸ περιβόητον τοῦ Βύζαντος ἄγαλμα, κατὰ τὴν καλουμένην βασιλικὴν ἀνέθηκεν ἐπιγράψας οὕτως (- τω? Α)	AP XVI 66	Un gruppo: Bisante e l'amata
API IV 4.9 (45)	Maiusco. iniz. Λ; <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 67	Immagine della moglie di Bisante
API IV 4.10 (46)	Εἰς εἰκόνα Πεισιστράτου	AP 11, 442 ultimo	Pisistrato, il curatore delle edizioni d'Omero: suo compatriota, se di Smirne
API IV 4.11 (47)	Εἰς εἰκόνα Βερενίκης. Ἀσκληπιάδου· <οἱ δὲ, Ποσειδίππου> Α	AP XVI 68 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ, οἱ δὲ ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ	Cipride, o Berenice?
API IV 4.12 (48)	Γεμίνου	AP IX 288 ΓΕΜΙΝΟΥ	Statua di Filippo a Cheronea: si parla contro Demostene
API IV 4.13 (49)	Maiusco. iniz. Λ; Tutto sulla linea degli esametri Λ	AP XVI 69	Statue degli oratori Zenone ed Arianna
API IV 4.14 (50)	Maiusco. iniz. Λ; Tutto sulla linea degli esametri Λ	AP XVI 70	Statua d'oro del sovrano davanti al Museo
API IV 4.15 (51)	Maiusco. iniz. Λ; Tutto sulla linea degli esametri Λ	AP XVI 71	Stele per Muse e Atanasio, dono di Giuliano
API IV 4.16 (52)	Εἰς εἰκόνα Ἰουστινιανοῦ βασιλέως	AP XVI 72	Statua in onore di Giustino II

AP XVI 44; XVI 73; XVI 74 add. Α

API IV 4.17 (53)	Ἀντιπάρχου	AP XVI 75 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Scettro, lancia, bellezza di Cotys
API IV 4.18 (54)	Maiusco. iniz. Λ; <Συνεσίου φιλοσόφου> Α cfr nota errata BL	AP XVI 76 <ΣΥΝΕΣΙΟΥ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ>	I figli di Tindaro
API IV 4.19 (55)	ΕΙΣ ΟΙΚΟΝ Σοφίας maiuscolo in LA, inganna: non è titolo	AP IX 803	Statua dell'imperatrice Sofia

	di sezione		
API IV 4.20 (56)	εἰς Ἰουστινιανοῦ στήλην Tutti i vv. sulla linea dei pentametri Λ	AP IX 804	Statua di Giustino, principe benefico

API IV 5 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ (6) minuscolo in L

API IV 5.1 (57)	Παύλου <Σιλεντιαρίου> Α	AP XVI 77 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Gli occhi sono quelli, ma nessun pennello renderà lo splendore della pelle di Teodora
API IV 5.2 (58)	Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 78	Pennello, non hai dipinto le chiome! Rubi allo spettatore parte della bellezza di Teodora
API IV 5.3 (59)	Συνεσίου <φιλοσόφου εἰς εἰκόνα τῆς αὐτοῦ ἀδελφῆς> Α	AP XVI 79 ΣΥΝΕΣΙΟΥ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥ	Stratonice, o Cipri?
API IV 5.4 (60)	Iniz. maiusc. Λ <Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 80 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il pittore dipinse la meretrice: ogni tratto rivela la brama del suo cuore innamorato
API IV 5.5 (61)	Ἀνακρέοντος	AP 6, 134 ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ	Tre baccanti e tre offerte a Bacco

AP IX 604 add. Α

API IV 5.6 (62)	Ἡρίνης	AP 6, 352 ΗΡΙΝΝΗΣ	Manca solo la voce al ritratto di Agatarchide
-----------------	--------	-------------------	--

API IV 6 ΕΙΣ ΖΩΓΡΑΦΩΝ <ΚΑΙ ΑΓΑΛΜΑΤΟΥΡΓΟΥΣ, ΚΑΙ ΑΠΛΩΣ >Α> ΕΙΚΟΝΑΣ (10)

API IV 6.1 (63)	Εἰς εἰκόνα Ἀπελλοῦ	AP IX 595	Il sigillo di Apelle
API IV 6.2 (64)	Κωμητᾶ <σχολαστικοῦ ἐν Ἀναζάρβῳ> Α	AP IX 597 ΚΟΜΗΤΑ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Ritratto di un medico eccezionale
API IV 6.3 (65)	Μαῖusco. iniz. Λ; <Εἰς ἄγαλμα Φιλίππου> Α	AP XVI 81 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Per ritrarre Zeus salì Fidia all'Olimpo, o il dio vi discese?
API IV 6.4 (66)	Εἰς (Εἰς really Λ*) τὸν ἐν Ῥόδῳ κολοσσὸν Σιμωνίδου Distico sulla linea dei pentametri Λ	AP XVI 82 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Il colosso di Rodi
API IV 6.5 (67)	Iniz. maiusc. Λ <Ἀδεσποτον> Α	AP XVI 83	Aiace in pianto e nel delirio
API IV 6.6 (68)	Αἰμιλιανοῦ	AP IX 756 ΑΙΜΙΛΙΑΝΟΥ	La pietra lega i Sileni di Prassitele: se li sciogli, balzano via
API IV 6.7 (69)	Σιμωνίδου	AP IX 757 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Un quadro migliore della fama che lo precede
API IV 6.8 (70)	Iniz. maiusc. Λ	AP XVI 84	Biasimo su Dedalo: Cimone è bravo

	<ῥΑδηλον Α>		pittore
API IV 6.9 (71)	Iniz. maiusc. Α <ῥΑδεσποτον> Α	AP XVI 85	Un torso acefalo
API IV 6.10 (72)	Iniz. maiusc. Α <ῥΑδηλον> Α Dsitico sulla linea dei pentametri Α	AP IX 761	Quasi spiccavo il grappolo, tanto pareva vero!

API IV 7 ΕΙΣ ΑΓΑΛΜΑΤΑ ΖΩΩΝ (38)

API IV 7.1 (73)	εἰς τὴν Μύρωνος βοῦν <i>ness. indic. d'autore</i>	AP IX 713	Portami all'armento col pungolo!
API IV 7.2 (74)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 714 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Mirone, fammi tornare all'armento
API IV 7.3 (75)	Ἀνακρέοντος <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 715 [ΑΝΑΚΡΕΟΝΤΟΣ]	Spostati bovaro: vuoi smuovere col pungolo anche la vacca di Mirone?
API IV 7.4 (76)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 716 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ]	Non fu Mirone, ma la vecchiezza a bloccare la mucca
API IV 7.5 (77)	Εὐήνου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 717 ΕΥΗΝΟΥ	La vacca ha una coperta di bronzo esterna, o ha un'anima dentro il bronzo?
API IV 7.6 (78)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 718 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ho rifatto una mucca vera, non in bronzo, dice Mirone
API IV 7.7 (79)	Λεωνίδου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 719 ΛΕΩΝΙΔΑ	Non fui plasmata: Mirone semplicemente mi legò alla base
API IV 7.8 (80)	Ἀντιπάτρου <Σιδωνίου εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 720 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Sono vera: ho solo gli zoccoli inchiodati alla base
API IV 7.9 (81)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 721 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Vitellino, va' lontano: non c'è latte in me
API IV 7.10 (82)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 722 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Bovaro, non mi muovo: attendo il mio vitellino
API IV 7.11 (83)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 723 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Sono ferma ma brucherei il giunco e l'erba
API IV 7.12 (84)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 728 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	La vacca di Mirone sta per muggire
API IV 7.13 (85)	Ἀντιπάτρου	AP IX 724 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Muggirà: come Prometeo, Mirone crea opere vive
API IV 7.14 (86)	ῥΑδηλα	AP IX 725 ΑΔΗΛΟΝ	Mirone cercava la sua vacca fra le altre: che fatica!
API IV 7.15 (87)	Iniz. maiusc. Α; Α	AP IX 726	Genitrice della mucca la mano di Mirone
API IV 7.16 (88)	Iniz. maiusc. Α; Α	AP IX 727	Se Mirone avesse scolpito i visceri, muggirebbe
API IV 7.17 (89)	Ἀντιπάτρου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 729	Via, all'aratro!
API IV 7.18 (90)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό. Δημητρίου> Α	AP IX 730 ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΒΙΘΥΝΟΥ	Realismo in cui cadono toro, vitellino, uomo
API IV 7.19 (91)	Δημητρίου L <Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτό>	AP IX 731	I pastori mi tirano pietre, come se non mi muovessi per pigrizia

	A		
API IV 7.20 (92)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Μάρκου Ἀργενταρίου> Α	AP IX 732 ΜΑΡΚΟΥ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Passante, a legarmi fu Mirone
API IV 7.21 (93)	Μάρκου L <Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 733 ΑΔΗΛΟΝ	Il vitellino fa le feste alla statua
API IV 7.22 (94)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό. Διόκριδος> Α	AP IX 734 ΔΙΟΣΚΟΡΙΔΟΥ	Toro, t'illude Mirone
API IV 7.23 (95)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 735 ΑΛΛΟ	Un vitellino morto di fame ai piedi della vacca di Mirone
API IV 7.24 (96)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 736	Il bronzo fu più veloce: stavi per dargli vita, e te l'impedì
API IV 7.25 (97)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 737	Non batterla, bifolco: è di bronzo
API IV 7.26 (98)	<εἰς τὸ αὐτό> Α Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP IX 793 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΞΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Chi la vede dice: c'è vita nell'arte
API IV 7.27 (99)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 794 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il pungolo non funziona, non insistere
API IV 7.28 (100)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 795 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Diede vita al bronzo Mirone
API IV 7.29 (101)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 796 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Un ladro volle sottrarla: poi s'accorse ch'era di bronzo
API IV 7.30 (102)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 797 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il leone apre la bocca al mio cospetto
API IV 7.31 (103)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α * Tutto sulla linea degli esametri Α	AP IX 798 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Mirone, cedi: non riuscirai a farla muovere
API IV 7.32 (104)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 738 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΞΩΝ	La Natura resta natura se tocchi, ma l'arte vince, se guardi la vacca
API IV 7.33 (105)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 739 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Anche il tafano è ingannato
API IV 7.34 (106)	Γεμίνου. Εἰς τὸ αὐτό. Α <εἰς τὸ αὐτό. Γεμίνου> Α	AP IX 740 ΓΕΜΙΝΟΥ	Se non avesse corda, fuggirebbe
API IV 7.35 (107)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP IX 741 ΑΔΗΛΟΝ	Venne l'aratore...
API IV 7.36 (108)	Φιλίππου μακεδόνης <εἰς τὸ	AP IX 742 <ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ>	Toglie i legami e il giogo

	αὐτό> A Tutti i vv sono allineati ai pentametri in Λ		
API IV 7.37 (109)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς ἵππον A> Tutti i vv sono allineati ai pentametri in Λ	AP IX 777 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Il cavallino opera di Lisippo
API IV 7.38 (110)	Iniz. maiusc. Λ <᾽Αδηλον> A	AP XVI 86	Un Priapo opera di uno scultore autodidatta: fa ridere, ma punisce ugualmente

API IV 8 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΑΡΧΑΙΩΝ, ΚΑΙ ΗΡΩΩΝ ΤΙΝΩΝ (45)

API IV 8.1 (111)	Εἰς Προμηθέα. Ἰουλιανοῦ	AP XVI 87 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Immagine di Prometeo punito: ingiusta cosa, per lui che recò il dono dell'arte
API IV 8.2 (112)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 88 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Un Prometeo di bronzo e sofferente: eppure, 'insensibile materiale' lo chiamò Omero
API IV 8.3 (113)	Γάλλου. Εἰς Τάνταλον	AP XVI 89 ΓΑΛΛΟΥ	Tantalo nella sua pena: doveva sapere il valore del silenzio
API IV 8.4 (114)	Εἰς ἄγαλμα Ἡρακλέους νηπίου ὄντος ἔτι καὶ ταῖς χερσὶ θλίβοντος δράκοντα δύο	AP XVI 90	Eracle che strozza le serpi: non è gara per vincere un cratere, ma per l'immortalità
API IV 8.5 (115)	Εἰς τοὺς δώδεκα ἄθλους τοῦ Ἡρακλέους	AP XVI 91	Imprese di Eracle: protegga i discendenti di Telefo!
API IV 8.6 (116)	Iniz. maiusc. Λ <Εἰς τὸ αὐτό. ᾽Αδηλον> A Tutti i vv sono allineati agli esametri in Λ	AP XVI 92	Imprese di Eracle
API IV 8.7 (117)	Φιλίππου <εἰς τὸ αὐτό >A	AP XVI 93 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 8.8 (118)	Εἰς τὸν αὐτόν φονεύσαντα τὸν ἐν Νεμέα λέοντα (-τά explicit really Λ). <Ἀρχίου> A	AP XVI 94 ΑΡΕΙΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 8.9 (119)	Εἰς τὸ αὐτό. Δαμαγήτου	AP XVI 95 ΔΑΜΑΓΗΤΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 8.10 (120)	Εἰς τὸν αὐτὸν καὶ τὴν ἔλαφον	AP XVI 96	<i>Idem</i>
API IV 8.11 (121)	Εἰς τὸν αὐτὸν καὶ τὸν Ἄνταϊον	AP XVI 97	Eracle e Anteo
API IV 8.12 (122)	Εἰς τὸν αὐτὸν	AP XVI 98	Eracle gravato dal vino

	μεθύοντα		
API IV 8.13 (123)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP XVI 99	Eracle ubriaco
API IV 8.14 (124)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς ἕτερον ἀγῶνα τοῦ αὐτοῦ > Α	AP XVI 100	C'è la clava, manca la leonté: non è Eracle, ma Lisimaco
API IV 8.15 (125)	Εἰς ἕτερον ἄγαλμα τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 101	Eracle con una mandria
API IV 8.16 (126)	Εἰς εἰκόνα <ἕτεραν> Α (esatto accento?) τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 102	Tre immagini di Eracle: generato da Zeus, vincitore su Eruristeo, incedente all'Olimpo
API IV 8.17 (127)	Εἰς ἄγαλμα τοῦ αὐτοῦ. Γεμίνου	AP XVI 103 ΓΕΜΙΝΟΥ	Eracle di Lisippo, domato da Eros
API IV 8.18 (128)	Εἰς τὸ αὐτό. Φιλίππου	AP XVI 104 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Eracle disarmato da Eros
API IV 8.19 (129)	Εἰς ἀνδριάντα Θησέως καὶ τοῦ Μαραθωνίου ταύρου	AP XVI 105	Teseo col toro
API IV 8.20 (130)	Εἰς ἀνδριάντα Καπανέως	AP XVI 106	Capaneo: fosse stato davvero così splendido, Zeus l'avrebbe risparmiato

AP XVI 30 add. Α

API IV 8.21 (131)	Εἰς Ἴκαρον <χαλκοῦν ἐν λουτρῷ ἰστάμενον > Α. Ἰουλιανοῦ	AP XVI 107 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ	Icaro alle Terme: non credere, Caro, che sia l'Icario, non ti precipitare
API IV 8.22 (132)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 108 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Icaro, non errare: non voli, sei di bronzo
API IV 8.23 (133)	Εἰς Ἰππόλυτον διαλεγόμενον τῇ τροφῇ τῆς Φαίδρας. Ἄγαθίου <σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 109 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Parole di Ippolito all'orecchio della vecchia: le si indovina dall'occhio pazzo di lui...
API IV 8.24 (134)	Εἰς εἰκόνα Τηλέφου τετρωμένου. Φίλοστράτου	AP XVI 110 ¹⁸ ΦΙΛΟΣΤΡΑΤΟΥ	Telefo si strugge della sua ferita
API IV 8.25 (135)	Εἰς εἰκόνα Φιλοκτήτου. Γλαύκου	AP XVI 111 ΓΛΑΥΚΟΥ	Filottete: lacrima a bordo ciglio, pena struggente in cuore
API IV 8.26 (136)	Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 112	Filottete parla: questo scultore è un secondo Odisseo che rinnova la mia pena
API IV 8.27 (137)	Εἰς τὸν αὐτόν. Ἰουλιανοῦ <Αἰγυπτίου? -ων ?> Α	AP XVI 113 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Filottete ha una sofferenza che non dorme, meravigliosamente ritratta
API IV 8.28 (138)	Εἰς Πύρρον	AP XVI 114 ΚΟΣΜΑ	Polissena invoca Pallade! Che

¹⁸ S 115; Suid. sv Φιλόστρατος

	μέλλοντα σφάξαι τὴν Πολυξένην. <Κοσμᾶ μηχανικοῦ> A		sfacciata, par dire Pirro. Ma è sorella di Paride
API IV 8.29 (139)	Εἰς Χείρονα τὸν ἵπποκένταυρον Tutto su linea esametri Λ	AP XVI 115 attenz.: in LA i 3 vv = 3 monostici	Centauro
API IV 8.30 (140)	Iniz. maiusc. Λ <Εἰς τὸν αὐτόν. ᾽Αδηλα> A Tutto su linea esametri L	AP XVI 115, 2	Uomo senza gambe, cavallo senza testa
API IV 8.31 (141)	Iniz. maiusc. Λ <Εἰς τὸν αὐτόν> A Tutto su linea esametri L	AP XVI 115, 3	Vomita un uomo il cavallo
API IV 8.32 (142)	Iniz. maiusc. Λ <Εἰς τὸν αὐτόν. Εὐόδου> A Tutto su linea esametri Λ	AP XVI 116 ΕΥΟΔΟΥ	Innesto di uomo e cavallo fece Natura
API IV 8.33 (143)	Εἰς κυναίγειρον. Κορνιλίου sic L (A?????)	AP XVI 117 ΚΟΡΝΗΛΙΟΥ	Cinegiro, il fratello di Eschilo che ebbe monche le mani in battaglia, qui raffigurato con le mani
API IV 8.34 (144)	Εἰς τὸν αὐτόν. Παύλου <Σιλεντιαρίου> A	AP XVI 118 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	La gente mopsopia e le mani di Cinegiro
API IV 8.35 (145)	Εἰς στήλην ᾽Αλεξάνδρου τοῦ Μακέδονος. Ποσειδίππου	AP XVI 119 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ	L'Alessandro di Lisippo
API IV 8.36 (146)	Εἰς τὸν αὐτόν. ᾽Αρχελάου <οἱ δὲ, ᾽Ασκληπιάδου> A	AP XVI 120 ΑΡΞΕΛΑΟΥ, οἱ δὲ ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	Alessandro par dire a Zeus: la terra è mia
API IV 8.37 (147)	Εἰς τὸν αὐτόν. <᾽Αδηλον> A	AP XVI 121 ΑΔΗΛΟΝ	Alessandro fece serva la terra che Zeus mira dal cielo. Il coraggio di lui lo mostrano quei suoi occhi
API IV 8.38 (148)	Εἰς τὸν αὐτόν. <᾽Αδηλον> A Tutto su linea esametri Λ	AP XVI 122	Talenti di Alessandro
API IV 8.39 (149)	᾽Αδηλα	AP XVI 123 om. Iascaris x BL	Eracle, protettore contro i ladri
API IV 8.40 (150)	Maiusc. iniz. Λ ?A	AP XVI 124	Eracle: viandante, niente paura: punisco solo i malvagi
API IV 8.41 (151)	Εἰς τὸν ᾽Οδυσσέα. <᾽Αδηλον> A	AP XVI 125	L'acqua ha rovinato il ritratto di Odisseo. Non importa, resta l'immortale Hom.
API IV 8.42 (152)	Εἰς τὸν Μινώταυρον. <᾽Αδηλον> A Tutto su linea dei	AP XVI 126	Il Minotauro

	pentametri Α		
API IV 8.43 (153)	Εἰς Ὀρέστην. <᾽Αδελον> Α; Εἰς Λυκοῦργον Marc. IX 28 e IX 38!!!!	AP XVI 127	Statua del trace Licurgo, che scambiò il figlio per una vite e lo uccise
API IV 8.44 (154)	Εἰς Ἰφιγένειαν. <᾽Αδελον> Α	AP XVI 128	Ifigenia pazza, e pietà negli occhi di Oreste
API IV 8.45 (155)	Καλλιμάχου. Εἰς Ἡετίωνα	AP IX 336 ΚΑΛΛΙΜΑΞΟΥ	Un lare con spada e serpe, ma disarcionato: il padrone di casa litigò con un cavaliere, e non vuole vedere cavalli

API IV 9 ΕΙΣ ΗΡΩΙΔΑΣ (24)

API IV 9.1 (156)	Εἰς ἄγαλμα Νιόβης.	AP XVI 129	Gli dei mi fecero pietra, Prassitele mi ridiede vita
API IV 9.2 (157)	Ἰουλιανοῦ <Αἰγυπτί -? εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 130 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Niobe raffigurata senz'anima? Colpa di lei, non dello scultore
API IV 9.3 (158)	Ἀντιπάτρου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 131	Niobe doveva star zitta
API IV 9.4 (159)	Θεοδωρίδου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 132 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	Mordo la lingua
API IV 9.5 (160)	Ἀντιπάτρου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 133 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Niobe e Leto in collera
API IV 9.6 (161)	Μελεάγρου <εἰς τὸ αὐτό Α??>	AP XVI 134 ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Gruppo dei Niobidi
API IV 9.7 (162)	Εἰς εἰκόνα Μηδείας. Ἐν Ῥώμῃ <᾽Αδελον> Α	AP XVI 135	Medea e i figli, divisa fra amore e gelosia
API IV 9.8 (163)	Ἀντιφίλου βυζαντίου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 136 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Timomaco pittore e l'ambiguità dei sentimenti di Medea
API IV 9.9 (164)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό. Φιλίππου> Α	AP XVI 137 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Sfrenatezza di Medea
API IV 9.10 (165)	᾽Αδεσποτον. <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 138 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	La Medea di Timomaco: non ne tinse di sangue la mano
API IV 9.11 (166)	Ἰουλιανοῦ <Αἰγυπτί-??? εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 139 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Gelosia dell'amante, amore per i figli, dissociazione: ben seppe renderli Timomaco
API IV 9.12 (167)	᾽Αδελον <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 140	L'artista celò l'atto di sangue
API IV 9.13 (168)	Φιλίππου <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 141 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Rondine, lungi da Medea!
API IV 9.14 (169)	Iniz. maiusc. Α; <Εἰς ἄγαλμα τῆς αὐτῆς> Α	AP XVI 142	Statua di Medea, dalla perfetta follia
API IV 9.15 (170)	Ἀντιπάτρου <Μακεδονίου εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 143 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Duplicità di Medea, ben resa
API IV 9.16 (171)	Iniz. maiusc. Α <εἰς	AP IX 593	Furia e pietà nel marmo per Medea

	τὸ αὐτό> A		
API IV 9.17 (172)	Ἄραβίου <σχολαστικοῦ> A? Εἰς Ἀταλάντην καὶ Ἴππομένην	AP XVI 144 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Ippomene e la mela
API IV 9.18 (173)	Εἰς ἄγαλμα Ἀριάδνης	AP XVI 145	Arianna dormiente
API IV 9.19 (174)	Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 146	Se svegliate Arianna, chiederà di Teseo
API IV 9.20 (175)	Ἀντιφίλου. Εἰς Ἀνδρόμεδαν	AP XVI 147 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Perseo, Andromeda, l'Etiopia, la Gorgonie
API IV 9.21 (176)	Εἰς τὴν αὐτὴν. Ἄραβίου <σχολαστικοῦ> A	AP XVI 148 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Andromeda e il mostro
API IV 9.22 (177)	Εἰς εἰκόνα Ελένης. Τοῦ αὐτοῦ	AP XVI 149 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ritratto di Elena vezzosa
API IV 9.23 (178)	Εἰς στήλην Πολυξένης· Πωλιανοῦ A, Πομμιανοῦ A	AP XVI 150 ΠΩΛΛΙΑΝΟΥ	Polissena pudica, dalla veste strappata, opera di Policleteo
API IV 9.24 (179)	Εἰς εἰκόνα Διδούης. Ἀδέσποτον	AP XVI 151 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Didone: mi uccisi per sfuggire a Iarba; un Enea mai lo conobbi. Quanto menti Marone contro di me!

**** Nell'index Lascaris pone ΕΙΣ ΗΧΟΥΣ (5) ma in realtà in textu non lo inserisce

API IV 10.1 (180)	Γαυράδα. Εἰς ἄγαλμα ἡχοῦς παρὰ τοῦ Πανός Tutto allineato ai pentametri A	AP XVI 152 ΓΑΥΡΑΔΑ	Eco
API IV 10.2 (181)	Σατύρου. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 153 ΣΑΤΥΡΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 10.3 (182)	Εἰς τὸ αὐτό. Λουκιανοῦ· οἱ δὲ, Ἀρχίου	AP XVI 154 [ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ, οἱ δὲ] ΑΡΧΕΙΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 10.4 (183)	Εὐόδου. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 155 ΕΥΟΔΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 10.5 (184)	Iniz. maius. A <εἰς τὸ αὐτό> A	AP XVI 156	Eco invoca Pan a parlare con lei

API IV 11 ΕΙΣ ΘΑΛΑΣΣΑΝ (3)

API IV 11.1 (185)	Φιλίππου Μακέδονος	AP IX 708 ΦΙΛΙΠΠΟΥ βισ ιν πλ	Un molo
API IV 11.2 (186)	Εἰς σκύλλαν χαλκῆν	AP IX 755	Scilla di bronzo, realistica
API IV 11.3 (187)	Εἰς τὸν καλλιδώνιον κάπρον. sic A	AP 15, 51 ¹⁹ ΑΡΕΙΟΥ tit om. Pl dixit BL	Un bronzeo cinghiale d'Erimanto

¹⁹ Ef 31; Ep 30; Er 35

API IV 12	ΕΙΣ ΑΓΑΛΜΑΤΑ ΘΕΩΝ ΚΑΙ ΘΕΑΙΝΩΝ (130)		
API IV 12.1 (188)	Εἰς τὴν ἐν Ἀθηναῖς ἔνοπλον Ἀθηνᾶν. Ἰουλιανοῦ <ὕπαρχ-???> Α	AP XVI 157 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ	Pallade, abbassa le armi in Atene: Poseidone è sconfitto
API IV 12.2 (189)	Εἰς ἄγαλμα Ἡφαίστου. Ἀθηνᾶς. καὶ Ἐρεχθέως	AP IX 590	Uniti nell'arte ma non nella vita: lei madre sterile, lui sposo senza sposa
API IV 12.3 (190)	Εἰς στήλην ἝΑρεος κεκωσμένην ἐν Θράκη	AP IX 805	Mai sarà varcato il confine trace finché questo Ares resisterà
API IV 12.4 (191)	Εἰς ἄγαλμα Ἀφροδίτης καὶ ἝΑρεος	AP IX 591 bis in Pl	Ares ed Afrodite in amplesso. Il Sole ha l'occhio sorpreso
API IV 12.5 (192)	Εἰς Ἀρτέμιδος. Διοτίμου.	AP XVI 158 ΔΙΟΤΙΜΟΥ	Statua di Artemide cacciatrice: per lei par piccolo il mondo
API IV 12.6 (193)	Εἰς Ἀπόλλωνα. Ἀντιπάτρου.	AP IX 238 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Bello Apollo, da bei genitori, senza traccia di gelosia d'Hera
API IV 12.7 (194)	Εἰς ἄγαλμα Ἀφροδίτης <τῆς> Α ἐν Κνίδῳ	AP XVI 159	L'Afrodite di Cnido, opera di Prassitele o l'Olimpo è privo di una dea?
API IV 12.8 (195)	Πλάτωνος. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 160 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Dove mi vide nuda Prassitele?
API IV 12.9 (196)	Di seguito Α (iniz. minuscola) Α	AP XVI 160b	Il ferro liscio Afrodite proprio come Ares avrebbe voluto
API IV 12.10 (197)	Iniz. maiusc. Α; <Εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 162	Cipride dice: ma dove Prassitele mi vide nuda?
API IV 12.11 (198)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό. Α <εἰς τὸ αὐτό. Πλάτωνος> Α	AP XVI 161 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Ti mettesti in posa, come sull'Ida
API IV 12.12 (199)	Λουκιανοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 163 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	Nessuno vide Cipride nuda, se non forse Prassitele
API IV 12.13 (200)	Τοῦ αὐτοῦ <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 164 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il più bello per te, dea della bellezza
API IV 12.14 (201)	Εὐήνου. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 165 ΕΥΗΝΟΥ	Hera e Pallade consentono: Paride non ebbe torto
API IV 12.15 (202)	Iniz. maiusc. Α <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 168	Paride, Adone, Anchise, ma Prassitele mai mi denudò!
API IV 12.16 (203)	Εἰς τὸ αὐτό. καὶ εἰς τὴν ἐν Ἀθηνᾶς Ἀθηνᾶν sic Α; Α	AP XVI 169	A Cipro ammira Cipri; ad Atene ritieni sciocco Paride
API IV 12.17 (204)	Ἑρμοδώρου. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 170 ΕΡΜΟΔΩΡΟΥ	A Cipri dai ragione a Paride, ad Atene no
API IV 12.18 (205)	Εἰς τὴν αὐτὴν <Ἀφροδίτην> Α ὀπλισμένην. Λεωνίδου	AP XVI 171 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Afrodite in armi: perché? Ares è vinto

API IV 12.19 (206)	Ἀλεξάνδρου Αἰτωλοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP XVI 172 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΑΙΤΩΛΟΥ	Pallade stessa, dimentica di Paride e del suo giudizio, creò questa statua di Afrodite
API IV 12.20 (207)	Εἰς τὴν ἐν Σπάρτῃ ἔνοπλον Ἀφροδιτην. Ἰουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου.	AP XVI 173 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΞΩΝ	Citerea in armi a Sparta
API IV 12.21 (208)	Εἰς τὴν αὐτὴν. Ἀδέσποτον	AP XVI 174 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Afrodite in armi, derisa da Pallade, le ricorda che l'ha già vinta
API IV 12.22 (209)	Ἦτι εἰς τὴν ἐν Κνίδῳ. Ἀντιπάτρου Σιδωνίου	AP XVI 167 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	La Cnidia potrebbe accendere il marmo, Eros di Prassitele accendere il bronzo
API IV 12.23 (210)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὴν αὐτὴν ἀνερχομένην ἀπὸ θαλάσσης Α - της Α	AP XVI 178	L'Anadiomene di Apelle si strizza i capelli sorgendo dall'acqua
API IV 12.24 (211)	Ἀρχίου. Εἰς τὴν αὐτὴν	AP XVI 179 ΑΡΕΙΟΥ	Apelle dipinge Afrodite tutta bagnata della spuma sua nutrice
API IV 12.25 (212)	Δημοκρίτου. Εἰς τὴν αὐτὴν	AP XVI 180 ΔΗΜΟΚΡΙΤΟΥ	L'Anadiomene si preme un ricciolo sulla gota e mostra solo il seno, com'è lecito... Ares ha il cuore turbato, com'è giusto
API IV 12.26 (213)	Ἰουλιανοῦ. Εἰς τὴν αὐτὴν	AP XVI 181 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Se ti avvicini, la spuma del quadro ti schizza
API IV 12.27 (214)	Εἰς τὴν αὐτὴν. Λεωνίδου Ταραντίνου. Tutto sulla linea dei pentametri in Α	AP XVI 182 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Cotogne i seni, annunci di età florida, roridi i capelli, mite il desiderio nello sguardo
API IV 12.28 (215)	Ἦτι εἰς τὴν ἐν Κνίδῳ. Εὐήνου.	AP XVI 166 ΕΥΗΝΟΥ	Prassitele la fece bella come la vide Paride
API IV 12.29 (216)	Εἰς τὸ ἐν Σπάρτῃ. Ἀντιπάτρου. Tutto sulla linea degli esametri Α	AP XVI 175	Identità di pietra e Cipri
API IV 12.30 (217)	Iniz. maiusc. Α <Εἰς τὸ ἐν Σπάρτῃ. Ἀντιπάτρου Α>	AP XVI 176 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Lancia e cimiero veste a Sparta Cipri
API IV 12.31 (218)	Φιλίππου. Εἰς τὸ αὐτό.	AP XVI 177 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Una volta sconfitto Ares, Cipri, perché hai le armi?
API IV 12.32 (219)	Εἰς ἄγαλμα Διονύσου πλησίον Ἀθηνᾶς ἐστὸς.	AP XVI 183	Somiglianze fra Dioniso e Atena: in armi, senza madre, benefattori degli uomini
API IV 12.33 (220)	Εἰς ἕτερον ἄγαλμα τοῦ αὐτοῦ. Ἀντιπάτρου.	AP XVI 184 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ [ΣΙΔΩΝΙΟΥ]	Bacco, custode della casa dei Pisoni

	<Σιδωνίου> A		
API IV 12.34 (221)	Εἰς ἄγαλμα Διονύσου καὶ Ἡρακλέους	AP XVI 185	Somiglianze fra Eracle e Dioniso: entrambi con pelli animali, con clave, odiati da Hera
API IV 12.35 (222)	Εἰς ἄγαλμα Ἑρμοῦ. Ξενοκράτους	AP XVI 186 ΞΕΝΟΚΡΙΤΟΥ	Ad Hermes non piacciono le erme
API IV 12.36 (223)	Εἰς τὸ αὐτό Tutto sulla linea degli esametri A	AP XVI 187	Un tizio scaglia a terra un simulacro di Hermes, che non l'aveva soddisfatto. E dentro, un tesoro!
API IV 12.37 (224)	Εἰς ἕτερον τοῦ αὐτοῦ. Νικίου	AP XVI 188 ΝΙΚΙΟΥ	Hermes a guardia del ginnasio
API IV 12.38 (225)	Εἰς ἕτερον <τοῦ αὐτοῦ> A	AP XVI 189	Pan custodisce le api
API IV 12.39 (226)	Εἰς ἕτερον τοῦ αὐτοῦ. Λεωνίδου.	AP XVI 190 ΛΕΩΝΙΔΑ	Hermes ad un bivio agreste.: capre, tranquille
API IV 12.40 (227)	Εἰς ἕτερον τοῦ αὐτοῦ. Νικανέτου	AP XVI 191 ΝΙΚΑΙΝΕΤΟΥ	L'umile Hermes di terracotta apprezza la fatica dei vasai
API IV 12.41 (228)	Εἰς ἕτερον τοῦ αὐτοῦ. ᾽Αδεσποτον Tutto sulla linea dei pentametri A	AP XVI 192 ²⁰ ᾽ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Non sono un Hermes qualsiasi: mi fece Skopas
API IV 12.42 (229)	Εἰς ἕτερον τοῦ αὐτοῦ ἐν κήπῳ. Φιλίππου	AP XVI 193 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Hermes vieta il furto di un cavolo. E il ladro: ma non eri ladro?
API IV 12.43 (230)	Εἰς Ἑρμαφρόδιτον ἐν λουτρῷ ἱστάμενον	AP IX 783	La statua di Ermafrodito: sembra Hermes agli uomini, Cipride alle donne, e alle loro Terme lo accettano
API IV 12.44 (231)	Εἰς ἄγαλμα ᾽Ερωτος.	AP XVI 194 <ΠΑΛΛΑΔΑ>	Hermes a guardia del ginnasio sul Cillene: viole e giacinti gli donano i bimbi
API IV 12.45 (232)	Σατύρου. Εἰς ἄγαλμα τοῦ αὐτοῦ δεδεμένου.	AP XVI 195 ΣΑΤΥΡΟΥ	Statua di Eros in catene: che freddo conforto! Tanto, quello ch'è legato legò l'anima dell'artista
API IV 12.46 (233)	Ἀλκαίου. Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 196 ΑΛΚΑΙΟΥ	Idem: sì, vana fu l'opera dello scultore
API IV 12.47 (234)	Ἀντιπάτρου. Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 197 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Idem: E in catene piangi, Eros? Pure tu godi delle lacrime che fai versare ai giovani
API IV 12.48 (235)	Μαικίου. Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 198 ΜΑΙΚΙΟΥ	Il tuo pianto spegne la tua face: bene!
API IV 12.49 (236)	Κριναγόρου. Εἰς τὸν αὐτόν. Tutto allineato ai pentametri in A	AP XVI 199 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Idem: hai pan per focaccia. Al mondo c'è giustizia
API IV 12.50 (237)	Μόσχου. Εἰς ᾽Ερωτα ἀροτριόντα	AP XVI 200 ΜΟΣΧΟΥ	Eros aratore
API IV 12.51 (238)	Εἰς ἔρωτα	AP XVI 201 ΜΑΡΙΑΝΟΥ	Eros con tre corone in mano e una

²⁰ Sp 26

	ἐστεφανωμένον. Μαριανοῦ <σχολαστικοῦ> Α	ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	in capo? Non è il figlio della Pandemia: guida gli spiriti al cielo. Le quattro corone sono quelle di saggezza
API IV 12.52 (239)	Εἰς τὸν Πραξιτέλους ἔρωτα. Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP XVI 203 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	L'Eros di Prassitele, dono per Frine, da lei donato ad Eros: chi ama può davvero donare Amore ad Amore
API IV 12.53 (240)	Εἰς τὸ αὐτό. Σιμωνίδου	AP XVI 204 [ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ]	Prassitele trasse dal suo amore il modello per Eros. Non usa armi: chi lo guarda, lo sente in sé
API IV 12.54 (241)	Εἰς τὸν αὐτόν. Τυλλίου Γεμίνου.	AP XVI 205 ΤΥΛΛΙΟΥ ΓΕΜΙΝΟΥ	Frine e il dono di Prassitele
API IV 12.55 (242)	Maisc. iniz. Α <Εἰς τὸ αὐτό. Λεωνίδου> Α	AP XVI 206 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Prassitele vide in Frine quel dio che scolpì
API IV 12.56 (243)	Εἰς ἔρωτα γυμνόν. Παλλαδᾶ	AP XVI 207 ΠΑΛΛΑΔΑ	Eros con in mano un delfino e un fiore: disarmato, pure governa mare e cielo
API IV 12.57 (244)	Εἰς ἔρωτα καθεύδοντα <ἐν πιπεροπάστῃ. Γαβριήλου ὑπάτου> Α	AP XVI 208 ΓΑΒΡΙΗΛΙΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥ	Eros su una saliera: dorme, ma sempre vicino alla carne
API IV 12.58 (245)	Εἰς τὸν αὐτόν. Tutto sulla linea degli esametri Α	AP XVI 209	Soffi su un tizzo: ma accendi il mio cuore, pronta brace
API IV 12.59 (246)	Πλάτωνος. Εἰς ἔρωτα ἐν ἄλσει κοιμώμενον Α Εἰς ἔρωτα ἐν ἄλσει κοιμώμενον· <εὐρεθὴ δὲ ἀπὸ ὕδατων> Πλάτωνος Α	AP XVI 210 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Eros dorme su un letto di rose. Le armi stanno appese ad un albero, le api riversano miele sulle sue labbra.
API IV 12.60 (247)	Στατυλλίου Φλάκκου. Εἰς ἔρωτα κοιμώμενον	AP XVI 211 ΣΤΑΤΥΛΛΙΟΥ ΦΛΑΚΚΟΥ	Eros dormiente non fa paura? Sì: potrebbe fare un brutto sogno a danno dell'innamorato
API IV 12.61 (248)	Μελεάγρου, οἱ δὲ Στράτωνος. Εἰς ἔρωτα	AP XVI 213 ΣΤΡΑΤΩΝΟΣ, <οἱ δὲ> ΜΕΛΕΑΓΡΟΥ	Dove fuggire da Eros, sottoterra? Non ricordi Hades?
API IV 12.62 (249)	Σεκούνδου, Εἰς ἀγάλματα ἐρώτων	AP XVI 214 ΣΕΚΟΥΝΔΟΥ	Ecco gli Eroti in sfilata con le spoglie vinte in guerra agli dei. Eros è signore del cielo: che possono fare i mortalι?
API IV 12.63 (250)	Εἰς τὸ αὐτό· Φιλίππου.	AP XVI 215 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	<i>Idem</i> : allora, cedere, per i mortali, non è vergogna
API IV 12.64 (251)	Εἰς ἄγαλμα Ἥρας· Παρμενίωνος.	AP XVI 216 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	L'Hera di Policlete è velata: solo Zeus può goderne
API IV 12.65 (252)	Εἰς ἄγαλμα Ἥρας	AP IX 589	Hera, vera matrigna? Sì: lo scultore

	θηλαζούσης Ἡρακλέα		non mise latte nel seno
API IV 12.66 (253)	Εἰς ἄγαλμα Μούσης <Εἰς ἄγαλμα Καλλιόπης> A ???	AP XVI 217	Calliope: diedi il seno a Omero, Orfeo, Ciro
API IV 12.67 (254)	Εἰς εἰκόνα τῆς αὐτῆς. Ἰωάννου <ποιητοῦ τοῦ βαρβουκάλου> A	AP XVI 218 ἸΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒΟΥΚΑΛΛΟΥ	Melpomene e/o Calliope?
API IV 12.68 (255)	Εἰς εἰκόνα Πολυμνίας. Τοῦ αὐτοῦ.	AP XVI 219 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Un ritratto di Polimnia: donna, e al contempo musa
API IV 12.69 (256)	Εἰς εἰκόνα Μουσῶν· Ἀντιπάτρου.	AP XVI 220 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Tre musiciste dipinte come Muse
API IV 12.70 (257)	Εἰς τὴν Ἀθηναίων Νέμεσιν· Θεαιτήτου <σχολαστικοῦ> A	AP XVI 221 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un marmo candido da pietra celebrativa per i Persiani a segnacolo della gloria ateniese: Nike diede la giusta Nemese
API IV 12.71 (258)	Παρμενίωνος. Εἰς τὸ αὐτό.	AP XVI 222 ΠΑΡΜΕΝΙΩΝΟΣ	<i>Idem</i> : sono Nemese infallibile
API IV 12.72 (259)	Εἰς στήλην Νεμέσεως	AP XVI 223	Nemese, con metro e freno: non ama azioni senza misura e parole senza freno
API IV 12.73 (260)	Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 224	<i>Idem</i> : Nemese col metro
API IV 12.74 (261)	Εἰς ἄγαλμα Πανὸς συρίζον. Πλάτωνος	AP IX 823 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Silenzio: ballino solo le ninfe, e nessuno fiati. Suona Pan
API IV 12.75 (262)	Ἀραβίου <σχολαστικοῦ> A. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 225 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Pan stava quasi per suonare: ma Eco fuggiva, e vano gli parve
API IV 12.76 (263)	Ἀλκαίου. Εἰς τὸ αὐτό.	AP XVI 226 ΑΛΚΑΙΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 12.77 (264)	Εἰς ἄγαλμα Πανὸς ἰστάμενον ἐπὶ οἰκῇ ὕδατος ἀποφῆτι ῥέοντος	AP IX 825 post hunc v., in P sp. vacuum ad 1 v. scribendum	Eco nell'acqua non si sente: mi fugge!
API IV 12.78 (265)	Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 227	Hermes inviata al riposo: è la canicola
API IV 12.79 (266)	Ἀνύτης. Εἰς τὸ αὐτό .	AP XVI 228 ΑΝΥΤΗΣ	<i>Idem</i> : bevi l'acqua fresca...
API IV 12.80 (267)	Εἰς τὸ αὐτό.	AP XVI 229	Pan è figlio di Hermes
API IV 12.81 (268)	Εἰς ἕτερον Πᾶνα. Λεωνίδου.	AP XVI 230 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Non bere, viandante: l'acqua è calda: scendi un po'
API IV 12.82 (269)	Εἰς ἕτερον Πᾶνα. Ἀνύτης.	AP XVI 231 ΑΝΥΤΗΣ	Pan suona perché bruchino liete le vitelle
API IV 12.83 (270)	Εἰς ἕτερον Πᾶνα. Ἑρκυίου	AP IX 824 ΕΡΥΚΙΟΥ	Pan a ornamento di strumenti da caccia
API IV 12.84 (271)	Εἰς ἕτερον Πᾶνα.	AP XVI 232 ΣΙΜΩΝΙΔΟΥ	Un Pan eretto da Milziade

	Σιμωνίδου.		
API IV 12.85 (272)	Θεαιτήτου. Εἰς τὸν αὐτόν	AP XVI 233 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il Pan di Milziade, sulla piana di Maratona
API IV 12.86 (273)	Φιλοδήμου. Εἰς ἕτερον ἄγαλμα Πανὸς	AP XVI 234 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ	Un gruppo a tre: Pan, Hermes, Heracles
API IV 12.87 (274)	Ἀπολλωνίου Σμυρναίου. Εἰς ἕτερον ἄγαλμα Πανὸς> A	AP XVI 235 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ ΣΜΥΡΝΑΙΟΥ	Agnello e mosto le offerte giuste per Pan
API IV 12.88 (275)	Λεωνίδου <οἱ δὲ Περίτου> A Εἰς <ἕτερον> A ἄγαλμα Πριήπου	AP XVI 236 ΛΕΩΝΙΔΟΥ, οἱ δὲ ΠΕΡΙΤΟΥ	Un Priapo a guardia della verdura
API IV 12.89 (276)	Τυμνέω. Εἰς τὸν αὐτόν.	AP XVI 237 ΤΥΜΝΕΩ	Impriapo tutti, io, Priapo, anche i Saturni, se si avvicinano
API IV 12.90 (277)	Λουκιανοῦ. Εἰς ἕτερον Πριήπου	AP XVI 238 ΛΟΥΚΙΑΝΟΥ	La vigna è secca. Chi viene a rubare, dovrà rubare Priapo
API IV 12.91 (278)	Ἀπολλωνίδου. Εἰς ἕτερον.	AP XVI 239 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Il Priapo di Firomaco in ginocchio: e non chiedere perché, guarda qui che Grazie
API IV 12.92 (279)	Ἀργενταρίου. Εἰς τὸ αὐτό	AP XVI 241 ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Chi tocca il fico darà il fico a Priapo!
API IV 12.93 (280)	Ἑρυκίου. Εἰς τὸν αὐτόν.	AP XVI 242 ΕΡΥΚΙΟΥ	Via, abbatti quel fallo, Priapo: mica sei in campagna, sei in città, coprilo con la clamide
API IV 12.94 (281)	Εἰς τὸν αὐτόν. Ἀντυστίου.	AP XVI 243 ΑΝΤΙΣΤΙΟΥ	Guarda il mio coso e passa e ridi, viandante. E se rubi, sai che ti tocca
API IV 12.95 (282)	Εἰς ἄγαλμα Σατύρου ἐν κρήνῃ ἐστὸς. Καὶ εἰς ἔρωτα καθεύδοντα. Πλάτωνος.	AP IX 826	Il Satiro che versa, ossimoro, l'acqua, ed Eros che dorme. Non svegliatelo
API IV 12.96 (283)	Iniz. maius. Α <Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ αὐτό> A	AP IX 827 ΑΜΜΩΝΙΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 12.97 (284)	Εἰς εἰκόνα Σατύρου. <πρὸς τῇ ακοῇ τὸν αὐλὸν ἔχοντος, καὶ ὥσπερ ἀκρωμένου> A Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> A	AP XVI 244 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Immagine di un satirello che accosta un flauto all'orecchio
API IV 12.98 (285)	Εἰς ἕτερον Σατύρου. Λεοντίου <σχολαστικοῦ> A	AP XVI 245 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Dioniso rese pietra un satiro sofferente: ma l'angoscia continua
API IV 12.99 (286)	Εἰς ἕτερον Σάτυρον.	AP XVI 246	Il satiro entrò nel bronzo? E' così realistico..
API IV 12.100 (287)	Εἰς εἰκόνα	AP XVI 247 ΝΕΙΛΟΥ	Dialogo fra la statua di un satiro e un

	Σατύρου ἀπὸ ψηφίδος. <ἐν Ἀντιοχείᾳ Α> Νείλου σχολαστι. <i>sic</i> Α (nome uscirebbe dalla colonna e non viene riportato integralm.)	ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	passante
API IV 12.101(288)	Πλάτωνος Εἰς ἕτερον σάτυρον	AP XVI 248 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Dorme il satiro nell'argento. Puoi svegliarlo
API IV 12.102 (289)	Ἀνυτης	AP IX 144 ANYTHΣ	Cipri guarda il mare dal lido, propiziando la rotta. La teme il mare
API IV 12.103 (290)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 321 ANTIMAEΟΥ	Deponi le lance, Afrodite! Non sono queste le tue armi
API IV 12.104 (291)	Maiusc. iniz. Α; <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP XVI 249	Il passante onori la statua di Afrodite
API IV 12.105 (292)	Maiusc. iniz. Α; <εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 332 ΝΟΣΣΙΔΟΣ [ΛΕΣΒΙΑΣ]	La statua di Cipri, magnifica, è offerta di prostituta
API IV 12.106 (293)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸ αὐτό> Α	AP IX 333 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Il recinto di Afrodite, all'ombra dei pioppi
API IV 12.107 (294)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς ἔρωτα Α>	AP XVI 250	Eros spezza il fulmine: il suo fuoco è più forte di quello
API IV 12.108 (295)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 251	Nemesi creò un Anti-Eros: eccoli arco ad arco. Il primo, impaurito, piange, si sputa nel grembo: è l'effetto che fa Eros!
API IV 12.109 (296)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 252	Eros, figlio di Afrodite anch'egli?
API IV 12.110 (297)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς Ἄρτεμιν> Α	AP XVI 253	Artemide in abito di gala
API IV 12.111 (298)	<Εἰς τὴν αὐτὴν> Α	AP VI 157 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ = θεοδωριδα	Artemide allontana con l'arco i ladri
API IV 12.112 (299)	Ἀνύτης <Εἰς Ἑρμῆν Α>	AP IX 314 ΤΗΣ ΑΥΤΗΣ = ανυτη	Fonte ghiacciata custodita da un Hermes
API IV 12.113 (300)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 254	Un mucchio di pietre, semplicissima Erma, che vale però da pietra miliare
API IV 12.114 (301)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α Tutto sulla linea dei pentametri Α	AP XVI 255	Hermes a guardia dell'orto
API IV 12.115 (302)	<Maiusc. iniz. Α; Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 256	Hermes custodisce le vie
API IV 12.116 (303)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς Διονύσον Α>	AP XVI 257	Il Dioniso di bronzo di Mirone: una seconda nascita dal fuoco
API IV 12.117 (304)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς Πάνα Α>	AP IX 142 ΑΔΕΣΠΙΟΤΟΝ	Pan propizia la sorte di chi beve alla sua fonte
API IV 12.118 (305)	Μαικίου <εἰς τὸν αὐτόν Α>	AP IX 249 ΜΑΙΚΙΟΥ	Pan minaccia dalla vigna: un grappolo lo si può cogliere, ma non di più
API IV 12.119 (306)	Maiusc. iniz. Α; <Ἀδηλον Α>	AP XVI 262	Un gruppo con il capripede, l'otre, Danae, Ninfe: opera di Prassitele.

			Momo non sa che dire
API IV 12.120 (307)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς Πᾶνα> Α	AP XVI 258	Una pelle due spiedi e il piede di capra: sono il Pan di Timone
API IV 12.121 (308)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 259	Un Pan di marmo ad Atene
API IV 12.122 (309)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 260	Priapo: è turpe il mio attrezzo? Ti ricorda a che serve
API IV 12.123 (310)	Λεωνίδου <εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 261 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 12.124 (3119)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς Νέμεσιν> Α	AP XVI 263	Pietra persiana, ora segnacolo di chi sia Nemese, e di chi vinse fra Ateniesi e Medi
API IV 12.125 (312)	Maiusc. iniz. Α; <᾽Αδηλον> Α Tutto allineato agli esametri Α	AP XVI 264	Frutti per Iside
API IV 12.126 (313)	Maiusc. iniz. Α; <Εἰς ἄγαλμα νυμφῶν> Α	AP XVI 264b	Una scultura per le Ninfe, che abbiano a cuore la zona
API IV 12.127 (314)	Εἰς τὸν Μῶμον	AP XVI 265, 1-6; Pl pasticcia; qui i vv 1-6, e di seguito i vv. 1-2+7-10	L'orrida staua del vecchio Momo: a terra, denti stritolatori, testa pelata, clava in mano
API IV 12.128 (315)	Maiusc. iniz. Α; <εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 265, vv. 1-2+7-10	<i>Idem</i> , partim
API IV 12.129 (316)	Πέρσου	AP IX 334 ΠΕΡΣΟΥ	Parla Τύχων, 'Fortunello': dio minore, che dispensa piccoli doni ai poveri
API IV 12.130 (317)	Λεωνίδου	AP IX 335 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Erma di Miccaline, uomo dei boschi, dono di un uomo dei boschi

API IV 13 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΙΑΤΡΩΝ (8)

API IV 13.1 (318)	Εἰς εἰκόνα Ἱπποκράτους. Συνεσίου <σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 267 ΣΥΝΕΣΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Statua di Ippocrate
API IV 13.2 (319)	Μάγνου ἱατροῦ. Εἰς <εἰς Α> εἰκόνα Γαληνοῦ	AP XVI 270 ΜΑΓΝΟΥ ΙΑΤΡΟΥ	Galeno, che vinceva l'Ade
API IV 13.3 (320)	Maiusc. iniz. Α <᾽Αδεσποτον Εἰς Σώσανδρον ἱπποιάτρων> Α	AP XVI 271 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Medici di uomini e di cavalli
API IV 13.4 (321)	Λεοντίου <σχολαστικοῦ> Α Εἰς εἰκόνα Ἰαμβλίου ἱατροῦ.	AP XVI 272 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Giamblico, medico casto, irreprensibile
API IV 13.5 (322)	Εἰς εἰκόνα Πραξαγόρου ἱατροῦ· Κριναγόρου	AP XVI 273 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Prasagora, il detentore di panacee oblio dei mali
API IV 13.6 (323)	Maiusc. iniz. Α <Εἰς Ἱπποκράτην> Α	AP XVI 268	Ippocrate, scrisse Apollo Peana i tuoi libri? o tu lo vedesti operare e

			guarire?
API IV 13.7 (324)	Maiusc. iniz. Α <Εἰς τὸν αὐτόν> Α	AP XVI 269	Un Apollo Peana dei mortali fu Ippocrate
API IV 13.8 (325)	Maiusc. iniz. Α <Εἰς Ὀρειβάσιον ἱατρὸν> Α	AP XVI 274	Oribasio, il medico di Giuliano: come ape, carpi i segreti dei maestri antichi

API IV 14 ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΑΙΡΟΝ (1)

API IV 14.1 (326)	Εἰς ἄγαλμα τοῦ Καιροῦ. Ποσειδίππου	AP XVI 275 ²¹ ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ	Il Kairòs di Lisippo
-------------------	------------------------------------	---	----------------------

API IV 15 ΕΙΣ ΚΗΠΟΥΣ (5)

API IV 15.1 (327)	Εἰς κήπον παράλιον. Παύλου <Σιλεντιαρίου> Α	AP IX 663 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Un giardino che si estende sul mare, o il mare che s'addentra in un giardino
API IV 15.2 (328)	Τοῦ αὐτοῦ. εἰς τὸ αὐτό (minusc. Α errore typogr.)	AP IX 664 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Danzano intrecciate Nereidi e Naiadi: la Grazia non sa giudicare
API IV 15.3 (329)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α, εἰς τὸ αὐτό (minusc. Α errore typogr.)	AP IX 665 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un giardino sul mare: idea di Poseidone, per far incontrare le Naiadi e le Nereidi
API IV 15.4 (330)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <εἰς κήπον, ἔρωτα προσαγορευόμενον> Α	AP IX 666	Il giardino 'Amore', come il dio, è piccolo, ma grazioso
API IV 15.5 (331)	Εἰς κήπον παραθαλάσσιον, ἐν ᾧ ἦν καὶ λουτρὸν <ἐν Ἀντιοχείᾳ> Α	AP IX 680 ²² ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Mare, campagna, terme: tre Grazie, create da tre divinità

API IV 16 ΕΙΣ ΚΙΘΑΡΩΔΟΥΣ 4

API IV 16.1 (332)	Εἰς ἄγαλμα Εὐνομίου τοῦ κιθαριστοῦ ἐστῶτος ἐν Δελφοῖς	AP IX 584	Una corda della cetra si rompe e una cicala la rimpiazzò
API IV 16.2 (333)	Βιάνορος. Εἰς εἰκόνα Ἀρίονος τοῦ κιθαρῳδοῦ	AP XVI 276 ΒΙΑΝΟΡΟΣ	Statua di Arione e il delfino
API IV 16.3 (334)	Παύλου <Σιλεντιαρίου> Α. Εἰς εἰκόνα κιθαριστρίδος ἐν Βυζαντίῳ	AP XVI 277 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Ritratto di una musicista: se avesse anche la voce!
API IV 16.4 (335)	Εἰς εἰκόνα Μαρίας τῆς κιθαρῳδοῦ. Τοῦ αὐτοῦ.	AP XVI 278 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ritratto di Maria di Faro: in mano ha il plettro, ma pure il plettro dell'amore

²¹ Sp, 22; S 62; Paris. gr. 301IX f. 207

²² S, p. 370 cramer

API IV 17 ΕΙΣ ΚΙΟΝΑΣ (2)

API IV 17 1 (336)	Εἰς τὸν ἐν ἵπποδρόμῳ τετράπλευρον κίονα	AP IX 682	Teodosio impose il restauro di un obelisco caduto
API IV 17 2 (337)	Εἰς τὰς ἐν Μέμφῃ πυραμίδας	AP IX 710	Ossa e Pelio? La storia è una burla. Ma le Piramidi toccano le Pleiadi

API IV 18 ΕΙΣ ΛΙΘΟΥΣ (48)

API IV 18.1 (338)	Εἰς λίθον ἀκοίτωνον (tutto allineato ai pentametri in Λ)	AP IX 695	Bellezza del marmo sono le vene disordinate
API IV 18.2 (339)	Εἰς κρύσταλλον ἐντὸς υῦδωρ ἔχουσιν. Κλαυδιανοῦ.	AP IX 753 ΚΛΑΥΔΙΑΝΟΥ	Una sfera di cristallo istoriata, dove il cielo racchiude il mare
API IV 18.3 (340)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Τοῦ αὐτοῦ.	AP IX 754 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Ghiaccio che fonde: solidificato dalla bora, reso acqua dallo scirocco
API IV 18.4 (341)	Εἰς κρύσταλλον γεγλυμένον (γεγλυμμένην Α). Διοδώρου.	AP IX 776 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Ritratto di Arsinoe su vetro
API IV 18.5 (342)	Εἰς ἕτερον βασιλέως. Πολέμωνος. Λ Εἰς ἕτερον· Πολέμωνος Βασιλέως Α	AP IX 746 ΠΟΛΕΜΩΝΟΣ ΒΑΣΙΛΕΩΣ	Un sigillo di diaspro con sette giovenche: non fuggono, c'è un recinto d'oro
API IV 18.6 (343)	Ομοιον. Πλάτωνος (sine acc. Λ)	AP IX 747 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	<i>Idem</i> , con cinque mucche
API IV 18.7 (344)	Ομοιον. Εἰς δακτύλιον. Ἄρχιου	AP IX 750 ΑΡΧΙΟΥ	Le mucche sembrano respirare, e il diaspro verdeggiare
API IV 18.8 (345)	Εἰς Διόνυσον γεγλυμένον (sic Λ) ἐν ἀμεθύστῳ. Πλάτωνος νεωτέρου.	AP IX 748 ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΝΕΩΤΕΡΟΥ, bis in P	Sobria è l'ametista: si sbornierà, se raffigura Dioniso?
API IV 18.9 (346)	Ἀσκληπιάδου. Εἰς τὸ αὐτὸ.	AP IX 752 ²³ ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ, τινὲς δὲ ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	L'ebbrezza scolpita nell'ametista. Che ossimoro!
API IV 18.10(347)	Εἰς ἔρωτα γεγλυμένον ἐν καυκίῳ. Οἰνομάου	AP IX 749 ΟΙΝΟΜΑΟΥ	Eros su una coppa è fuoco su fuoco
API IV 18.11 (348)	Εἰς τὸν ἐν μεγάροις κιθαριστὴν λίθον	AP XVI 279 bis in Pl	Una pietra sonora nelle mura di Nisea
API IV 18.12 (349)	Πλάτωνος	AP IX 759 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Monolito con immagine equestre
API IV 18.13 (350)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Τοῦ αὐτοῦ Α	AP IX 751 ΠΛΑΤΩΝΟΣ ΝΕΩΤΕΡΟΥ	Giacinto è la pietra, e reca Dafne. Apollo di chi è?
API IV 18.14 (351)	Εἰς λουτρὸν	AP IX 606	Afrodite al bagno la puoi contemplare: non sarai un nuovo

²³ Paris supPl 352, Paris 1630

			Tiresia
API IV 18.15 (352)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 607	Le Grazie fecero il bagno e lasciarono all'acqua il loro splendore
API IV 18.16 (353)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 608	Tale l'acqua che diede vita a Cipri, o Cipri lasciò qui ricordo di lei
API IV 18.17 (354)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 609	Solo le Grazie qui possono bagnarsi
API IV 18.18 (355)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 609b unito al prec. in P	Accoglie solo tre persone: lo fecero le Grazie
API IV 18.19 (356)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 610 ²⁴	Questa fonte profuma: pare rosa, pare viola
API IV 18.20 (357)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 611	Grande la grazia del piccolo fonte: Eros vi aleggia
API IV 18.21 (358)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 612	Bagno piccolo: ma le piante a foglie piccole sono profumate
API IV 18.22 (359)	Εἰς τὸ λουτρὸν Μαρίας	AP IX 613	Momo non ebbe niente da dire quando vide Maria al bagno
API IV 18.23 (360)	Εἰς λουτρὸν μικρὸν παρακείμενον τῷ τοῦ Ζευξίππου. Λεοντίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP IX 614 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ ΤΟΥ ΜΙΝΩΤΑΥΡΟΥ	Vicino all'Orsa c'è un Amorino, in cielo: vicino a Zeuxippo, un bagno
API IV 18.24 (361)	Εἰς ἕτερον ἐν Σμύρνῃ	AP IX 616 ²⁵	Le Grazie qui si bagnarono ed Eros rubò loro le vesti
API IV 18.25 (362)	Εἰς βαλανεῖον ψυχρόν.	AP IX 617	Un bagno sempre ventoso: vi si trasferì Eolo? Vi regnano Brivido e Intorpidimento
API IV 18.26 (363)	Εἰς ἕτερον ἐν βυζαντίῳ	AP IX 618	Vera la storia del loto: i suoi poteri ha anche questa fonte
API IV 18.27 (364)	Εἰς ἕτερον ἐν βυζαντίῳ ἔχον Ἀφροδίτην λουομένην. Ἀγαθίου <Σχολασταστικοῦ> Α	AP IX 619 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Afrodite vinse la gara perché qui aveva preso il bagno. Hera dice: quest'acqua mi vinse, non la dea
API IV 18.28 (365)	Εἰς ἕτερον δίδυμον ἐν ᾧ λούονται γυναῖκες καὶ ἄνδρες. Παύλου <Σιλεντιαρίου> Α	AP IX 620 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Donne intraviste al bagno: non si possono toccare. Una piccola porta tiene lontano la grande Cipri. Resta la speranza
API IV 18.29 (366)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ <Εἰς ἕτερον. Ἀδέσποτον> Α	AP IX 621 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Un bagno magico: le donne che vi si bagnano, incantano gli uomini
API IV 18.30 (367)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α>	AP IX 622	E <i>idem</i> per gli uomini
API IV 18.31 (368)	Κύρου ποιητοῦ. Εἰς ἕτερον	AP IX 623 ΚΥΡΟΥ ΠΟΙΗΤΟΥ	Qui si bagnarono Eros Grazie Afrodite, e lasciarono Grazia in compenso
API IV 18.32 (369)	Εἰς ἕτερον παρακείμενον τῷ δημοσίῳ <ἐν βυζαντίῳ add Α>. Λεοντίου <Σχολ. add. Α>	AP IX 624 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Dono d'un cittadino: un bagno vicino ad un pubblico bagno. Scelta la clientela

²⁴ S, p. 371 cramer; montis cassini inscriptio dice bl... = IG xIV 903

²⁵ S, p. 371 cramer

API IV 18.33 (370)	Μακεδονίου. Εἰς ἕτερον ἐν λυκίῳ	AP IX 625 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Ci fosse un fido custode! Che non ricada del male a chi sbircia, se venissero una ninfa o Afrodite
API IV 18.34 (371)	Μαρκιανοῦ Λ (Μαριανοῦ Α <σχολ. add. Α>). Εἰς ἕτερον ὀνομαζόμενον ἔρωτα	AP IX 626 ΜΑΡΙΑΝΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Eros con la fiaccola scaldò l'acqua e Cipri fece il bagno. Ora ne resta un profumo di rosa

***** qui la diorthosis di Aldo inserisce IX 627 * Eros *victus somno* dà fiaccola alle Ninfe; esse, volendo spegnerla, creano una fonte d'acqua calda: Eros è fuoco che accende l'acqua

API IV 18.35 (372)	Ἰωάννου <γραμματικοῦ αἰδ. Α> Εἰς ἕτερον ἔχον Πίνδαρον.	AP IX 629 ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒΟΥΚΑΛΟΥ βισ ιν Π	Solo di me avresti detto 'ariston udor' se qui ti fossi bagnato, Pindaro
API IV 18.36 (373)	Δαμοχάριδος <γραμματικοῦ add. Α>. Εἰς ἕτερον	AP IX 633 ΔΑΜΟΧΑΡΙΔΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Hera, Afrodite e Pallade vogliono tutte e tre questa fonte. Stavolta il giudizio tocca all'acqua!
API IV 18.37 (374)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 634 ΑΛΛΟ	Le Grazie stanno qui, e non con Afrodite
API IV 18.38 (375)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 636 ΑΛΛΟ	'Di mali innumeri oblio', disse Omero, e parlava di queste acque
API IV 18.39 (376)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 638 ΑΛΛΟ	Crearono le Grazie questa fonte. Per questo ci si sta in tre
API IV 18.40 (377)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 637 ΑΛΛΟ	Qui si lavò Cipride, prima di presentarsi a Paride
API IV 18.41 (378)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 639 ΑΛΛΟ	Gli dei giurarono di lavarsi qui
API IV 18.42 (379)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 640 ΑΛΛΟ	All'apertura dei bagni si lavano gli dei, a sera la marmaglia
API IV 18.43 (380)	Εἰς ἕτερον λουτρὸν μικρὸν	AP IX 784	Nel piccolo c'è grazia
API IV 18.44 (381)	Λεοντίου <σχολ. add. Α> Εἰς τὰ θερμὰ τὰ βασιλικά	AP IX 630 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	L'acqua sgorga tiepida qui, e fresca di là, per natura
API IV 18.45 (382)	Εἰς τὰ θερμὰ τὰ Ἀγαμεμνόνεια ἐν Σμύρνη Ἀγαθίου <σχολ. add. Α>	AP IX 631 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Qui gli Achei curarono le piaghe, senza Podalirio. La chiamarono 'd'Agamennone' a titolo d'onore
API IV 18.46 (383)	Εἰς ἕτερα θερμὰ. Ἐδηλον.	AP IX 632	Finché il fuoco celato nella terra brucerà, qui si avrà acqua tiepida
API IV 18.47 (384)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Ἐδηλον Α	AP XVI 280	Dedica delle terme di Tegea
API IV 18.48 (385)	Εἰς λουτρὸν ἐν Πραϊνέτῳ	AP XVI 281	Un luogo passa da raccolta di rifiuti a bagno pubblico

API IV 19 ΕΙΣ ΝΑΟΥΣ (4)

API IV 19.1 (386)	Εἰς ναὸν τοῦ Διὸς	AP IX 701	Il tempio di Zeus ad Atene? L'Olimpo
-------------------	-------------------	-----------	--------------------------------------

	κτισθέντα παρὰ Κεκροπιδῶν		comprenderà, se Zeus vi si trasferisce
API IV 19.2 (387)	Εἰς τὸ αὐτὸ	AP IX 702	Atene fece questo tempio perché Zeus vi trovasse un altro Olimpo
API IV 19.3 (388)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ ᾽Αδηλον Α	AP XIV 74	A chi è puro non serve bagno lustrale per entrare nei recinti degli dei. All'impuro, l'acqua non basterà per la purificazione
API IV 19.4 (389)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ ᾽Αδηλον Α	AP IX 790 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Artemide ama Efeso e vi si è trasferita

API IV 20 ΕΙΣ ΝΙΚΗΝ (2)

API IV 20.1 (390)	Παλλαδᾶ	AP XVI 282 ΠΑΛΛΑΔΑ	Gruppo di Nikai dipinte ad Alessandria dagli innamorati
API IV 20.2 (391)	Εἰς ἄγαλμα Νίκης ἄπτερον ἐν ᾽Ρώμῃ ἥς τὰ πτερὰ <κεραυνῶ??> Α κατεφλέχθη. Πομπηίου	AP IX 647 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Roma <i>caput mundi</i> . Nike non ha ali, e da lì non fugge

API IV 21 ΕΙΣ ΧΕΝΟΔΟΞΕΙΟΝ (2)

API IV 21.1 (392)	Σωφρονίου <πατριάρχου> Α	AP IX 787 ΣΩΦΡΟΝΙΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ	Un albergo a Faro, opera di Eulogio
API IV 21.2 (393)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 648 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ βισ ιν Πλ	Chi sei, da dove, di che stirpe: questo non si chiede all'ospite

API IV 22 ΕΙΣ ΟΙΚΟΥΣ (17)

API IV 22.1 (394)	Εἰς οἶκον ἐν κιβύρα. Μακεδονίου <ὑπάτων> Α	AP IX 649 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Casa frutto di un lavoro e di un compenso onesto, tregua dei travagli di un pio
API IV 22.2 (395)	Εἰς οἶκον κείμενον μέσον τοῦ Ζευξίππου καὶ τοῦ ἱππικοῦ. <Λεωντίου> Α	AP IX 650 ΛΕΟΝΤΙΟΥ	Una casa in centro a Bisanzio, comoda a tutto
API IV 22.3 (396)	Πάυλου <Σιλεντιαρίου> Α. Εἰς οἶκον ὑψηλὸν <ἐν Βυζαντίῳ> Α	AP IX 651 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Una casa sul mare, con finestre su tre lati, gode Eos e Tramonto
API IV 22.4 (397)	Εἰς οἶκον ἐπίπεδον. Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP IX 652 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Fresca d'estate e calda d'inverno
API IV 22.5 (398)	Εἰς οἶκον ἐν ὕψει κείμενον <ἐν Βυζαντίῳ> Α ᾽Αγαθίου	AP IX 653 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Una casetta posta in alto: si suda lungo i gradini, ma poi si ammira il mare

	<Σχολαστικοῦ> A		
API IV 22.6 (399)	Εἰς ἀφύλακτον (sic) οἶκον A (solo qsto A) <τωθαστι> A?Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> A	AP IX 654 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	La casa ha una brava guardiana, la Povertà
API IV 22.7 (400)	Εἰς τὸν τρίκλινον τῆς Μαγναύρας. (tutti i vv. sono allineati agli esametri in A)	AP IX 655	Il re Eracle e suo figlio Costantino <i>fecerunt</i>
API IV 22.8 (401)	Εἰς οἶκον τὸν ἐπιλεγόμενον χαλκῇ ἐν τῷ Παλατίῳ (tutti i vv. sono allineati agli esametri in A)	AP IX 656	La casa d'Atanasio, più bella della <i>Domus aurea</i> e delle sette meraviglie del mondo
API IV 22.9 (402)	Εἰς τὰ παλάτια Σοφριανῶν. Μαριανοῦ <Σχολαστικοῦ> A	AP IX 657 ΜΑΡΙΑΝΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Roma, guarda Bisanzio dall'Europa, e vedrai la casa splendida della regina Sofia, sullo stretto
API IV 22.10 (403)	Εἰς τὸ μέγα πραιτώριον καλλοπισθὲν· Παύλου <Σιλεντιαρίου> A	AP IX 658 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Il tempio di Giustizia, ovvero il pretorio
API IV 22.11 (404)	Θεαιτήτου <Σχολαστικοῦ> A Εἰς τὸ αὐτὸ.	AP IX 659 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	<i>Idem</i>

* IX 660 add. A-diorthosis > la basilica su cui s'effonde la fonte delle leggi d'Ausonia

API IV 22.12 (405)	Εἰς βῆμα τοῦ σοφιστοῦ Κρατεροῦ. <Ἰουλιανοῦ ἀπὸ ὑπ. Αἰγυπτίου> A	AP IX 661 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Dal bosco, a cattedra di retore: sorte lieta d'un albero
API IV 22.13 (406)	Εἰς οἶκον Ἀγαθίου σχολαστικοῦ <ἐν βυζαντίῳ> A	AP IX 677 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il padrone di casa riposa in poca terra; la casa la godono gli eredi
API IV 22.14 (407)	Εἰς θύρας. Σιμωνίδου. (tutti i vv. sono allineati ai pentametri in A)	AP IX 758 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ σιμωνιδου	Due porte, due artisti
API IV 22.15 (408)	Εἰς τὴν Μαξιμίνου οἰκίαν. Κύρου <ὑπὸ ὑπάτων> A (tutti i vv. sono allineati agli esametri in A)	AP IX 808 ΚΥΡΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΤΩΝ	Una casa sul mare
API IV 22.16 (409)	Di seguito, maiusc. iniz. A Ἀδέσποτον A	AP IX 811	Il Sole dall'alto mai vide casa bella come quella di Giustiniano
API IV 22.17 (410)	Ἀγαθίου	AP IX 662 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Una pubblica <i>toilette</i>

API IV 23 ΕΙΣ ΟΠΛΑ (2)

API IV 23.1 (411)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ <Εἰς ἄσπινδα ἔχουσιν τοῦ Χριστοῦ τὴν γενναν> Α	AP IX 592	Artista sciocco: su uno scudo dipinge la 'Natività'
API IV 23.2 (412)	Ἀντιπάτρου. Εἰς κράνος	AP 6, 241 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Gli arnesi del contadino a Demetra: se la mietitura sarà ricca, aggiungerà la falce

API IV 24 ΕΙΣ ΟΡΧΙΣΤΡΙΔΑΣ (8)

API IV 24.1 (413)	Εἰς εἰκόνα ὀρχιστρίδος. Λεοντίου <σχολαστικοῦ> Α	AP XVI 283 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Rodoclea, decima musa, quarta grazia, mani divine, piedi di vento
API IV 24.2 (414)	Εἰς εἰκόνα ἐτέρας ὀρχιστρίδος ἵσταμένης ἐν σωσθενίῳ <Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP XVI 284 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Statua della ballerina Elladia di Bisanzio
API IV 24.3 (415)	Εἰς εἰκόνα ὀρχιστρίδος διαχρύσου ἐν Βυζαντίῳ <Τοῦ αὐτοῦ> Α	AP XVI 285 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Zeus si avvicinò ad Antusa, ma non la violò: temé di toccare una Musa
API IV 24.4 (416)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸ αὐτὸ. Τοῦ αὐτοῦ. Α	AP XVI 286 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	L'arte di Elladia nel ballo
API IV 24.5 (417)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Τοῦ αὐτοῦ. Α	AP XVI 287 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	<i>Idem.</i> grazie e forza maschia
API IV 24.6 (418)	<Εἰς τὸ αὐτὸ>Α Τοῦ αὐτοῦ.	AP XVI 288 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Una ballerina ammaliante come un pazzo Cupido
API IV 24.7 (419)	Εἰς Ξενοφῶντα Σμυρναῖον.	AP XVI 289	Divina arte mimica: Menadi, Bacco, Agave, personaggi di Senofonte mimo
API IV 24.8 (420)	Εἰς στήλην Πυλάδου ὀρχηστοῦ· Ἀντιπάτρου	AP XVI 290 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Pilade, mimo divino come le sue 'Baccanti'

API IV 25 ΕΙΣ ΠΗΓΑΣ (7)

API IV 25.1 (421)	Εἰς πηγὴν ἐν τῷ Ολύμπῳ ὄρει. Ἀδέσποτον.	AP IX 676 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Le acque delle fonti dell'Olimpo di Bitinia si inchinano ad altre acque bitiniche
API IV 25.2 (422)	Εἰς Καμάριναν ἐν Σικελίῃ. Παροιμιῶδες	AP IX 685	Difficile bonifica delle paludi di Camarina
API IV 25.3 (423)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ ἀδέσποτον Α	AP IX 374 ΑΔΗΛΟΝ	La sorgente 'Pura' invita all'ombra e al riposo
API IV 25.4 (424)	Ἀνύτης	AP XVI 291 ΑΝΥΤΗΣ	Dono a Pan alle Ninfe: chi passò di lì vi trovò fresco e acqua
API IV 25.5 (425)	Νικίου	AP IX 315 ΝΙΚΙΟΥ	Riposa: c'è una fonte. La fece il padre in ricordo del figlio morto
API IV 25.6 (4269)	Di seguito, maiusc. iniz.	AP IX 684	Bevi alla fonte: un padre la dedicò al

	Λ Ἄδηλον A		figlio morto
API IV 25.7 (427)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ ἀδέσποτον A	AP IX 699	Qui bevve Alessandro: disse l'acqua buona come il latte materno, e la chiamò Olimpiade

API IV 26 ΕΙΣ ΠΟΙΗΤΑΣ (25)

API IV 26.1 (428)	Εἰς εἰκόνα Ὅμηρου.	AP XVI 292	Omero e le sue opere
API IV 26.2 (429)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 293	Chiari non sono né nome né patria dell'autore di <i>Iliade</i> e <i>Odissea</i>
API IV 26.3 (430)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 294	Omero diede alle Muse patria e stirpe: i suoi, sconosciuti
API IV 26.4 (431)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 295	Omero non nacque in terra
API IV 26.5 (432)	Εἰς τὸν αὐτὸν. Ἀντιπάτρου.	AP XVI 296 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Non ebbe madre mortale Omero: è figlio di Calliope
API IV 26.6 (433)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 297	Le sette città che si contendono Omero
API IV 26.7 (434)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 298	Le sette città che si contendono la nascita di Omero
API IV 26.8 (435)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 299	Omero non rivela la città d'origine: teme l'ostilità delle altre
API IV 26.9 (436)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 300	Sarà cantata in eterno la gloria di Omero
API IV 26.10 (437)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ (tutti i vv. sono allineati agli esametri) Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 301	Se Omero è un dio, gli si offrano onori. Se non lo è, sia equiparato agli dei!
API IV 26.11 (438)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ (tutti i vv. sono allineati agli esametri) Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 302	In Omero si manifesta tutta la forza della Natura
API IV 26.12 (439)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ (tutti i vv. sono allineati agli esametri) Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 303	Anche i Cimmeri, anche Atlante conoscono il nome di Omero
API IV 26.13 (440)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ (tutti i vv. sono allineati ai pentametri) Εἰς τὸν αὐτὸν A	AP XVI 304	Il canto di Omero su una città devastata fece diventare invidiose le altre città
API IV 26.14 (441)	Ἀντιπάτρου. Εἰς εἰκόνα Πινδάρου	AP XVI 305 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Pindaro e la sua altezza, e Pan che scorda il flauto
API IV 26.15 (442)	Κύρου. Εἰς τὸν αὐτὸν Λ Εἰς τὸν αὐτὸν Κύρου ἀπὸ ὑπάρτων A	AP IX 809 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ Κυρου	Statua di Pindaro su una fontana: scrisse 'Ottima è l'acqua'
API IV 26.16 (443)	Λεωνίδου <Ταραντίνου add. Α> A. Εἰς Ἀνακρέοντα	AP XVI 306 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Dioniso, salva Anacreonte ebbro, che sta per scivolare: già ha perso un sandalo!
API IV 26.17 (444)	Λεωνίδου (tutti i vv. sono allineati ai pentametri in Λ)	AP XVI 307 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	<i>Idem</i>
API IV 26.18 (445)	Εὐγένους (tutti i vv. sono allineati ai pentametri, eccetto il primo, in Λ)	AP XVI 308 ΕΥΓΕΝΟΥΣ	<i>Idem</i>
API IV 26.19 (446)	Di seguito, maiusc. iniz. Λ	AP XVI 309	Amai fanciulli e fanciulle, il vino e le

	Ἀδέσποτον. Εἰς τὸν αὐτὸν Α		veglie, dice Anacreonte
API IV 26.20 (447)	Εἰς εἰκόνα Σαπφοῦς. Δημοχάριδος.	AP XVI 310 ΔΑΜΟΧΑΡΙΔΟΣ	Occhi lucenti, carni candide, volto ilare e pensoso: è Saffo
API IV 26.21 (448)	Εἰς εἰκόνα γραμματικοῦ. Ζηνοβίου <γραμματικοῦ> Α	AP IX 711 ΖΗΝΟΒΙΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Voleva dipingere la grammatica, dipinse il grammatico Vittore: scopo raggiunto.
API IV 26.22 (449)	Εἰς εἰκόνα Ἡσιόδου. Ἀσκληπιάδου.	AP IX 64 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ, οἱ δὲ ΑΡΧΙΟΥ	L'incontro Muse-Esiodo
API IV 26.23 (450)	Ὡς ἀπὸ τῆς βίβλου Λυκόφρονος. ᾠδὴλα. Cfr lib. I	AP IX 191 ΑΔΗΛΟΝ	L' <i>Alessandra</i> di Licofrone non è per i novizi
API IV 26.24 (451)	Εἰς Ὀπιανόν	AP XVI 311	Oppiano descrisse le stirpi dei pesci e diede esca senza fine
API IV 26.25 (452)	Di seguito, maius. iniz. Α ἄδηλον Α	AP XVI 312	Calliope riconobbe in Giorgio di Pisidia suo padre, disconoscendo Zeus

*IX 189 add. Α

API IV 27 Εἰς ΠΟΛΕΙΣ (23)

API IV 27 1 (453)	Εἰς Ἡράκλειαν τὴν πόντου. <Ἀδέσποτον> Α	AP IX 646 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Eraclea del Ponto, la migliore fra tutte
API IV 27 2 (454)	Εἰς μῶλον ἐν Σμύρνῃ τῇ θαλάσσει ἐπικείμενον, <ἐν ᾧ καὶ ὕδρειον. Ἀδέσποτον Α	AP IX 670 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il molo di Smirne
API IV 27 3 (455)	Εἰς φάρον ἐν τῇ αὐτῇ.	AP IX 671	Chi fece il Faro? Ecco nome e cognome
API IV 27 4 (456)	Εἰς φάρον Ἀλεξανδρείας. <Ἀδέσποτον> Α Tutto allineato agli esametri Α	AP IX 674 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Il faro di Alessandria
API IV 27 5 (457)	Εἰς τὸν αὐτὸν ἐν Σμύρνῃ.	AP IX 675	Il faro di Smirne
API IV 27 6 (458)	Ἐν Ἀσσω. <Ἀδέσποτον> Α	AP IX 679 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	L'acquedotto per Asso
API IV 27 7 (459)	Εἰς τὴν Εὐγενίου πόλιν ἐν Βυζαντίῳ.	AP IX 689	Giuliano fece le mura, ma aspira a combattere lontano dalla città
API IV 27 8 (460)	Εἰς τὴν ἀψίδα ἐν τῇ βασιλικῇ ἐν Βυζαντίῳ.	AP IX 696	Una porta su quattro archi: può reggere quattro volte la patria
API IV 27 9 (461)	Εἰς τὸ ἕτερον μέρος τῆς αὐτῆς ἀψίδος.	AP IX 697	Il tempio della Fortuna, adornato da chi fu prefetto tre volte
API IV 27 10 (462)	Εἰς τὴν μόψου ἐστίαν	AP IX 698	La città di Mopso, curva sul fiume
API IV 27 11 (463)	Maius. iniz. Α ἄδηλον Α	AP IX 704 ΑΔΗΛΟΝ	Una pubblica rotunda
API IV 27 12 (464)	Εἰς τὴν πόλιν ξυλοκέρκου. Ἐν Βυζαντίῳ. Distico su linea esametri Α	AP IX 690	Una porta costruita in sessanta giorni
API IV 27 13 (465)	Εἰς τὴν πόλιν <τοῦ add.	AP IX 691	Il muro di Costantino, il prefetto

	A> Πηγίου ἐν Βυζαντίῳ. Distico su linea esametri Λ		
API IV 27 14 (466)	Εἰς τὴν πύλην τοῦ Ἄργους	AP IX 688	La porta della città è frutto dei doni di molti sovrani
API IV 27 15 (467)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α	AP IX 642 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Nel cesso, la ricchezza spesa in buoni cibi
API IV 27 16 (468)	Maius. iniz. Λ Εἰς τὸ αὐτὸ τοῦ αὐτοῦ Α	AP IX 643 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Batti la pancia? perché mangi troppo!
API IV 27 17 (469)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ.	AP IX 644 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Beata la mensa del contadino, mai stitico
API IV 27 18 (470)	Ἀντιπάτρου	AP VII 748, 1-6 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	Tomba di Semiramide: opera di ciclopi o giganti, pareggia l'Athos
API IV 27 19 (471)	Εἰς σωτήρια ἐν Σμύρνῃ Tutto su linea esametri Λ	AP IX 672 ΑΔΗΛΟΝ	Smirne, città regina, patria di Omero
API IV 27 20 (472)	Μακηδονίου	AP IX 645 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠΑΤΟΥ	Sardi, nutrice di Bromio
API IV 27 21 (473)	Ἐν τῷ πορφυρῷ κίονι εἰς τὸ φιλαδέλφειον.	AP IX 799. 1-4	Le basi del sacello per Afrodite sul mare
API IV 27 22 (474)	Maius. iniz. Λ Α???	AP IX 799. 5-6	La dea ne sarà fiera più che di Pafo
API IV 27 23 (475)	Maius. iniz. Λ Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP IX 800	Un tempio al verbo che è dio

API IV 28 ΕΙΣ ΠΟΤΑΜΟΥΣ (4)

API IV 28.1 (476)	Σιμωνίδου	AP IX 147 ΑΝΤΑΓΟΡΟΥ ΡΟΔΙΟΥ	Nuovo ponte verso il tempio di Demetra
API IV 28.2 (477)	Εἰς Ἀλφειὸν καὶ Ἀρέθουσαν	AP IX 683	Alfeo è maschio, Aretusa femmina: li unì Eros
API IV 28.3 (478)	Εἰς Στρυμόνα. Τυλλίου Γεμίνου	AP IX 707 ΤΥΛΛΙΟΥ ΓΕΜΙΝΟΥ	Lo Strimone, mare dolce della Macedonia
API IV 28.4 (479)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α Εἰς γέφυραν τοῦ Σαγγαρίου	AP IX 641 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Marmoree volte sul Sangario

API IV 29 ΕΙΣ ΠΡΟΑΣΤΕΙΑ (4)

API IV 29.1 (480)	Κωμητᾶ Χαρτουλαρίου	AP IX 586 ΚΟΜΗΤΑ ΧΑΡΤΟΥΛΑΡΙΟΥ	Di chi è la campagna? Di Bacco, Venere, Hera, Demetra; Pan vi suona, vi trova Eco
API IV 29.2 (481)	Ἀραβίου <σχολαστικοῦ> Α	AP IX 667 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il podere di campagna: acque, giardini, boschi, filari, il mare vicino
API IV 29.3 (482)	Εἰς ἕτερον προάστειον <ὀνομαζόμενον ἔρωτα> Α ἐν Ἀμασεΐᾳ. Μαρριανοῦ <σχολαστικοῦ> Α	AP IX 668 ΜΑΡΙΑΝΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Il boschetto d'Amore: rose e viole, uva ed ulivi, usignoli e cicale, una fonte

API IV 29.4 (483)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό.	AP IX 669 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Non può che chiamarsi 'Amore' un così bel luogo
-------------------	-------------------------	---------------------	---

API IV 30 ΕΙΣ ΕΙΚΟΝΑΣ ΡΗΤΟΡΩΝ (10)

API IV 30.1 (484)	Εἰς εἰκόνα Πτολεμαίου ἐν Ἀντιοχείᾳ. <Ἀδέσποτον> A	AP XVI 313 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Tolemeo, retore, onesto, modesto
API IV 30.2 (485)	Ἀραβίου <σχολαστικοῦ> A	AP XVI 314 ΑΡΑΒΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Longino meritava una statua d'oro, ma Dike non ama l'oro
API IV 30.3 (486)	Θωμᾶς A <Θωμᾶ σχολαστικοῦ> A	AP XVI 315 ΘΩΜΑ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Tre oratori amati: Demostene, Tucidide, Aristide
API IV 30.4 (487)	Μιχαηλίου <γραμματικοῦ> A	AP XVI 316 ΜΙΧΑΗΛΙΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Monumento ad Agazia
API IV 30.5 (488)	Παλλαδᾶ	AP XVI 317 ΠΑΛΛΑΔΑ	Gessio è sordomuto o trattasi della statua di Gessio?
API IV 30.6 (489)	Εἰς εἰκόνα ῥήτορος ἀφουῶς	AP XVI 318	<i>Idem</i>
API IV 30.7 (490)	Maius. iniz. A Εἰς τὸ αὐτό A	AP XVI 319	Un ritratto di Marino è un oltraggio, tant'egli è brutto
API IV 30.8 (491)	Εἰς ἄγαλμα Ἀριστείδου τοῦ ῥήτορος	AP XVI 320	Aristide chiuse la questione della patria d'Omero, dicendo Smirne
API IV 30.9 (492)	Maius. iniz. A Ὡς Ἀδελφον A	AP XVI 321	La statua di un oratore chiede libagioni a Hermes
API IV 30.10 (493)	Maius. iniz. A Ὡς Ἀδελφον A; I vv. tutti sulla linea dei pentametri A	AP XVI 322	Da padre a figlio

API IV 31 ΕΙΣ ΣΚΕΥΗ (18)

API IV 31.1 (494)	Εἰς κωνωπεῶνα. Παύλου Σιλεντιαρίου	AP IX 764 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	La rete scacciamosche custodisce non prede di caccia o pesca, ma l'uomo che s'appisola
API IV 31.2 (495)	Maius. iniz. A Εἰς τὸ αὐτό τοῦ αὐτοῦ A	AP IX 765 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Idem: come rete di Cipri proteggo l'uomo che si riposa
API IV 31.3 (496)	Maius. iniz. A Ὡς Ἀδελφον A	AP IX 766 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Idem: preservo i letti degli umani, scaccio le zanzare. Opero giustamente
API IV 31.4 (497)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὰύλαν	AP IX 767 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il carattere trapela anche nelle piccole cose: ecco i dadi. Vediamo il tuo autocontrollo
API IV 31.5 (498)	Maius. iniz. A Εἰς τὸ αὐτό τοῦ αὐτοῦ A	AP IX 768 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il lancio dei dadi assomiglia al Fato: abbiano misura la vita e il gioco
API IV 31.6 (499)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP IX 769 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	I dadi, un gioco, per chi è misurato; una furia, per gli intemperanti
API IV 31.7 (500)	Εἰς φιάλην ἔχουσιν κινουμένους ἰχθύας. Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων?> A	AP IX 771 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ	Una coppa con pesci: un mare dove si accoglie Dioniso. Si veda <i>Omero. Il. VI</i> 135-36

API IV 31.8 (501)	Εἰς <ἀρχοντικόν> Α πέλεκυν. Τοῦ αὐτοῦ.	AP IX 763 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	Una scure littoria: se la vedi paurosa, sei colpevole. L'innocente vi vede solo dell'argento
API IV 31.9 (502)	Εἰς κάγκελον οἰκίας	AP IX 781	Un cancello che non serve: pur se chiuso offre un passaggio
API IV 31.10 (503)	Εἰς μινσώριον ἔχον τὰ δώδεκα ζώδια καὶ ἕτερα.	AP IX 822	Una volta celeste in argento
API IV 31.11 (504)	Μεσομήδου Tutto sulla linea dei pentametri Α	AP XVI 323 ΜΕΣΟΜΗΔΟΥΣ in LA 2 vv. scritti di seguito sul rigo; qui fra i 2	Un vetro fuso
API IV 31.12 (505)	Εἰς δίσκον· Ἀσκληπάδου	AP IX 762 ΑΒΛΑΒΙΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	Un piatto di Efesto presso gli Eneadi? Lo rubò Afrodite come dono per Anchise
API IV 31.13 (506)	Maius. iniz. Α Ἐδῆλον Α	AP XVI 324	Fui penna d'argento: fra le mani di Leonzio, d'oro
API IV 31.14 (507)	Maius. iniz. Α Σαμμίον Α	AP VI 113 ΣΙΜΙΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Un solido arco
API IV 31.15 (508)	Εἰς μινσώριον ἔχον Ἀφροδίτην καὶ ἔρωτας. Tutto sulla linea degli esametri Α	AP IX 585	Un <i>missorium</i> con Afrodite nuda e quattro Eroti: un panno solo li
API IV 31.16 (509)	Maius. iniz. Α Ἀδέσποτον Α	AP IX 587 ΕΥΤΟΛΜΙΟΥ ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	Medio fra Bacco e le ninfe: aggiungo al cratere ciò che manca
API IV 31.17 (510)	Maius. iniz. Α Ἀδέσποτον Α	AP IX 773 ΠΑΛΛΑΔΑ	Da Amorino a tegame: fuochi entrambi
API IV 31.18 (511)	Φιλίππου	AP IX 232 ΦΙΛΙΠΠΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Un vaso da vino, incrinato, è riusato in giardino: contiene piccole viti

API IV 32 ΕΙΣ ΦΙΛΟΣΟΦΟΥΣ (11)

API IV 32.1 (512)	Εἰς ἀνδριάντα Πυθαγόρου· Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου?> Α	AP XVI 325 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ	Statua di Pitagora pensoso
API IV 32.2 (513)	Maiusc. iniz. Α Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP XVI 326	<i>Idem</i>
API IV 32.3 (514)	Εἰς εἰκόνα Σωκράτους· Ἰωάννου <ποιητοῦ τοῦ βαρβουκάλλου> Α	AP XVI 327 ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒΟΥΚΑΛΛΟΥ	Ritratto di Socrate
API IV 32.4 (515)	Maiusc. iniz. Α <i>ness. indic.</i> Α	AP IX 594	Se il ritratto di Socrate avesse anche l'anima!
API IV 32.5 (516)	Εἰς εἰκόνα Πλάτωνος.	AP XVI 328	Platone dice cose al di là della mente umana
API IV 32.6 (517)	Εἰς εἰκόνα Ἀριστοτέλους	AP XVI 329	Aristotele misura il cielo stellato e la terra
API IV 32.7 (518)	Maiusc. iniz. Α Εἰς τὸ αὐτὸ Α	AP XVI 330	Qui spirito e mente di Aristotele: un'unica forma
API IV 32.8 (519)	Εἰς εἰκόνα	AP XVI 331 ΑΓΑΘΙΟΥ	A Plutarco, per le <i>Vite.</i> : la sua non

	Πλουτάρχου. Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α	ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	ebbe un parallelo
API IV 32.9 (520)	Εἰς εἰκόνα Αἰσώπου. Τοῦ αὐτοῦ.	AP XVI 332 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Bene ha fatto Lisippo a mettere Esopo prima dei sette Sapienti; quelli si impongono con un detto, lui ammalia con la persuasione
API IV 32.10 (521)	Εἰς Διογένη. Ἀντιφίλου Βυζαντίου.	AP XVI 333 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ	Diogene che butta la tazza
API IV 32.11 (522)	Maiusc. iniz. Α Εἰς τὸ αὐτὸ τοῦ αὐτοῦ Α	AP XVI 334 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Il bronzo si oscura col tempo. Non la tua fama, Diogene

API IV 33 ΕΙΣ ΩΡΟΛΟΓΙΟΝ (-ια Α) (6)

API IV 33.1 (523)	Εἰς τὴν βάσιν τοῦ ὥρολογίου τοῦ εἰς τὴν ἀψίδα τὴν εἰς τὴν βασιλικήν.	AP IX 779	Dono di Giustino e Sofia. Fu rubato, e ritrovato da Giuliano
API IV 33.2 (524)	Maiusc. iniz. Α Εἰς ἕτερον. Ἀδέσποτον Α	AP IX 780 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Meridiana: pietra sapiente che contiene il cielo
API IV 33.3 (525)	Εἰς ὥρολόγιον δι' ὔδατος. Παύλου Α <εἰς ἕτερον δι' ὔδατος. Παύλου Σιλεντιαρίου> Α	AP IX 782 ΠΑΥΛΟΥ ΣΙΛΕΝΤΙΑΡΙΟΥ	Orologio ad acqua: il metro dell'acqua misura la rotta del cielo. Il genio dei costruttori è giunto al cielo
API IV 33.4 (526)	Maiusc. iniz. Α Εἰς ἕτερον. Ἀδέσποτον Α	AP IX 806	Una meridiana costruita in un giardino
API IV 33.5 (527)	Maiusc. iniz. Α Ἀδηλον Α	AP IX 807 ΑΛΛΟ	Meridiana: opera terrestre, di ingegno celeste
API IV 33.6 (528)	Maiusc. iniz. Α Ἀδηλον Α	AP VII 641 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ	Orologio idraulico

AP IX 784 add. Α

LIBRO V

API V 1.1 (1)	ΕΙΣ ΔΕΙΦΟΒΟΝ	AP II 1-12	Deifobo che affronta Menelao
API V 1.2 (2)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Αἰσχίνην ῥήτορα> Α	AP II 13-16	Eschine, stipato da mille pensieri
API V 1.3 (3)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἀριστοτέλην> Α	AP II 17-22	Aristotele medita a braccia conserte
API V 1.4 (4)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Δημοσθένην> Α	AP II 23-31	Un silenzio di bronzo chiude le labbra di Demostene, che accese la fiamma di Pithò ad Atene
API V 1.5 (5)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Εὐριπίδην> Α	AP II 32-35	Persegue l'onesto Euripide che scosse Atene di bacchici tirsi
API V 1.6 (6)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Παλαίφατον> Α	AP II 36-37	Il vate Palefato par dire oracoli
API V 1.7 (7)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἡσίοδον> Α	AP II 38-40	Esiodo par parlare alle Muse
API V 1.8 (8)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Πολύειδον μάντιν> Α	AP II 40-44	Poliido, altro vate reso silente dal bronzo
API V 1.9 (9)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Σιμωνίδην> Α	AP II 45-49	Simonide sfiora la lira, ma non escono note
API V 1.10 (10)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἀναξιμένην> Α	AP II 50-51	Vibrano le idee di Anassimene
API V 1.11 (11)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Κάλχαντα> Α	AP II 52-55	Calcante, ritto, nell'atto di dare responsi
API V 1.12 (12)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Πύρρον τὸν καὶ Νεοπτόλεμον> Α	AP II 56-60	Pirro, con l'occhio volto in alto, come mirando a Ilio
API V 1.13 (13)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἀμυμόνην> Α	AP II 61-64	Amimone chiude con una mano sulla nuca la chioma, guarda lo sposo
API V 1.14 (14)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ποσειδῶνα> Α	AP II 65-68	Poseidone coi ricci bagnati porge un delfino alla donna
API V 1.15 (15)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Σαπφώ> Α	AP II 69-71	Saffo par tramare un canto in cuore
API V 1.16 (16)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <Εἰς Ἀπόλλωνα> Α	AP II 72-77	Febo, nudo, in piedi, come Sole, come verità che rivela
API V 1.17 (17)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἀφροδίτην> Α	AP II 78-81	Afrodite raccoglie sui fianchi le pieghe del manto, un velo d'oro sui capelli
API V 1.18 (18)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Κλεινιάδην> Α	AP II 82-85	Alcibiade, splendido di bellezza, saggio consigliere
API V 1.19 (19)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Χρύσην> Α	AP II 86-91	Crise con lo scettro di Febo
API V 1.20 (20)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἰούλιον Καίσαρα> Α	AP II 92-96	Cesare con egida e folgore, come novello Zeus
API V 1.21 (21)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Πλάτωνα> Α	AP II 97-98	Platone, che rivela le strade segrete della virtù
API V 1.22 (22)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἀφροδίτην> Α	AP II 99-101	Afrodite col cinto
API V 1.23 (23)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς Ἑρμαφρόδιτον> Α	AP II 102-107	Ermafrodito, col suo seno e “la feconda possa delle pudenda virili”
API V 1.24 (24)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ	AP II 108-110	Erinna, in silenzio, distilla il miele

	<εἰς Ἡριννᾶν> A		
API V 1.25 (25)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Τέρπανδρον> A	AP II 111-116	Terpandro, che compose versi di pace
API V 1.26 (26)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Περικλῆν> A	AP II 117-120	Pericle in un gesto oratorio
API V 1.27 (27)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πυθαγόραν> A	AP II 121-124	Pitagora scruta il cielo con occhio coraggioso
API V 1.28 (28)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Στησίχορον> A	AP II 125-130	Stesicoro, che ebbe un usignolo che si posò sulle sue labbra
API V 1.29 (29)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Δημόκριτον> A	AP II 131-135	Democrito 'dal riso perenne su lubriche strade di vita', conscio che il Tempo tutto traveste
API V 1.30 (30)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἡρακλέα> A	AP II 136-138	Eracle con le mele delle Esperidi in mano
API V 1.31 (31)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Αὔγην> A	AP II 139-143	Auge, ministra di Pallade, a capelli sciolti
API V 1.32 (32)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Αἰνειαν> A	AP II 144-147	Enea, con gli occhi brillanti come quelli materni
API V 1.33 (33)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Κρέουσσαν> A	AP II 148-154	Creusa avvolta in un manto
API V 1.34 (34)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἑλενον> A	AP II 155-159	Eleno, con una coppa in mano a profetare, incollerito
API V 1.35 (35)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ανδρομάχην> A	AP II 160-164	Andromaca, non ancora in lacrime
API V 1.36 (36)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Μενέλαον> A	AP II 165-167	Menelao gioioso, osservava da vicino Elena
API V 1.37 (37)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἑλενην> A	AP II 168-170	Elena, dalla bellezza che ispira desiderio
API V 1.38 (38)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ὀδύσσεια> A	AP II 171-175	Odisseo raggianti dopo la presa di Troia
API V 1.39 (39)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἑχάβην> A	AP II 176-188	Ecuba in pianto, col mantello che si affloscia a terra
API V 1.40 (40)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Κασάνδραν> A	AP II 189-191	Cassandra che rimprovera Priamo, vaticinando forse la caduta di Troia
API V 1.41 (41)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πύρρον> A	AP II 192-196	Pirro con la destra in alto a dir vittoria e uno sguardo fisso su Polissena
API V 1.42 (42)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πολυξένην> A	AP II 197-208	Polissena, bellissima, col velo tirato sul viso: se così ti avesse vista Pirro, ti avrebbe reso sua sposa, non sua vittima
API V 1.43 (43)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Αἴαντα τὸν Λοκρόν> A	AP II 209-214	Aiace d'Oileo, giovanissimo, col pungolo
API V 1.45 (44)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Εἰς Πάριν> A	AP II 219-221	Il pastore (è Paride) svia lo sguardo dalla sposa in pianto
API V 1.44 (45)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Οἰνώνην> A	AP II 215-218	Enone gelosa di Paride, ha l'occhio allucinato
API V 1.48 (46)	Di seguito, iniz. maiusc. A	AP II 228-240	Filone, un gigante 'sostegno di sicula terra

	<Εἰς Μίλωνα> A		
API V 1.46 (47)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Δάρητα> A	AP II 222-224 ²⁶	Darete infila i guantoni
API V 1.47 (48)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἔντελλον> A	AP II 225-227	Entello coi guantoni già infilati
API V 1.49 (49)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Χαρίδημον> A	AP II 241-242	Caridemo, duce dell'attica
API V 1.50 (50)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Μελάμποδα> A	AP II 243-245	Melampo, con ieratico aspetto di vate
API V 1.51 (51)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πάντουν> A	AP II 246-247	Pantoo che consiglia i Troiani
API V 1.52 (52)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Θυμοίτην> A	AP II 248-250	Il senatore Timete, cogitabondo
API V 1.53 (53)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Λάμπωνα> A	AP II 251-253	Lampone, uomo dolente
API V 1.54 (54)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Κλυτίον> A	AP II 254-255	Clizio, impotente, a braccia conserte
API V 1.55 (55)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἴσοκράτην τὸν ρήτορα> A	AP II 256-258	Isocrate anche nel bronzo mostra sapienti pensieri
API V 1.56 (56)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀμφιάραον> A	AP II 259-262	Anfiarao dolente per la sua conoscenza dl futuro
API V 1.57 (57)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀγλαόν> A	AP II 263-265	Il padre di Poliido, vate ch'ebbe saggezza dai numi
API V 1.58 (58)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀπόλλωνα> A	AP II 266-270	Il dio che lungi saetta, con profetico sguardo
API V 1.59 (59)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Αἶαντα τὸν μέγαν> A	AP II 271-276	Aiace Telamonio, giovanissimo, con lo scudo a tracolla
API V 1.60 (60)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Σαρπηδόνα> A	AP II 277-282	Sarpedone con la prima barba, e faville paterne dagli occhi
API V 1.61 (61)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀπόλλωνα> A	AP II 283-287	Un terzo Apollo, con lunghi capelli
API V 1.62 (62)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Κύπριν> A	AP II 288-290	Afrodite, col cinto lasco sul seno
API V 1.63 (63)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀχιλλέα> A	AP II 291-296	Achille con scudo e lancia, imberbe
API V 1.64 (64)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Εἰς Ἑρμῆν> A	AP II 297-302	Ermete che si allaccia il sandalo destro
API V 1.65 (65)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Εἰς Ἀπυλλήιον τὸν μάγον> A	AP II 303-305	Apuleio, che scrisse riti segreti della musa latina, profeta iniziato
API V 1.66 (66)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἄρτεμιν> A	AP II 306-310	Artemide disarmata, coi capelli sciolti e la veste lunga ai ginocchi
API V 1.67 (67)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ὅμηρον> A	AP II 311-350	Omero, privo di voce
API V 1.68 (68)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Φερεκύδην> A	AP II 351-353	Ferecide padroneggia l'assillo d'alta sapienza*
API V 1.69 (69)	Di seguito, iniz. maiusc. A	AP II 354-356	Eraclito, l'unico che della sorte umana pianse

²⁶ Questi 3 vv. mancano in P

	<εἰς Ἡράχλειτον> A		le sorti
API V 1.70 (70)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Κρατῖνον> A	AP II 357-360	Cratino, che affilò giambi mordaci
API V 1.71 (71)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Μένανδρον> A	AP II 361-366	Menandro, fulgida stella di Atene, con giambi di grazia e passione
API V 1.72 (72)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀνφιτρώωνα> A	AP II 367-371	Amfitrione vittorioso
API V 1.73 (73)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Θουκυδίδην> A	AP II 372-376	Tucidide, con la destra in alto
API V 1.74 (74)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἡρόδοτον> A	AP II 377-381	L'usignolo di Alicarnasso, Erodoto
API V 1.75 (75)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πίνδαρον> A	AP II 382-387	Il cigno eliconio di Tebe, Pindaro, sulla cui bocca fecero un favo le api
API V 1.76 (76)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ξενοφόντα sic> A	AP II 388-392	Senofonte cantò Ciro e seguì la musa platonica
API V 1.77 (77)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ἀλκμάωνα> A	AP II 393-397	‘Alcemone profeta’ diceva la scritta: ma era Alcmane, con la certa...
API V 1.78 (78)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Πομπήιον> A	AP II 398-406	Pompeo con un trofeo d'isauriche spade
API V 1.79 (79)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Ὅμηρον> A	AP II 407-413	Omero tragedo
API V 1.80 (80)	Di seguito, iniz. maiusc. A <εἰς Βιργίλλιον> A	AP II 414-416	Virgilio, l'Omero di Roma

Negli epigrammi seguenti, A presenta (pressoché sempre) soltanto le iniziali maiuscole ad ogni nuovo epigramma. Gli epigrammi, nei mss non-lascariani, appartengono al libro IV

API V 2.1 (81)	Εἰς τὰς ἐν τῷ ἵπποδρόμῳ Κωνσταντινοπόλεως (sic) στήλας, (sic virgola A) τῶν ἀθλητῶν ἐπιγράμματα. Εἰς Πορφύριον (Titolo di seguito ai vv. preced. A, con maiusc., senza righe vuote)	AP XVI 335	L'auriga Porfirio meritava una statua d'oro
API V 2.2 (82)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 336	Lode a Porfirio
API V 2.3 (83)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 337	Nike ama Porfirio
API V 2.4 (84)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 338	Anche gli avversari stimano Porfirio
API V 2.5 (85)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 339	Porfirio è figlio di Nike
API V 2.6 (86)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 340	<i>Idem</i>
API V 2.7 (87)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 341	Statua di Porfirio
API V 2.8 (88)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 342	Statua di Porfirio
API V 2.9 (89)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 343	<i>Idem</i>
API V 2.10 (90)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 343b = XV 46	<i>Idem</i>
API V 2.11 (91)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 344	Per Porfirio serviva Lisippo
API V 2.12 (92)	‘Tutto sulla linea degli esametri A <εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 344b = XV 47	Porfirio cambiò tante squadre
API V 2.13 (93)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 345	Porfirio, fra Nike ed Alessandro

API V 2.14 (94)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 346	Porfirio incanta Nike
API V 2.15 (95)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 346 = XV 44	Da vecchio Porfirio torna a combattere
API V 2.16 (96)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 347	Bronzo di Porfirio
API V 2.17 (97)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 348	Statua di Porfirio per ordine del sovrano
API V 2.18 (98)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 349	<i>Idem</i>
API V 2.19 (99)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XV 50	Due diverse vittorie di Porfirio
API V 2.20 (100)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 350	Bronzo di Porfirio
API V 2.21 (101)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 351	Bronzo di Porfirio
API V 2.22 (102)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 352	<i>Idem</i>
API V 2.23 (103)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 353	<i>Idem</i>
API V 2.24 (104)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 354	<i>Idem</i>
API V 2.25 (105)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 355	<i>Idem</i>
API V 2.26 (106)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 356	<i>Idem</i>
API V 2.27 (107)	<εἰς τὸν αὐτόν> A Λεωντίου Λ <Σχολαστικοῦ add. A>	AP XVI 357 ΛΕΟΝΤΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	<i>Idem</i>
API V 2.28 (108)	<εἰς Καλλιόπην> A	AP XVI 358	<i>Idem</i>
API V 2.29 (109)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 359	<i>Idem</i>
API V 2.30 (110)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 360	<i>Idem</i>
API V 2.31 (111)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 361	<i>Idem</i>
API V 2.32 (112)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 362	Calliopa
API V 2.33 (113)	Εἰς Φαυστίνον Λ A?	AP XVI 363	Faustino
API V 2.34 (114)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 364	<i>Idem</i>
API V 2.35 (115)	Εἰς Κωνσταντῖνον	AP XVI 364b= XV 42	In onore di Costantino, atleta
API V 2.36 (116)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 364c= XV 41	Statua dell'atleta Costantino
API V 2.37 (117)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 365	<i>Idem</i>
API V 2.38 (118)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 365b= XV 43	<i>Idem</i>
API V 2.39 (119)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 366	<i>Idem</i>
API V 2.40 (120)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 367	<i>Idem</i>
API V 2.41 (121)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 368	<i>Idem</i>
API V 2.42 (122)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 369	<i>Idem</i>
API V 2.43 (123)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 370	<i>Idem</i>
API V 2.44 (124)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 371	<i>Idem</i>
API V 2.45 (125)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 372	<i>Idem</i>
API V 2.46 (126)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 373	<i>Idem</i>
API V 2.47 (127)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 374	<i>Idem</i>
API V 2.48 (128)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 375	<i>Idem</i>
API V 2.49 (129)	Εἰς Οὐράνιον	AP XV 49	Encomio di Uranio
API V 2.50 (130)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 376	<i>Idem</i>
API V 2.51 (131)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 377	<i>Idem</i>
API V 2.52 (132)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 377b= XV 48	Encomio di Uranio
API V 2.53 (133)	<εἰς τὸν αὐτόν> A	AP XVI 378	<i>Idem</i>
API V 2.54 (134)	εἰς Ἰουλιανόν	AP XVI 378b= XV 45	Encomio di Giuliano

API V 2.55 (135)	Εἰς Ἀναστάσιον <Θωμᾶ πατρικίου, καὶ λογοθέτου τοῦ δρόμου> A	AP XVI 379 ΘΩΜΑ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ	Anastasio
API V 2.56 (136)	Εἰς Πορφύριον <, μέρους Βενετ(IN add. supra t lector)> A Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ	AP XVI 380	Porfirio
API V 2.57 (137)	<Εἰς τὸν αὐτόν> A Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ; di seguito, maiusc. iniz.	AP XVI 381	<i>Idem</i>
API V 2.58 (138)	Εἰς Φαυστίνον. Μέρους πρασίνων Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ	AP XVI 382	Faustino
API V 2.59 (139)	<εἰς τὸν αὐτόν> A Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ; di seguito, maiusc. iniz.	AP XVI 383	Faustino
API V 2.60 (140)	Εἰς Κωνσταντῖνον ἡνίοχον λευκῶν Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ	AP XVI 384	Costantino
API V 2.61 (141)	<εἰς τὸν αὐτόν> A Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ; di seguito, maiusc. iniz.	AP XVI 385	<i>Idem</i>
API V 2.62 (142)	εἰς Ἰουλιανὸν ἡνίοχον ῥούσων Λ (ῥουσίων A) Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ	AP XVI 386	Giuliano
API V 2.63 (143)	<εἰς τὸν αὐτόν> A Il testo è tutto allineato ai pentametri in Λ; di seguito, maiusc. iniz.	AP XVI 387	<i>Idem</i>

LIBRO VI

1 Εἰς ἀναθήματα ἀγαλμάτων om. LA

API VI 1.1 (1)	Εἰς ἄγαλμα τῷ Ἥλῳ παρὰ τῶν Ῥοδίων	AP VI 171	Il Colosso di Rodi, costruito su terra e mare: i rodioti sono Eraclidi, comandano su mare e terra
API VI 1.2 (2)	Μακεδονίου <ὑπάτου> Α	AP VI 175 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠ.	Un cane quasi vero: lo scultore diceva che abbaiasse, e gli fece pure un guinzaglio, nel caso si mettesse a camminare
API VI 1.3 (3)	Μυροῦς	AP VI 189 ΜΟΙΡΟΥΣ ΒΥΖΑΝΤΙΑΣ	Idoli sotto i pini per le Amadriadi
API VI 1.4 (4)	Ἀντιπάτρου	AP VI 208 Ἀντιπάτρου Θεσσ.	Quattro etere con quattro doni per Cipro: fecero buone nozze

2 Ἀπὸ ἀθλητῶν

API VI 2.1 (5)	Φιλοδήμου	AP VI 246 ΦΙΛΟΔΗΜΟΥ, οἱ δὲ ΑΡΓΕΝΤΑΡΙΟΥ	Il vincitore all'Istmo dedica i finimenti dei cavalli
API VI 2.2 (6)	Φιλίππου	AP VI 259 Φιλίππου	Sulla linea di partenza, un Hermes, dono del vincitore

3 Ἀπὸ ἀλιέων 13

API VI 3.1 (7)	Λεωνίδου	AP VI 4 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Oggetti del pescatore per Poseidone
API VI 3.2 (8)	Φιλίππου L (err. typogr.) Φιλίππου Α	AP VI 5 Φιλίππου Θεσσ.	Oggetti da pesca per Hermes
API VI 3.3 (9)	Ἄδηλον	AP VI 23	Idem, per Hermes
API VI 3.4 (10)	Di seguito Α (iniz. maiusc.) <ἄδηλον Α>	AP VI 24	Una rete alla dea di Siria
API VI 3.5 (11)	Ἰουλιανοῦ <ἀπο ὑπάρχων Αἰγυπτίων> Α	AP VI 25 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠ. ΑΙ	Le reti del vecchio pescatore Cinira per le Ninfe
API VI 3.6 (12)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP VI 26 Τοῦ αὐτοῦ	Pesci, state tranquilli: il vecchio Cinira riposa
API VI 3.7 (13)	Θεαιτήτου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 27 ΘΕΑΙΤΗΤΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Doni di un vecchio pescatore
API VI 3.8 (14)	Ἰουλιανοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP VI 28 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ Α. ΥΠ. ΑΙ.	Idem, per Hermes
API VI 3.9 (15)	Μαικίου	AP VI 33 ΜΑΙΚΙΟΥ	Cratere, seggetta, una coppa per Priapo, dio delle rive
API VI 3.10 (16)	Φιλίππου	AP VI 38 Φιλίππου	Arnesi da pesca a Poseidone
API VI 3.11 (17)	Μαικίου Κοῖντου	AP VI 89 ΜΑΙΚΙΟΥ ΚΟΙΝΤΟΥ	Guscio d'aragosta a Priapo
API VI 3.12 (18)	Ἀπολλωνίδου	AP VI 105 ΑΠΟΛΛΩΝΙΔΟΥ	Misera offerta alla dea dei porti: una triglia, un po' di pane..
API VI 3.13 (19)	Στατιλλίου Φλάκου Α (sic); tutto sulla linea dei pentametri in Α	AP VI 196 Στατιλλίου Φλάκκου	Un gambero per Pan

4 Ἀντιστρέφοντα 7

API VI 4.1 (20)	Νικοδήμου Ἡρακλεώτου πάντα	AP VI 314 ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΩΤΟΥ	Penelope dona il famoso lenzuolo, Odisseo il mantello
API VI 4.2 (21)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 315 Τοῦ αὐτοῦ	Ritratto di Pan
API VI 4.3 (22)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 316 Τοῦ αὐτοῦ	Dipinto con Erope, la moglie d'Atreo, in pianto
API VI 4.4 (23)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 317 Τοῦ αὐτοῦ	Danae, Ninfe e Pan di Prassitele
API VI 4.5 (24)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 318 Τοῦ αὐτοῦ	Corteo di nozze
API VI 4.6 (25)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 319 Τοῦ αὐτοῦ	Notte di nozze
API VI 4.7 (26)	Iniz. maiusc. ΛΑ	AP VI 320 Τοῦ αὐτοῦ	Addio ai misteri di Bacco

5 ΑΠΟ ΒΑΚΧΕΥΟΜΕΝΩΝ 4

API VI 5.1 (27)	Ἀλέξιδος	AP VI 51	Doni dell'eunuco, non più folle baccante, a Cibèle
API VI 5.2 (28)	Μακεδονίου	AP VI 56 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠ.	Scultura di Satiro ebbro, per Bromio
API VI 5.3 (29)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 74 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	I tirsi, dono di chi passa, da baccante ch'era, all'orgia di Cipride
API VI 5.4 (30)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 172	Orpelli da baccante offerti a Bacco

6 ΑΠΟ ΓΕΡΟΝΤΩΝ 2

API VI 6.1 (31)	Ἰσιδώρου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 58 ΙΣΙΔΩΡΟΥ ΣΧΟΛ. ΒΟΛΒΥΘΙΩΤΟΥ	Letto e coperta dona un vecchio 'Endimione' che mai ebbe la sua luna
API VI 6.2 (32)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 76 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛ.	Anchise dona ad Afrodite l'ultimo capello nero

7 ΑΠΟ ΓΕΩΡΓΩΝ 14

API VI 7.1 (33)	Φιλίππου	AP VI 36 Φιλίππου Θεσ.	Un mazzetto di spighe a Demetra
API VI 7.2 (34)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 41 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛ.	Pezzi d'aratro per Demetra
API VI 7.3 (35)	Λεωνίδου	AP VI 44 ΑΔΗΛΟΝ ΤΙΝΟΣ, οἱ δὲ ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡ.	Orci di vino novello per Bacco
API VI 7.4 (36)	Di seguito Λ (maiusc. iniz.) <ἄδηλον> Α	AP VI 45	Un riccio vivo a Bromio
API VI 7.5 (37)	Ἀδέσποτον	AP VI 169 ΑΔΗΛΟΝ	Un riccio morto per Dioniso, con chicchi d'uva fra gli aculei
API VI 7.6 (38)	βακχυλίδου	AP VI 53 ΒΑΚΧΥΛΙΔΟΥ	Un tempietto nel campo per Zefiro
API VI 7.7 (39)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP VI 72 Α ΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Una lepre uccisa nella vigna con un sasso: dono per Bacco
API VI 7.8 (40)	Di seguito Λ (maiusc. iniz.) <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP VI 79 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Campi incolti offerti a Pan ed Eco, per le capre
API VI 7.9 (41)	Φιλίππου	AP VI 104 Τοῦ αὐτοῦ = φιλιππου	Doni dell'aratore a Demetra
API VI 7.10 (42)	Λεωνίδου	AP VI 154 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡ., οἱ δὲ ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	Capretto, edera, rose per Pan, Bacco, Ninfe

API VI 7.11 (43)	Σαβίνου	AP VI 158 ΣΑΒΙΝΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ	Rose alle ninfe, capra a Pan, tirsi a Bacco
API VI 7.12 (44)	Γετουλίκου (sic Λ)	AP VI 190 ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	Frutti d'autunno per Citerea, Ἄλεξινοῦσον, dono del poeta Leonida
API VI 7.13 (45)	Κορνηλίου Λογγίνου	AP VI 191 ΚΟΡΝΗΛΙΟΥ ΛΟΓΓΟΥ	Salvami dalla povertà, Cipri! Lo chiede Leonida!
API VI 7.14 (46)	Ἀδδαίου Μακεδονίου Λ Ἀδδαίου μακεδόνοϛ Α	AP VI 228 ΑΔΑΙΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	Un bue vecchio, lasciato libero nell'erba e risparmiato dal sacrificio

8 ΑΠΟ ΓΥΝΑΙΚΩΝ 19

API VI 8.1 (47)	Πλάτωνος	AP VI 1 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Laide dona lo specchio, in cui non vuol più guardarsi
API VI 8.2 (48)	<Εἰς τὴν αὐτὴν> Α Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίων> Α	AP VI 18 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ Υπ. ΑΙ	Laide dona lo specchio a Cipri, bellezza senza tempo
API VI 8.3 (49)	Τοῦ αὐτοῦ <Εἰς τὸ αὐτό> Α>	AP VI 19 Τοῦ αὐτοῦ	Cipri, doni la bellezza, che poi il tempo ruba. Ecco lo specchio
API VI 8.4 (50)	Λουκιανοῦ <Εἰς το αὐτό add. Α>	AP VI 20 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	La Grecia vinse i Medi, Laide i Greci, e il tempo la bellezza di Laide
API VI 8.5 (51)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου	AP VI 47 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ [ΣΙΔΩΝΙΟΥ]	Lascio la spola a te, Atena: voglio passare a servire Cipride. Il talento non peggiora con l'età
API VI 8.6 (52)	Ἀδέσποτον <Εἰς το αὐτό add. Α>	AP VI 48 ΑΔΗΛΟΝ <i>uguale incipit</i>	<i>Variatio</i> : dedico la spola e voto contro Atena, come fece Paride!
API VI 8.7 (53)	Παύλου <Σιλ. add. Α>	AP VI 71 Παύλου Σιλεντιάρχου	Ghirlande strappate, riccioli tagliati, coppe spezzate: un giovane ardeva d'amore per Laide, e lei gli si negò
API VI 8.8 (54)	Ἀδέσποτον	AP VI 283 ΑΔΗΛΟΝ	Da mantenuta a povera tessitrice? Atena beffa, anche se tardi, Cipride
API VI 8.9 (55)	Νικάρχου	AP VI 285 ΝΙΚΑΡΧΟΥ δοκεῖ	Lasciata la tela, una giovane si fa serva di Cipride: e la decima è per la dea
API VI 8.10 (56)	Ἀρχίου	AP VI 39 ΑΡΧΙΟΥ	Conocchia fuso e spola e lane, per Atena
API VI 8.11 (57)	Ἀγαθίου <σχολ. add. Α>	AP VI 59 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Sposò chi volle ed ebbe figli maschi: un grazie la ghirlanda per Cipri, il cinto ad Artemide, la chioma ad Atena
API VI 8.12 (58)	Παλλαδᾶ	AP VI 60 ΠΑΛΛΑΔΑ	Dono dei capelli ad Iside
API VI 8.13 (59)	Di seguito Λ (maiusc. iniz.) Εἰς τὸ αὐτό τοῦ αὐτοῦ	AP VI 61 Τοῦ αὐτοῦ	Dono del coltello che tagliò i capelli
API VI 8.14 (60)	Di seguito Λ (maiusc. iniz.) <Ἀντιπάτρου Σιδωνίου Α>	AP VI 160 Τοῦ αὐτοῦ (Ἀντιπάτρου Σιδωνίου)	Spole e filati ad Atena
API VI 8.15 (61)	Ἀντιπάτρου Λ Τοῦ αὐτοῦ Α???	AP VI 174 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Tre tessitrici e tre doni ad Atena
API VI 8.16 (62)	Φιλίππου	AP VI 247 ΦΙΛΙΠΠΟΥ	Doni della povera vecchia

			filatrice
API VI 8.17 (63)	Λεωνίδου	AP VI 286 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Un tessuto opera di tre mani per Atena
API VI 8.18 (64)	Ἀντιπάτρου	AP VI 287 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Opera di tre mani, per Artemide
API VI 8.19 (65)	Ηδύλου	AP VI 292 ΗΔΥΛΟΥ	Un'anfora d'oro a Priapo: offerta di una reginetta di bellezza

9 ΕΡΩΤΙΚΩΝ 4

API VI 9.1 (66)	Ἀγαθίου <Σχολ. add. Α>	AP VI 80 Τοῦ αὐτοῦ (Ἀγαθίου)	Agazia dedica a Cipri le <i>Dafniche</i> . E lui invoca: l'amata ceda presto, o che proprio non ami
API VI 9.2 (67)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 87	Pan insegue Eco: a Bacco lascia nebridi e clava
API VI 9.3 (68)	Ἀντιφάνους	AP VI 88 ΑΝΤΙΦΑΝΟΥΣ ΜΑΚΕΔΟΝΟΣ	E' la dea a donare: il suo cinto è certo finito in seno a Ino
API VI 9.4 (69)	Di seguito, iniz. maiusc. Α; <ἄδηλον Α>	AP VI 260 ΓΕΜΙΝΟΥ	Il Cupido di Frine: il suo amato, che lo scolpì, aveva un grande modello in cuore

10 ΕΥΧΩΝ 3

API VI 10.1 (70)	Φιλίππου	AP VI 240 Φιλίππου	Artemide, scaccia il male dal re
API VI 10.2 (71)	Διοδώρου	AP VI 243 ΔΙΟΔΩΡΟΥ	Hera accetta il sacrificio
API VI 10.3 (72)	Ἀντιπάτρου	AP VI 249 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Brilla il cero, segno che gli dei ascoltano

11 ΘΗΡΩΝ 3

API VI 11.1 (73)	Ἀντιπάτρου	AP VI 219 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un eunuco si salva dal leone suonando il tamburo di Rea
API VI 11.2 (74)	Di seguito Α (iniz. maiusc.) <Εἰς τὸ αὐτὸ Α>	AP VI 263 Τοῦ αὐτοῦ (Λεωνίδου)	Il bovaro dedica la pelle del leone che gli dilaniò la mandria
API VI 11.3 (75)	Γαῖτου	AP VI 331 ΓΑΙΤΟΥΛΙΚΟΥ	La faretra con cui il padre salvò il figlio dal serpente

12 ΙΣΟΨΗΛΑ 9

API VI 12.1 (76)	Λεωνίδου Ἀλεξανδρέως πάντα	AP VI 321 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ	L'offerta di Calliope non è gradita. Cesare (Nerone?) dedica i versi di Leonida
API VI 12.2 (77)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 322 Τοῦ αὐτοῦ	I versi di Leonida, trastullo nei Saturnali
API VI 12.3 (78)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 323 <ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ ΗΡΑΚΛΕΩΤΟΥ>	Edipo padre e fratello, figlio e marito, si accecò
API VI 12.4 (79)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 324 <ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ>	Rose e dolci e uva? Non sono doni per Ares, via!
API VI 12.5 (80)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 325 Τοῦ αὐτοῦ	Cibo in dono, da altri: da me, versi, che non deperiscono
API VI 12.6 (81)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 326 Τοῦ αὐτοῦ	Arco e faretra vuota per Artemide: le frecce, alle cervice
API VI 12.7 (82)	di seguito Α (iniz. maiusc.) Α	AP VI 327 Τοῦ αὐτοῦ	I miei versi. sono isopsefi contando esametro e pentametro

API VI 12.8 (83)	di seguito Λ (iniz. maiusc.) A	AP VI 328 Τοῦ αὐτοῦ	Leonida dona il III libro delle sue <i>Charites</i> a Cesare
API VI 12.9 (84)	di seguito Λ (iniz. maiusc.) A	AP VI 329 Τοῦ αὐτοῦ	Due distici in dono per Agrippina

13 Καρκίνοι στίχοι, “anaclicici”; (tutti allineati agli esametri in Λ)

API VI 13.1 (85)	Καρκίνοι στίχοι ἑμμετροί, κατὰ ἀναποδισμόν.	AP XVI 387b	Arrivai col mio puledrino
API VI 13.2 (86)	Εἰς Διομήδους τάφον	AP XVI 387c	Presso Diomede la fonte...
API VI 13.3 (87)	di seguito Λ	AP XVI 387c*	Essere al di sopra dei turbamenti

14 Ἀπὸ κηπωρῶν

API VI 14.1 (88)	Sine nomine auctoris Λ	AP VI 21	Gli attrezzi dell'ortolano per Priapo
API VI 14.2 (89)	Ζωνᾶ	AP VI 22 ΖΩΝΑ	Frutti per Priapo
API VI 14.3 (90)	Di seguito (iniz. maiusc.) Λ <Ἀδέσποτον> A	AP VI 42 ΑΔΕΣΠΟΤΟΝ	Una mela e dell'acqua potè offrire a Priapo
API VI 14.4 (91)	Φιλίππου	AP VI 102 Φιλίππου	Ricchi doni di frutta

15 Ἀπὸ κυνηγῶν

API VI 15.1 (92)	Σατυρίου. Εἰς τρεῖς ἀδελφούς	AP VI 11 ΣΑΤΡΙΟΥ	Reti per fiere, uccelli, pesci offerte a Pan
API VI 15.2 (93)	Εἰς τὸ αὐτό. Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων> A	AP VI 12 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠ. ΑΙΓ.	<i>Idem</i>
API VI 15.3 (94)	Λεωνίδου. Εἰς τὸ αὐτό	AP VI 13 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.4 (95)	Εἰς τὸ αὐτό. Ἀντιπάτρου Σιδωνίου.	AP VI 14 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.5 (96)	Εἰς τὸ αὐτό. Ζωίμου	AP VI 15 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ, οἱ δὲ ΖΩΣΙΜΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.6 (97)	Εἰς τὸ αὐτό. Ἀρχίου	AP VI 16 ἈΡΧΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.7 (98)	Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 179 ΑΡΧΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.8 (99)	Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 180 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 15.9 (100)	Εἰς τὸ αὐτό. Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 181 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 15.10 (101)	Εἰς τὸ αὐτό. Ἀλεξάνδρου.	AP VI 182 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΜΑΓΝΗΤΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.11 (102)	<Εἰς τὸ αὐτό> A Ζωσίμου Θασίου	AP VI 183 ΖΩΣΙΜΟΥ ΘΑΣΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.12 (103)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP VI 184 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 15.13 (104)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτό	AP VI 185 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 15.14 (105)	<Εἰς τὸ αὐτό> A Ἰουλιανοῦ διοκλέους σιχ	AP VI 186 ΙΟΥΛΙΟΥ ΔΙΟΚΛΕΟΥΣ	<i>Idem</i>
API VI 15.15 (106)	Ἀλφειοῦ Μιτυληναίου <Εἰς τὸ αὐτό> A	AP VI 187 ΑΛΦΕΙΟΥ ΜΙΤΥΛΗΝΑΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.16 (107)	Λεωνίδου Ταραντίνου	AP VI 188 ΛΕΩΝΙΔΑ ΤΑΡΑΝΤΙΝΟΥ	Pan, proteggi chi ti dedicò gli stocchi
API VI 15.17 (108)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP VI 57 Παύλου Σιλεντιαρίου	Una spoglia leonina a bocca spalancata, per Pan
API VI 15.18 (109)	Ζωνᾶ	AP VI 106 ΖΩΝΑ	Una pelle di lupo per Pan
API VI 15.19 (110)	Ἀντιπάτρου	AP VI 109 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un cacciatore arcade dedica a Pan i suoi attrezzi

API VI 15.20 (111)	Λεωνίδου. Οἱ δὲ, Μνησάλκου	AP VI 110 ΛΕΩΝΙΔΑ, οἱ δὲ ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Il palco delle corna della cerva affisso all'albero, per Artemide
API VI 15.21 (112)	Ἀντιπάτρου	AP VI 111 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Il palco delle corna della cerva ad Artemide
API VI 15.22 (113)	Σιμίου	AP VI 114 [ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ] = ΣΙΜΙΟΥ ΓΡΑΜΜ	Il re uccise un toro: eccone la pelle per Erace
API VI 15.23 (114)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Ἀντιπάτρου.	AP VI 115 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 15.24 (115)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Σιμίου.	AP VI 116 ΣΑΜΟΥ	Ancora il toro di Filippo
API VI 15.25 (116)	Ἀντιπάτρου	AP VI 118 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ	Un arco da parte dell'arciere, una lira dalla donna, le reti dal cacciatore: tutto per Apollo
API VI 15.26 (117)	Di seguito (maiusc. iniz.) Λ <ἄδηλον> Α	AP VI 121 ΚΑΛΛΙΜΑΧΟΥ	Capre, tranquille: il cacciatore donò l'arco alla dea
API VI 15.27 (118)	Ἄγιδος Λ Αἰγίδος Α	AP VI 152 ΑΓΙΔΟΣ	Doni del cacciatore per Febo. Poveri doni, se il dio è avaro
API VI 15.28 (119)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α	AP VI 167 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛ.	Un caprone per Pan

16 Ἀπὸ κιθαρωδῶν 4

API VI 16.1 (120)	Παύλου <Σιλεντιαρίου> Α	AP VI 54 Παύλου Σιλεντιαρίου	Una cicala di bronzo per Febo, ricordo di un 'miracolo'
API VI 16.2 (121)	Μακεδονίου <ὑπάτου add. Α>	AP VI 83 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠ.	Dono della lira a Febo: le mani sono tremule, ormai
API VI 16.3 (122)	Λεωνίδου	AP VI 120 ΛΕΩΝΙΔΑ	Una cicala per Atena, quella che si posa sulla sua asta: Atena inventò l'aulo
API VI 16.4 (123)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <ἄδηλον> Α	AP VI 43 ΠΛΑΤΩΝΟΣ	Una rana di bronzo, perché un viandante un giorno, sentendola cantare, rinfrancò la sete

17 Ἀπὸ μαγείρων 2

API VI 17.1 (124)	Φιλίππου (tutti i vv. sono allineati ai pentametri in Λ)	AP VI 101 Φιλίππου	Arnesi del cuoco dedicati ad Efesto
API VI 17.2 (125)	Di seguito (iniz. maiusc.) Λ <Ἀρίστωνος> Α	AP VI 306 ΑΡΙΣΤΩΝΟΣ	Arnesi del cuoco dedicati ad Hermes

18 Ἀπὸ μεθύσων

API VI 18.1 (126)	Ἐρατοσθένους	AP VI 77 ΕΡΑΤΟΣΘΕΝΟΥΣ ΣΧ.	Un orciolo vuoto per Bacco: chi dona altro non ha
-------------------	--------------	------------------------------	--

19 Εἰς ΝΑΟΥΣ

API VI 19.1 (127)	Σιμωνίδου	AP VI 50 Σιμωνίδου	L'ara dedicata dai Greci dopo la vittoria sui Persiani
-------------------	-----------	--------------------	---

20 ΑΠΟ ΝΑΥΤΩΝ

API VI 20.1 (128)	Μακεδονίου <ὑπάτου> Α	AP VI 69 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠ.	Nave donata a Poseidone
API VI 20.2 (129)	Τοῦ αὐτοῦ. Εἰς τὸ αὐτὸ	AP VI 70 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i> , dello stesso donatore

21 ΑΠΟ ΝΑΥΑΓΩΝ

API VI 21.1 (130)	Λουκιανοῦ	AP VI 164	Dono dei capelli, post
-------------------	-----------	-----------	------------------------

		<ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ>	salvataggio in mare. Altro non resta
API VI 21.2 (131)	Λουκιλλίου	AP VI 166 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ	La figura di un'ernia in dono post-naufragio

22 Ἀπὸ νέων

API VI 22.1 (132)	Θεοδωρίδου	AP VI 155 ΘΕΟΔΩΡΙΔΑ	Un galletto e un dolcetto perché il bimbo cresca bene
API VI 22.2 (133)	Τοῦ αὐτοῦ	AP VI 156 Τοῦ αὐτοῦ	Doni in protezione del figlio, quasi un giovane puledro
API VI 22.3 (134)	Κριναγόρου	AP VI 161 ΚΡΙΝΑΓΟΡΟΥ	Marcello dona la sua prima barba
API VI 22.4 (135)	Di seguito Λ (maiusc. iniz.) <ἄδηλον Α>	AP VI 198.1-4 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣ.	Meleagro offre a Cipri la lampada

23 Ἀπὸ παιζόντων

API VI 23.1 (136)	Λεωνίδου	AP VI 309 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Giochi di bimbo lasciati a Hermes
API VI 23.2 (137)	Ἀσκληπιάδου	AP VI 308 ΑΣΚΛΗΠΙΑΔΟΥ	Ringraziamento per la gara di calligrafia

24 Ἀπὸ ποιμῆνων <om. Α> 6

API VI 24.1 (138)	Ἀγαθίου <σχολαστικοῦ> Α	AP VI 32 ΑΓΑΘΙΟΥ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ	Un capro per Pan
API VI 24.2 (139)	Λεωνίδου	AP VI 35	Doni pastorali per Pan
API VI 24.3 (140)	Ἰωάννου ποιητοῦ <τοῦ βαρβουκάλλου> Α	AP VI 55 ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΒΑΡΒ.	Cacio e miele da due sposi a Cipri e Peithò
API VI 24.4 (141)	Μακεδονίου ὑπάτου	AP VI 73 ΜΑΚΗΔΟΝΙΟΥ ΥΠ.	Il bordone a Pan: anche se vecchio, tengo ancora il flauto
API VI 24.5 (142)	Di seguito Λ (iniz. maiusc.) <Ἀδέσποτον> Α	AP VI 82 Τοῦ αὐτοῦ = Παύλου Σιλ.	Pan rifiuta il dono del flauto, che dà il delirio
API VI 24.6 (143)	Ἀνύτης	AP VI 291 ΑΝΥΤΗΣ	'Per cento soli berrò acqua, se Demetra mi salva'; e bevve filtrando la luce attraverso un colino

25 Ἀπὸ στρατιωτῶν 17

API VI 25.1 (144)	Σιμωνίδου	AP VI 2 Σιμωνίδου	Le frecce che uccisero i Medi sono per Atena
API VI 25.2 (145)	Μνησάρκου (sic Α) Α?	AP VI 9 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Arco e frecce per Febo
API VI 25.3 (146)	Ἀντιπάτρου Σιδωνίου	AP VI 46 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΣΙΔΩΝΙΟΥ	La tromba, per Atena
API VI 25.4 (147)	Σιμωνίδου	AP VI 52 Σιμωνίδου	La lancia consunta, dono per Febo
API VI 25.5 (148)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP VI 81 Παύλου Σιλεντιαρίου	La panoplia, dono per Ares
API VI 25.6 (149)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP VI 84 Παύλου Σιλεντιαρίου	Lo scudo monco, a Zeus
API VI 25.7 (150)	Παλλαδᾶ	AP VI 85 ΠΑΛΛΑΔΑ	Armi in pezzi, a Timoteo
API VI 25.8 (151)	Εἰς τὸ αὐτὸ. Εὐτολμίου	AP VI 86 ΕΥΤΟΛΜΙΟΥ	Panoplia per Atena

	<Ἰλλουστρίου> Α	ΣΧΟΛ. ΙΛΛΟΥΣΤΡΙΟΥ	
API VI 25.9 (152)	Ἀντιφίλου	AP VI 97 ΑΝΤΙΦΙΛΟΥ BYZANTIOY	La lancia d'Alessandro, per Artemide
API VI 25.10 (153)	Ἡγησίπ<π add. Α> ου Α	AP VI 124 ΗΓΗΣΙΠΠΟΥ	Scudo impolverato, per Atena
API VI 25.11 (154)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α ἄδηλον Α	AP VI 125 ΜΝΑΣΑΛΚΟΥ	Lo scudo fedele al braccio
API VI 25.12 (155)	Λεωνίδου	AP VI 129 ΛΕΩΝΙΔΟΥ	Otto spoglie di nemici per Atena
API VI 25.13 (156)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α Τοῦ αὐτοῦ Α??	AP VI 130 <ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ>	Pirro consacra le armi strappate alle schiere di Antigono
API VI 25.14 (157)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <Τοῦ αὐτοῦ Α>	AP VI 131 ΛΕΩΝΙΔΑ	Spoglie di Lucani, per Atena
API VI 25.15 (158)	Μελεάγρου	AP VI 163 Τοῦ αὐτοῦ = Μελεάγρου;	Panoplie lucenti? si tolgano dal tempio di Ares: sono finte!
API VI 25.16 (159)	Φιλίππου	AP VI 236 Φιλίππου	Api nei rostri di Azio, segno di pace
API VI 25.17 (160)	Ἀντιπάτρου	AP VI 241 Ἀντιπάτρου	Un elmo da un guerriero ad un altro

26 Ἀπὸ ταχυγράφων 7

API VI 26.1 (161)	Φιλίππου	AP VI 62 Φιλίππου Θεσσ.	Gli arnesi del copista ormai vecchio
API VI 26.2 (162)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <ἄδηλον Α>	AP VI 63 ΔΑΜΟΧΑΡΙΔΟΣ	Hermes, accetta gli strumenti dello scrivano
API VI 26.3 (163)	Παύλου Σιλεντιαρίου	AP VI 64 Παύλου Σιλεντιαρίου	<i>Idem</i> , per Hermes
API VI 26.4 (164)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <ἄδηλον Α>	AP VI 65 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 26.5 (165)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <ἄδηλον Α>	AP VI 66 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>
API VI 26.6 (166)	Ἰουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων. (sic punteggi. Α) Αἰγυπτίου.	AP VI 67 ΙΟΥΛΙΑΝΟΥ ΑΠΟ ΥΠΑΡΧΩΝ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ	<i>Idem</i>
API VI 26.7 (167)	Di seguito (maiusc. iniz.) Α <τοῦ αὐτοῦ Α>	AP VI 68 Τοῦ αὐτοῦ	<i>Idem</i>

27 Ἀπὸ χειρωνάκτων 4

API VI 27.1 (168)	Φιλίππου (Tutto allineato ai pentametri in Α)	AP VI 92 Φιλίππου Θεσσαλονικέως	Il vecchio orafo dedica a Hermes
API VI 27.2 (169)	Παγκρατίου	AP VI 117 ΠΑΓΚΡΑΤΟΥΣ	Arnesi del fabbro per Efesto
API VI 27.3 (170)	Φιλίππου	AP VI 103 Τοῦ αὐτοῦ Φιλίππου	Arnesi del falegname
API VI 27.4 (171)	Λεωνίδου	AP VI 204 ΛΕΩΝΙΔΟΥ ΤΑΡ.	Il carpentiere ha smesso: i suoi strumenti, a Pallade

LIBRO VII

API VII 1 (1)	Μελεάγρου	AP V 139 Μελεάγρου	Bellezza, doti musicali, grazia dell'amata fanno bruciar d'amore
API VII 2 (2)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 141 Μελεάγρου	La voce dell'amata, desiderata più della cetra di Febo
API VII 3 (3)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <᾽Αδηλον> Α	AP V 142 ᾽Αδηλον	Fra la rosa e l'amato, chi vince? L'amato
API VII 4 (4)	Μελεάγρου	AP V 143 Μελεάγρου	Eliodora, più luminosa della ghirlanda che la cinge
API VII 5 (5)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 144 Τοῦ αὐτοῦ	Zenofila è rosa di Peithò
API VII 6 (6)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 147 Μελεάγρου	Viole, narcisi, mirti, gigli e altro nella ghirlanda per Eliodora
API VII 7 (7)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 148 Τοῦ αὐτοῦ	Le parole di Eliodora vinceranno le Grazie
API VII 8 (8)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 151 Μελεάγρου	Gelosia per la zanzara, che avvicina la donna amata
API VII 9 (9)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 152 Τοῦ αὐτοῦ	Zanzara, nuovo Eracle, sveglia la mia donna: che venga da me
API VII 10 (10)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 154 Μελεάγρου	Una donna bella come la dea Bona
API VII 11 (11)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 155 Τοῦ αὐτοῦ	Nel cuore regna l'immagine della donna: scultore è Eros
API VII 12 (12)	Σιμωνίδου	AP V 159 [Σιμωνίδου]	Donne amate da marinai e mercanti offrono doni a Ciprigna
API VII 13 (13)	Μελεάγρου	AP V 163 Μελεάγρου	Ape, lo so: anche la <i>domina</i> ha nel cuore un pungiglione
API VII 14 (14)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <᾽Αδηλον> Α	AP V 168 ᾽Αδηλον	Fuoco, neve, fulmini di Zeus non possono spegnere l'amore
API VII 15 (15)	Τοῦ αὐτοῦ	AP V 171 Μελεάγρου	Coppa fortunata, che avvicini le labbra della donna
API VII 16 (16)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 177 Τοῦ αὐτοῦ	Tutti alla caccia d'Eros, selvaggio, ch'è fuggito dal mio letto!
API VII 17 (17)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 178 Τοῦ αὐτοῦ	Eros è un vero mostro: lo si metta all'asta
API VII 18 (18)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 187 Μελεάγρου	Il tempo rivela una amore insincero
API VII 19 (19)	Λεωνίδου	AP V 188 Λεωνίδου	Eros mi ha ridotto in cenere: mi farò assassino, per legittima difesa
API VII 20 (20)	Μελεάγρου	AP V 189 ᾽Ασκληπιάδου	Alla porta, d'inverno, sotto la pioggia... é amaro il dardo di Cipride
API VII 21 (21)	Di seguito, iniz. maiusc. Λ <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 192 Τοῦ αὐτοῦ	Kallistio dovrebbe chiamarsi 'Kallipigio' (Severina dovrebbe chiamarsi <i>con la d</i> dice Pontani)
API VII 22 (22)	Ποσειδίππου Λ <οἱ δὲ, ᾽Ασκληπιάδου> Α	AP V 194 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ ἢ ᾽Ασκληπιάδου	Gli Eroti videro Irene, perfetta fanciulla. E dardeggiarono i maschi
API VII 23 (23)	Μελεάγρου	AP V 196 Τοῦ αὐτοῦ	Doni di Eros, Afrodite e delle Cariti a Zenofila

API VII 24 (24)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 197 Τοῦ αὐτοῦ	Tre amori, e un solo filo di fiato ancora, per il poeta: vuoi anche questo, Eros?
API VII 25 (25)	Ἀσκληπιάδου	AP V 207 Ἀσκληπιάδου	Donne che fuggono dal letto di Cipride? Odiale, mia dea
API VII 26 (26)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 210 Ἀσκληπιάδου	Carbone acceso la bellezza di Didima
API VII 27 (27)	Ποσειδίππου	AP V 215 Τοῦ αὐτοῦ	Eros, placa il mio insonne desiderio, o ti denuncerò mio assassino
API VII 28 (28)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP V 216 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Amante, non supplicare: si riderà di te. Sii ombroso, difenditi
API VII 29 (29)	Παύλου <Σιληντιαρίου> Α	AP V 217 Παύλου Σιληντιαρίου	La storia di Danae insegna come si vince una donna
API VII 30 (30)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> Α	AP V 218 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Storia di un amore usando i titoli delle commedie di Menandro
API VII 31 (31)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 220 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	La canizie ha smussato la freccia del tuo amore, Cleobulo
API VII 32 (32)	Παύλου Α <Σιληντιαρίου> Α	AP V 221 Παύλου Σιληντιαρίου	Basta sguardi furtivi: la nostra sia vita, o morte
API VII 33 (33)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ add. Α>. Εἰς Ἀριάδνην <κιθαριστρίδα add. Α>	AP V 222 Ἀγαθίου	La mia Arianna è bellissima. Ma non lo sappia Dioniso
API VII 34 (34)	Μακεδονίου <ὑπάτου> Α	AP V 223 Μακεδονίου	Stella dell'alba, rallenta il tuo corso
API VII 35 (35)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 224 ΤΟΥ ΑΥΤΟΥ	Cuore e fegato, sempre? Colpisci altrove, Eros
API VII 36 (36)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 225 Τοῦ αὐτοῦ	Non c'è medicina all'amorosa ferita, se non quella di Telefo
API VII 37 (37)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <Παύλου Σιληντιαρίου> Α	AP V 228 Παύλου Σιληντιαρίου	A che serve svegliarsi e farsi belli, se l'amata non c'è?
API VII 38 (38)	Μακεδονίου <ὑπάτου> Α	AP V 229 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	La mia donna è pietra viva, e non sente pietà di me
API VII 39 (39)	Παύλου <Σιληντιαρίου> Α	AP V 230 Παύλου Σιληντιαρίου	Lei mi legò i capelli per gioco, e ora mi trascina dove vuole
API VII 40 (40)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 234 Παύλου Σιληντιαρίου	Sfuggi a Cipride da giovane, ora su di me trionfa
API VII 41 (41)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 236 Παύλου Σιληντιαρίου	Dolce il supplizio di Tantalos, rispetto al mal d'amore
API VII 42 (42)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 239 Παύλου Σιληντιαρίου	La fiamma senz'esca si spegne. Io sono nel ghiaccio d'Amore amaro
API VII 43 (43)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 254 Παύλου Σιληντιαρίου	Giurai di starti lontano dodici giorni, ma gli dei non lo ricordino!
API VII 44 (44)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 256 Τοῦ αὐτοῦ	Mi ha sbattuto la porta in faccia! Giurai di non rivederla per un anno. E il giorno dopo sono da lei
API VII 45 (45)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 258, 5-6 Παύλου Σιληντιαρίου	<Il seno di Filinna, in età, è comunque desiderabile: om. Pl.> Un autunno migliore della primavera altrui
API VII 46 (46)	Di seguito, iniz. maiusc. Α	AP V 260 Τοῦ αὐτοῦ	Tre diverse acconciature, e la donna

	<τοῦ αὐτοῦ> A		amata è le tre Grazie
API VII 47 (47)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 262 Παύλου Σιλεντιαρίου	Contro la vecchia, posta a guardia dell'amata
API VII 48 (48)	Di seguito, iniz. maiusc. A A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 266 Παύλου Σιλεντιαρίου	Come un uomo morso da un cane rabbioso, vedo ovunque il volto dell'amata
API VII 49 (49)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 268 Παύλου Σιλεντιαρίου	Non temete più Eros: esaurì con me le sue frecce, siede sul mio petto
API VII 50 (50)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 270 Παύλου Σιλεντιαρίου	Pelle di perla, capelli d'oro, e negli occhi una speranza dolce
API VII 51 (51)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 274 Παύλου Σιλεντιαρίου	E' sigillo nel mio cuore la tua immagine. La mia, l'hai tolta dal tuo
API VII 52 (52)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 279 Παύλου Σιλεντιαρίου	Alla terza lucerna la donna non è ancora giunta
API VII 53 (53)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 281 Παύλου Σιλεντιαρίου	Lei mi tirò addosso l'acqua della sua coppa. Ma aveva ricordo del fuoco delle sue labbra, e brucio
API VII 54 (54)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 286 Παύλου Σιλεντιαρίου	Voglio per noi le reti di Efesto
API VII 55 (55)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 288 Παύλου Σιλεντιαρίου	La sua ghirlanda sul mio capo: ma il serto aveva quel fuoco che bruciò Glaucè
API VII 56 (56)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 300 Παύλου Σιλεντιαρίου	Ora è lui in ginocchio: la fanciulla ha cuor-di-leone
API VII 57 (57)	Τοῦ αὐτοῦ πέμψαντος ἰχθὺν κόρα	AP V 301 Τοῦ αὐτοῦ	Doni dal mare, da Cipride marina
API VII 58 (58)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 226 Παύλου Σιλεντιαρίου	Occhi, meritate di piangere, voi che foste via d'Amore
API VII 59 (59)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 232 Παύλου Σιλεντιαρίου	Due gli amori: abbraccio l'uno e desidero l'altro, e viceversa
API VII 60 (60)	Μακεδονίου	AP V 231 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	Il tuo canto cattura l'udito, la bellezza gli occhi: la tua è una caccia, e noi tue prede
API VII 61 (61)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 238 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	La spada? Mi specchia felice: se mi lasci, mi ucciderà
API VII 62 (62)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 240 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	Il miele di Cipri si compra con l'oro
API VII 63 (63)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 245 1-6 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	Puledrina frigida (cerco altre più valenti: om. Pl)
API VII 64 (64)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 247. 1-4 Μακεδονίου ὑπατικοῦ	Sciocco fuggire chi ti ama, e inseguire chi non ti ama (la tua bocca è un amo om. Pl)
API VII 65 (65)	Ἀγαθίου <Σχολαστικοῦ> A	AP V 237, 1-4+7 sqq Ἀγαθίου ΜΥΡΙΝΑΙΟΥ Σχολαστικοῦ	Insonnia d'amore. Rondini mattinieri, andatevene! Voglio sognare l'amata
API VII 66 (66)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 241 Παύλου Σιλεντιαρίου	Diriti 'Arrivederci' è scendere all'Acheronte, e la tua voce è di sirena
API VII 67 (67)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 261 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	La coppa traghetta un bacio fra gli amanti
API VII 68 (68)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 263 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Lume, opera d'Efesto, ce l'hai con Cipri

API VII 69 (69)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 267 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Dici di amare, ma menti: chi è preso non pensa a non scialare
API VII 70 (70)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 269 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Nel letto fra due donne, una desiderata, una desiderante
API VII 71 (71)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 273 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Le chiome canute fanno più presto giustizia delle superbe
API VII 72 (72)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 278 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Che non mi innamori di maschi, Cipri: lasciamo la cosa ai pazzi
API VII 73 (73)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 280 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Filinna, non ricambi il mio doloroso affanno? Guarda che Cipri si vendica delle donne sprezzanti
API VII 74 (74)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 282 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Il tempo non vince il fascino: guarda Melite
API VII 75 (75)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 287 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Fingere di partire, per vedere se si è amati
API VII 76 (76)	Τοῦ αὐτοῦ πέραν τῆς πόλεως διάγοντος διὰ τὰ λύσιμα τῶν νόμων ὑπομνηστικὸν ²⁷ πρὸς Παῦλον Σιλεντιάριον	AP V 292 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Che m'importa della primavera fiorente, se non ho la mia dolce vitellina? Ma il lavoro mi chiama
API VII 77 (77)	Παύλου Σιλεντιαρίου ἀντίγραψα εἰς αὐτὸ Α <ἀποκρισις τοῦ Παύλου> Α	AP V 293 Παύλου Σιλεντιαρίου	Risposta: non conosce legge amore violento. Tu servi Pallade, e non Ciprie
API VII 78 (78)	Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	AP V 297 Τοῦ αὐτοῦ	Le donne non hanno a chi confidare la loro tenebrosa pena d'amore
API VII 79 (79)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 299 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Ho fatto il superbo, e sono crollato di schianto
API VII 80 (80)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 302 Ἀγαθίου Σχολαστικοῦ	Il meglio lo scelse Diogene: evviva l'autoerotismo
API VII 81 (81)	Ἀρηναίου ῥαιφενδαρίου (sic LA)	AP V 251 ΕΙΡΗΝΑΙΟΥ ΡΕΦΕΡΕΝΔΑΡΙΟΥ	A una donna altera che non si fa mite
API VII 82 (82)	Παλλαδᾶ	AP V 257 Παλλαδᾶ	Come mai Zeus non si metamorfizza per questa bellezza? Ah, vuol verginelle
API VII 83 (83)	Ἐρατοσθένους σχολαστικοῦ	AP V 277 Ἐρατοσθένους σχολαστικοῦ	Odio i ragazzi e i loro peli
API VII 84 (84)	Λεοντίου	AP V 295 Λεοντίου	Coppa, invidia la tua sorte
API VII 85 (85)	Ἰουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP V 298 Ἰουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου	Dike, rendi presto canuta Maria: paghi così la sua durezza
API VII 86 (86)	Φιλοδήμου	AP V 306 Φιλοδήμου	La gelosa, che giunti al dunque scappa
API VII 87 (87)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 80 Τοῦ αὐτοῦ	La mela, messaggio d'amore
API VII 88 (88)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 4, 1-4 Φιλοδήμου	La lucerna taccia. Eros non vuole testimoni
API VII 89 (89)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 8 Μελέαγρου	Unici testimoni d'amore, la lucerna e la notte. E si era spargiuri

API VII 90 (90)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 124 Τοῦ αὐτοῦ	Lo strale è sulla cocca del dio: è ora di fuggire!
API VII 91 (91)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 24 <Μελεάγρου>	L'anima avverte di fuggire Eliodora, ed è l'anima ad amarla
API VII 92 (92)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 25 Φιλοδήμου	Avvicinare la donna è camminare sull'abisso. Ma se Eros guida, non si conosce paura
API VII 93 (93)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 13, 1-2 e 5-6; sic P.; Φιλοδήμου	Carito, a sessant'anni, è bellissima (riferimento al seno: om. Pl)
API VII 94 (94)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 112 Φιλοδήμου	Passato è il tempo dei giochi amorosi
API VII 95 (95)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 113 Μάρκου Ἀργενταρίου	Una donna che ha saputo far povero un ricco
API VII 96 (96)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 114 Μαικίου	Un aspidè può sembrare mite, ma non lo è: così Filisteo
API VII 97 (97)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 115 Φιλοδήμου	Amai quattro Demo: son Filodemo
API VII 98 (98)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 121 Τοῦ αὐτοῦ	Mi tengo Filenio, ch'è carina, e attendo una migliore
API VII 99 (99)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 131 Φιλοδήμου	Il fascino di lei da dove? Lo capirai struggendoti nel fuoco
API VII 100 (100)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 132 Τοῦ αὐτοῦ	Una bella mora del sud... non lo era anche Andromeda?
API VII 101 (101)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 308 Τοῦ αὐτοῦ ἢ μᾶλλον Φιλοδήμου	Un approccio: come ti chiami, ma che bel nome, ma sei di qualcuno
API VII 102 (102)	Ἀντιφίλου	AP V 307 Ἀντιφίλου	Se Zeus fu cigno (con Leda) che io sia almeno allodola
API VII 103 (103)	Μελεάγρου	AP V 140 Τοῦ αὐτοῦ	Le Grazie diedero tre grazie alla mia donna
API VII 104 (104)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 149 Τοῦ αὐτοῦ	In un quadro con le Grazie si vede raffigurata la <i>domina</i>
API VII 105 (105)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 156 Τοῦ αὐτοῦ	Occhi di bonaccia, che seducono i naviganti d'Amore
API VII 106 (106)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 176 Τοῦ αὐτοῦ	Eros è tremendo. Ma come poté Cipride, nata dal mare, generare un fuoco?
API VII 107 (107)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 179 Τοῦ αὐτοῦ	Finalmente ho messo Eros in catene. Sì, ma che sciocco, vicino al cuore, come lince vicina al gregge
API VII 108 (108)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 180 Τοῦ αὐτοῦ	Cipride frequenta Ares ed Efesto: ecco perché il fuoco e le armi; e lei ha la furia del mare
API VII 109 (109)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 190 Μελεάγρου	L'onda pungente di Eros mi porta verso Scilla
API VII 110 (110)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 212 Μελεάγρου	Ali di Eros, volate via da me
API VII 111 (111)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP XII 113 Μελεάγρου	Anche Eros fu messo in ceppi, seppur alato: colpito dallo strale degli occhi di Rimario
API VII 112 (112)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 82 Ἀδέσποτον	La bagnina mi fa un bagno di fuoco mentre mi spoglia

API VII 113 (113)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP XII 234 Στράτωνος	La bellezza dura quanto la rosa, e invidioso è il tempo
API VII 114 (114)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP XII 235 Τοῦ αὐτοῦ	Dona la bellezza prima che fugga! Dici che non si consuma? Allora perché non la doni?
API VII 115 (115)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 2	Una donna che costa quanto una città, a sognarla, non costa nulla
API VII 116 (116)	Ἀσκληπιάδου	AP V 145 Ἀσκληπιάδου	La pioggia della mie lacrime ha bagnato la ghirlanda appesa alla porta.
API VII 117 (117)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 7 Ἀσκληπιάδου	Lucerna, lei giurò, e non viene. Sta con un altro. Quando torna e vuol spassarsela, tu spegniti!
API VII 118 (118)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 64 Ἀσκληπιάδου	Zeus, mi trascina quel dio che ti vinse. Ma finché muoio non smetto
API VII 119 (119)	Ποσειδίππου	AP V 209 Ποσειδίππου ἢ Ἀσκληπιάδου	Lei bagnata dalle onde diede all'inizio carboni secchi. Ma ora l'amore è ricambiato
API VII 120 (120)	om. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 211 ΠΟΣΕΙΔΙΠΠΟΥ	Ho ancora i piedi nel fuoco, e un altro amore mi tenta, senza tregua
API VII 121 (121)	Ρούφου δομεστίκου	AP V 284 Ῥουφίνου ΔΟΜΕΣΤΙΚΟΥ	Odio il tuo occhio, che apprezza gente detestabile. Il resto, l'amo
API VII 122 (122)	Ἀντιφίλου	AP V 111 Ἀντιφίλου	Ho detto: crescerà la piccola, e farà danni. Così è: è un incendio, un'angoscia, una vergine
API VII 123 (123)	Λουκιλλίου	AP V 68 ΛΟΥΚΙΛΛΙΟΥ, οἱ δὲ ΠΟΛΕΜΩΝΟΣ ΤΟΥ ΠΟΝΤΙΚΟΥ	Eros, concedi l'amare e al contempo l'essere amati
API VII 124 (124)	Ῥουφίνου	AP V 69 Ῥουφίνου	Fanciulla, rivestiti, dicono Hera e Pallade: non vogliamo perdere ancora
API VII 125 (125)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 70 Τοῦ αὐτοῦ	Con te le Grazie sono quattro
API VII 126 (126)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 74 Τοῦ αὐτοῦ	Ti dono rose anemoni narcisi e quant'altro: ricorda che si sfiorisce
API VII 127 (127)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 75 Τοῦ αὐτοῦ	Lei capì il mio supplizio, e cedette. Ora è madre. Scappo?
API VII 128 (128)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 76 (1-4 in Pl et LA) Τοῦ αὐτοῦ	Una ex bella (Pl. om: pare una scimmia)
API VII 129 (129)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 87 Ῥουφίνου	Lei nega i segni di Eros, pur se innamorata. Bruciatela, Amori, finché dirà: brucio!
API VII 130 (130)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 88 Τοῦ αὐτοῦ	Eros incendiario, o bruci entrambi i cuori, o te ne vai
API VII 131 (131)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 89 Μάρκου Ἀργενταρίου	Se nell'incendio l'anima delira per una donna non bella, allora è vero amore
API VII 132 (132)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 90 Ἀδέσποτον	Offerta di un profumo a lei che è un profumo
API VII 133 (133)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 92 Ῥουφίνου	Lei non risponde al saluto e calpesta le ghirlande che le lascio. Vecchiaia, giungile presto!
API VII 134 (134)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 93 Τοῦ αὐτοῦ	Contro Cupido ho la ragione: uno a uno. Ma se gli è alleato il vino?

API VII 135 (135)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 95 Ἀδέσποτον	Quattro Grazie, dieci muse, due Cipri: è la mia donna, a far numero
API VII 136 (136)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 94 Τοῦ αὐτοῦ	Felice chi ti guarda, beato chi ti ascolta, un semidio chi ti ama, un dio chi ti possiede
API VII 137 (137)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 9. 1-2 Ῥουφίνου (il resto al n. 174)	Donna, che gioia hai, senza di me?
API VII 138 (138)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 19 Τοῦ αὐτοῦ	Basta coi ragazzi? E' come dire: i delfini sull'Erimanto, le cervice in mare
API VII 139 (139)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 97 Ῥουφίνου	Se dardeggi due, sei un dio, Eros. Se uno solo, non lo sei.
API VII 140 (140)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 23 Καλλιμάχου	Zanzarina che mi lasci alla porta senza pietà, attenta: la vecchiaia incombe
API VII 141 (141)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 35 (9-10 <i>om 1-8 Pl verec. causa</i>) Ῥουφίνου	(Gara di glutei: om. Pl.) Queste fanciulle avrebbe scelto Paride
API VII 142 (142)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 36, 1-4+9-10 Τοῦ αὐτοῦ	(Altra gara intima: om. Pl.)
API VII 143 (143)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 12 Ῥουφίνου	Breve è l'età della gioia. <i>Gaudeamus igitur!</i>
API VII 144 (144)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 14 Ῥουφίνου	Un bacio che sa bere l'anima
API VII 145 (145)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 15 Τοῦ αὐτοῦ	Non bastano scultori per ritrarre la bellezza. Alla mia donna farò un tempio
API VII 146 (146)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 21 Ῥουφίνου	Sei vecchia. E si passa vicino a te come vicino ad una tomba
API VII 147 (147)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 22 Τοῦ αὐτοῦ	Mi dichiaro schiavo totale, di mia scelta, <i>in saecula saeculorum</i>
API VII 148 (148)	Di seguito, iniz. maiusc. Α Τοῦ αὐτοῦ Α???	AP V 41 Ῥουφίνου	Adultera, ricorda il paletto alla porta!
API VII 149 (149)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 43 Τοῦ αὐτοῦ	Il cornuto ti ha picchiato? Cercati un altro, cara, che sappia non vedere
API VII 150 (150)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 103 Ῥουφίνου	Se mi fai attendere ancora, saremo Ecuba e Priamo
API VII 151 (151)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 66 Ῥουφίνου	La scongiurai. Lei si tersi una lacrima e mi allontanò
API VII 152 (152)	Διονυσίου σοφιστοῦ	AP V 81 Διονυσίου σοφιστοῦ	Rosa fioraia, vendi rose o vendi te stessa?
API VII 153 (153)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 83 Ἀδέσποτον; unito in Pl. ad AP V 84	Se fossi vento, bacerei il tuo petto
API VII 153bis (153bis)	Di seguito, iniz. maiusc. Α come Pl.	AP V 84 ΑΛΛΟ	Se fossi rosa, e potessi riposare sul tuo seno!
API VII 153ter (153ter)	Di seguito, iniz. MINUSC. Α (a capopagina) Α???	AP XV 35 ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ	Se fossi un giglio d'argento e potessi saziarmi del tuo corpo!
API VII 154 (154)	Μαικίου	AP V 133 Μαικίου	Giurai di starle lontana due notti. Ma come si fa?
API VII 155 (155)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 130 Μαικίου	Piangi per lui, Filelide, si vede. Non negare.
API VII 156 (156)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <τοῦ αὐτοῦ> Α	AP V 117 Μαικίου	Amo e temo quel bagliore che diviene fuoco

API VII 157 (157)	Μάρκου <Ἀργενταρίου> A	AP V 16 Μάρκου Ἀργενταρίου	Lei è fuggita: ma coi bracchi di Cipri la trovo
API VII 158 (158)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 102 Μάρκου Ἀργενταρίου	Lei è magra. Se potrò stare sul suo petto, poco impedirà che io le sia sull'anima
API VII 159 (159)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 110 Μάρκου Ἀργενταρίου	Dieci misure di vino per una donna che vince le stelle
API VII 160 (160)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 127 Μάρκου Ἀργενταρίου	Ebbi la figlia, e la madre ci scoprì. E volle la sua parte
API VII 161 (161)	Ἀντιπάτρου Θεσσαλονικέως	AP V 30 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	Cipride è d'oro e con l'oro si compra
API VII 162 (162)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 3 ΑΝΤΙΠΑΤΡΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΕΩΣ	L'aurora giunge sempre troppo presto
API VII 163 (163)	Παρμενίωνος	AP V 33 Παρμενίωνος	Zeus, divenisti oro, perché la fanciulla non temesse il dio
API VII 164 (164)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 34 Τοῦ αὐτοῦ	Ti ebbi grazie all'oro: sono come Zeus. Più di Zeus non si può essere!
API VII 165 (165)	Καλλιμάχου	AP V 6 Καλλιμάχου	Giurò di non amare più. E già ama di nuovo: uno nuovo
API VII 166 (166)	Σηκαίου L (=Pl ^{ac}) Ἀλκαίου Pl ^{pc} P	AP V 10 Ἀλκαίου	Che gloria ricava Eros cacciatore dall'avere la mia testa?
API VII 167 (167)	Ὀνέστου	AP V 20 Ὀνέστου	Né acerba, né vecchia: sia giusta l'età per il letto di Cipri
API VII 168 (168)	Νικάρχου	AP V 39 Τοῦ αὐτοῦ (Νικάρχου)	Ho la gotta, ma non rinuncio a godere
API VII 169 (169)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 40. 5-10 Τοῦ αὐτοῦ	Divertiti, cara: se resterai incinta, un giorno si vedrà chi è stato il padre
API VII 170 (170)	Di seguito, iniz. maiusc. A <τοῦ αὐτοῦ> A	AP V 67 ΚΑΠΙΤΩΝΟΣ	Senza la grazia la bellezza non domina i cuori
API VII 170b (170b)	Di seguito, iniz. maiusc. A A???	AP V 98 Ἄδηλον, οἱ δὲ ΑΡΧΙΟΥ	Non ho più posto, Ciprigna, per ferite, neanche se sei tu ad impugnare l'arco
API VII 171 (171)	Ἀργενταρίου	AP V 118 Μάρκου Ἀργενταρίου	Accetta la ghirlanda che presto si sciupa
API VII 172 (172)	Κριναγόρου	AP V 119 Κριναγόρου	Se lei non ti dorme vicino, il letto è luogo d'affanno
API VII 173 (173)	Βάσσου	AP V 125 Βάσσου	Zeus si trasformi pure: io pago, è più veloce
API VII 174 (174)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP V 9, dal v. 3-8 Ῥουφίνου cfr. n. 137	Nel letto senza te non resisto. Andrò al tempio, a scongiurare il tuo ritorno
API VII 175 (175)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP V 26 Ἀδέσποτον	Cambiasti il colore dei capelli: ma anche quando saranno bianchi avrai con te Eros
API VII 176 (176)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP V 27 Ῥουφίνου	Vecchiaia significa fine del lusso per le cortigiane
API VII 177 (177)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP V 28 Τοῦ αὐτοῦ	Ora che sei vecchia mi saluti? Non ho avuto rose, non voglio spine
API VII 178 (178)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP VI 333 Μάρκου Ἀργενταρίου	Lucerna, cigoli tre volte: annunci l'arrivo della mia donna!
API VII 179 (179)	Di seguito, iniz. maiusc. A <Ἄδηλον> A	AP V 106 Διοτίμου Μιλησίου	Un approccio per strada: nutrice, fammi almeno guardare!
API VII 180 (180)	Di seguito, iniz. maiusc. A	AP V 65 Ἀδέσποτον	Zeus amò Ganimede e Leda. Chi dice

	<"Αδελον> Α		migliore l'una scelta, chi l'altra. Io, entrambe!
API VII 181 (181)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <"Αδελον> Α	AP V 100 "Αδελον	Ma non bisogna imitare gli dei? E se io giro assatanato, dove sbaglio?
API VII 182 (182)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <"Αδελον> Α	AP V 101 'Αδέσποτον	Dialogo per strada: vecchia, ecco il denaro per avere la fanciulla. Poco, non si fa nulla.
API VII 183 (183)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <"Αδελον> Α	AP V 105 Τοῦ αὐτοῦ (Μ. 'Αργενταρίου)	Che bocca profonda quella donna! Accoglie come il cielo il cane e i gemelli
API VII 184 (184)	Di seguito, iniz. maiusc. Α <"Αδελον> Α	AP V 107 Φιλοδήμου	So amare, ti dissi, e anche ferire coi miei versi: ora ne fai prova
API VII 185 (185)	'Ιουλιανοῦ <ἀπὸ ὑπάρχων Αἰγυπτίου> Α	AP XVI 388 'Ιουλιανοῦ ἀπὸ ὑπάρχων	Eros stava fra le rose: lo annegai nel vino e lo bevvi. Ora le sue ali mi solleticano

I seguenti sono stampati tutti di seguito, senza soluzione di continuità: a distinguere i testi l'uno dall'altro in Α (e in Α) c'è solo la maiuscola iniziale.

API VII 186 (186)	AP XII 19 "Αδελον	Non dai quel che chiedo, non accetti quel che do. Difficile essere amici
API VII 187 (187)	AP XII 28 ΝΟΥΜΗΝΙΟΥ ΤΑΡΣΕΩΣ	'Rico-ricco'. Manca la doppia? Un bello non va mica letto, lo si guarda!
API VII 188 (188)	AP XII 47 Μελεάγρου	Eros si è giocato a dadi la mia anima
API VII 189 (189)	AP XII 50, 1-6 soli 'Ασκληπιάδου	Beviamo, e dimentichiamo. Δάκτυλος il giorno
API VII 190 (190)	AP XII 51, 3-4 soli Καλλιμάχου	Non è bello Acheloo? Be', che io ne sia l'unico estimatore
API VII 191 (191)	AP XII 60 Τοῦ αὐτοῦ (Μελεάγρου)	Se vedo lui vedo tutto. Se vedo tutto e lui non c'è, non vedo nulla
API VII 192 (192)	AP XII 82 Τοῦ αὐτοῦ (Μελεάγρου)	Una piccola fiamma mi accese, Fiammetta: la tua
API VII 193 (193)	AP XII 89 "Αδελον	Tre amori in contemporanea, perché?
API VII 194 (194)	AP XII 103 "Αδελον	So amare e so odiare
API VII 195 (195)	AP XII 104 "Αδελον	Che sia solo mio questo amore
API VII 196 (196)	AP XII 136 "Αδελον	Femmine d'usignolo, non disturbate il mio amplesso
API VII 197 (197)	AP XII 172 Εὐήνου	Si soffre ad amare, e pure ad odiare. Se dev'esser dolore, che sia utile dolore, ovvero amore
API VII 198 (198)	AP XII 239 Τοῦ αὐτοῦ (Στράτωνος)	Un aureo bastò a Danae, esoso!
API VII 199 (199)	AP V 11 'Αδέσποτον	Afrodite, tu che salvi chi naufraga in mare, salva me che naufrago qui in terra
API VII 200 (200)	AP V 42 Τοῦ αὐτοῦ ('Ρουφίνου)	Odio la donna che non cede, ma anche quella che cede subito
API VII 201 (201)	AP V 48 Τοῦ αὐτοῦ ('Ρουφίνου)	Sei così bella: di qualche filo d'argento fra i capelli non mi accorgo
API VII 202 (202)	AP V 59 Τοῦ αὐτοῦ ('Αρχίου)	Fuggi Eros, si dice. Sì, ma lui ha le ali...
API VII 203 (203)	AP V 79 Τοῦ αὐτοῦ (Πλάτωνος)	Raccogli questo frutto e dammi quello della tua verginità. Non vuoi? Prendi lo stesso la mela e pensa a quanto bellezza è precaria
API VII 204 (204)	AP V 85 'Ασκληπιάδου	Vergine, vivi le gioie dell'amore. Presto sarà l'Ade
API VII 205 (205)	AP V 91 'Αδέσποτον	Il profumo che ti mando col tuo migliorerai
API VII 206 (206)	AP V 169 'Ασκληπιάδου	Più dolce della neve a chi ha sete sono i piaceri di

		Ciprie
API VII 207 (2079)	AP V 304 Ἔδηλον	Quand'eri acerba, mi ignoravi. Ora, dammi l'uva passa
API VII 208 (208)	AP V 305 Ἔδηλον	Un bacio da una bocca di nettare: sono ebbro!
API VII 209 (209)	AP V 51 Ἀδέσποτον	Andai, baciai, vinsi, sono amato. Chi è lei? Non so.
API VII 210 (210)	AP V 56 Τοῦ αὐτοῦ (Διοσκορίδου)	Chi loda una bellezza invoglia gli altri a prendersela: è fare il barbiere di Mida e la terra, è mostrare ossi ai cani...